

Centre national du livre

Bilan des
aides
2010

Bilan annuel des aides 2010

Centre national du livre



TABLE DES MATIERES

Avant-Propos	page	3
Budget d'intervention	page	5
Article 6571 - Bourses	page	7
6571.1 - Bourses destinées aux créateurs littéraires	page	7
6571.2 - Bourses destinées aux chercheurs essayistes	page	21
6571.3 - Crédits de traduction	page	25
6571.4 - Crédits de préparation aux auteurs	page	27
6571.5 - Crédits de résidence aux auteurs	page	29
6571.8 - Bourses destinées aux traducteurs étrangers	page	33
Article 6573 - Assistance culturelle	page	39
6573.1 - Allocations renouvelables	page	39
6573.2 - Aides exceptionnelles	page	41
Article 6574 - Activités littéraires	page	43
6574.1 - Sociétés des amis d'auteurs	page	43
6574.2 - Subventions pour le développement de la vie littéraire	page	49
6574.21 - Animations littéraires en région	page	49
6574.21 - Printemps des poètes	page	55
6574.3 - Coopération et échanges internationaux	page	57
6574.4 - Activités permanentes d'animations littéraires	page	59
Article 0651 - Charges de fonctionnement sur opérations particulières	page	61
0651.2 - A vous de lire !	page	61
0651.51 - Librairie de l'architecture et de la ville	page	65
0651.52 - Librairie de la danse	page	69
0651.53 - Librairie des langues du monde	page	71
0651.55 - Fonds Jules Verne	page	73
0651.8 - Bourse Cioran	page	75
Article 6575 - Subventions à l'édition	page	77
6575.21 - Aides aux revues / Fonctionnement de revues	page	77
6575.22 - Aides aux revues / Numérisation de revues	page	95
6575.41 - Aides à la traduction / Intraduction	page	99
6575.42 - Aides à la traduction / Extraduction	page	125
6575.51 - Crédits de préparation / Edition d'ouvrages littéraires et scientifiques	page	159
6575.52 - Crédits de préparation / Préparation multimédia	page	161
6575.53 - Crédits de préparation / Aides à l'iconographie	page	163
6575.81 - Subventions à la publication / Poésie et théâtre	page	165
6575.86 - Subventions à la publication / Publications littéraires, jeunesse, scientifiques et spécialisées (essais)	page	181

Article 6576 - Aides à la diffusion	page 209
6576.1 – Subventions pour achats de livres	page 209
6576.11 - Bibliothèques	page 209
6576.12 - Librairies françaises	page 211
6576.13 - Librairies françaises à l'étranger	page 213
6576.3 – Diffusion par moyens audiovisuels et numériques	page 221
6576.4 – Aides aux sites Internet collectifs	page 223
6576.5 – Accompagnement de la diffusion en librairie	page 225
Catalogues thématiques	page 225
Aides à la mise en valeur des fonds en librairie	page 226
Article 0652 - Politique numérique	page 239
Article 6577 - Subventions de fonctionnement	page 245
6577.8 – Subventions versées à des associations partenaires	page 245
Article 06955 - Prêts et avances à la profession	page 247
069 55.1 – Prêts et avances directes aux éditeurs	page 247
069 55.3 – Prêts et avances directes aux librairies	page 249
Récapitulatif par article budgétaire	page 251
Article 6571 – Bourses	page 251
Article 6573 – Assistance culturelle	page 254
Article 6574 – Activités littéraires	page 255
Article 0651 – Charges de fonctionnement sur opérations particulières	page 257
Article 6575 – Subventions à l'édition	page 259
Article 6576 – Aides à la diffusion	page 265
Article 0652 – Politique numérique	page 268
Article 6577 – Subventions de fonctionnement versées à des associations partenaires	page 269
Article 06955 – Prêts et avances à la profession	page 270
Liste des éditeurs aidés en 2010	page 271

Décidées par le Président du Centre national du livre, après avis d'une commission ou d'un comité d'experts, les aides mises en œuvre par l'établissement sont exposées de façon détaillée dans le présent bilan. Ce document annuel retrace de manière exhaustive l'ensemble des interventions¹ engagées sur l'exercice 2010, à une nuance près : les projets abandonnés dans l'année, c'est-à-dire ayant à la fois fait l'objet d'un engagement puis d'un dégageement en 2010, n'y figurent pas.

Il convient de souligner que ces données ne recourent pas nécessairement les crédits effectivement versés, le paiement réel n'intervenant qu'après réception des pièces administratives justificatives et/ou la réalisation des projets dans les délais prévus.

Compte tenu de ces éléments, les interventions sont présentées par article budgétaire, puis par commission, type d'aide ou programme selon les conventions suivantes :

- En tête de chaque ligne budgétaire, sont rappelés les budgets primitifs puis la dotation finale, n'incluant pas les reports des années précédentes, mais seulement les abondements ou les diminutions de crédits effectués dans le cadre des décisions modificatives et virements internes.
- Le nombre total des bénéficiaires par article budgétaire doit être entendu comme nombre de bénéficiaires différents. Par conséquent, les bénéficiaires aidés au titre de plusieurs commissions, types d'aide ou programme ne sont comptés qu'une seule fois au sein d'un même dispositif d'aide.

A signaler que cette année a été particulièrement marquée par :

- La suppression des bourses Gattégno (dotées de 50 000 € chacune).
- La création d'*A vous de lire !*, après une année sans *Lire en fête*. Fixée au printemps, cette nouvelle manifestation littéraire est davantage centrée sur les petites et moyennes collectivités, et s'appuie sur des partenariats avec l'Education nationale ou la SNCF, ainsi que sur la participation du secteur marchand.
- La mise en œuvre de nouveaux dispositifs d'aides rejoignant les priorités 2010 de l'établissement.

Economie numérique du livre, librairies, international : trois priorités en 2010

Dans le prolongement de l'action entamée depuis deux ans, le Cnl a poursuivi ses efforts en 2010 sur la politique numérique, en renforçant son soutien aux éditeurs pour favoriser l'émergence d'une offre numérique de documents sous droits (2,5 M€) et en maintenant son programme d'aides en faveur de la BnF (4,5 M€).

Par ailleurs, après la mise en œuvre de nouveaux dispositifs (label « LIR » pour le compte du ministère de la culture et de la communication et subvention pour la mise en valeur des fonds), l'établissement s'est attaché à améliorer son soutien aux librairies, en élargissant ses subventions, afin de mieux accompagner la création, l'extension ou la reprise de librairie. Au total, 2,5 M € ont ainsi été mobilisés sur ce pan économique.

Enfin, le Centre national du livre a porté ses efforts sur l'international avec le développement des dispositifs existants ou la mise en place de nouveaux dispositifs, en direction des éditeurs pour extraduction (*cf.* aide plus sélective, avec un taux augmenté), des traducteurs étrangers (*cf.* programme expérimental de résidence pour les jeunes traducteurs) et des librairies francophones à l'étranger (*cf.* amélioration du soutien à la création et mise en œuvre d'un agrément « Librairie francophone de référence ».)

¹ prêts ou subventions accordés aux auteurs, traducteurs, éditeurs, revues, librairies, bibliothèques et organisateurs de manifestations littéraires.

BUDGET CONSACRE AUX INTERVENTIONS EN 2010

Articles et § budgétaires	Budget primitif	Dotation finale après DM et virements internes	Crédits consommés après avis des commissions	Crédits consommés hors commissions	En % des crédits consommés au total
6571 - Bourses	2 639 000 €	2 730 000 €	2 398 187,16 €		9,0%
§ 6571.1 - Bourses destinées aux créateurs littéraires	1 754 000 €	1 754 000 €	1 589 000 €		5,9%
§ 6571.2 - Bourses destinées aux chercheurs essayistes	245 000 €	245 000 €	143 500 €		0,5%
§ 6571.3 - Crédits de traduction	50 000 €	105 000 €	58 750 €		0,2%
§ 6571.4 - Crédits de préparation aux auteurs	55 000 €	55 000 €	39 107 €		0,1%
§ 6571.5 - Crédits de résidence aux auteurs	150 000 €	186 000 €	181 000 €		0,7%
§ 6571.8 - Bourses destinées aux traducteurs étrangers	385 000 €	385 000 €	386 830,16 €		1,4%
6573 - Assistance culturelle	444 000 €	444 000 €	345 180 €		1,3%
§ 6573.1 - Allocations renouvelables	390 000 €	390 000 €	306 400 €		1,1%
§ 6573.2 - Aides exceptionnelles	54 000 €	54 000 €	38 780 €		0,1%
6574 - Activités littéraires	2 792 000 €	2 996 900 €	2 299 900 €	622 900 €	10,9%
§ 6574.1 - Sociétés des amis d'auteurs	165 000 €	165 000 €	165 000 €		0,6%
§ 6574.2 - Subventions pour le développement de la vie littéraire	1 955 000 €	2 135 000 €	2 134 900 €		8,0%
...dont <i>Printemps des Poètes</i>			77 900 €		0,3%
...dont <i>animations littéraires en région</i>			2 057 000 €		7,7%
§ 6574.3 - Coopération et échanges internationaux	332 000 €	271 000 €		197 000 €	0,7%
§ 6574.4 - Subv. pour les activités permanentes d'anim. littéraires	340 000 €	425 900 €		425 900 €	1,6%
0651 - Charges de fonctionnement sur opérations particulières	550 000 €	1 047 020 €	403 805 €		1,5%
§ 0651.2 - A vous de lire !	260 000 €	260 000 €	143 625 €		0,5%
§ 0651.51 - Librairie de l'architecture et de la ville	130 000 €	348 000 €	170 710 €		0,6%
§ 0651.52 - Librairie de la danse		51 900 €	27 100 €		0,1%
§ 0651.53 - Librairie des langues du monde	40 000 €	102 055 €	36 030 €		0,1%
§ 0651.55 - Fonds Jules Verne	80 000 €	245 065 €	14 340 €		0,1%
§ 0651.8 - Bourse Cioran	40 000 €	40 000 €	12 000 €		0,0%
6575 - Subventions à l'édition	6 616 000 €	6 601 000 €	5 856 046 €		21,9%
§ 6575.2 - Aides aux revues	1 438 000 €	1 423 000 €	1 217 950 €		4,5%
... dont <i>subventions au fonctionnement des revues</i>	1 238 000 €	1 228 000 €	1 075 770 €		4,0%
... dont <i>subventions pour numérisation de revues</i>	200 000 €	195 000 €	142 180 €		0,5%
§ 6575.4 - Aides à la traduction	2 765 000 €	2 765 000 €	2 344 136 €		8,8%
... dont <i>aides à l'intraduction</i>	1 615 000 €	1 615 000 €	1 580 651 €		5,9%
... dont <i>aides à l'extraduction</i>	1 150 000 €	1 150 000 €	763 485 €		2,9%
§ 6575.5 - Crédits de préparation	278 000 €	278 000 €	186 300 €		0,7%
... dont <i>préparation à l'édition d'ouvrages littéraires et scientifiques</i>	110 000 €	104 000 €	32 100 €		0,1%
... dont <i>préparation multimédia</i>	33 000 €	39 000 €	39 000 €		0,1%
... dont <i>aides à l'iconographie</i>	135 000 €	135 000 €	115 200 €		0,4%
§ 6575.8 - Subventions à la publication	2 135 000 €	2 135 000 €	2 107 660 €		7,9%
... dont <i>poésie et théâtre</i>	375 000 €	375 000 €	362 700 €		1,4%
... dont <i>publications littéraires, jeunesse, scientifiques ou spécialisées</i>	1 760 000 €	1 760 000 €	1 744 960 €		6,5%
6576 - Aides à la diffusion	6 158 000 €	5 366 715 €	2 222 845 €		8,3%
§ 6576.1 - Subventions pour achats de livres	4 780 000 €	3 988 715 €	1 257 320 €		4,7%
... dont <i>bibliothèques</i>	4 000 000 €	3 183 715 €	738 157 €		2,8%
... dont <i>librairies françaises</i>	470 000 €	470 000 €	218 500 €		8,2%
... dont <i>librairies françaises à l'étranger</i>	310 000 €	335 000 €	300 663 €		1,1%
§ 6576.3 - Diffusion par moyens numériques et audiovisuels	18 000 €	18 000 €	18 525 €		0,1%
§ 6576.4 - Aides aux sites Internet collectifs	270 000 €	270 000 €	93 000 €		0,3%
§ 6576.5 - Accompagnement de la diffusion en librairie	1 090 000 €	1 090 000 €	854 000 €		3,2%
... dont <i>aides aux catalogues thématiques</i>			12 000 €		0,0%
... dont <i>aides à la valorisation des fonds en librairie</i>			842 000 €		0,3%
065.2 - Politique numérique	10 000 000 €	11 047 639 €	7 060 167 €		26,4%
6577 - Autres subventions aux associations	4 228 169 €	4 038 800 €		4 011 000 €	15,0%
TOTAL BOURSES ET SUBVENTIONS	33 427 169 €	34 272 074 €	20 586 130 €	4 633 900 €	94,2%
06955 - Prêts et avances à la profession	1 840 000 €	2 470 000 €	1 565 900 €		5,8%
§ 069.55.1 - Prêts et avances directes aux éditeurs	540 000 €	590 000 €	452 900 €		1,7%
§ 069.55.3 - Prêts et avances directes aux librairies	1 300 000 €	1 880 000 €	1 113 000 €		4,2%
TOTAL PRETS	1 840 000 €	2 470 000 €	1 565 900 €		5,8%
TOTAL BUDGET INTERVENTIONS EN 2010	35 267 169 €	36 742 074 €	22 152 030 €	4 633 900 €	26 785 930 €

Article 6571	Bourses
§ 6571.1 - Bourses destinées aux créateurs littéraires	

Budget primitif 2010	1 754 000 €
Dotation finale après DM et virements internes	1 754 000 €
Crédits consommés	1 589 000 €

BD : bourse de découverte
 BC : bourse de création
 AS : année sabbatique

COMMISSION	BENEFICIAIRE	TYPE DE BOURSE	PROJET	DPT	MONTANT
Bande dessinée	ABIRACHED Zeina	BC	Fiction inspirée de la vie d'Abdallah Chahine, inventeur du piano oriental et grand-père de l'auteure	75	7 000 €
	ARNON Jean-Marie	BC	Spacebaby	46	7 000 €
	BLANCOU Daniel	BC	Saint-Laurent les Arabes. Enseignants dans un camp de Harkis 1967-1976	67	14 000 €
	BOZONNET Benjamin	BC	Le Horla (dessin - scénario de FX)	75	7 000 €
	CABLAT Patrice	BD	L'épopée de Maître Sifu	16	3 500 €
	CARDIN Guillaume	BC	J'aime pas la musique	75	7 000 €
	CASANAVE Daniel	BC	Vilain !	51	7 000 €
	CHOI Juhyun	BC	Le verger de Kangcholi	86	14 000 €
	CHRISOSTOME Sébastien	BD	Le voyage de Michon	16	3 500 €
	COCHE Frédéric	BC	L'homme armé (dessin et scénario)	54	7 000 €
	COLONNIER Laurent	BD	Spectrus. L'ombre du Golem (dessin et scénario)	93	3 500 €
	CORNETTE Jean-Luc	BC	Le million d'éléphants (scénario - dessin de Vanyda)	Belgique	7 000 €
	DAUVILLIER Loïc	BC	L'enfant cachée (scénario - dessin de Marc Lizano)	33	7 000 €

COMMISSION	BENEFICIAIRE	TYPE DE BOURSE	PROJET	DPT	MONTANT
Bande dessinée	DE BONNEVAL Gwenaël	BC	Adam et elle (scénario - dessin de Michaël Sterckman)	75	7 000 €
	DEMONT Adrien	BC	Hugo (scénario et dessin)	33	7 000 €
	DOISNEAU Cyril	BD	Projet sans titre (rencontre entre des cambrioleurs et Dalida lors d'une traversée sur le France)	Canada	3 500 €
	DUPRE LA TOUR Florence	BC	Les farceurs (scénario et dessin)	69	7 000 €
	DURBIANO Lucie	BC	Lo	75	14 000 €
	DUTREIX Romain	BC	Mue intégrale	75	7 000 €
	DUVIVIER Jean-Baptiste	BD	Récit en images reposant sur la déambulation d'un homme à travers de vastes paysage silencieux	37	3 500 €
	EBERONI Didier	BC	Déesse paradis	75	7 000 €
	ELBAZ Grégory	BC	A Paris, égaré. Bruno Schulz, août 1938 (dessin - scénario de Dominique Hérody)	75	14 000 €
	FILIPPI Paul	BD	Madie (dessin - scénario de Mathias Mercier)	54	3 500 €
	FRANC Alexandre	BC	Victor (scénario et dessin)	75	7 000 €
	HUCHETTE Antony	BD	Les souterrains	94	3 500 €
	KOCH Alain	BC	Supplément d'âme	76	14 000 €
	LAGRANGE Tristan	BD	Cosmo Crunch ! (scénario et dessin)	16	3 500 €
	LALLEMAND Clémence	BD	Résidence du crépuscule	92	3 500 €
	LEGARS Joël	BC	Contes du lendemain (scénario et dessin)	35	7 000 €
LEROY Violaine	BD	Les dérangés	67	3 500 €	

COMMISSION	BENEFICIAIRE	TYPE DE BOURSE	PROJET	DPT	MONTANT
Bande dessinée	LOYER Jean-Luc	BC	1906. La compagnie de Courrières (scénario et dessin)	16	14 000 €
	MARCO Jean-Louis	BC	Mémoires d'un guerrier (scénario et dessin)	33	7 000 €
	MASSON Jean-Michel	BC	Jérôme et la ville (dessin - triptyque - scénario de Marie Saur)	35	14 000 €
	MERCIER Mathias	BD	Madie (scénario - dessin de Paul Filippi)	54	3 500 €
	MORENO Marc	BC	Kamarad	33	7 000 €
	MOUTTE David	BD	Hard Money. Tome 1	75	3 500 €
	NADOLNY Freddy	BC	Fragments du Vietnam (scénario et dessin)	16	7 000 €
	NOTAMY David	BD	Bray-dunes 99, tome 2 (avec Craoman)	75	3 500 €
	PHILIPPE Nicolas	BC	La sonde	33	14 000 €
	PIQUET Gabrielle	BC	Arnold et Rose (dessin et scénario)	75	14 000 €
	REISS Benjamin	BC	Tokyoland 2	69	7 000 €
	ROBERT Mathias	BC	Trans espèces apocalypse	75	7 000 €
	RUILLIER Jérôme	BC	Les Mohamed	38	7 000 €
	RUPPERT Florent	BC	Del aventure (dessin et scénario, en collaboration avec Jérôme Mulot)	75	14 000 €
	SAUR Marie	BC	Jérôme et la ville (scénario - triptyque - dessin de Nylso)	35	14 000 €
	SAVATIER Vanyda	BC	Le million d'éléphants (dessin - scénario de Jean- Luc Cornette)	59	7 000 €
SAVOIA Sylvain	BC	Les esclaves oubliés de l'île de Tromelin	02	7 000 €	

COMMISSION	BENEFICIAIRE	TYPE DE BOURSE	PROJET	DPT	MONTANT
Bande dessinée	STEIN Sammy	BD	Randonnée (scénario et dessin)	93	3 500 €
	TAILLEFER Yann	BC	Danse macabre (dessin - scénario de Yohan Radomski)	31	7 000 €
	TOTA Alessandro	BD	Fratelli	75	3 500 €
	VERMOT-DESROCHES Jean-Emmanuel	BC	Affamés	31	7 000 €
	VIDAL Virginie	BD	Zodiaque(s) (dessin et co-scénario avec Kami)	59	3 500 €
	VILLARET Thierry	BC	Les plasticiens de l'inferral	75	14 000 €
	WILD Nicolas	BC	Citizen Kasra (biographie de Kasra Vafadari)	75	7 000 €
Sous-total	Nombre de bénéficiaires			Montant	
Bande dessinée	54			406 000 €	

COMMISSION	BENEFICIAIRE	TYPE DE BOURSE	PROJET	DPT	MONTANT
Littérature jeunesse	ASSEM Koffivi Mawuto	BC	Comment se débarrasser d'une vraie sorcière	Togo	7 000 €
	BADRI Olivier	BD	Amira et le chameau sourd	92	3 500 €
	BATAILLON Christophe	BD	L'énorme embouteillage	75	3 500 €
	COLIN Fabrice	AS	Le monde des fées	75	28 000 €
	DAUBIGNEY Matthieu	BD	Deuxième conte africain sur les araignées	77	3 500 €
	DESHORS Sylvie	BC	Roman policier	69	14 000 €

COMMISSION	BENEFICIAIRE	TYPE DE BOURSE	PROJET	DPT	MONTANT
Littérature jeunesse	D'HAeyer Sarah	BD	Eugène et Rosita	59	3 500 €
	DUNTZE Dorothée	BC	Illustration de La princesse légère de George Mac Donald	67	7 000 €
	EBBO Esther	BD	Vues sur mer	92	3 500 €
	HERBERA Ghislaine	BD	Le livre rouge	13	3 500 €
	HOTTOIS Karen	BD	Six plus une	75	3 500 €
	KOSIAK Géraldine	BC	Au travail	69	14 000 €
	MIGNON Philippe	BC	Bestiaire imaginaire	75	7 000 €
	MOATTI Charlotte	BD	Pourquoi j'ai construit une maison	75	3 500 €
	PETIT Emmanuelle	BD	Collision	44	3 500 €
	PHAN Lucie	BC	Tout pour une balle	75	7 000 €
	ROUBY Fabienne	BC	Les bonzamis	75	7 000 €
	ROUX Christian	BC	Abécédaire contemporain	28	7 000 €
	VAN DE PUTTE Christine	BC	Les aventures d'Aphra Behn Johnson	75	14 000 €
	VIDAL Francine	BC	Recueil d'une vingtaine de récits autour de l'argent	71	7 000 €
	VIGNE Fabrice	BC	Jean II le Bon, séquelle	38	14 000 €
Sous-total	Nombre de bénéficiaires			Montant	
Littérature jeunesse	21			164 500 €	

COMMISSION	BENEFICIAIRE	TYPE DE BOURSE	PROJET	DPT	MONTANT
Littératures étrangères	BARAKAT Hoda	BC	Le royaume de cette terre (roman en arabe)	75	7 000 €
	CACERES Grecia	BC	Projet de roman en langue espagnole (Pérou)	75	7 000 €
	CASTRO RAMIREZ Oscar	BC	Projet de roman en langue espagnole (Chili)	94	14 000 €
	FUTORANSKY Luisa	BC	23:53 (roman en langue espagnole)	75	14 000 €
	JEZEWSKI Christophe	BC	Deux projets poétiques (un recueil et un volume de méditations poético-philosophiques)	93	14 000 €
	LOFIEGO Vivian	AS	Cinq projets : un tout poétique (en espagnol)	92	28 000 €
Sous-total	Nombre de bénéficiaires			Montant	
Littératures étrangères	6			84 000 €	

COMMISSION	BENEFICIAIRE	TYPE DE BOURSE	PROJET	DPT	MONTANT
Poésie	ALBARRACIN Laurent	BC	Le Secret secret	19	7 000 €
	AMALVI Gilles	BC	Kranax	35	7 000 €
	APERT Olivier	BC	Recueil de poèmes	75	7 000 €
	BAROS Linda Maria	BC	Légendes métropolitaines	75	14 000 €
	BLANCHET Marc	BC	Deux projets : Méditations & autres brièvetés et Portrait d'un jeune homme en train de mourir	37	7 000 €
	BOSQUET Oscarine	BC	Projet autour des frontières	29	7 000 €
	BOUHENIC Pascale	BD	Vies	75	3 500 €

COMMISSION	BENEFICIAIRE	TYPE DE BOURSE	PROJET	DPT	MONTANT
Poésie	BOULANGER Pascal	BC	L'échappée belle	93	7 000 €
	BROSSEAU Mathieu	BC	Caction	93	7 000 €
	CAHEN Didier	BC	Le manuscrit	78	7 000 €
	CHAMBON Jean-Pierre	BC	Plusieurs projets dont Lumière naturelle et Miniatures	38	7 000 €
	DE LARMINAT Rémi	BD	Thomas Neffe, ou le neveu de Thomas ("traduction-en-progrès" de textes de Thomas Bernhard)	04	3 500 €
	DOPPELT Suzanne	BC	Lazy Suzie (second volet)	75	14 000 €
	ELBADAWI Soeuf	BD	Un dhikr pour nos morts La rage entre les dents	75	3 500 €
	FERRAT Stéphanie	BC	Deux projets : Textes mains ainsi qu'un autre recueil poétique	83	14 000 €
	GELLE Albane	BC	Si je suis de ce monde	49	7 000 €
	GREGOIRE Bruno	BC	Plusieurs projets : L'usure d'étoile (vol. 2), Traits d'union (3ème volet) et Sans (livre d'artiste avec le peintre et graveur Frédéric Couraillon)	93	14 000 €
	HENDERSON Carlos	BD	L'excès noir	91	3 500 €
	JAMME Franck André	AS	Projet poétique à partir du travail du peintre Cy Twombly	89	28 000 €
	JOUSSERAND Félix	BD	Pièce polyphonique à travers laquelle l'auteur dépeint "une république fictive, "hénaurme" mais possible, exposée à l'avis du reste du monde"	93	3 500 €
	LAMIOT Christophe	BC	Paris-Oboda	75	7 000 €
	LAULLA Anita J.	BC	Texte sur la danse	75	14 000 €
	LEICK Joël	BC	Ephémérides	75	7 000 €

COMMISSION	BENEFICIAIRE	TYPE DE BOURSE	PROJET	DPT	MONTANT
Poésie	LEQUETTE Samuel	BD	Le crâne d'un chien n'est pas un moulin	07	3 500 €
	MARCHAND-KISS Christophe	AS	Châteaubraillant	75	28 000 €
	MIALET Bernard	BD	Deux projets : Poïesis et Le Vide rêve	30	3 500 €
	MOUSSEMPES Sandra	BC	Chromo-fictions	30	14 000 €
	POSENER Daniel	BC	Paris-Manuel	92	14 000 €
	QUERE Julie	BD	Recueil de poèmes	75	3 500 €
	ROUSSELET Laurine	BC	A la lisière de l'autre	29	7 000 €
	SALAGER Roch-Gérard	BC	Peut-on vivre si loin...	34	7 000 €
Sous-total	Nombre de bénéficiaires			Montant	
Poésie	31			280 000 €	

COMMISSION	BENEFICIAIRE	TYPE DE BOURSE	PROJET	DPT	MONTANT
Roman	ALI-BOUACIDA Abdelhamid	BD	Un jeune chômeur sympathisant d'un parti démocrate communiste accepte un poste d'imam dans une mosquée.	Algérie	3 500 €
	ARLIX Eric	BC	Rapport d'activités (roman à 3 voix : Individus, Décideurs, Informations)	94	14 000 €
	BASTARD Joël	BC	Fantômes de barbarie (bergers et ouvriers dans une île, années 60/70)	01	7 000 €
	BENA DJANGRANG Nimrod	BC	Deux projets : Naître en exil Un balcon sur l'Algérois	80	14 000 €
	BINET Laurent	BD	La septième fonction du langage	92	3 500 €

COMMISSION	BENEFICIAIRE	TYPE DE BOURSE	PROJET	DPT	MONTANT
Roman	BIZOT Véronique	BC	Les retrouvailles de deux anciens amis, dans un hôtel lugubre au bord d'un lac	75	14 000 €
	BLONDEAU Fabrice	BD	Dans les Cités (opération urbaine d'un cabinet d'architecture dans une cité en région parisienne)	75	3 500 €
	BONNET Vincent	BC	Les attracteurs étranges (dernier voyage en France d'un vieux savant japonais et de son jeune assistant)	Japon	14 000 €
	BOURGEOIS Laetitia	BC	Récits croisés de deux femmes confrontées à la perte d'un enfant	43	7 000 €
	BRAITBERG Jean-Moïse	BC	Lascaux ou la divine surprise (évoquant des années 40-60, à partir de la découverte de la grotte de Lascaux)	93	7 000 €
	CAZET Pascale	BD	Lolita Gun (roman autour des cinq sens de l'être humain)	86	3 500 €
	COUTURIAU Paul	BC	Moi, Erasme de Rotterdam, citoyen du monde, étranger dans ma maison	Belgique	7 000 €
	DADOUN Emanuel	BD	La Machine (roman alliant philosophie, poésie et enquête policière)	75	3 500 €
	DECOURCHELLE Denis	BD	Crédit universel	33	3 500 €
	DOIZELET Sylvie	BC	Loch Ness	39	14 000 €
	DUFFAU Hélène	BC	Je suis au pain (roman initiatique sur la peur et l'abandon)	31	7 000 €
	DUNANT Ghislaine	BC	Portrait de Charlotte Delbo	75	14 000 €
	ECORMIER Joëlle	BC	Deux projets : Le rêve de Théodore ; Huis clos d'un couple sur une route de La Réunion	974	7 000 €
	FABRY Patrick	BC	La dette (itinéraire intérieur d'un homme confiné chez lui par une grave maladie)	75	14 000 €
	FARGUES Nicolas	BC	Roman autour des trajectoires de quatre personnages de l'Occident d'aujourd'hui	75	7 000 €

COMMISSION	BENEFICIAIRE	TYPE DE BOURSE	PROJET	DPT	MONTANT
Roman	FIERE Stéphane	BC	Emigration clandestine d'une jeune chinoise vers la France	Chine	7 000 €
	GOBY Valentine	BC	Roman sur le deuil : une femme part sur les traces de sa sœur, disparue au Groenland 25 ans plus tôt	75	14 000 €
	GREENE Mark	BD	Monologues de trois personnages solitaires, reliés par leur goût des livres	75	3 500 €
	GUILLOIN Arnaud	AS	L'été de Juliette (roman sur une amitié brisée par la trahison et le secret)	75	28 000 €
	HANOT Pierre	BC	L'atoll aux varans	57	7 000 €
	HERVIAUX Mikaël	BD	Salvador (angoisses et solitude de quatre personnages dans un village du Pacifique)	75	3 500 €
	ISSIALI Aarab	BD	La Concordance des temps (récit d'un personnage après un accident de santé, suivi d'un coma)	Maroc	3 500 €
	JARRY Isabelle	BC	Deux histoires d'amour entremêlant sentiment amoureux et désir	75	14 000 €
	KOSKAS Marc	BC	Juste un baiser (souffrance engendrée par la longévité d'une mère tunisienne)	75	7 000 €
	LAMBERT Stéphane	BC	La ville morte (trilogie urbaine : 2e partie)	Belgique	7 000 €
	LAPORTE Nadine	BC	Les carnets d'Icare (un homme va au bout de lui-même, grâce à la Grèce et ses paysages)	64	7 000 €
	LARHER Erwan	BD	Autogenèse (réveil d'un homme, sans identité, coupé du monde)	37	3 500 €
	LE GALL Maryvonne	BD	Lison (récit d'une relation fusionnelle mère-fille)	77	3 500 €
	MAMIER Claude	BD	La révolte d'Albi (ou de l'utilisation massive des nanotechnologies)	81	3 500 €
	MARTINIANI Marc	BC	Trilogie sur la fermeture des chantiers navals de La Seyne sur Mer	83	14 000 €

COMMISSION	BENEFICIAIRE	TYPE DE BOURSE	PROJET	DPT	MONTANT
Roman	MAULIN Olivier	BC	Roman en trois parties dont le narrateur est une sorte de raté sympathique	75	7 000 €
	MOLAS Aurélien	BD	L'horizon des sables (combat quotidien mené par deux missions humanitaires au Nigéria)	75	3 500 €
	MUKASONGA Scholastique	BC	Notre-Dame du Nil (vie de filles de hauts dirigeants, dans un lycée sur la crête Congo-Nil)	14	14 000 €
	N'DONGO Mamadou Mahmoud	BC	Rémington (autour de la filiation)	93	7 000 €
	OBIEGLY Gaëlle	AS	Nouvelles (nouvelles, petites fictions et actualités)	75	28 000 €
	OUARET Fayçal	BD	Les inventeurs du désespoir (récit s'ouvrant sur l'assassinat d'un professeur d'arabe par un militant du FLN)	Algérie	3 500 €
	OUBAID Abdellah	BC	Liens et oppositions entre sociétés française et marocaine.	75	14 000 €
	PATRICOT Aymeric	BD	Suicide Girls (rencontres d'un fils avec des femmes suicidaires, pour exorciser le suicide de son père)	75	3 500 €
	PELLETIER Benjamin	BC	Le concert de Pyongyang (musique, séparation et réconciliation en Corée)	75	7 000 €
	POIRIER Sophie	BD	Blocage de trois personnages, en gare de Lunel, suite à des attentats	33	3 500 €
	PRUD'HOMME Eva	BC	Roman policier historique (au XVIIe siècle sur une île du Groenland)	75	14 000 €
	RAVEY Yves	BC	Un agent hospitalier confronté à une situation particulière dans son hôpital	25	7 000 €
	REVAZ Noëlle	BC	Sur l'amour et le couple (3 ^e volet d'un trilogie)	Suisse	7 000 €
	ROUSSEAU Anne	BC	Amiante	75	14 000 €
	SANCHEZ Fabien	BD	Un enfant est passé (témoignage d'un enfant sur sur le monde)	31	3 500 €
	SCHMITZ Marie-Thérèse	BC	Une main devant, une main derrière (autour de la schizophrénie)	75	7 000 €

COMMISSION	BENEFICIAIRE	TYPE DE BOURSE	PROJET	DPT	MONTANT
Roman	SCOHY Orion	BC	HAPAX/SOS (oeuvre double autour d'un roman et d'une nouvelle)	30	7 000 €
	SERRE Anne	BC	Le père de l'écrivain	75	14 000 €
	STRANG Jacques	BC	Roman d'inspiration autobiographique	75	7 000 €
	THOMAS David	BD	Un temps qui ne dit plus son nom (3 ^e vol. d'une trilogie sur les républicains espagnols)	87	3 500 €
	TINEL Anne-Christine	BD	Les bois murés	32	3 500 €
	TOURNAYE Guy	BC	Aliasing	75	7 000 €
	VIGNARD Michel	BD	Seconde naissance (un personnage se réveille avec un mal de dents)	75	3 500 €
	VUILLARD Eric	BC	Tristesse de la terre (naissance et ascension des Etats-Unis)	56	14 000 €
	WOLNIEWICZ Claire	BC	L'histoire, entre réalité et fantastique, d'un peintre égaré par les obstacles	77	7 000 €
	ZAMOUM Fatma Zohra	BD	Bien faire ou faire le bien (à partir d'une série de voyages en Inde)	92	3 500 €
	ZAOUI Samuel	BC	Les corps protestant et l'esprit du capitalisme (le monde du travail ouvrier)	75	7 000 €
Sous-total	Nombre de bénéficiaires			Montant	
Roman	62			514 500 €	

COMMISSION	BENEFICIAIRE	TYPE DE BOURSE	PROJET	DPT	MONTANT
Théâtre	BADY Vincent	BC	Europe ne se souvient plus	69	14 000 €
	COFINO GOMEZ Alain	BC	Ecrire l'adolescence	Belgique	7 000 €

COMMISSION	BENEFICIAIRE	TYPE DE BOURSE	PROJET	DPT	MONTANT
Théâtre	DESTREMAU Emmanuelle	BC	Human Bomb	75	7 000 €
	FENWICK Philippe	BC	Atavisme	75	14 000 €
	ILLOUZ Thierry	BD	Il m'est arrivé quelque chose	75	3 500 €
	ISRAEL Marc	BC	Danser avec les morts	34	7 000 €
	KEMPER Stanislas	BD	Notre père	75	3 500 €
	KETELBUTERS Alban	BD	Mrs Dalloway	75	3 500 €
	LIMINIANA Manuel	BD	La jeune fille qui prenait du retard	69	3 500 €
	LOEW Evelyne	BC	La boîte noire/Chaïm Soutine	92	14 000 €
	MARTIN Lise	BC	Pièce autour du thème de l'engagement des jeunes aujourd'hui	75	7 000 €
	RULLIER Christian	BC	Casa Mama desperado suivi de De l'autre côté les baltringues : 30/35 pièces en trois volumes	75	14 000 €
	SANGARE Tiécoro	BC	City Blues	75	14 000 €
	TAMISIER Sabine	BC	Los ninos - pandémonium	13	14 000 €
	VALLETTI Serge	BC	Tout Aristophane	84	14 000 €
	Sous-total	Nombre de bénéficiaires			Montant
Théâtre	15			140 000 €	

TOTAL	NOMBRE DE BENEFICIAIRES	MONTANT
Bourses destinées aux créateurs littéraires	189	1 589 000 €

Article 6571	Bourses
	§ 6571.2 - Bourses destinées aux chercheurs essayistes

Budget primitif 2010	245 000 €
Dotation finale après DM et virements internes	245 000 €
Crédits consommés	143 500 €

BD : bourse de découverte

BC : bourse de création

AS : année sabbatique

COMMISSION	BENEFICIAIRE	TYPE DE BOURSE	PROJET	DPT	MONTANT
Arts et bibliophilie	ALLIEZ Eric	BC-chercheur	Défaire l'image de l'art contemporain	75	7 000 €
	WEIL-CURIEL Moana	BC-chercheur	Monographie du peintre Nicolas Loyr (1624-1679)	75	7 000 €
Sous-total	Nombre de bénéficiaires			Montant	
Arts et bibliophilie	2			14 000 €	

COMMISSION	BENEFICIAIRE	TYPE DE BOURSE	PROJET	DPT	MONTANT
Bande dessinée	PISSAVY-YVERNAULT Christelle	BC-chercheur	Les 1001 vies de Spirou	28	7 000 €
Sous-total	Nombre de bénéficiaires			Montant	
Bande dessinée	1			7 000 €	

COMMISSION	BENEFICIAIRE	TYPE DE BOURSE	PROJET	DPT	MONTANT
Histoire, sciences de l'homme et de la société	DE BAECQUE Antoine	BC-chercheur	La traversée des Alpes - Essai d'Histoire marchée	75	7 000 €
	RAHNEMA Majid	BC-chercheur	Essai sur la révolution verte en Iran	69	7 000 €
	VERDRAGER Pierre	BC-chercheur	Comment la pédophilie est devenue une épidémie	93	14 000 €
Sous-total	Nombre de bénéficiaires			Montant	
Histoire, sciences de l'homme et de la société	3			28 000 €	

COMMISSION	BENEFICIAIRE	TYPE DE BOURSE	PROJET	DPT	MONTANT
Littérature classique et critique littéraire	ASENSIO Juan	BC-chercheur	Généalogie littéraire de l'horreur –Annonces et répliques de Coeur des ténèbres de Joseph Conrad	75	14 000 €
	BONNEFOI Stéphane	BC-chercheur	Biographie de l'écrivain Marc Bernard (1900-1983)	30	14 000 €
	FREJEAN Pascal	BC-chercheur	Histoire culturelle de la science-fiction en France, de la fin du XVIIIe siècle à nos jours	75	14 000 €
	GASPARINI Philippe	BC-chercheur	Histoire portative de l'espace autobiographique	26	14 000 €
Sous-total	Nombre de bénéficiaires			Montant	
Littérature classique et critique littéraire	4			56 000 €	

COMMISSION	BENEFICIAIRE	TYPE DE BOURSE	PROJET	DPT	MONTANT
Littérature scientifique et technique	LE MENS Magali	BD-chercheur	Modernité de l'hermaphrodisme	75	3 500 €
	MOREL CINQ-MARS José	BC-chercheur	Les oscillations de l'intime	93	7 000 €
Sous-total	Nombre de bénéficiaires			Montant	
Littérature scientifique et technique	2			10 500 €	

COMMISSION	BENEFICIAIRE	TYPE DE BOURSE	PROJET	DPT	MONTANT
Philosophie	CORTI Lorenzo	BC-chercheur	Sextus et la métaphysique des nombres	75	7 000 €
Sous-total	Nombre de bénéficiaires			Montant	
Philosophie	1			7 000 €	

COMMISSION	BENEFICIAIRE	TYPE DE BOURSE	PROJET	DPT	MONTANT
Théâtre	RAFIS Vincent	BC-chercheur	Sarah Kane - La scène suicidée	75	14 000 €
	TACKELS Bruno	BC-chercheur	Olivier Py, écrivains de plateau VI	75	7 000 €
Sous-total	Nombre de bénéficiaires			Montant	
Théâtre	2			21 000 €	

TOTAL	NOMBRE DE BENEFICIAIRES		MONTANT
Bourses destinées aux chercheurs essayistes	15		143 500 €

Article 6571	Bourses
	§ 6571.3 - Crédits de traduction

Budget primitif 2010	50 000 €
Dotation finale après DM et virements internes	105 000 €
Crédits consommés	58 750 €

COMMISSION	BENEFICIAIRE	TYPE DE BOURSE	PROJET	DPT	MONTANT
Histoire, sciences de l'homme et de la société	ROZENBAUMAS Isabelle	CT	Traduction de : "Hitler's professors" de Max Weinreich	75	2 000 €
Sous-total	Nombre de bénéficiaires			Montant	
Histoire, sciences de l'homme et de la société	1			2 000 €	

COMMISSION	BENEFICIAIRE	TYPE DE BOURSE	PROJET	DPT	MONTANT
Littérature scientifique et technique	QUINIYOU Hélène	CT	Co-traduction de : "Objectivity" de Lorraine Daston et Peter Galison	75	1 875 €
	RENAUT Sophie	CT	Co-traduction de : "Objectivity" de Lorraine Daston et Peter Galison	75	1 875 €
Sous-total	Nombre de bénéficiaires			Montant	
Littérature scientifique et technique	2			3 750 €	

COMMISSION	BENEFICIAIRE	TYPE DE BOURSE	PROJET	DPT	MONTANT
Littératures étrangères	BERREE Maxime	CT	Traduction de l'anglais : "London orbital" de Iain Sinclair	75	6 000 €
	BOUATCHIDZE Gaston	CT	Traduction du géorgien : "Data Toutachkhia" de Tchaboua Amiredjibi	44	7 000 €

COMMISSION	BENEFICIAIRE	TYPE DE BOURSE	PROJET	DPT	MONTANT
Littératures étrangères	COHEN Sylvie	CT	Traduction de l'hébreu : "Until the end of the land" de David Grossman	75	4 000 €
	DE FRAYSSINET Claude	CT	Traduction de l'espagnol : "Campo de Sangre" de Max Aub	13	1 700 €
	DONGUY Jacques	CT	Traduction du portugais : "Despoesia" et "Nao poemas" d'Augusto de Campos	75	600 €
	ESQUIE Héloïse	CT	Traduction de l'anglais : "Homicide" de David Simon	75	5 000 €
	FONTAINE Barbara	CT	Traduction de l'allemand : "Bei den Bieresch" de Klaus Hoffer	75	2 100 €
	GASSIE Nadine	CT	Traduction de l'anglais (USA) : "Lila" de Robert PIRSIG	40	4 200 €
	HOEPFFNER Bernard	CT	Traduction de l'anglais (USA) : "Ghost Town" de Robert Coove	Pays-Bas	1 200 €
	MARTINEZ Victor	CT	Traduction de l'espagnol : "Proses festives" de Francisco de Quevedo	59	1 800 €
	PECHENART Emmanuelle	CT	Traduction du taiwanais : "Yusheng" de Wu He	28	7 000 €
	PERRIN Véronique	CT	Traduction du japonais : "Chant du Mont Fou" de Furui Yoshikichi	89	2 500 €
	RICHARD Nicolas	CT	Traduction de l'anglais (USA) : "Inherent Vice" de Thomas Pynchon	75	2 500 €
	SPIRE Marie-Brunette	CT	Traduction de l'anglais : "Children of the Ghetto" d'Israël Zangwill	75	2 400 €
	TAUBES Nicole	CT	Traduction de l'allemand : "Scènes de la vie d'un Faune" d'Arno Schmidt	75	5 000 €
Sous-total	Nombre de bénéficiaires			Montant	
Littératures étrangères	15			53 000 €	

TOTAL	NOMBRE DE BENEFICIAIRES	MONTANT
Crédits de traduction	18	58 750 €

Article 6571	Subventions aux auteurs
	§ 6571.4 - Crédits de préparation aux auteurs

Budget primitif 2009	55 000 €
Dotation finale après DM et virements internes	55 000 €
Crédits consommés	39 107 €

COMMISSION	BENEFICIAIRE	PROJET	DPT	MONTANT
Arts et bibliophilie	FRANCBLIN Catherine	Biographie de Niki de Saint-Phalle	75	6 958 €
	MALFETTES Stéphane	American rock trip - Les musiques populaires dans les musées aux Etats-Unis	75	3 500 €
Sous-total	Nombre de bénéficiaires		Montant	
Arts et bibliophilie	2		10 458 €	

COMMISSION	BENEFICIAIRE	PROJET	DPT	MONTANT
Histoire, sciences de l'homme et de la société	DEDEBANT Christèle	Saigon-Cayenne. L'étrange destin des bagnards indochinois	77	7 000 €
Sous-total	Nombre de bénéficiaires		Montant	
Histoire, sciences de l'homme et de la société	1		7 000 €	

COMMISSION	BENEFICIAIRE	PROJET	DPT	MONTANT
Poésie	CREPET Pascal	Travail poétique sur la Suède dans le cadre de l'élaboration d'une géopoétique scandinave	Belgique	2 134 €
Sous-total	Nombre de bénéficiaires		Montant	
Poésie	1		2 134 €	

COMMISSION	BENEFICIAIRE	PROJET	DPT	MONTANT
Roman	BAILLEMONT Lionel	L'enfanticide de la fille Gilet	40	3 500 €
	HANHAM Valérie	Déracinés (roman d'aventures inspiré par une française devenue planteuse d'hévéas en Cochinchine en 1910)	Royaume Uni	3 535 €
	MESSAGE Vincent	Roman se déroulant en Indonésie : comment les peuples autochtones vivent l'entrée dans la modernité économique	75	5 880 €
Sous-total	Nombre de bénéficiaires		Montant	
Roman	3		12 915 €	

COMMISSION	BENEFICIAIRE	PROJET	DPT	MONTANT
Théâtre	BADEA Alexandra	Murs	75	4 600 €
	TUAILLON David	Entretiens avec Edward Bond	75	2 000 €
Sous-total	Nombre de bénéficiaires		Montant	
Théâtre	2		6 600 €	

TOTAL	NOMBRE DE BENEFICIAIRES	MONTANT
Crédits de préparation	9	39 107 €

Article 6571	Subventions aux auteurs
	§ 6571.5 - Crédits de résidence aux auteurs

Budget primitif 2010	150 000 €
Dotation finale après DM et virements internes	186 000 €
Crédits consommés	181 000 €

COMMISSION	BENEFICIAIRE	PROJET	DPT	MONTANT
Vie littéraire	AQUINDO Sergio	Région : POITOU-CHARENTES Résidence de 3 mois Struc. d'accueil : Cité internationale de la bande dessinée et de l'image (Angoulême) Projet d'écriture : BD	75	6 000 €
	BOULERICE Simon	Région : LIMOUSIN Résidence de 2 mois Struc. d'accueil : Maison des Auteurs (Limoges) Projet d'écriture : théâtre	Canada	4 000 €
	DABITCH Christophe	Région : CENTRE Résidence de 2 mois Struc. D'accueil : association BD Boum (Blois) Projet d'écriture : BD	33	4 000 €
	DEBACKER Sophie	Région : AUVERGNE Résidence de 3 mois Struc. d'accueil : Saint-Flour en partenariat avec la Médiathèque départementale d'Aurillac Projet d'écriture : jeunesse	71	6 000 €
	GATTEGNO Jean-Pierre	Région : MIDI-PYRENEES Résidence de 3 mois Struc. d'accueil : Maison des écritures (Lombez) Projet d'écriture : roman	75	6 000 €
	GLOAGUEN Alexis	Région : BRETAGNE Résidence de 4 mois Struc. d'accueil : association CALI (Ouessant) Projet d'écriture : poésie	975	8 000 €
	GLUCKSTEIN Michaël	Région : RHONE-ALPES Résidence de 3 mois Struc. d'accueil : La Verdine, Parc régional du Pilat (Vérin) Projet d'écriture : poésie autour du thème de l'exil	34	6 000 €
	HERVY Nicolas	Région : LORRAINE Résidence de 3 mois Struc. d'accueil : La Pensée Sauvage (Bouxurulles) Projet d'écriture : roman autour de la mémoire	75	6 000 €

COMMISSION	BENEFICIAIRE	PROJET	DPT	MONTANT
Vie littéraire	KADEL Yusuf	Région : LIMOUSIN Résidence de 2 mois Struc. d'accueil : Festival international des francophonies en Limousin Projet d'écriture : poésie	Ile Maurice	4 000 €
	KOLY Soumaila	Région : LIMOUSIN Résidence de 3 mois Struc. d'accueil : Maison des auteurs (Limoges) Projet d'écriture : polar africain	34	6 000 €
	LEDUC Alain	Région : MIDI-PYRENEES Résidence de 3 mois Struc. d'accueil : Maison des écritures (Lombez) Projet d'écriture : roman	75	6 000 €
	LOMOVA Lucie	Région : POITOU-CHARENTES Résidence de 2 mois Struc. d'accueil : Cité internationale de la bd et de l'image (Angoulême) Projet d'écriture : BD	Tchèque (Rép.)	4 000 €
	MAESTRACCI Charles	Région : RHONE-ALPES Résidence de 3 mois Struc. d'accueil : Médiathèque Léo-Ferré (Grigny) Projet d'écriture : roman	94	6 000 €
	MANSOUR Monica	Région : POITOU-CHARENTES Résidence de 2 mois Struc. d'accueil : Larocheville Projet d'écriture : poésie	Mexique	4 000 €
	MONDOLONI Jacques	Région : FRANCHE-COMTE Résidence de 4 mois Struc. d'accueil : Résidence Amalgame, association AECA (Atelier d'Eveil et de Création Artistique) Projet d'écriture : roman	91	8 000 €
	MORALI Laure	Région : BRETAGNE Résidence de 2 mois Struc. d'accueil : Association CALI (Ouessant) Projet d'écriture : poésie	Québec	4 000 €
	MOUTON Antoine	Région : PAYS-DE-LA-LOIRE Résidence de 3 mois Struc. d'accueil : Centre poétique de Rochefort-Sur-Loire Projet d'écriture: poésie	75	6 000 €
	POLLET Clémence	Région : CHAMPAGNE-ARDENNE Résidence de 4 mois Struc. d'accueil : Lecture & Loisirs (Troyes) Projet d'écriture : jeunesse	67	8 000 €
	REMBAUVILLE Julie	Région : AUVERGNE Résidence de 4 mois Struc. d'accueil : Association Tant qu'il y aura des livres (Clermont-Ferrand) Projet d'écriture : jeunesse	75	8 000 €

COMMISSION	BENEFICIAIRE	PROJET	DPT	MONTANT
Vie littéraire	TARTAR Luc	Région : CHAMPAGNE-ARDENNE Résidence de 6 mois Struc. d'accueil : Médiathèque de Cormontreuil Projet d'écriture : roman sur le thème de la Grande Guerre	94	12 000 €
	TIMOL Mohammad Umar	Région : LIMOUSIN Résidence de 2 mois Struc. d'accueil : Festival international des francophonies en Limousin Projet d'écriture : roman	Ile Maurice	4 000 €
	VASTA Giorgo	Région : LANGUEDOC-ROUSSILLON Résidence de 3 mois Struc. d'accueil : Association Les avocats du diable (Vauvert) Projet d'écriture : roman	Italie	6 000 €
	ZAMBON Catherine	Région : MIDI-PYRENEES Résidence de 2 mois Struc. d'accueil : ADDA 81 (Conseil Général du Tarn) Projet d'écriture : jeunesse	75	4 000 €
TOTAL	NOMBRE DE BENEFICIAIRES		MONTANT	
Ecrivains résidents	23		136 000 €	

COMMISSION	BENEFICIAIRE	PROJET	DPT	MONTANT
Comité Jeunes traducteurs	ANTOINE-MOUSSIAUX Françoise	Traduction de l'italien : "Il contagio" de Walter Siti	Belgique	5 000 €
	BRIGNON Laura	Traduction de l'italien : "Viaggio in Etiopia e altri scritti africani" de Curzio Malaparte	31	5 000 €
	COURSAULT Sophie	Traduction du chinois : "La métamorphose d'un jeune instruit" de Han Dong	Allemagne	5 000 €
	DECOURT Laetitia	Traduction du russe : "Le Pèlerin" d'Alexandre Fomitch Veltman	75	5 000 €
	DELIGNE Fanchon	Traduction du russe : "Mladentchestvo" et "Bely koridor" de Vladislav Khodassevitch	Belgique	5 000 €
	GARY Julie	Traduction du chinois : "Essai sur la musique" de Ruan Ji (sélection de poèmes)	94	5 000 €

COMMISSION	BENEFICIAIRE	PROJET	DPT	MONTANT
Comité Jeunes traducteurs	MUSQUAR-SAMO NAKHO Hélène	Traduction du chinois : "lai ba haizi"	57	5 000 €
	ROYERE Sophie	Traduction de l'italien : "Giu la piazza non c'è nessuno" de Dolores Prato	87	5 000 €
	SKOROV Pierre	Traduction du russe : "Tentative de réflexion" de Serguéï Loursky	75	5 000 €
Sous-total	Nombre de bénéficiaires		Montant	
Comité Jeunes Traducteurs	9		45 000 €	

TOTAL	NOMBRE DE BENEFICIAIRES	MONTANT
Crédits de résidence	32	181 000 €

Article 6571	Bourses
	§ 6571.8 - Bourses destinées aux traducteurs étrangers

Budget primitif 2010	385 000 €
Dotation finale après DM et virements internes	385 000 €
Crédits consommés	386 830.16 €

COMMISSION	BENEFICIAIRE	PROJET	PAYS	MONTANT
Bourses destinées aux traducteurs étrangers	EGIDE (convention)	Frais de gestion : organisation, gestion administrative et financière de bourses de séjour en France pour les traducteurs étrangers		36 430.16 €
	AN Bo Ok	Bourse de 3 mois	Corée du Sud	6 000 €
	ANNINSKAIA Maria	Bourse de 2 mois	Russie	3 600 €
	APELROIT Arza	Bourse de 1 mois	Israël	2 000 €
	BAEK (KIM) Seon-Hee	Bourse de 3 mois	Corée du Sud	5 400 €
	BAEVSKAIA LOZINSKY Elena	Bourse de 4 mois	Russie	8 000 €
	BARDOS Miklos	Bourse de 2 mois	Hongrie	3 600 €
	BERSENADZE Ia	Bourse de 1 mois	Géorgie	2 000 €
	BOJANIC Petar	Bourse de 3 mois	Serbie	5 400 €
	BRDAR Iva	Bourse de 2 mois	Serbie	4 000 €
	CAO Danhong	Bourse de 1 mois	Chine	1 800 €
	CHEN Xiaojing	Bourse de 3 mois	Chine	6 000 €
	CORREIA MONTEIRO DE OLIVEIRA Carlos Joao	Bourse de 2 mois	Potugal	4 000 €
	DEYANOV Stilyan	Bourse de 3 mois	Bulgarie	5 400 €
	DI Yuming	Bourse de 3 mois	Chine	6 000 €

COMMISSION	BENEFICIAIRE	PROJET	PAYS	MONTANT
Bourses destinées aux traducteurs étrangers	DOUBROVSKI Igor	Bourse de 3 mois	Russie	5 400 €
	GAGOCHACHVILI Nino	Bourse de 2 mois	Géorgie	3 600 €
	GARIBACHVILI Titatine	Bourse de 1 mois	Géorgie	2 000 €
	GAUVIN (HSIUNG) Edward (Hanvey)	Bourse de 2 mois	Etats-Unis	3 600 €
	GIANNOPOULOU Effi (Efthymia)	Bourse de 3 mois	Grèce	5 400 €
	GINE JANER Marta	Bourse de 1 mois	Espagne	2 000 €
	GODANI Paolo	Bourse de 1 mois	Italie	1 800 €
	GUELADZE Sybille	Bourse de 1 mois	Géorgie	2 000 €
	HADZI-POPOVIC Ivana	Bourse de 2 mois	Serbie	4 000 €
	HAI Ying	Bourse de 2 mois	Chine	4 000 €
	IACHVILI Dali	Bourse de 3 mois	Géorgie	5 400 €
	JIE ZHEN Luo	Bourse de 2 mois	Chine	3 600 €
	JIN Longge	Bourse de 1 mois	Chine	2 000 €
	JIPA Dragos	Bourse de 3 mois	Roumanie	6 000 €
	JUNGIC LAZARIC Jennifer	Bourse de 1 mois	Croatie	2 000 €
	KAKUSZINE KISS Gabriella	Bourse de 1 mois	Hongrie	1 800 €
	KHOTINSKAYA Nina	Bourse de 1 mois	Russie	1 800 €
	KIM Namju	Bourse de 2 mois	Corée du Sud	4 000 €
	KONCUT Suzana	Bourse de 2 mois	Slovénie (Rép. de)	3 600 €
	KONONENKO (MIAGKA) Ievgeniia	Bourse de 1 mois	Ukraine	1 800 €

COMMISSION	BENEFICIAIRE	PROJET	PAYS	MONTANT
Bourses destinées aux traducteurs étrangers	KONSTANTINOVIC Radivoje	Bourse de 2 mois	Serbie	4 000 €
	KOVACS Ilona	Bourse de 3 mois	Hongrie	6 000 €
	KWON Myung-Hee	Bourse de 1 mois	Corée du Sud	1 800 €
	LABADZE Irine	Bourse de 2 mois	Géorgie	4 000 €
	LEDERHENDLER Lazer	Bourse de 2 mois	Canada	4 000 €
	LEONOVA Elena	Bourse de 2 mois	Russie	3 600 €
	LERMAN SANCHIS Julieta	Bourse de 3 mois	Argentine	6 000 €
	LI Dan	Bourse de 2 mois	Chine	4 000 €
	LOPEZ ARRIAZU Eugenio	Bourse de 2 mois	Argentine	4 000 €
	MALETS Ganna	Bourse de 2 mois	Ukraine	3 600 €
	MALINAUSKIENE Vitalija	Bourse de 2 mois	Lituanie	3 600 €
	MURASHKINTSEVA Elena	Bourse de 1 mois	Russie	1 800 €
	NGO Thi Bang Nguyen	Bourse de 3 mois	Vietnam	5 400 €
	NGUYEN The Cong	Bourse de 3 mois	Vietnam	6 000 €
	NICA Dana	Bourse de 3 mois	Roumanie	6 000 €
	PETRUCCIOLI Daniele	Bourse de 1 mois	Italie	2 000 €
	PHAM Thi Hoa	Bourse de 3 mois	Vietnam	5 400 €
	PHUNG Thi Hong Minh	Bourse de 3 mois	Vietnam	6 000 €
	RAKIC Branko	Bourse de 2 mois	Serbie	3 600 €
	RATZKOVSKY Nir	Bourse de 3 mois	Israël	5 400 €

COMMISSION	BENEFICIAIRE	PROJET	PAYS	MONTANT
Bourses destinées aux traducteurs étrangers	SAUL Mariana	Bourse de 3 mois	Argentine	5 400 €
	SAVLIKOVA Lucie	Bourse de 1 mois	Tchèque (Rép.)	2 000 €
	SAVOSSINE Dmitry	Bourse de 1 mois	Russie	1 800 €
	SIKELIANOS Eleni	Bourse de 2 mois	Etats-Unis	3 600 €
	SMIDOVA Zdenka	Bourse de 1 mois	Tchèque (Rép.)	1 800 €
	SMIRNOVA Alla	Bourse de 1 mois	Russie	1 800 €
	STALNAIA Irina	Bourse de 2 mois	Biélorussie	3 600 €
	SUJTO Laszlo	Bourse de 1 mois	Hongrie	2 000 €
	SUNG Kwi-Soo	Bourse de 1 mois	Corée du Sud	1 800 €
	SWOBODA Tomasz	Bourse de 3 mois	Pologne	6 000 €
	SZEKELY Roland	Bourse de 2 mois	Roumanie	4 000 €
	TAMM Triinu	Bourse de 2 mois	Estonie	3 600 €
	TAURAGIENE Violeta	Bourse de 2 mois	Lituanie	3 600 €
	TCHELYCHEVA Irina	Bourse de 1 mois	Russie	1 800 €
	TCHOUGOUNOVA Tatiana	Bourse de 1 mois	Russie	1 800 €
	TIAN Qingsheng	Bourse de 2 mois	Chine	4 000 €
	TORRES MENDONCA Manuela	Bourse de 1 mois	Portugal	2 000 €
	VALKOV Ilko	Bourse de 3 mois	Bulgarie	6 000 €
	VASSILKOVA Alexandra	Bourse de 1 mois	Russie	1 800 €
VELESCU Serban Andrei	Bourse de 1 mois	Roumanie	2 000 €	

COMMISSION	BENEFICIAIRE	PROJET	PAYS	MONTANT
Bourses destinées aux traducteurs étrangers	WANG Tian	Bourse de 3 mois	Chine	6 000 €
	XU Minglong	Bourse de 2 mois	Chine	4 000 €
	XU Ningshu	Bourse de 2 mois	Chine	3 600 €
	YOTOVA Rennie	Bourse de 2 mois	Bulgarie	3 600 €
	YU Zhongxian	Bourse de 3 mois	Chine	5 400 €
	ZANG Xiaojia	Bourse de 2 mois	Chine	3 600 €
	ZANNINI Massimo	Bourse de 1 mois	Italie	1 800 €
	ZEMLA Martin	Bourse de 1 mois	Tchèque (Rép.)	1 800 €
SOUS-TOTAL	NOMBRE DE BENEFICIAIRES	MONTANT MOYEN DE L'AIDE (HORS FRAIS DE GESTION)	DUREE MOYENNE DU SEJOUR	MONTANT
<i>Bourses destinées aux traducteurs étrangers</i>	82	3 724 €	1,9 mois	341 830,16 €

COMMISSION	BENEFICIAIRE	PROJET	DPT	MONTANT
Comité Jeunes traducteurs	BENDET Marina	Bourse de 2,5 mois	Russie	5 000 €
	CACCHIOLI Serena	Bourse de 2,5 mois	Italie	5 000 €
	DIEZ Camilla	Bourse de 2,5 mois	Italie	5 000 €
	HANG Ling	Bourse de 2,5 mois	Chine	5 000 €
	LESHNEVSKAYA Aleksandra	Bourse de 2,5 mois	Russie	5 000 €

COMMISSION	BENEFICIAIRE	PROJET	DPT	MONTANT
Comité Jeunes traducteurs	OU Yu	Bourse de 2,5 mois	Chine	5 000 €
	PETROVA Anastassia	Bourse de 2,5 mois	Russie	5 000 €
	TAJANI Ornella	Bourse de 2,5 mois	Italie	5 000 €
	ZHENG Tianzhe	Bourse de 2,5 mois	Chine	5 000 €
Sous-total	Nombre de bénéficiaires		Montant	
Comité Jeunes Traducteurs	9		45 000 €	

TOTAL	NOMBRE DE BENEFICIAIRES	MONTANT MOYEN DE L'AIDE (HORS FRAIS DE GESTION)	DUREE MOYENNE DU SEJOUR	MONTANT
Bourses destinées aux traducteurs étrangers	91	3 851 €	2 mois	386 830,16 €

Article 6573	Assistance culturelle
	§ 6573.1 - Allocations renouvelables

Budget primitif 2010	390 000 €
Dotation finale après DM et virements internes	390 000 €
Crédits consommés	306 400 €

<i>Sous-total</i>	<i>Nombre de bénéficiaires</i>	<i>Montant</i>
<i>Allocations renouvelables familiales</i>	6	29 300 €

<i>Sous-total</i>	<i>Nombre de bénéficiaires</i>	<i>Montant</i>
<i>Allocations annuelles renouvelables</i>	33	277 100 €

TOTAL	NOMBRE DE BENEFICIAIRES	AIDE MOYENNE PAR BENEFICIAIRE	MONTANT
Assistance culturelle	39	7 856 €	306 400 €

Le détail des aides n'est pas affiché pour des raisons de délicatesse.

Article 6573	Assistance culturelle
	§ 6573.2 - Aides exceptionnelles

Budget primitif 2010	54 000 €
Dotation finale après DM et virements internes	54 000 €
Crédits consommés	38 780 €

TOTAL	NOMBRE DE BENEFICIAIRES	AIDE MOYENNE PAR BENEFICIAIRE	MONTANT
Aides d'urgence	36	1 077 €	38 780 €

Nombre d'aides = 37

Le détail des aides n'est pas affiché pour des raisons de délicatesse.

Article 6574	Activités littéraires
	§ 6574.1 - Sociétés des amis d'auteurs

Budget primitif 2010	165 000 €
Dotation finale après DM et virements internes	165 000 €
Crédits consommés	165 000 €

COMMISSION	BENEFICIAIRES	DPT	MONTANT
Histoire, sciences de l'homme et de la Société	Clémenceau, société des amis de Georges	75	1 500 €
Sous-total	Nombre de bénéficiaires		Montant
<i>Histoire, sciences de l'homme et de la Société</i>	1		1 500 €

COMMISSION	BENEFICIAIRES	DPT	MONTANT
Littérature classique et antique	Aicard, les amis de Jean	83	1 000 €
	Aragon et Elsa Triolet, les amis de Louis	75	3 500 €
	Aubigné, les amis d'Agrippa d'	79	4 000 €
	Aymé, les amis de Marcel	75	1 000 €
	Balzac, les amis d'Honoré de	75	2 500 €
	Balzaciennes, groupe d'études	93	4 000 €
	Benjamin Fondane, société d'études	57	2 000 €
	Bossuet, les amis de	77	2 000 €
	Bru, les amis de Valentin	75	2 500 €
	Camusiennes, société des études	94	2 000 €
	Cendrars, association internationale Blaise	75	2 000 €

COMMISSION	BENEFICIAIRES	DPT	MONTANT
Littérature classique et antique	Challe, les amis de Robert	75	1 000 €
	Chateaubriand, société	92	3 500 €
	Chemins faisant - les amis de Jacques Lacarrière	75	2 000 €
	Claudet, société Paul	75	3 000 €
	Cohen, l'atelier Albert	75	2 000 €
	Colette, société des amis de	89	3 000 €
	Daudet, les amis d'Alphonse	75	2 000 €
	Desnos, les amis de Robert	75	500 €
	Duhamel, les amis de Georges	75	1 100 €
	Dumas, les amis d'Alexandre	75	2 000 €
	Etudes mauriciennes	33	2 000 €
	Flaubert et de Maupassant, les amis de	76	3 000 €
	Fontaine, les amis de Jean de La	02	3 800 €
	Fourré, les amis de Maurice	75	800 €
	Giono, les amis de Jean	04	3 500 €
	Giraudoux, les amis de Jean	37	1 000 €
	Goncourt, les amis des frères	75	3 000 €
	Greeniennes, société internationale d'études	93	1 000 €
	Guériniennne, l'amitié	81	1 000 €
	Guilloux, les amis de Louis	22	1 000 €
Hugo, les amis de Victor	94	2 000 €	
Jacob, les amis de Max	45	2 000 €	

COMMISSION	BENEFICIAIRES	DPT	MONTANT
Littérature classique et antique	Jammes, Francis	64	2 000 €
	Jarry, les amis d'Alfred	78	2 000 €
	Jouhandeau et des amis de Chaminadour - Almjac, association des lecteurs de Marcel	23	2 000 €
	Judrin, cercle des lecteurs de Robert	60	800 €
	Larbaud, les amis de Valéry	75	2 500 €
	Léautaud, pour l'étude de Paul	75	2 500 €
	L'Hermite, les amis de Tristan	92	2 000 €
	Littératures de l'ère coloniale, société internationale d'étude des	30	2 500 €
	Mauriac, association des amis de Francois	30	2 000 €
	Milosz, les amis de	75	1 800 €
	Mirbeau, Octave	49	1 550 €
	Montaigne, les amis de	92	4 000 €
	Nizaniennes(G.I.E.N), groupe interdisciplinaire d'études		
	Paulhan, les lecteurs de Jean	75	1 000 €
	Péguy, l'amitié Charles	75	5 000 €
	Pergaud, les amis de Louis	26	1 300 €
	Philippe, les amis de Charles-Louis	03	1 000 €
	Port Royal, les amis de	27	2 500 €
	Prevost, association Jean	76	2 500 €
	Proal, les amis de Jean	04	1 000 €
Proust et des amis de Combray, société des amis de	28	4 000 €	
Ramuz, les amis de	37	2 000 €	

COMMISSION	BENEFICIAIRES	DPT	MONTANT
Littérature classique et antique	Renard, les amis de Jules	92	1 000 €
	Rimbaud, les amis de	75	2 500 €
	Rivière et d'Alain Fournier, les amis de Jacques	33	2 500 €
	Robida, les amis d'Albert	75	2 500 €
	Rolland, association Romain	58	1 500 €
	Ronsard du Japon, les amis de	Japon	2 000 €
	Roucher et d'A. Chenier, les amis de J.A.	31	2 000 €
	Route inconnue - amis d'André Dhotel, la	75	1 500 €
	Saint-John Perse, les amis de la fondation	13	700 €
	Saint-Simon, société	75	2 000 €
	Sand, les amis de George	36	3 000 €
	Théophile Gautier	34	2 000 €
	Verne, centre international Jules	80	2 000 €
	Vigée, association des amis de Claude	77	1 000 €
	Vigny, les amis d'Alfred de	75	1 200 €
	Voltaire, société	01	3 000 €
	Voltaireiennes, société d'études	69	3 000 €
Zola, les amis d'Emile	77	2 100 €	
Sous-total	Nombre de bénéficiaires	Montant	
Littérature classique	73	154 150 €	

COMMISSION	BENEFICIAIRES	DPT	MONTANT
Philosophie	Bergson, société des amis de	75	2 500 €
	Maritain, cercle d'études Jacques et Raissa	67	2 000 €
	Weil, association pour l'étude de la pensée de Simone	74	4 850 €
Sous-total	Nombre de bénéficiaires	Montant	
Philosophie	3	9 350 €	

TOTAL	NOMBRE DE BENEFICIAIRES	MONTANT
Sociétés des amis d'auteurs	77	165 000 €

Article 6574	Activités littéraires
	§ 6574.2 - Subventions pour le développement de la vie littéraire

Article 6574	Activités littéraires
	§ 6574.21 - Subventions pour les animations littéraires en région

Budget primitif 2010	1 955 000 €
Dotation finale après DM et virements internes	2 135 000 €
Crédits consommés	2 134 900 €

REGION	BENEFICIAIRE	PROJET	DPT	MONTANT
ALSACE	COLMAR, MAIRIE DE	Salon du livre de Colmar	68	25 000 €
AQUITAINE	CULTURE LOISIRS ANIMATIONS PERIGUEUX	Salon international du livre gourmand	24	18 000 €
	ESCALES LITTERAIRES BORDEAUX AQUITAINE, ASSOCIATION	8e Escale du livre	33	60 000 €
	GRADIGNAN, MAIRIE DE	Lire en poche	33	14 000 €
	IDEES NOUVELLES, ASSOCIATION	4e Festival Philosophia	33	5 000 €
	LETTRES D'ECHANGE	Lettres du monde	33	18 000 €
	PERMANENCES DE LA LITTÉRATURE, ASSOCIATION	Ritournelles	33	10 000 €
	VILLENEUVE-SUR-LOT, MAIRIE DE	14e Salon du livre de Villeneuve- sur-Lot	47	5 000 €
AUVERGNE	IL FAUT ALLER VOIR	11e Biennale du Carnet de voyage	63	14 000 €
	TYPOGRAPHIE ET POESIE	19es Lectures sous l'arbre	43	20 000 €
BASSE NORMANDIE	CAEN, MAIRIE DE	Passages de témoins # 1	14	32 000 €
	DEAUVILLE, MAIRIE DE	Salon Livres & Musiques	14	8 000 €

REGION	BENEFICIAIRE	PROJET	DPT	MONTANT
BASSE NORMANDIE	LETTRES DE BASSE-NORMANDIE, CENTRE REGIONAL DES	Les Boréales 2010	14	18 000 €
	LIVRE DE JEUNESSE DE CHERBOURG-OCTEVILLE, ASSOCIATION DU	Festival du livre de jeunesse et de bande dessinée de Cherbourg	50	8 000 €
BOURGOGNE	PROMOTION CULTURELLE DU VIN ET DU LIVRE EN BOURGOGNE, ASSOCIATION POUR LA	Livres en vignes	21	5 000 €
	VOIX DES MOTS, LA	Temps de paroles	21	10 000 €
BRETAGNE	ETONNANTS VOYAGEURS	Etonnants voyageurs	35	85 000 €
	OEUVRES LAIQUES DES COTES D'ARMOR, FEDERATION DES	Littératures de l'engagement	22	5 000 €
	QUAI DES BULLES	Quai des bulles	35	18 000 €
CENTRE	CENTRE EUROPEEN DE PROMOTION DE L'HISTOIRE	13es Rendez-vous de l'histoire	41	76 000 €
	LITTERATURE ORALE, CENTRE DE	Epos-Salon du livre et festival des histoires	41	10 000 €
	TOURAIN, CULTURE ET COMMUNICATION	La forêt des livres	37	3 000 €
CHAMPAGNE ARDENNE	CHAUMONT, MAIRIE DE	Salon du livre de Chaumont	52	17 000 €
	LECTURE ET LOISIRS	Salon régional du livre pour la jeunesse de Troyes	10	19 000 €
CORSE	UNA VOLTA, CENTRE D'ACTION ET DE DEVELOPPEMENT CULTUREL	BD à Bastia, Rencontres de la bande dessinée et de l'illustration	2B	8 000 €
FRANCHE COMTE	CENTRE REGIONAL DU LIVRE DE FRANCHE-COMTE	Les petites fugues	25	35 000 €
GUYANE	PROMOLIVRES	7e Salon du livre de Cayenne	973	6 000 €

REGION	BENEFICIAIRE	PROJET	DPT	MONTANT
ILE DE FRANCE	ALBANIA	1er Salon du livre des Balkans	75	5 000 €
	AUTRE SIECLE, L'	Le Festival des Outre-Mers	75	10 000 €
	C.I.R.C.E. - CENTRE D'INFORMATION, DE RECHERCHE, DE CREATION ET D'ETUDES LITTERAIRES ET ARTISTIQUES	28e Marché de la poésie / Périphérie	75	50 000 €
	COUP DE SOLEIL	17e Maghreb des livres	75	21 000 €
	FESTIVAL AMERICA, ASSOCIATION	Festival America 2010	94	70 000 €
	HISTOIRE DE LIRE	Histoire de lire	78	5 000 €
	MAISON DE LA POESIE - THEATRE MOLIERE	Les Géants	75	10 000 €
	MAISON DES SCIENCES DE L'HOMME	Salon du livre des sciences humaines	75	7 000 €
	PARIS, MAIRIE DE	Paris en toutes lettres	75	15 000 €
	PROMOTION DU LIVRE DE JEUNESSE SEINE-SAINT-DENIS, CENTRE DE	26e Salon du livre et de la presse jeunesse en Seine-Saint-Denis	93	90 000 €
	SAINT GERMAIN, FOIRE	Salon du théâtre et de l'édition théâtrale	75	8 000 €
	SHAKESPEARE AND COMPANY FESTIVAL LITTERAIRE	Festival & Co - Politique et fiction.	75	15 000 €
	TEXTES ET VOIX	Festival Textes et voix	75	5 000 €
	VERBES	San Jordi 2010	75	12 000 €
	LANGUEDOC ROUSSILLON	COMEDIE DU LIVRE, LA	La comédie du livre	34
LODEVE, MAIRIE DE		13es Voix de la Méditerranée	34	20 000 €
MARQUE-PAGE, LE		Le banquet du livre	11	20 000 €
SETE, MAIRIE DE		1ères Voix vives - de Méditerranée en Méditerranée	34	20 000 €
SOLEIL NOIR		13e Festival international du roman noir	34	20 000 €

REGION	BENEFICIAIRE	PROJET	DPT	MONTANT
LIMOUSIN	BRIVE-LA-GAILLARDE, MAIRIE DE	Foire du livre de Brive	19	20 000 €
	FESTIVAL INTERNATIONAL DES FRANCOPHONIES EN LIMOUSIN	5es Nouvelles Zébrures	87	8 000 €
	JOUHANDEAU ET DES AMIS DE CHAMINADOUR - ALMJAC, ASSOCIATION DES LECTEURS DE MARCEL	5es Rencontres de Chaminadour	23	15 000 €
LORRAINE	DEVELOPPEMENT DU FESTIVAL INTERNATIONAL DE GEOGRAPHIE, ASSOCIATION POUR LE	21e Festival international de géographie	88	40 000 €
	EPINAL, MAIRIE D'	9es Imaginales	88	12 000 €
	NANCY, MAIRIE DE	32e Livre sur la place	54	10 000 €
MIDI PYRENEES	CONFLUENCES, ASSOCIATION	Lettres d'automne	82	40 000 €
	RENCONTRE D'ECRIVAINS, A LA	Rencontres d'Aubrac	12	30 000 €
	TOULOUSE LE MARATHON DU LIVRE	Le marathon des mots	31	80 000 €
NORS PAS DE CALAIS	COLERES DU PRESENT, ASSOCIATION	Salon du livre d'expression populaire et de critique sociale	62	10 000 €
	ESCALES DES LETTRES	Escales hivernales	62	15 000 €
	PHILOLILLE	Citéphilo	59	30 000 €
PAYS DE LOIRE	CITE INTERNATIONALE DES CONGRES DE NANTES	Utopiales	44	15 000 €
	ECRIVAINS EN BORD DE MER	Ecrivains en bord de mer	44	16 000 €
	IMPRESSIONS D'EUROPE, ASSOCIATION	Rencontres littéraires suisses et autrichiennes	44	20 000 €
	MAISON DES ECRIVAINS ETRANGERS ET DES TRADUCTEURS	Meeting 8	44	32 000 €

REGION	BENEFICIAIRE	PROJET	DPT	MONTANT
PICARDIE	ON A MARCHE SUR LA BULLE	15es Rendez-vous de la bande dessinée d'Amiens	80	15 000 €
	ORGANISATION DE LA VILLE AUX LIVRES, COMITE D'	Salon du livre et de la BD de Creil	60	6 000 €
POITOU CHARENTES	9 ^{EME} ART +, FESTIVAL INTERNATIONAL DE LA BANDE DESSINEE	Festival international de la bande dessinée d'Angoulême	16	125 000 €
	CENTRE DU LIVRE ET DE LA LECTURE EN POITOU-CHARENTES	Passeurs de monde	86	15 000 €
	LITTERATURE EUROPEENNE DE COGNAC, SALON DE LA	Littératures européennes Cognac	16	26 000 €
	MUSIQUES METISSES	Littératures métisses	16	10 000 €
POLYNESIE FRANÇAISE	EDITEURS DE TAHITI ET DES ILES - AETI	Lire en Polynésie 2010	987	10 000 €
PROVENCE ALPES COTE D'AZUR	ACTORAL	Actoral	13	15 000 €
	AUBAGNE, MAIRIE D'	Journées du livre de jeunesse	13	18 000 €
	DES AUTEURS AUX LECTEURS	Festival Colibris	13	10 000 €
	ECRIVAINS EN PROVENCE	Les Ecrivains en Provence	13	10 000 €
	ESPACE CULTURE	Rencontres d'Averroes	13	10 000 €
	EXPRESSION CULTURELLE ET ARTISTIQUE DE MOUANS-SARTOUX, CENTRE D'	Festival du livre de Mouans-Sartoux	06	15 000 €
	LIBRAIRES A MARSEILLE	Les Littorales - Marseille	13	20 000 €
	MILLE ET UNE NUITS DE LA CORRESPONDANCE, LES	Les correspondances	04	45 000 €
	OFFICE DE TOURISME D'AIX-EN-PROVENCE	Rencontres du 9e art	13	6 000 €
	PLACE PUBLIQUE	Semaine de la pop philosophie	13	5 000 €
	PRINTEMPS DU LIVRE	Printemps du livre	13	10 000 €

REGION	BENEFICIAIRE	PROJET	DPT	MONTANT
REUNION	ADBEN-REUNION	4e Salon du livre de jeunesse de l'océan Indien	974	8 000 €
RHONE ALPES	CAFES LITTERAIRES DE MONTE LIMAR	Les 15èmes Cafés littéraires de Montélimar	26	18 000 €
	ESPACES LATINOS	Belles latinas	69	22 000 €
	FESTIVAL DE LA CORRESPONDANCE	Festival de la correspondance	26	30 000 €
	FESTIVAL DU PREMIER ROMAN	23e Festival du premier roman de Chambéry-Savoie	73	30 000 €
	FESTIVAL EST OUEST, ASSOCIATION	Festival Est/Ouest 2010	26	15 000 €
	LIRE A BRON	Fête du livre de Bron	69	60 000 €
	MEDIATHEQUE FRANCOIS MITTERRAND	Salon du livre Petite édition - Jeune illustration	69	10 000 €
	QUAIS DU POLAR	Quais du polar	69	25 000 €
	SOU DES ECOLES LAIQUES	Fête du livre jeunesse de Saint-Paul-Trois-Châteaux	26	18 000 €
	TROISIEME BUREAU	Regards croisés : la catastrophe joyeuse	38	12 000 €
	VILLA GILLET, ASSOCIATION DE GESTION DE LA	Assises internationales du roman 2010	69	55 000 €
	VILLEURBANNE, MAIRIE DE	Fête du livre jeunesse de Villeurbanne	69	15 000 €
Sous-total	Nombre de bénéficiaires	Montant moyen de l'aide	Montant	
Animations littéraires	93	22 118 €	2 057 000 €	

Printemps des poètes

REGION	BENEFICIAIRE	PROJET	DPT	MONTANT
AQUITAINE	BLEU DU CIEL (L’AFFICHE DE POESIE), EDITIONS LE	Printemps des poètes et les 20 ans de l’Affiche de poésie	33	4 000 €
	LIEN INTERCULTUREL FAMILIAL ET SOCIAL, ASSOCIATION DU	Femmes d’ici et d’ailleurs	33	3 000 €
	MARCHE DES CHARTRONS, ASSOCIATION CULTURELLE DU	Marché de la poésie	33	2 000 €
	THEATRE DES TAFURS	11e Demandez l’impossible	33	6 000 €
AUVERGNE	SEMAINE DE LA POESIE, LA	23e Semaine de la poésie	63	6 800 €
BRETAGNE	BEAUSEJOUR - MAISON DE LA POESIE	Polyphonies de mars	35	5 000 €
	FESTIVAL DE LA PAROLE POETIQUE, LE	Festival de la parole poétique	29	4 000 €
HAUTE NORMANDIE	THEATRE EPHEMERIDE	Place à la poésie	27	2 000 €
ILE DE FRANCE	PARVIS POETIQUES, LES	Les Elles et les Ils de la poésie	75	6 000 €
	SCENE DU BALCON, LA	Une saison de lecture	75	5 000 €
	SLAMPRODUCTIONS	Printemps des poètes 2010	75	5 000 €
LANGUEDOC ROUSSILLON	CHEVRE-FEUILLE ETOILEE, EDITIONS	Femmes de Méditerranée: trames de voix, trames de vies	34	2 000 €
	MAISON DE LA POESIE DE CASTRIES	Printemps des poètes	34	3 000 €
	RENCONTRES-CREATIONS CONTEMPORAINES	Printemps des poètes	11	3 000 €

REGION	BENEFICIAIRE	PROJET	DPT	MONTANT
MIDI PYRENEES	GRAND OS, LE	Les perforeilles	31	3 000 €
NORD PAS DE CALAIS	DECAP(S)	Poésie 5/cinq	62	2 100 €
POITOU CHARENTES	LAROCHELLIVRE, ASSOCIATION	Printemps des poètes	17	7 500 €
PROVENCE COTE D'AZUR	FONDATION SAINT-JOHN PERSE	Autour des poètes antillais	13	2 500 €
RHONE ALPES	ESPACE PANDORA	Printemps des poètes 2010	69	6 000 €
<i>Sous-total</i>	<i>Nombre de bénéficiaires</i>	<i>Montant moyen de l'aide</i>	<i>Montant</i>	
<i>Printemps des poètes</i>	19	4 100 €	77 900 €	

TOTAL	NOMBRE DE BENEFICIAIRES	MONTANT MOYEN DE L'AIDE	MONTANT
Subventions pour les animations littéraires	112	19 062 €	2 134 900 €

Article 6574	Activités littéraires
	§ 6574.3 - Coopération et échanges internationaux

Budget primitif 2010	332 000 €
Dotation finale après DM et virements internes	271 000 €
Crédits consommés	197 000 €

TYPE D'AIDE	BENEFICIAIRE	PROJET	DPT	MONTANT
Subventions pour la coopération et les échanges internationaux	ATLAS	Fonctionnement et actions au service des traducteurs et de la promotion de la traduction littéraire. Assises de la traduction littéraire en Arles.	75	142 000 €
	ETONNANTS VOYAGEURS	Opération spéciale, Cinquantenaire des indépendances	35	20 000 €
	OISEAU INDIGO, L'	Soutien à la diffusion et à la promotion de productions éditoriales des pays du sud sur le marché français	13	15 000 €
	PRIX SIMONE DE BEAUVOIR	Prix littéraire (Culturesfrance)	75	10 000 €
	ROI DES AULNES, LE	Développement, animations annuelles, éditions et traductions littéraires autour de la culture de langue allemande	75	10 000 €
TOTAL	NOMBRE DE BENEFICIAIRES		MONTANT	
Coopération et échanges internationaux	5		197 000 €	

Article 6574	Activités littéraires
	§ 6574.4 - Subventions pour les activités permanentes d'animations littéraires

Budget primitif 2010	340 000 €
Dotation finale après DM et virements internes	425 900 €
Crédits consommés	425 900 €

TYPE D'AIDE	BENEFICIAIRE	PROJET	DPT	MONTANT
Aide pour les activités permanentes d'animations littéraires	ATLF (ASSOCIATION DES TRADUCTEURS LITTERAIRES DE FRANCE)	Activités annuelles 2010	75	4 500 €
	C.I.P.M. (CENTRE INTERNATIONAL DE POESIE DE MARSEILLE)	Activités annuelles	13	50 000 €
	CHEYNE EDITEUR	Cheyne, trente ans d'édition de poésie (Orangerie du Sénat)	43	15 000 €
	GONCOURT, SOCIETE LITTERAIRE DES	Prix Goncourt 2010	75	15 200 €
	HAY-LES-ROSES, VILLE DE L'	Voyage en francophonie	94	30 000 €
	MAISON DES ILLUSTRATEURS	Activités annuelles	75	5 000 €
	NOUVELLES ECRITURES THEATRALES, AUX	Activités annuelles 2010	75	94 700 €
	OBSERVATOIRE DES DIASPORAS AFRICAINES ET DU DEVELOPPEMENT	Salon franco-africain du livre de Lille	75	50 000 €
	PONTIGNY CERISY, LES AMIS DE	Colloques de Cerisy 2010	50	40 000 €
	PRIX SEVIGNE	Prix Sévigné	75	1 500 €
PROMOTION DE LA BD INTERNATIONALE, ASSOCIATION POUR LA	Salon des auteurs africains de bande dessinée	75	120 000 €	
TOTAL	NOMBRE DE BENEFICIAIRES		MONTANT	
Aide pour les activités permanentes d'animations littéraires	11		425 900 €	

Article 0651	Charges de fonctionnement sur opérations particulières
	§ 0651.2 - A vous de lire !

Budget primitif 2010	260 000 €
Dotation finale après DM et virements internes	260 000 €
Crédits consommés	143 625 €

REGION	BENEFICIAIRE	MANIFESTATION	DPT	MONTANT
AQUITAINE	ATLANTIQUES, LIBRAIRIE	A vous de lire ! 2010	33	2 500 €
	BAZAS, VILLE DE	3 ^e Festival du livre jeune public	33	2 500 €
	ESCALES LITTERAIRES BORDEAUX AQUITAINE, ASSOCIATION	A vous de lire !	33	2 500 €
	EYSINES, MAIRIE D'	Ensemble, c'est tout!	33	1 500 €
	IDEES NOUVELLES, ASSOCIATION	Les parasols de la lecture (dans le cadre du festival Philosophia)	33	2 150 €
AUVERGNE	CONSEIL GENERAL DU CANTAL - MEDIATHEQUE DEPARTEMENTAL	8 ^e Salon départemental du livre jeunesse	15	4 000 €
BASSE NORMANDIE	AGORA	Musique de la Prose - Prose en Musique	61	2 000 €
BRETAGNE	OFFICE MUNICIPAL CULTUREL DE LOUDEAC	Le Printemps des livres	22	2 000 €
	SALON DU LIVRE DE MUSIQUE.FR, LE	Le Salon du livre de musique	56	5 000 €
CHAMPAGNE ARDENNE	INITIALES	A vous de lire ! en Champagne- Ardenne, une contribution à l'accès à la culture	52	7 600 €
FRANCHE COMTE	SAUTE-FRONTIERE	A vous de lire !	39	1 000 €

REGION	BENEFICIAIRE	MANIFESTATION	DPT	MONTANT
ILE DE FRANCE	BIBLIOTHEQUE MUNICIPALE DE MONTREUIL	A vous de lire ! à Montreuil	93	1 000 €
	CENTRE INTER-MEDIATHEQUE DE L'ASSISTANCE PUBLIQUE-HOPITAUX DE PARIS	A vous de lire !	75	925 €
	LISEUSE, LA	A vous de lire !	75	3 000 €
	PARVIS POETIQUES, LES	A vos délires	75	2 500 €
	PETITE BIBLIOTHEQUE RONDE, LA	Les arènes du slam de la petite bibliothèque ronde	92	1 000 €
	PEUPLE ET CULTURE, UNION	A vous de lire !	75	3 000 €
	PLUME NOIRE, LA	Nos gourmandes journées littéraires	75	3 000 €
	SAINTE GERMAIN, FOIRE	A vous de lire !	75	2 000 €
	SCENE DU BALCON, LA	A vous de lire ! 2010	75	6 000 €
	TRANSIGNUM & CO	Ecrits est-cris...	75	1 500 €
LANGUEDOC ROUSSILLON	AVOCATS DU DIABLE, LES	A vous de lire ! Extérieur jour	30	1 500 €
	CREATION DU 19, CENTRE DE	Dix mots, des acteurs... et des bibliothèques	30	1 000 €
	LANGUEDOC-ROUSSILLON LIVRE ET LECTURE	Languedoc-Roussillon Lycéens tour 2009-2010: Auteurs au lycée	34	1 000 €
LIMOUSIN	MEMOIRE D'ORADOUR-SUR-GLANE, CENTRE DE LA	A vous de lire !	87	1 200 €
LORRAINE	EPINAL, MAIRIE D'	A vous de lire ! Les Imaginales	88	5 000 €
	MEDIATHEQUE JEAN JEUKENS	Je t'écris d'un train	55	1 350 €
MIDI PYRENEES	CONFLUENCES, ASSOCIATION	A vous de lire !	82	5 000 €

REGION	BENEFICIAIRE	MANIFESTATION	DPT	MONTANT
NORD PAS DE CALAIS	BIBLIOTHEQUE MUNICIPALE DE LILLE	Poids plume	59	4 500 €
	TRAME OUEST, ASSOCIATION	Objectif texte	62	1 500 €
	ZAZIE MODE D'EMPLOI	Tous en selle !	59	4 000 €
PAYS DE LOIRE	3 PETITS POINTS DE SUSPENSION	Poësis	44	3 000 €
	IMPRESSIONS D'EUROPE, ASSOCIATION	Aux livres citoyens !	44	13 000 €
POITOU CHARENTES	CENTRE DU LIVRE ET DE LA LECTURE EN POITOU-CHARENTES	A vous de lire ! en Poitou-Charentes	86	3 400 €
	LAROCHELLIVRE, ASSOCIATION	A vous de lire !	17	6 500 €
PROVENCE ALPES COTE D'AZUR	AUTEURS AUX LECTEURS, DES	Lisez, vous êtes filmés !	13	12 000 €
	BALEINE QUI DIT "VAGUES", LA	Les orales	13	1 500 €
	ECRITURES CROISEES, LES	A vous de lire !	13	8 000 €
	GOUT DE LIRE EN PAYS D'APT, LE	2 ^e Salon du livre d'Apt	84	3 000 €
	MAM'EGA, COMITE	A vous de lire !	13	1 000 €
	MONTEVIDEO	A vous de lire !	13	5 000 €
	NOUVELLES HYBRIDES, LES	A vous de lire ! Le Bruit des mots	84	2 000 €
	RHONE ALPES	FESTIVAL DU PREMIER ROMAN	Festival du premier roman de Chambéry-Savoie	73
TOTAL	NOMBRE DE BENEFICIAIRES	MONTANT MOYEN DE L'AIDE	MONTANT	
A vous de lire !	43	3 340 €	143 625 €	

Article 0651	Charges de fonctionnement sur opérations particulières
	§ 0651.51 - Librairie de l'architecture et de la ville

Budget primitif 2010	130 000 €
Dotation finale après DM et virements internes	348 000 €
Crédits consommés	170 710 €

PROGRAMME	BENEFICIAIRE (AUTEUR)	PROJET	TYPE D'AIDE	DPT	MONTANT
Librairie de l'architecture et de la ville	DACHY Marc	Dada architecte (essai - éditeur pressenti : Archives d'Architecture Moderne / Bruxelles)	Année sabbatique-chercheur	75	28 000 €
	ROBIN-CLERC Michèle	1930-1940 L'architecture et l'urbanisme Outremer des années 30 : Ali Tur, un architecte humaniste en Guadeloupe	Crédit de préparation	971	7 000 €
Sous-total	Nombre de bénéficiaires	Nombre de projets aidés	Montant moyen de l'aide		Montant
Librairie de l'architecture et de la ville / Auteurs	2	2	17 500 €		35 000 €

PROGRAMME	BENEFICIAIRE (EDITEUR)	AUTEUR	PROJET	TYPE D'AIDE	DPT	MONTANT
Librairie de l'architecture et de la ville	ACTES SUD	COLLECTIF s/d Patrick Bouchain	Construire ensemble / Le grand ensemble	Subvention à l'édition	13	3 400 €
		EGG Anne-Laure	Kinya Maruyama, architecte workshopper / Le Jardin étoilé, Paimboeuf	Subvention à l'édition	13	2 700 €
	ARISTEAS / HONORE CLAIR		Tunis, 1860-1960	Subvention à l'édition	13	9 800 €
	CIRCE	BORCHARDT Rudolf	Le jardinier amoureux	Subvention à la traduction	88	6 420 €

PROGRAMME	BENEFICIAIRE (EDITEUR)	AUTEUR	PROJET	TYPE D'AIDE	DPT	MONTANT	
Librairie de l'architecture et de la ville	CREAPHIS	GUILLOT Pascal	André Morizet, un maire constructeur du Grand Paris (1919 - 1942)	Subvention à l'édition	26	3 800 €	
	DARE LUOGO / DONNER LIEU, EDITIONS	BERQUE Augustin	Milieu et identité humaine. Notes pour un dépassement de la modernité	Subvention à l'édition	75	3 000 €	
	GEUTHNER, SOCIETE NOUVELLE LIBRAIRIE ORIENTALISTE PAUL	HAMMAD Manar	Palmyre, transformations urbaines. Développement d'une ville antique de la marge aride syrienne	Subvention à l'édition	75	6 700 €	
	LINTEAU, EDITIONS DU	PALLASMAA Juhani	Le regard des sens	Subvention à la traduction	75	1 170 €	
			TAUT Bruno	La maison japonaise et ses habitants	Subvention à la traduction	75	6 900 €
			DELFANTE Charles	Souvenirs d'un urbaniste	Subvention à l'édition	75	4 000 €
	METIS PRESSES	MERLINI Luca	Les débuts du constructivisme. Inkhok	Subvention à l'édition	75	3 800 €	
			PALLASMAA Juhani	Le regard des sens	Subvention à l'édition	75	2 500 €
	NORMA	SAINT-PIERRE Raphaëlle	Le pays des maisons longues et autres trajectoires	Subvention à l'édition	Suisse	5 700 €	
	PARENTHESSES	MAZZONI Sous la direction de Cristiana	Villas 60 - 70 en France	Subvention à l'édition	75	12 000 €	
			Les mots de l'architecture. Aldo Rossi et la "Tendenza"	Subvention à la traduction	13	5 540 €	
			MONEO Rafael	Intranquillité théorique et stratégie du projet dans l'oeuvre de huit architectes contemporains	Subvention à la traduction	13	6 080 €
		MONEO Rafael	Intranquillité théorique et stratégie du projet dans l'oeuvre de huit architectes contemporains	Subvention à l'édition	13	7 400 €	
		ROSEAU Nathalie	La ville aérienne	Subvention à l'édition	13	9 000 €	

PROGRAMME	BENEFICIAIRE (EDITEUR)	AUTEUR	PROJET	TYPE D'AIDE	DPT	MONTANT
Librairie de l'architecture et de la ville	PICARD - A & J	LENIAUD Jean-Michel	Entre Napoléon et la République : la Basilique royale de Saint-Denis	Subvention à l'édition	75	7 200 €
	VERDIER	UYTTENHOVE Pieter	Marcel Lods. Action, architecture, histoire	Subvention à l'édition	11	10 000 €
Sous-total	Nombre de bénéficiaires	Nombre d'ouvrages aidés	Montant moyen de l'aide		Montant	
Librairie de l'architecture et de la ville / Editeurs	12	20	5 855 €		117 110 €	

PROGRAMME	BENEFICIAIRE (REVUE)	TITRE	DPT	TYPE D'AIDE
Librairie de l'architecture et de la ville	ARCHITECTES, SOCIETE FRANCAISE DES	Le Visiteur	75	7 500 €
	BOOKSTORMING - EDITIONS ARCHIBOOKS	Archistorm	75	5 000 €
	CRITICAT	Criticat	75	4 300 €
	FACE B, ASSOCIATION	Face B	75	1 800 €
Sous-total	Nombre de bénéficiaires	Nombre d'ouvrages aidés	Montant moyen de l'aide	Montant
Librairie de l'architecture / Revues	4	4	4 650 €	18 600 €

TOTAL	NOMBRE DE BENEFICIAIRES	NOMBRE DE PROJETS AIDES	MONTANT MOYEN DE L'AIDE	MONTANT
Librairie de l'architecture et de la ville	18	26	6 566 €	170 710 €

Article 0651	Charges de fonctionnement sur opérations particulières
	§ 0651.52 - Librairie de la danse

Budget primitif 2010	
Dotations finales après DM et virements internes	51 900 €
Crédits consommés	27 100 €

PROGRAMME	BENEFICIAIRE (EDITEUR)	AUTEUR	PROJET	TYPE D'AIDE	DPT	MONTANT
Librairie de la danse	MAISON D'A COTE, LA	RODES Christine	Dominique Bagouet	Subvention à l'édition	Belgique	8 000 €
	TEXTUEL	Sous la direction de Marie GLON	Histoires de gestes. Regarder le corps et la danse	Crédit de préparation -éditeurs	75	7 600 €
	VRIN, LIBRAIRIE PHILOSOPHIQUE J.	DIAGHILEV Serge	L'art et la danse : lettres, écrits, entretiens	Subvention à l'édition	75	11 500 €
TOTAL	NOMBRE DE BENEFICIAIRES	NOMBRE DE PROJETS AIDES	MONTANT MOYEN DE L'AIDE		MONTANT	
Librairie de la danse	3	3	9 033 €		27 100 €	

Article 0651	Charges de fonctionnement sur opérations particulières
	§ 0651.53 - Librairie des langues du monde

Budget primitif 2010	40 000 €
Dotation finale après DM et virements internes	102 055 €
Crédits consommés	36 030 €

PROGRAMME	BENEFICIAIRE (EDITEUR)	AUTEUR	PROJET	TYPE D'AIDE	DPT	MONTANT
Librairie des langues du monde	ARFUYEN	GEILER DE KAYSERSBERG Jean	Le manuel du pèlerin	Subvention à l'édition	75	1 500 €
	CARAIBEDITIONS	SAINT-EXUPERY Antoine (DE)	Le petit prince	Subvention à la traduction	972	675 €
		SAINT-EXUPERY Antoine (DE)	Le petit prince	Subvention à la traduction	972	675 €
		SAINT-EXUPERY Antoine (DE)	Le petit prince	Subvention à la traduction	972	675 €
		SAINT-EXUPERY Antoine (DE)	Le petit prince	Subvention à la traduction	972	675 €
		SAINT-EXUPERY Antoine (DE)	Le petit prince	Subvention à l'édition	972	2 000 €
		SAINT-EXUPERY Antoine (DE)	Le petit prince	Subvention à l'édition	972	2 000 €
		SAINT-EXUPERY Antoine (DE)	Le petit prince	Subvention à l'édition	972	2 000 €
	CIRCE	SCHICKELE René	Mon amie Lo	Subvention à la traduction	88	1 790 €
	ESCAMPETTE, EDITIONS DE L'	MANCIET Bernard	Un hiver	Subvention à l'édition	86	2 000 €
	FEDEROP	DALZETO Sebastianu	Pépé l'anguille	Subvention à l'édition	24	2 340 €
	INSTITUT D'ÉTUDES OCCITANES DU LIMOUSIN	LAVALADE Yves	Dictionnaire français/occitan (Limousin-Marche-Périgord)	Subvention à l'édition	19	2 900 €
		LAVALADE Yves	Dictionnaire occitan/français (Limousin-Marche-Périgord)	Subvention à l'édition	19	3 900 €

PROGRAMME	BENEFICIAIRE (EDITEUR)	AUTEUR	PROJET	TYPE D'AIDE	DPT	MONTANT
Librairie des langues du monde	LOU PROUVENCAU A L'ESCOLA	ARBAUD Joseph (D')	La sauvagine	Subvention à l'édition	13	3 000 €
	PARADIGME	BEC Pierre	Les cent plus belles poésies lyriques de la langue occitane	Subvention à l'édition	45	2 400 €
	RECLAMS EDICIONS	MANCIET Bernard	Ulysse au fleuve	Subvention à l'édition	64	1 100 €
	VENT TERRAL	ROMIEU Maurice	Diccionari d'expressions et locutions occitanas	Subvention à l'édition	81	6 400 €
TOTAL	NOMBRE DE BENEFICIAIRES	NOMBRE DE PROJETS AIDES	MONTANT MOYEN DE L'AIDE		MONTANT	
Librairie des langues du monde	10	17	2 119 €		36 030 €	

Article 0651	Charges de fonctionnement sur opérations particulières
	§ 0651.55 - Fonds Jules Verne

Budget primitif 2010	80 000 €
Dotation finale après DM et virements internes	245 065 €
Crédits consommés	14 340 €

PROGRAMME	BENEFICIAIRE (EDITEUR)	AUTEUR	PROJET	TYPE D'AIDE	DPT	MONTANT
Fonds Jules Verne	HESSE	MERCIER Jean-Paul	L'Europe des ours	Subvention à l'édition	41	5 500 €
	LAFFONT, ROBERT	SUSSKIND Leonard	Trous noirs : la guerre des savants	Subvention à la traduction	75	6 240 €
	SEUIL, LE	DAVOUS Patrick	Le cerveau-totem	Subvention à l'édition	75	2 600 €
TOTAL	NOMBRE DE BENEFICIAIRES	NOMBRE DE PROJETS AIDES	MONTANT MOYEN DE L'AIDE		MONTANT	
Fonds Jules Verne	3	3	4 780 €		14 340 €	

Article 0651	Charges de fonctionnement sur opérations particulières
	§ 0651.8 - Bourse Cioran

Budget primitif 2010	40 000 €
Dotation finale après DM et virements internes	40 000 €
Crédits consommés	12 000 €

COMITE	BENEFICIAIRE	PROJET	DPT	MONTANT
Bourse Cioran	LE Linda	Hommage aux écrivains apatrides qui refusent d'être étiquetés	75	12 000 €
TOTAL	NOMBRE DE BENEFICIAIRES		MONTANT	
Bourse Cioran	1		12 000 €	

Article 6575	Subventions à l'édition / Aides aux revues
	§ 6575.21 – Fonctionnement de revues

Budget primitif 2010	1 238 000 €
Dotation finale après DM et virements internes	1 228 000 €
Crédits consommés	1 075 770 €

COMMISSION	BENEFICIAIRE	INTITULE DE LA REVUE	DPT	MONTANT
Arts et bibliophilie	A.P.A.H.A.U. HISTOIRE DE L'ART	Histoire de l'art	75	5 000 €
	AFRICULTURES, ASSOCIATION	Africultures	26	5 500 €
	ARCHEOLOGIE, SOCIETE FRANCAISE D'	Bulletin Monumental	75	9 000 €
	ART CONTEMPORAIN DIFFUSION RHONE ALPES - ACDRA, ASSOCIATION	Hippocampe. Littérature - Arts visuels - Philosophie	74	3 000 €
	C.H.A.N. - COMITE DES HISTORIENS D'ART NORDIQUE	Art Nord. La revue de l'actualité nordique et balte	75	4 000 €
	CAHIERS D'HISTOIRE DE L'ART, LES	Les cahiers d'histoire de l'art	77	4 000 €
	CINERGON	Cinergon - Cinéma et image	11	2 500 €
	COLIN, ARMAND	Perspective (Revue de l'INHA)	75	5 000 €
	COURT METRAGE, AGENCE DU	Bref Le magazine du court-métrage	75	8 000 €
	DEBUSSY, CENTRE DE DOCUMENTATION CLAUDE	Cahiers Debussy	75	1 600 €
	DOCUMENTAIRES, LA REVUE	La Revue Documentaires	75	1 200 €
	ELDORADIO, ASSOCIATION	Une larme du diable	29	1 200 €
	ESTHETIQUE, SOCIETE FRANCAISE D'	Nouvelle revue d'esthétique	75	4 600 €
HISTORIENS DE L'ART ITALIEN, ASSOCIATION DES	Bulletin de l'Association des Historiens de l'Art italien	75	4 300 €	

COMMISSION	BENEFICIAIRE	INTITULE DE LA REVUE	DPT	MONTANT
Arts et bibliophilie	IMAGES DOCUMENTAIRES	Images documentaires	75	1 900 €
	JEUNE CINEMA, LES AMIS DE	Jeune cinéma	93	5 000 €
	LIGEIA	Ligeia. Dossiers sur l'art	75	9 000 €
	MUSICOLOGIE, SOCIETE FRANCAISE DE	Revue de Musicologie	75	6 000 €
	P.O.L	Trafic. Revue de Cinéma	75	6 000 €
	PHOTOGRAPHIE, SOCIETE FRANCAISE DE	Etudes photographiques	75	8 000 €
	POSITIF, EDITIONS	Positif	75	12 000 €
	PREMIERES LOGES	L'avant-scène opéra	75	9 000 €
	PRESSES UNIVERSITAIRES DE FRANCE - P.U.F. - DEPARTEMENT DES REVUES	Revue archéologique	75	6 500 €
	RECHERCHE SUR L'HISTOIRE DU CINEMA, ASSOCIATION FRANCAISE DE	1895	75	8 000 €
	RENCONTRES CINEMAS D'AMERIQUE LATINE	Cinémas d'Amérique latine	31	3 500 €
	S.F.I.I.C.	CoRé Conservation, Restauration du patrimoine culturel	77	3 000 €
	S.I.L.B.A.	Albertiana	75	4 000 €
SETEUN, ASSOCIATION MELANIE	Volume ! Autour des musiques populaires	33	2 000 €	
YB EDITIONS ET PROJETS CULTURELS	Sonorités	30	1 700 €	
Sous-total	Nombre de bénéficiaires	Nombre de revues aidées	Montant moyen de l'aide	Montant
Arts et bibliophilie	29	29	4 983 €	144 500 €

COMMISSION	BENEFICIAIRE	INTITULE DE LA REVUE	DPT	MONTANT
Bande dessinée	C.I.P.	Papiers nickelés - La revue de l'image populaire	75	4 100 €
	MISMA, ASSOCIATION	Dopotutto	31	1 000 €
	NA, ASSOCIATION	L'épisode	16	2 000 €
	SIRANOUCHE EDITIONS	Le Coltin Grafik	75	500 €
	THE HOOCHIE COOCHIE, ASSOCIATION	DMPP	86	1 100 €
		Turkey Comix	86	1 200 €
Sous-total	Nombre de bénéficiaires	Nombre de revues aidées	Montant moyen de l'aide	Montant
Bande dessinée	5	6	1 650 €	9 900 €

COMMISSION	BENEFICIAIRE	INTITULE DE LA REVUE	DPT	MONTANT
Histoire, sciences de l'homme et de la société	A.C.A.A.	Allemagne d'aujourd'hui	75	3 500 €
	A.E.M.I.	Revue européenne des migrations internationales	86	2 000 €
	A.F.A. - ASSOCIATION FRANCAISE DES ANTHROPOLOGUES	Journal des anthropologues	75	4 500 €
	ADALI, ASSOCIATION DES AMIS DE L'INDEPENDANCE	Les cahiers de l'indépendance Revue de la pensée française	75	1 500 €
	AFRICANISTES, SOCIETE DES	Journal des africanistes	75	3 000 €
	AGONE	Agone - Philosophie, politique, sciences sociales	13	3 000 €

COMMISSION	BENEFICIAIRE	INTITULE DE LA REVUE	DPT	MONTANT
Histoire, sciences de l'homme et de la société	AMERICANISTES, SOCIETE DES	Journal de la société des américanistes	92	3 500 €
	AMI(E)S DU MAGE, LES	Travail, genre, sociétés La revue du mage	75	3 200 €
	AMITIE JUDEO-CHRETIENNE DE FRANCE - AJCF	Sens - Juifs et chrétiens dans le monde d'aujourd'hui	75	5 000 €
	ANNEAUX DE LA MEMOIRE, LES	Les cahiers des anneaux de la mémoire	44	3 000 €
	ARCHIVES JUIVES, COMMISSION FRANCAISE DES	Archives juives - Revue d'histoire des Juifs de France	75	1 500 €
	BELIN	Genèses - Sciences sociales et histoire	75	5 000 €
		Revue d'histoire moderne et contemporaine	75	5 000 €
		Revue française d'études américaines	75	4 000 €
	BOOKS S.A.S.	Books	75	20 000 €
	C.I.E.M.I.	Migrations Société	75	3 500 €
	CATHOLICA, ASSOCIATION	Catholica	75	4 000 €
	CHOISEUL, EDITIONS	Maghreb-Machrek	75	5 000 €
		Monde Chinois	75	3 000 €
		Nordiques	75	3 400 €
		Politique américaine	75	3 500 €
	Problèmes d'Amérique latine	75	5 000 €	

COMMISSION	BENEFICIAIRE	INTITULE DE LA REVUE	DPT	MONTANT
Histoire, sciences de l'homme et de la société	CHOISEUL, EDITIONS	Sécurité globale	75	3 000 €
	COLIN, ARMAND	Annales historiques de la révolution française	75	2 000 €
		Revue d'économie régionale et urbaine	75	1 500 €
		Tiers monde	75	1 000 €
	CREIS - TERMINAL	Terminal	75	2 000 €
	DIASPORIQUES, ASSOCIATION	Diasporiques – Cultures en mouvement	75	2 000 €
	DROIT ET CULTURES, ASSOCIATION FRANCAISE	Droit et cultures	92	2 500 €
	ECLAT, EDITIONS DE L'	Controverses	75	3 500 €
	ECOLE DES HAUTES ETUDES EN SCIENCES SOCIALES	Cahiers du monde russe	75	5 000 €
	ECOLOGIE ET POLITIQUE, ASSOCIATION	Ecologie et politique	45	1 900 €
	ERES	Connexions	31	3 000 €
		Espaces et sociétés	31	3 000 €
		Nouvelle revue de psychosociologie	31	2 500 €
	ETUDE SUR LES CONFLITS, CENTRE D'	Cultures & conflits	93	1 500 €
ETUDES JAURESIENNES	Cahiers Jaurès	75	2 000 €	
ETUDES SORELIENNES, SOCIETE D'	Mil neuf cent - Revue d'histoire intellectuelle	75	1 500 €	

COMMISSION	BENEFICIAIRE	INTITULE DE LA REVUE	DPT	MONTANT
Histoire, sciences de l'homme et de la société	F.N.A.S.A.T - GENS DU VOYAGE, ASSOCIATION	Etudes tsiganes	75	3 000 €
	FEMININ MASCULIN RECHERCHE	Cahiers du genre	75	1 000 €
	FUTURIBLES	Futuribles – Analyse et prospective	75	5 000 €
	G.I.S.T.I.	Plein droit - La revue du Gisti	75	3 000 €
	GABALDA - LIBRAIRIE LECOFFRE, EDITIONS	Revue de Qumrân	80	6 000 €
	HISTOIRE DE LA REVOLUTION DE 1848, SOCIETE D'	Revue d'histoire du XIXe siècle Révolutions et mutations au XIXe siècle.	75	3 000 €
	HISTOIRE DES SOCIETES RURALES, ASSOCIATION D'	Histoire et sociétés rurales	14	4 500 €
	HISTOIRE D'OUTRE MER, SOCIETE FRANCAISE D'	Outre-mers	93	7 000 €
	HISTOIRE URBAINE, SOCIETE FRANCAISE D'	Histoire urbaine	77	5 000 €
	I.F.R.I. - INSTITUT FRANCAIS DES RELATIONS INTERNATIONALES	Politique étrangère	75	5 000 €
	KARTHALA	Histoire et missions chrétiennes	75	4 500 €
		Politique africaine	75	8 000 €
	LANGEVIN ASSOCIATION, PAUL	Cahiers d'histoire	93	3 500 €
	LAZARE, CERCLE BERNARD	Cahiers Bernard Lazare	75	3 000 €
	LIGUE DES DROITS DE L'HOMME	Hommes et libertés - Revue de la Ligue des droits de l'Homme	75	3 000 €
MAUSS	La revue du MAUSS	75	5 000 €	

COMMISSION	BENEFICIAIRE	INTITULE DE LA REVUE	DPT	MONTANT
Histoire, sciences de l'homme et de la société	MEMORIAL DU MARTYR JUIF INCONNU	Revue d'histoire de la Shoah	75	8 800 €
	MOUVEMENT SOCIAL, LE	Le mouvement Social	75	6 000 €
	MOUVEMENTS, ASSOCIATION DES AMIS DE	Mouvements - Sociétés, politique, culture	75	5 000 €
	NAQD	NAQD	Algérie	3 000 €
	NECPLUS, EDITIONS	Communication et langages	75	4 000 €
		Revue d'études comparatives est-ouest	75	3 000 €
	NORD, REVUE DU	Revue du Nord	59	3 500 €
	NOUVEAU MONDE EDITIONS	Le temps des médias	75	3 500 €
	PENINSULE	Péninsule - Revue interdisciplinaire sur l'Asie du Sud-Est péninsulaire	75	3 000 €
	PICARD - A & J	Revue française d'histoire des idées politiques	75	1 500 €
	PRESSES DE LA FONDATION NATIONALE DES SCIENCES POLITIQUES	Critique internationale	75	5 000 €
		Sociétés contemporaines	75	2 000 €
		Vingtième siècle - Revue d'histoire	75	9 300 €
	PRESSES UNIVERSITAIRES DE FRANCE - P.U.F. - DEPARTEMENT DES REVUES	Ethnologie française	75	4 500 €
	PRESSES UNIVERSITAIRES DE VINCENNES PARIS VIII	Médiévales - Langue, texte, histoire	93	1 500 €
	PRESSES UNIVERSITAIRES DU MIRAIL	Clio - Histoire, femmes et sociétés	31	2 800 €

COMMISSION	BENEFICIAIRE	INTITULE DE LA REVUE	DPT	MONTANT
Histoire, sciences de l'homme et de la société	PRESSES UNIVERSITAIRES DU MIRAIL	Pallas - Revue d'études antiques	31	3 500 €
	PRIVAT EDITIONS	Annales du Midi – Revue de la France méridionale	31	4 000 €
	QUADERNI	Quaderni Communication, technologies et pouvoir	75	2 400 €
	SENS PUBLIC PUZZLE, ASSOCIATION	Cahiers Sens public	69	3 000 €
	SEUIL, LE	Actes de la recherche en sciences sociales	75	5 000 €
		Pouvoirs - Revue française d'études constitutionnelles et politiques	75	7 000 €
	SOCIETE DES OCEANISTES	Journal de la société des océanistes	75	4 000 €
	SOCIOLOGIE, REVUE FRANÇAISE DE	Revue française de sociologie	75	1 500 €
	VACARME	Vacarme	75	2 500 €
Sous-total	Nombre de bénéficiaires	Nombre de revues aidées	Montant moyen de l'aide	Montant
Histoire, sciences de l'homme et de la société	62	79	3820 €	301 800 €

COMMISSION	BENEFICIAIRE	INTITULE DE LA REVUE	DPT	MONTANT
Littérature classique et antique	A.D.I.R.E.L.	Travaux de Littérature	92	3 500 €
	A.I.R.E. - ASSOCIATION INTERDISCIPLINAIRE DE RECHERCHE SUR L'EPISTOLAIRE	Epistolaire. Revue de l'Aire	75	1 000 €

COMMISSION	BENEFICIAIRE	INTITULE DE LA REVUE	DPT	MONTANT
Littérature classique et antique	AGE D'HOMME FRANCE, L'	Mélusine. Cahiers du Centre de recherches sur le surréalisme	75	4 700 €
	AL LIAMM	Al liamm (le lien)	29	1 500 €
	CALLIOPEES EDITIONS	Apollinaire. Revue d'études apollinariennes	92	800 €
	COLIN, ARMAND	Le Français aujourd'hui	75	2 000 €
	CONFERENCES, ASSOCIATION DES	Conférence	77	10 000 €
	CRESEF	Pratiques	57	4 000 €
	CRITIQUE – EDITIONS DE MINUIT, REVUE	Critique. Revue générale des publications françaises et étrangères	75	8 000 €
	DIDEROT - R.D.E.	Recherches sur Diderot et sur l'Encyclopédie (RDE)	52	3 100 €
	EUROPE	Europe. Revue littéraire mensuelle	75	14 000 €
	GUNTER NARR VERLAG - REVUE ŒUVRES ET CRITIQUES	Oeuvres et Critiques. Revue internationale d'étude de la réception critique d'oeuvres littéraires de langue française	Allemagne	3 400 €
	HISTOIRES LITTERAIRES	Histoires littéraires	75	4 500 €
	INSTITUT INTERNATIONAL DE RECHERCHES ET D'EXPLORATIONS SUR LES FOUS LITTERAIRES (I.I.R.E.F.L.)	Les cahiers de l'institut	54	1 000 €
	KIME	Otrante	75	2 600 €
	LITTERATURES CLASSIQUES, SOCIETE DE	Littératures classiques	31	5 000 €
	PARLERS ET TRADITIONS POPULAIRES DE NORMANDIE, ASSOCIATION	Le Viquet	50	1 300 €
	PRESSES UNIVERSITAIRES DE FRANCE - P.U.F. – DEPARTEMENT DES REVUES	Revue d'Histoire Littéraire de la France	75	5 000 €
XVIIème siècle		75	4 000 €	

COMMISSION	BENEFICIAIRE	INTITULE DE LA REVUE	DPT	MONTANT
Littérature classique et antique	R.H.R., ASSOCIATION	R.H.R. Réforme humanisme renaissance	69	2 100 €
	ROMAN POPULAIRE, LES AMIS DU	Le Rocamboles	80	3 000 €
	S.F.D.E.S - SOCIETE D'ETUDE DU XVI EME SIECLE	Seizième siècle	75	2 500 €
	SCIENCES HUMAINES, REVUE DES	Revue des Sciences Humaines	59	2 000 €
	VITA LATINA	Vita latina	34	1 500 €
Sous-total	Nombre de bénéficiaires	Nombre de revues aidées	Montant moyen de l'aide	Montant
Littérature classique et antique	23	24	3 771 €	90 500 €

COMMISSION	BENEFICIAIRE	INTITULE DE LA REVUE	DPT	MONTANT
Littérature jeunesse	AROLA	DADA Première revue d'art pour enfants	75	15 000 €
	GRIFFON TROUSSE LIVRES	Griffon	75	5 000 €
	LECTURE JEUNESSE	Lecture jeune. Revue de réflexion, d'information et de choix de livres pour adolescents	75	7 500 €
	LECTURE, ASSOCIATION FRANCAISE POUR LA	Les actes de lecture	93	2 800 €
	NOUS VOULONS LIRE ! - CRALEJ	Nous voulons lire !	33	2 000 €
	POISSON SOLUBLE, ATELIER DU	Hors cadre(s) - Observatoire de l'album et des littératures graphiques	43	5 600 €
Sous-total	Nombre de bénéficiaires	Nombre de revues aidées	Montant moyen de l'aide	Montant
Littérature jeunesse	6	6	6 317 €	37 900 €

COMMISSION	BENEFICIAIRE	INTITULE DE LA REVUE	DPT	MONTANT
Littératures étrangères	BOITE A DOCUMENTS, LA	Etudes et documents berbères	75	2 600 €
	GRIS FRANCE	Sigila - Revue franco-portugaise sur le secret	75	3 000 €
	INSTITUT D'ETUDES SLAVES	Revue des études slaves	75	3 000 €
	LANGUES NEO-LATINES, SOCIETE DES	Les langues néo-latines. Revue des langues romanes	33	5 000 €
	LEVANT, ASSOCIATION LES AMIS DE	Levant	34	1 500 €
	LIBRAIRIE HELLENIQUE DESMOS	Desmos. Le Lien	75	10 000 €
	METAMORPHOSES LITTERAIRES	Gilgulim	75	1 100 €
	PRESSES UNIVERSITAIRES DE VINCENNES PARIS VIII	Extrême-Orient, Extrême-Occident Cahiers de recherches comparatives	93	1 000 €
	PRESSES UNIVERSITAIRES DU MIRAIL	Caravelle	31	4 000 €
	RUSSISANTS, ASSOCIATION FRANCAISE DES	La revue russe	75	3 000 €
	SIECLE 21	Siècle 21	75	3 000 €
	SLAVICA OCCITANIA	Slavica Occitania	31	3 500 €
Sous-total	Nombre de bénéficiaires	Nombre de revues aidées	Montant moyen de l'aide	Montant
Littératures étrangères	12	12	3 392 €	40 700 €

COMMISSION	BENEFICIAIRE	INTITULE DE LA REVUE	DPT	MONTANT
Littérature scientifique et technique	ALLIAGE, ANAIS	Alliage Culture-Science-Technique	06	4 000 €
	ALTER	Alter, revue européenne de recherche sur le handicap	94	2 500 €
	ATELIER AYMARA	Une saison en Guyane	973	10 000 €
	EDP SCIENCES	Quadrature – Magazine de mathématiques pures et épicées	91	4 500 €
	ERES	Dialogue Recherches cliniques et sociologiques sur le couple et la famille	31	2 000 €
		Enfance et Psy	31	2 000 €
	KIME	Bulletin d'histoire et d'épistémologie des sciences de la vie	75	1 700 €
	NECPLUS, EDITIONS	Enfance	75	4 000 €
		L'année psychologique	75	4 000 €
	SOCIETE ASTRONOMIQUE DE FRANCE	L'astronomie	75	15 000 €
SOCIETE ENTOMOLOGIQUE DE FRANCE	Annales de la Société Entomologique de France	75	6 000 €	
Sous-total	Nombre de bénéficiaires	Nombre de revues aidées	Montant moyen de l'aide	Montant
Littérature scientifique et technique	9	11	5 064 €	55 700 €

COMMISSION	BENEFICIAIRE	INTITULE DE LA REVUE	DPT	MONTANT
Philosophie	ALTER – GROUPE DE RECHERCHE EN PHENOMENOLOGIE	Alter Revue de phénoménologie	75	2 500 €
	AMOUREUX DES GENRES HUMAINS, LES	Ravages	75	3 000 €

COMMISSION	BENEFICIAIRE	INTITULE DE LA REVUE	DPT	MONTANT	
Philosophie	ART DU COMPRENDRE - SERAPHIS, L'	L'Art du Comprendre	75	1 600 €	
	CAHIERS JUNGIENS DE PSYCHANALYSE	Cahiers jungiens de psychanalyse	75	2 000 €	
	CENTRE SEVRES - FACULTES JESUITES DE PARIS	Archives de Philosophie Recherches et Documentations	75	6 000 €	
		Recherches de Science religieuse	75	6 000 €	
	CHE VUOI? - ASSOCIATION LE CERCLE FREUDIEN	Che Vuoi ?	75	3 400 €	
	ERES	Cliniques méditerranéennes	31	4 000 €	
		Essaim	31	3 500 €	
		La Clinique Lacanienne	31	3 000 €	
		La Lettre de l'Enfance et de l'Adolescence Revue du Grape	31	3 000 €	
		Le Coq Héron	31	4 000 €	
		L'en-je lacanien	31	2 400 €	
		Psychanalyse	31	3 000 €	
		Savoirs et clinique Revue de psychanalyse	31	3 500 €	
		ESPRIT	Esprit	75	8 000 €
		ESPRIT DU TEMPS, L'	Champ Psychosomatique Champ psy	33	2 000 €
	Topique - Revue freudienne		33	3 000 €	
	ETUDES THEOLOGIQUES ET RELIGIEUSES	Etudes théologiques et religieuses	34	5 000 €	
FELIN, EDITIONS DU	Incidence	75	1 400 €		
G.R.E.U.P.P.	Adolescence	75	5 000 €		

COMMISSION	BENEFICIAIRE	INTITULE DE LA REVUE	DPT	MONTANT
Philosophie	GABALDA - LIBRAIRIE LECOFFRE, EDITIONS	Revue biblique	80	6 000 €
	HERMANN EDITEURS DES SCIENCES ET DES ARTS	Agenda de la pensée contemporaine	75	2 500 €
		La soeur de l'ange	75	1 900 €
	HISTOIRE DES RELIGIONS, REVUE DE L'	Revue de l'histoire des religions	92	4 700 €
	IN PRESS, EDITIONS	L'année psychanalytique internationale	75	1 200 €
		Libres cahiers pour la psychanalyse	75	4 000 €
		Pardès	75	7 000 €
	INSTITUT CATHOLIQUE DE PARIS, ASS DES EVEQUES FONDATEURS DE L'	Transversalités	75	4 000 €
	INSTITUT D'ETUDES LEVINASSIENNES, ASSOCIATION DES AMIS DE L'	Cahiers d'études lévinassiennes	94	1 800 €
	ISTINA	Istina	75	3 500 €
	JARDIN, ASSOCIATION LE	Le portique – Revue de philosophie et de sciences humaines	57	4 500 €
	KIME	Tumultes	75	2 900 €
	LIGNES, NOUVELLES EDITIONS	Lignes - Art, littérature, philosophie, politique	75	3 000 €
	LISIBLE ET L'ILLISIBLE, LE	Le Philosophoire Le lisible et l'illisible	75	1 500 €
	MEDIUM, ASSOCIATION	Médium. Transmettre pour innover	75	6 600 €
	MIMESIS, ASSOCIATION CULTURELLE	Chiasmi International...autour de la pensée de Merleau-Ponty	75	3 500 €
MINUIT, EDITIONS DE	Philosophie	75	4 000 €	
NOUVELLE CITE, ASSOCIATION	Connaissance des Pères de l'Eglise	91	2 000 €	

COMMISSION	BENEFICIAIRE	INTITULE DE LA REVUE	DPT	MONTANT
Philosophie	PRESSES UNIVERSITAIRES DE FRANCE - P.U.F. - DEPARTEMENT DES REVUES	Revue philosophique de la France et de l'Etranger	75	4 500 €
		Actuel Marx	75	3 500 €
		Cités - Philosophie, Politique, Histoire	75	9 000 €
		Rue Descartes	75	3 300 €
	PUBLICATIONS DE LA FACULTE DE THEOLOGIE PROTESTANTE, ASSOCIATION DES	Revue d'histoire et de philosophie religieuses	67	2 500 €
		RATIONALISTES, NOUVELLES EDITIONS	Raison présente	75
	S.E.R. ASSAS EDITIONS	Christus	75	3 000 €
		ETUDES	75	8 000 €
	SOCIETE FRANCAISE DE PHILOSOPHIE	Revue de métaphysique et de morale	75	5 000 €
	SYNTHESE - FONDATION POUR LA SCIENCE, CENTRE INTERNATIONAL DE	Revue de synthèse	75	2 000 €
	TEMPS MODERNES, LES AMIS DES	Les temps modernes	75	15 000 €
	UNEBEVUE, L'	L'Unebévue – Revue de psychanalyse	75	3 300 €
	VRIN, LIBRAIRIE PHILOSOPHIQUE J.	Revue des sciences philosophiques et théologiques	75	6 000 €
Sous-total	Nombre de bénéficiaires	Nombre de revues aidées	Montant moyen de l'aide	Montant
Philosophie	36	52	4 006 €	208 300 €

COMMISSION	BENEFICIAIRE	INTITULE DE LA REVUE	DPT	MONTANT
Poésie	A.D.L.M	Sonart	75	1 800 €
	ACTION POETIQUE	Action Poétique	94	7 000 €
	ARGONAUTES, ASSOCIATION LES	Thauma	75	2 000 €
	BARQUE, ASSOCIATION LA	La Barque	75	1 600 €
	BELIN	PO&SIE	75	5 000 €
	CARTE BLANCHE	Fusées	95	6 300 €
	CHANT DES MOTS, ASSOCIATION LE	N4728	49	2 000 €
	CONFLUENCES POETIQUES, ASSOCIATION	Confluences Poétiques	75	2 000 €
	CONTRE-ALLEES POETIQUES	Contre-allées	03	800 €
	CORLEVOUR - NUNC, EDITIONS DE	Nunc	92	4 000 €
	FAIRE PART	Faire Part	07	1 500 €
	FEROCE MARQUISE	Ouste	24	600 €
	FESTIVAL FRANCO- ANGLAIS DE POESIE	La traductière	75	2 000 €
	GRUMEAUX, ASSOCIATION	Grumeaux	14	2 400 €
	IL PARTICOLARE	Il particolare	13	4 000 €
	INI, ASSOCIATION	GPU Ground Power Unit	13	1 000 €
	LETTRE VOLEE - ANTE POST ASBL, LA	L'Etrangère revue de création et d'essai	Belgique	2 800 €
	MOT ET LE RESTE, LE	Nioques	13	1 300 €
	NU(E)	Nu(e)	06	2 500 €
	PAGE NOIRE, ASSOCIATION LA	Rouge Déclit	75	1 000 €

COMMISSION	BENEFICIAIRE	INTITULE DE LA REVUE	DPT	MONTANT
Poésie	REHAUTS	Rehauts	75	1 800 €
	TRESORS RETROUVES	Midi	75	1 300 €
Sous-total	Nombre de bénéficiaires	Nombre de revues aidées	Montant moyen de l'aide	Montant
Poésie	22	22	2486 €	54 700 €

COMMISSION	BENEFICIAIRE	INTITULE DE LA REVUE	DPT	MONTANT
Roman	AIDE AUX AUTEURS, ASSOCIATION D'	Galaxies - Nouvelle série	59	2 500 €
	AVANT-POSTE, ASSOCIATION	Avant-Poste	75	1 500 €
	BALMORAL, THEODORE	Théodore Balmoral. Revue de littérature	45	4 000 €
	BELIAL, EDITIONS DU	Bifrost - La revue des mondes imaginaires	77	6 000 €
	CHEVRE-FEUILLE ETOILEE, EDITIONS	Etoiles d'encre	34	1 500 €
	FEMELLE DU REQUIN, LA	La femelle du requin	93	2 800 €
	FLAMMARION	L'atelier du roman	75	3 700 €
	HERMANN EDITEURS DES SCIENCES ET DES ARTS	L'argilète	75	870 €
	JOSEPH K., EDITIONS	Temps Noir - La revue des littératures policières	44	3 000 €
	LITTERATURE POLICIERE 813, LES AMIS DE LA	813 - Les Amis de la Littérature policière	75	3 300 €
	MARSA	Algérie Littérature/Action	75	5 500 €
	MATRICULE DES ANGES, LE	Le matricule des Anges	34	20 000 €
	MILLION EDITEUR, STEPHANE	Bordel	77	1 700 €

COMMISSION	BENEFICIAIRE	INTITULE DE LA REVUE	DPT	MONTANT
Roman	MOUTONS ELECTRIQUES, LES	Fiction	69	4 600 €
	POUR LA NOUVELLE	Brèves – Actualité de la Nouvelle	11	6 900 €
	QUINZAINE LITTERAIRE-SELIS, LA	La Quinzaine littéraire	75	26 000 €
	RIVENEUVE	Riveneuve Continents Revue des littératures de langue française	75	3 000 €
	TIGRE, LE	Le Tigre	75	5 500 €
	TRAVIOLES	Travioles	75	2 500 €
	VAGUE BESOGNE, ASSOCIATION	Fario	75	2 900 €
Sous-total	Nombre de bénéficiaires	Nombre de revues aidées	Montant moyen de l'aide	Montant
Roman	20	20	5 388 €	107 770 €

COMMISSION	BENEFICIAIRE	INTITULE DE LA REVUE	DPT	MONTANT
Théâtre	ALTERNATIVES THEATRALES	Alternatives Théâtrales	Belgique	6 000 €
	CASSANDRE - HORSCHAMP	Cassandra	75	7 000 €
	HORS-LES-MURS	Stradda	75	11 000 €
Sous-total	Nombre de bénéficiaires	Nombre de revues aidées	Montant moyen de l'aide	Montant
Théâtre	3	3	8 000 €	24 000 €

TOTAL	NOMBRE DE BENEFICIAIRES	NOMBRE DE REVUES AIDEES	MONTANT MOYEN DE L'AIDE	MONTANT
Aides au fonctionnement de revues	212	264	4 075 €	1 075 770 €

Article 6575	Subventions à l'édition / Aides aux revues
	§ 6575.22 - Numérisation de revues

Budget primitif 2010	200 000 €
Dotations finale après DM et virements internes	195 000 €
Crédits consommés	142 180 €

COMMISSION	BENEFICIAIRE	INTITULE DE LA REVUE	DPT	MONTANT
Arts et bibliophilie	INDEPENDENCIA, ASSOCIATION	Création en ligne de la revue Independencia	75	9 000 €
Sous-total	Nombre de bénéficiaires	Nombre de revues aidées	Montant moyen de l'aide	Montant
Arts et bibliophilie	1	1	9 000 €	9 000 €

COMMISSION	BENEFICIAIRE	INTITULE DE LA REVUE	DPT	MONTANT
Histoire et sciences de l'homme et de la société	ANDESE, ASSOCIATION	Numérisation de la revue Vie et Sciences Economiques pour Cairn (de 2005 à 2010, soit 23 numéros)	92	2 200 €
	PICARD - A & J	Numérisation de la Revue Française d'Histoire des Idées Politiques pour Cairn (de 2001 à 2010, soit 20 numéros)	75	3 600 €
	PRESSES DE LA FONDATION NATIONALE DES SCIENCES POLITIQUES	Numérisation de la revue Autrepart pour Cairn	75	5 000 €
	PRESSES UNIVERSITAIRES DE GRENOBLE	Numérisation de la Revue internationale de psychologie sociale pour Cairn (de 2006 à 2010, soit 15 numéros)	38	3 000 €

COMMISSION	BENEFICIAIRE	INTITULE DE LA REVUE	DPT	MONTANT
Histoire et sciences de l'homme et de la société	SOUTIEN A LA REVUE CONFLUENCES	Numérisation de la revue CONFLUENCES-Méditerranée pour Cairn (de 2001 à 2010, soit 40 numéros)	75	3 900 €
Sous-total	Nombre de bénéficiaires	Nombre de revues aidées	Montant moyen de l'aide	Montant
Histoire et sciences de l'homme et de la société	5	5	3 540 €	17 700 €

COMMISSION	BENEFICIAIRE	INTITULE DE LA REVUE	DPT	MONTANT
Littératures étrangères	GRIS FRANCE	Refonte du site internet et numérisations de revues	75	4 900 €
	RHIZOME FRANCE COREE	Création revue en ligne Tan'Gun	75	5 000 €
Sous-total	Nombre de bénéficiaires	Nombre de revues aidées	Montant moyen de l'aide	Montant
Littératures étrangères	2	2	4 950 €	9 900 €

COMMISSION	BENEFICIAIRE	INTITULE DE LA REVUE	DPT	MONTANT
Littérature scientifique et technique	ATELIER AYMARA	Une saison en Guyane Développement d'un site internet de vente en ligne	973	7 400 €
	EDK EDITIONS	Perspective psy Rétroconversion des numéros 2004 à 2010 pour portail Cairn	92	2 580 €
	ERES	Psychologie clinique et prospective Rétroconversion des numéros de 2001 à 2010 pour diffusion via le portail Cairn	31	4 000 €

COMMISSION	BENEFICIAIRE	INTITULE DE LA REVUE	DPT	MONTANT
Littérature scientifique et technique	POLLUTION ATMOSPHERIQUE	Pollution atmosphérique Numérisation des anciens numéros (1993-2003) et développement d'un moteur de recherche	94	5 400 €
Sous-total	Nombre de bénéficiaires	Nombre de revues aidées	Montant moyen de l'aide	Montant
Littérature scientifique et technique	4	4	4 845 €	19 380 €

COMMISSION	BENEFICIAIRE	INTITULE DE LA REVUE	DPT	MONTANT
Philosophie	CERF, EDITIONS DU	Numérisation de la revue Revue d'Ethique et de Théologie Morale pour Cairn (de 2001 à 2010, soit 47 numéros)	75	9 000 €
	EPEL - EDITIONS PUBLICATIONS ECOLE LACANIENNE	Numérisation de la revue Littoral (35 numéros) Portail Lekti	75	8 500 €
	GALLIMARD	Numérisation de la revue Le Débat pour Cairn (de 2001 à 2010, soit 50 numéros)	75	9 300 €
	IN PRESS, EDITIONS	Numérisation de la revue Libres Cahiers pour la Psychanalyse pour Cairn (de 2000 à 2010, soit 22 numéros)	75	2 500 €
	KIME	Numérisation de la revue Tumultes pour Cairn (de 2001 à 2010, soit 16 numéros)	75	3 900 €
Sous-total	Nombre de bénéficiaires	Nombre de revues aidées	Montant moyen de l'aide	Montant
Philosophie	5	5	6 640 €	33 200 €

COMMISSION	BENEFICIAIRE	INTITULE DE LA REVUE	DPT	MONTANT
Poésie	A.D.L.M.	Site compagnon de la revue Son@rt	75	4 000 €
	JOCA SERIA	Extraction - collection extraction.net	44	12 500 €
	PASSAGE D'ENCRE	Création d'une revue en ligne : Inks	93	7 500 €
Sous-total	Nombre de bénéficiaires	Nombre de revues aidées	Montant moyen de l'aide	Montant
Poésie	3	3	8 000 €	24 000 €

COMMISSION	BENEFICIAIRE	INTITULE DE LA REVUE	DPT	MONTANT
Roman	POUR LA NOUVELLE	Numérisation de la revue Brèves Actualité de la Nouvelle	11	17 000 €
Sous-total	Nombre de bénéficiaires	Nombre de revues aidées	Montant moyen de l'aide	Montant
Roman	1	1	17 000 €	17 000 €

COMMISSION	BENEFICIAIRE	INTITULE DE LA REVUE	DPT	MONTANT
Théâtre	BILLET DES AUTEURS DE THEATRE - BAT, LE	Refonte site de la revue Le Billet des Auteurs de Théâtre	75	10 000 €
	CASSANDRE - HORSCHAMP	Numérisation et commercialisation des numéros épuisés de la revue Cassandre	75	2 000 €
Sous-total	Nombre de bénéficiaires	Nombre de revues aidées	Montant moyen de l'aide	Montant
Théâtre	2	2	6 000 €	12 000 €

TOTAL	NOMBRE DE BENEFICIAIRES	NOMBRE DE REVUES AIDEES	MONTANT MOYEN DE L'AIDE	MONTANT
Aides à la numérisation de revues	23	23	6 182 €	142 180 €

Article 6575	Subventions à l'édition / Aides à la traduction
	§ 6575.41 - Aides à l'intraduction

Budget primitif 2010	1 615 000 €
Dotation finale après DM et virements internes	1 615 000 €
Crédits consommés	1 580 651 €

COMMISSION	BENEFICIAIRE	AUTEUR	LANGUE ORIGINALE	TITRE	DPT	MONTANT
Arts et bibliophilie	BARQUE, ASSOCIATION LA	MONTEIRO Joao César	Portugais	Une semaine dans une autre ville (journal parisien) et autres textes	75	2 260 €
	CAPRICCI	AGEE James	Anglais	The tramp's new world. Scénario pour Charlie Chaplin (Le vagabond du Nouveau monde)	75	2 060 €
		MURCH Walter	Anglais	In the Blink of an Eye (En un clin d'oeil)	75	1 440 €
	CHERCHE MIDI, LE	BISKIND Peter	Anglais	Gods and Monsters	75	7 480 €
	CIRCE	BALAZS Béla	Allemand	L'homme visible	88	2 320 €
		RUSKIN John	Anglais	The Elements of Drawing (Eléments du dessin)	88	4 050 €
	GALLIMARD	WARNOCK Molly	Anglais	Penser la peinture : Simon Hantai	75	4 710 €
	GALLIMARD - LE PROMENEUR	FINI Léonor	Italien	Correspondance	75	4 990 €
	HOUDIARD, MICHEL	RUSKIN John	Anglais	The seven lamps of architecture	75	4 680 €
	KLINCKSIECK ET COMPAGNIE, LIBRAIRIE C.	BLUMLINGER Christa	Allemand	Kino aus zweiter Hand. Asthetik materieller Aneignung in Film und in der Medienkunst	75	7 800 €
	PRESSES DE LA CITE, LES - DEPARTEMENT PLACE DES EDITEURS / EDITIS	BRODY Richard	Anglais	Everything is cinema. The working life of Jean-Luc Godard	75	13 000 €

COMMISSION	BENEFICIAIRE	AUTEUR	LANGUE ORIGINALE	TITRE	DPT	MONTANT
Arts et bibliophilie	PRESSES DU REEL, LES	WARBURG Aby	Allemand	Textes inédits, Volume 1 : Fragments posthumes, de Giordano Bruno à Edouard Manet	21	3 310 €
	RUE FROMENTIN	HUNTER Ian	Anglais	Diary of a Rock'n'Roll Star	75	3 560 €
	VICTOIRES EDITIONS	RITCHIN Fred	Anglais	Au-delà de la photographie	75	3 600 €
Sous-total	Nombre de bénéficiaires	Nombre d'ouvrages aidés	Montant moyen de l'aide		Montant	
Arts et bibliophilie	11	14	4 661 €		65 260 €	

COMMISSION	BENEFICIAIRE	AUTEUR	LANGUE ORIGINALE	TITRE	DPT	MONTANT
Bande dessinée	ÇA ET LA, EDITIONS	CAMPBELL Eddie	Anglais	Alec 4. After the snooter/Alec 4. L'affaire du trompinoptère	77	1 270 €
		LUST Ulli	Allemand	Heute ist der letzte tag/Trop n'est pas assez	77	1 890 €
		RANTA VILLE	Finnois	L'exilé du Kalevala	77	4 300 €
		TERKEL Studs	Anglais	Working, a graphic adaptation (Working, une adaptation graphique)	77	1 600 €
	CAMBOURAKIS	FERNANDES José Carlos	Portugais	Le plus mauvais groupe du monde (épisode 3 et 4)	75	900 €
		MATSUMOTO Masahiko	Japonais	La fille du bureau de tabac (et autres nouvelles)	75	500 €

COMMISSION	BENEFICIAIRE	AUTEUR	LANGUE ORIGINALE	TITRE	DPT	MONTANT
Bande dessinée	REVEURS, LES	JACOVITTI Benito	Italien	Don Chisciotte/Don Quichotte	93	1 120 €
	VERTIGE GRAPHIC, EDITIONS	SIM Dave	Anglais	High society	75	2 000 €
Sous-total	Nombre de bénéficiaires	Nombre d'ouvrages aidés	Montant moyen de l'aide		Montant	
Bande dessinée	4	8	1 697 €		13 580 €	

COMMISSION	BENEFICIAIRE	AUTEUR	LANGUE ORIGINALE	TITRE	DPT	MONTANT
Histoire, sciences de l'homme et de la société	ACTES SUD	ALBINIA Alice	Anglais	Empires of the Indus	13	5 936 €
	AGONE	LEWIS Marie	Anglais	The Boundaries of the Republic Migrant Rights and the Limits of Universalism in France 1918-1940	13	6 000 €
	ALBIN MICHEL	GERHARDT Uta	Allemand	Nie mehr zurück in dieses Land Augenzeugen berichten über die Novemberpogrome 1938 (Jamais nous ne retournerons dans ce pays : Nuit de cristal, les survivants racontent)	75	6 870 €
					75	8 730 €
	AMSTERDAM	TERKEL Studs	Anglais	Race How Blacks & Whites Think & Feel about the American Obsession (Race : histoires orale d'une obsession américaine)	75	8 370 €

COMMISSION	BENEFICIAIRE	AUTEUR	LANGUE ORIGINALE	TITRE	DPT	MONTANT
Histoire, sciences de l'homme et de la société	BELLES LETTRES, LES	BROWNING Christopher R.	Anglais	Remembering survival inside a nazi slave labor camp (Survivre à l'intérieur d'un camp de travail nazi : mémoire et histoire)	75	10 500 €
		GARNSEY Peter	Anglais	Thinking about Property Penser la propriété	75	4 050 €
	C&F, EDITIONS	TURNER Fred	Anglais	From Counterculture to Cyberculture	14	4 570 €
	CALMANN-LEVY - EDITIONS N°1	GROSS Jan T.	Anglais	Fear Anti-Semitism in Poland after Auschwitz (La peur : l'antisémitisme en Pologne après Auschwitz)	75	5 930 €
	CERF, EDITIONS DU	BACKES Uwe	Allemand	Politische Extreme Eine Wort - und Begriffsgeschichte von der Antike bis zur Gegenwart Une histoire du terme et du concept de l'Antiquité à nos jours	75	6 040 €
		HEINE Heinrich	Allemand	Lutetia	75	4 410 €
	COLIN, ARMAND	BUCKINGHAM David	Anglais	After the Death of Childhood, Growing in the Age of Electronic (La mort de l'enfance : grandir à l'âge des médias)	75	3 670 €
	DENOEL	ELON Amos	Anglais	The pity of it all a portrait of the german-jewish epoch 1743 - 1933 (Les frères méconnus : une histoire des Juifs allemands, 1743-1933)	75	10 980 €

COMMISSION	BENEFICIAIRE	AUTEUR	LANGUE ORIGINALE	TITRE	DPT	MONTANT
Histoire, sciences de l'homme et de la société	EHO - EDITIONS HELOISE D'ORMESSON	LONGERICH Peter	Allemand	Himmler	75	15 000 €
	FLAMMARION	GENTILE Emilio	Italien	L'apocalisse della modernita : la grande guerra per l'uomo nuovo (L'apocalypse de la modernité : la Grande Guerre et l'homme nouveau)	75	5 340 €
	GALAADE EDITIONS	KINK Hrant	Turc	Hrant Dink - Les Arméniens et les autres non-musulmans	75	2 250 €
	GALLIMARD	DARNTON Robert	Anglais	The case for books. Past, present & future	75	3 960 €
	GRASSET	KASSOW Samuel D.	Anglais	Who will write our history ? Emmanuel Ringelblum, the Warsaw ghetto and the Oyneg Shabes archive (Qui écrira notre histoire ?)	75	20 160 €
	JACOB, ODILE	BHAGWATI Jagdish	Anglais	In defense of globalization (Plaidoyer pour la mondialisation)	75	7 200 €
			Anglais	Making Our Democracy Work A Judge's View L'oeil du juge dans les rouages de la démocratie américaine	75	3 750 €
	KARTHALA	ANTA BABOU Cheikh	Anglais	Fighting the Greater Jihad Amadu Bamba and the Founding of the Muridiyya of Senegal 1853-1913	75	5 690 €
		ROBINSON David	Anglais	Muslim societies in African history	75	1 026 €
	LATTES, JEAN-CLAUDE	LESTER Toby	Anglais	The fourth part of the world (La quatrième partie du monde)	75	6 190 €

COMMISSION	BENEFICIAIRE	AUTEUR	LANGUE ORIGINALE	TITRE	DPT	MONTANT
Histoire, sciences de l'homme et de la société	METIS PRESSES	FEIRESTEIN Daniel	Espagnol	El genocidio como practica social Entre el nazismo y la experiencia argentina	Suisse	6 800 €
	MILO, EDITIONS MAX	LEVINSON Marc	Anglais	The Box How the Shipping Container Made the World Smaller and the World Economy Bigger	75	8 844 €
	PLON-PERRIN	KEEGAN John	Anglais	The American Civil War La guerre de sécession	75	8 600 €
		WENQIAN Gao	Anglais	Zhou Enlai : the last perfect revolutionary (Zhou Enlai : l'ombre de Mao)	75	5 350 €
	VERDIER	GINZBURG Carlo	Italien	Il filo e le trace - Vero falso finto (Le fil et les traces - Vrai, faux, factice)	11	9 640 €
	VIENET, EDITIONS RENE	KERR George H.	Anglais	Formosa Betrayed	46	10 560 €
		MING MIN Peng	Anglais	Le goût de la liberté	46	6 600 €
	ZONES SENSIBLES EDITIONS	JOHNS Adrian	Anglais	Death of a Pirate La mort d'un pirate La radiodiffusion britannique et la genèse de l'âge de l'information	Belgique	4 520 €
Sous-total	Nombre de bénéficiaires	Nombre d'ouvrages aidés	Montant moyen de l'aide		Montant	
Histoire, sciences de l'homme et de la société	24	31	7 017 €		217 536 €	

COMMISSION	BENEFICIAIRE	AUTEUR	LANGUE ORIGINALE	TITRE	DPT	MONTANT
Littérature classique et antique	BELIN	BETTINI Maurizio	Italien	Le mythe de Narcisse	75	3 500 €
		BETTINI Maurizio	Italien	Le mythe des sirènes	75	4 100 €
		BETTINI Maurizio	Italien	Le mythe d'Hélène	75	3 700 €
		BETTINI Maurizio	Italien	Le mythe d'Oedipe	75	3 700 €
Sous-total	Nombre de bénéficiaires	Nombre d'ouvrages aidés	Montant moyen de l'aide		Montant	
Littérature classique et antique	1	4	3 750 €		15 000 €	

COMMISSION	BENEFICIAIRE	AUTEUR	LANGUE ORIGINALE	TITRE	DPT	MONTANT	
Littérature jeunesse	ACTES SUD/JUNIOR	LAXER James	Anglais	La démocratie	13	1 890 €	
	ALICE EDITIONS	BROOKS Martha	Anglais	Mistik Lake	Belgique	2 300 €	
	ARCHE, EDITIONS L'	FOSSE Jon	Norvégien	Nei a Nei - Le Manuscrit des chiens II - Quelle merveille !	75	310 €	
	FLIES FRANCE	MOE Jorgen	Norvégien	Les aventures d'Askeladd	75	1 120 €	
	MAGNIER, THIERRY	THYDELL Johanna	Suédois	I taket lyser stjärnorna	75	3 270 €	
	MEMO	COLLECTIF		Hébreu	Chaîne d'or - Poésie hébraïque pour les enfants	44	600 €
			DEUK Sin Hyun	Coréen	Les yeux d'enfant	44	345 €
			SAZANAMI Iwaya	Japonais	Nihon mukashi-banashi (Dix petits contes à lire en compagnie)	44	1 120 €

COMMISSION	BENEFICIAIRE	AUTEUR	LANGUE ORIGINALE	TITRE	DPT	MONTANT
Littérature jeunesse	SARBACANE	TWAIN Mark	Anglais	Tom Sawyer détective	75	1 060 €
	TH E M - LES ORIGINAUX	PARR Maria	Norvégien	Tonje Glimmerdal	75	1 740 €
		WAHL Mats	Suédois	När det Kommer en Alskare	75	4 100 €
Sous-total	Nombre de bénéficiaires	Nombre d'ouvrages aidés	Montant moyen de l'aide		Montant	
Littérature jeunesse	8	11	1 623 €		17 855 €	

COMMISSION	BENEFICIAIRE	AUTEUR	LANGUE ORIGINALE	TITRE	DPT	MONTANT
Littératures étrangères	A.S.A.A.N.A. - ASSOCIATION DES AMIS DE L'ART NEGRO- AFRICAIN, MYRIAM SOLAL	ROCA Juan Manuel	Espagnol	La Bible des pauvres	75	1 280 €
	ABSALON EDITIONS	MILLESII Hanno	Allemand	Mythographes	54	1 880 €
	ACTES SUD	BURSTEIN Dror	Hébreu	Proche	13	2 670 €
		EL- CHEIKH Hanan	Arabe	C'est toute une histoire	13	6 070 €
		ENQUIST Anna	Néerlandais	Contrepoint	13	3 410 €
		FROBENIUS Nikolaj	Norvégien	Je vous apprendrai la peur	13	2 830 €
		KHALIFA Khaled	Arabe	Eloge de la haine	13	7 940 €
		PRESSBURGER Giorgio	Italien	Dans l'obscur royaume	13	4 440 €
		SAMARASAN Preeta	Anglais	Soir est le jour entier	13	8 730 €

COMMISSION	BENEFICIAIRE	AUTEUR	LANGUE ORIGINALE	TITRE	DPT	MONTANT
Littératures étrangères	ACTES SUD	SINISALO Johanna	Finnois	Cervelle d'oiseau	13	6 450 €
		TANPINAR Ahmet Hamdi	Turc	Histoire de la littérature turque au XIXe siècle	13	18 070 €
	ADEN EDITIONS	AL KONI Ibrahim	Arabe	Ange, quel est ton nom ?	75	3 300 €
		DVORIANOVA Emilia	Bulgare	Madame G	75	5 930 €
	AENCRAGES & CO	AUSLANDER Rose	Allemand	Été aveugle	25	310 €
	AGE D'HOMME FRANCE, L'	LUNTZ Lev	Russe	Oeuvres réunies	75	5 870 €
	AGONE	GUILLON Jan	Suédois	L'héritage d'Arn le Templier: le temps des veuves (tome 4)	13	7 810 €
	ALBIN MICHEL	BOYDEN Amanda	Anglais	Babylon Rolling	75	6 570 €
			ERDRICH Louise	Anglais	La malédiction des colombes	75
		JANGFELDT Bengt	Suédois	La vie en jeu	75	11 880 €
		MARAI Sandor	Hongrois	L'île	75	2 950 €
		TOLSTOI Sofia	Russe	A qui la faute et "La sonate à Kreutzer"	75	5 650 €
	ALLUSIFS, LES	UGRESIC Dubravka	Serbe	Il n'y a personne pour vous répondre	75	3 960 €
			ANGELOU Maya	Anglais	All God's children need traveling shoes	75
		CASANOVA Félix Francisco	Espagnol	Le don de vorace	75	2 270 €
		ORSTAVIK Hanne	Norvégien	Amour	75	1 380 €
		PETROVIC Goran	Serbe	Sous un ciel qui s'écaille	75	1 650 €
			Sous un ciel qui s'écaille, 2	75	3 210 €	

COMMISSION	BENEFICIAIRE	AUTEUR	LANGUE ORIGINALE	TITRE	DPT	MONTANT
Littératures étrangères	AMANDIER, EDITIONS DE L'	BRACKENBURY Rosalind	Anglais	Jaune balançoire	75	630 €
	ANABET EDITIONS	SENKINE Tolsty	Russe	Ferdinand ou le nouveau Radichtchev	75	3 330 €
	ANACHARSIS EDITIONS	NAKAJIMA Atsushi	Japonais	La mort de Tusitala	31	2 110 €
	ARGOL EDITIONS	VILA-MATAS Enrique	Espagnol	Vila-Matas, pile et face : rencontre avec André Gabastou	75	1 510 €
	ASIATHEQUE - MAISON DES LANGUES DU MONDE, L' ASPHALTE	MARTIROSYAN Vahram	Arménien	L'imbécile	75	570 €
		KORBJITTI Chart	Thaïlandais	Mad dogs	75	12 170 €
	ATELIER IN 8	CASTAN Carlos	Espagnol	Museo de la soledad	64	560 €
	ATINOIR, L'	COSTANTINI Humberto	Espagnol	La longue nuit de Francisco Santis	13	2 770 €
		MENDOZA Mario	Espagnol	Seul, le prix du sang	13	2 200 €
	ATTILA	HILSEN RATH Edgar	Allemand	Moskauer Orgasmus	75	3 610 €
		SENDER Ramon	Espagnol	La place d'un homme	75	630 €
	AU DIABLE VAUVERT, EDITIONS	WALLACE David Foster	Anglais	Girl with curious hair(La fille aux cheveux étranges)	30	5 130 €
	AU-DELA DU RAISONNABLE / EDITIONS DUCROS-LAFAILLE	WAGNER Erica	Anglais	Seizure / Elans et déferlements	75	2 840 €
	BELFOND - LES PRESSES - SOLAR	BROOKS Geraldine	Anglais	March	75	5 560 €
	BLEU AUTOUR	KEMAL Yasar	Turc	Reportages	03	4 870 €
	BOURGOIS EDITEUR, CHRISTIAN	ADLER H.G.	Allemand	Un voyage	75	5 890 €
ANTUNES Antonio Lobo		Portugais	Mon nom est légion	75	5 940 €	

COMMISSION	BENEFICIAIRE	AUTEUR	LANGUE ORIGINALE	TITRE	DPT	MONTANT
Littératures étrangères	BOURGOIS EDITEUR,	CAREY Peter	Anglais	Parrot & Olivier en Amérique	75	7 920 €
		MANSEAU Peter	Anglais	Chansons pour la fille du boucher	75	7 180 €
		O'HAGAN Andrew	Anglais	Vie et opinions de Maf le chien et de son amie Marilyn Monroe	75	5 040 €
		SYJUCO Miguel	Anglais	Ilustrado	75	7 560 €
	BRUIT DU TEMPS, LE	JAMES Henry	Anglais	Les ambassadeurs	75	9 380 €
		LAWRENCE D.H.	Anglais	Croquis étrusques	75	3 420 €
	CAMBOURAKIS	KRASZNAHORKAI Laszlo	Hongrois	Au nord par une montagne, au sud par un lac, à l'ouest par les chemins, à l'est par un cours d'eau	75	780 €
	CARACTERES, EDITIONS	LIAN Yang	Chinois	Notes manuscrites d'un diable heureux	75	1 260 €
	CARNETS NORD	GONZALES Tomas	Espagnol	Primero estaba el mar (Au commencement était la mer)	75	1 300 €
	CATAPLUM-E, EDITIONS	SHUA Ana Maria	Espagnol	La saison des fantômes	33	520 €
	CENOMANE	MARIAS Fernando	Espagnol	La lumière prodigieuse	72	1 760 €
	CHANDEIGNE	COUTO Mia	Portugais	Ofio das Missangas (Le fil des Missangas)	75	1 410 €
	CHANTEFABLE	SCLIAR Moacyr	Portugais	La guerre de Bom Fim	93	1 730 €
CHEMIN DE RONDE, LE	CAVATORE Mario	Italien	Le geste du semeur	13	2 160 €	
CHERCHE MIDI, LE	BAUM L. Frank	Anglais	Le merveilleux magicien d'Oz, tome 1	75	3 500 €	

COMMISSION	BENEFICIAIRE	AUTEUR	LANGUE ORIGINALE	TITRE	DPT	MONTANT	
Littératures étrangères	CHERCHE MIDI, LE	BAUM L. Frank	Anglais	Le merveilleux magicien d'Oz, tome 2	75	3 500 €	
		POWERS Richard	Anglais	Generosity	75	5 000 €	
	CHEYNE EDITEUR	WIGMAN Menno	Néerlandais	L'affliction des copyrettes	43	870 €	
		CIRCE	GOR Guennadi	Russe	Le blocus	88	1 410 €
	GOZZI Carlo		Italien	L'oiseau vert	88	1 310 €	
	RUZANTE Angelo BEOLCO dit		Italien	La Betia	88	2 770 €	
	SOFSKY Wolfgang		Allemand	Le livre des vices	88	4 760 €	
	VLAVIANOS Haris		Grec moderne	Vacances dans la réalité	88	1 630 €	
	CLASSIQUES DU MONDE		CANTH Minna	Finnois	Hanna et autres nouvelles...	75	7 500 €
			CONFERENCE, EDITIONS DE LA REVUE	CALAMANDREI Piero	Italien	Eduquer, résister	77
	CORTI, LIBRAIRIE JOSE	DI BENEDETTO Antonio	Espagnol	Les suicidés	75	1 840 €	
		MORABITO Fabio	Espagnol	Emilio, les blagues et la mort	75	1 660 €	
		MUIR John	Anglais	Célébrations de la nature	75	5 190 €	
		PIZARNIK Alejandra	Espagnol	Journaux (1959-1971)	75	4 120 €	
		RANKINE Claudia	Anglais	Si toi aussi tu m'abandonnes	75	1 290 €	
		SWENSEN Cole	Anglais	L'âge du verre	75	570 €	
		WALDROP Keith	Anglais	Le vrai sujet	75	640 €	
		ZANZOTTO Andrea	Italien	Phosphènes	75	920 €	
	DENOEL	FALLADA Hans	Allemand	Le buveur	75	4 550 €	

COMMISSION	BENEFICIAIRE	AUTEUR	LANGUE ORIGINALE	TITRE	DPT	MONTANT
Littératures étrangères	DERNIERE GOUTTE, LA	WASSERMANN Jakob	Allemand	L'affabulateur	67	1 320 €
	DEUX TERRES, EDITIONS DES	DRAYSON Nicholas	Anglais	Le pari des guetteurs de plumes africaines	75	2 630 €
		LYNCH Jim	Anglais	A vol d'oiseau	75	5 150 €
	ECLAT, EDITIONS DE L'	MENEGHELLO Luigi	Italien	Libera nos a malo	75	6 600 €
	EDIFIN - EDITIONS DES SYRTES	PTACHKINA Nelly	Russe	Journal (1918-1920)	75	5 580 €
		TOLSTOI Sofia	Russe	La sonate à Kreutzer. A qui la faute. Chanson sans paroles	75	7 350 €
				Ma vie	75	26 590 €
	TSVETAEVA Marina	Russe	Cahier rouge	75	1 380 €	
			EHO - EDITIONS HELOISE D'ORMESSON	GOEBEL Joey	Anglais	Commonwealth
	ELAN, EDITIONS L'	VARNLUND Rudolf	Suédois	U39	44	900 €
	ESPERLUETE	MULGAN John	Anglais	Man Alone / Seul	Belgique	3 840 €
	FAYARD	GASKELL Elizabeth	Anglais	Les amoureux de Sylvia	75	12 690 €
				KADARE Hélène	Albanais	Mémoires
		KHARITONOV Mark	Russe	Projet solitude	75	3 480 €
		SCHULZE Ingo	Allemand	Adam et Evelyne	75	4 320 €
	FLAMMARION	TROLLOPE Anthony	Anglais	Le Docteur Thorne	75	15 180 €
FAULKS Sebastian				Anglais	Engleby	75
HATTEMER-HIGGINS Ida		Anglais	Les fantômes de Berlin	75	7 800 €	

COMMISSION	BENEFICIAIRE	AUTEUR	LANGUE ORIGINALE	TITRE	DPT	MONTANT
Littératures étrangères	FLAMMARION	MENDELSON Daniel	Anglais	Si beau si fragile	75	6 000 €
	FONDEURS DE BRIQUES, EDITIONS LES	AGUIRRE Manuel	Espagnol	Une balle dans le front	81	1 820 €
		AUB Max	Espagnol	Le labyrinthe magique (t. 5) "El campo del moro"	81	2 730 €
				Le labyrinthe magique, vol. 4, Campo francés	81	2 200 €
		DE QUEVEDO Francisco	Espagnol	Proses festives	81	2 690 €
		MANNIX Daniel P.	Anglais	Mémoires d'un avaleur de sabre	81	4 320 €
	SALVADOR Humberto	Espagnol	Dans la ville, j'ai perdu un roman	81	2 290 €	
	GAIA	FAROOKI Roopa	Anglais	Bitter sweets	40	4 120 €
		GEDA Fabio	Italien	La séquence exacte des gestes	40	3 000 €
		PETKOVIC Radoslav	Serbe	Souvenir parfait de la mort	40	8 760 €
		TAMMSAARE Anton Hansen	Estonien	Vérité et justice, tome 5, Retour à la Colline-du-Voleur	40	5 440 €
	GALAADE EDITIONS	HANDLER Daniel	Anglais	Le clan des huit	75	5 190 €
		HOFFMANN Yoel	Hébreu	Katschen et le livre de Joseph	75	3 970 €
		LUSTIG Arnost	Tchèque	Elle avait les yeux verts	75	6 330 €
		MILLAS Juan José	Espagnol	Une vie qui n'était pas la sienne	75	1 550 €
		SHEHADEH Raja	Anglais	Palestinian walks (Naguère en Palestine : récit)	75	2 570 €
	GALLIMARD	TAHA MUHAMMAD Ali	Arabe	Poésies	75	450 €
		CHESTERTON Gilbert Keith	Anglais	William Blake	75	2 010 €

COMMISSION	BENEFICIAIRE	AUTEUR	LANGUE ORIGINALE	TITRE	DPT	MONTANT
Littératures étrangères	GALLIMARD	FACIOLINCE Hector Abad	Espagnol	El olvido que seremos	75	4 840 €
		NEVO Eshkol	Hébreu	Le cours du jeu est bouleversé	75	7 270 €
		SVEVO Italo	Italien	Senilita	75	4 870 €
	GALLIMARD - JOELLE LOSFELD	COHEN Robert	Anglais	Inspired Sleep	75	9 450 €
		O'RIORDAN Kate	Anglais	Loving him (Un autre amour)	75	5 590 €
	GALLMEISTER, EDITIONS	ABBAY Edward	Anglais	Désert solitaire	75	5 330 €
		FROMM Pete	Anglais	Pluie sèche	75	3 690 €
		GIERACH John	Anglais	Même les truites ont du vague à l'âme	75	3 470 €
	GRASSET	DUJOVNE ORTIZ Alicia	Espagnol	The view from rat lake (Truites & cie)	75	3 130 €
				Le monologue de Teresa	75	6 340 €
		ESTEVEZ Abilio	Espagnol	Le rameur endormi	75	6 770 €
		TAYLOR Glenn	Anglais	La Ballade de Gueule-Tranchée	75	5 960 €
		GREGES	ARTMANN Hans Carl	Allemand	Le Soleil était un oeuf vert	34
	CZERNIN Franz-Joseph		Allemand	Le labyrinthe d'abord invente le fil rouge	34	1 290 €
	SIKELIANOS Eleni		Anglais	Le Poème Californie	34	2 480 €
	ZAWACKI Andrew		Anglais	Par raison de brisants	34	630 €
	HARMATTAN, L'	ATAY Oguz	Turc	En guettant la peur	75	4 170 €
HERNE, EDITIONS DE L'	GASKELL Elizabeth	Anglais	Les confessions de M. Harrison	75	1 500 €	
HEROS LIMITE	CREELEY Robert	Anglais	Là - Poèmes 1968-1975	Suisse	1 360 €	

COMMISSION	BENEFICIAIRE	AUTEUR	LANGUE ORIGINALE	TITRE	DPT	MONTANT	
Littératures étrangères	HEROS LIMITE	CUTTS Simon	Anglais	Monotonie	Suisse	600 €	
		LAX Robert	Anglais	Journal et poèmes	Suisse	2 390 €	
	HOEBEKE	THUBRON Colin	Anglais	En Sibérie	75	6 110 €	
	IN OCTAVO	BEARD Richard	Anglais	Dry Bones (Le porteur d'os)	78	4 410 €	
	INCULTE, EDITIONS	SINCLAIR Iain	Anglais	London orbital : une promenade autour de l'autoroute M25	75	9 900 €	
	INFOLIO, EDITIONS	VAID Krishna Baldev	Hindi	Litanies pour un autre temps	Suisse	9 900 €	
	INTERFERENCES	BOUIDA Iouri	Russe	Epître à ma main gauche	75	910 €	
	INTERVALLES, EDITIONS	KARABASHLIEV Zahary	Bulgare	18% gris	75	3 500 €	
	LAFFONT, ROBERT	HÉMON Aleksandar	Anglais	Le projet Lazarus	75	3 860 €	
			LAWRENCE D.H.	Anglais	Le serpent à plumes	75	8 900 €
			LENZ Siegfried	Allemand	Le bureau des objets trouvés	75	2 850 €
	LATTES, JEAN-CLAUDE	BJORNSTAD Ketil	Anglais	The Earth Hums In B Flat	75	3 840 €	
			Norvégien	L'appel de la rivière	75	6 670 €	
			Espagnol	Traité de cuisine à l'usage des femmes tristes	75	1 470 €	
			Espagnol	El pais de la canela (Le pays de la cannelle)	75	4 650 €	
			Anglais	Serena	75	4 980 €	
	LEVI, LIANA	AVALLONE Silvia	Italien	Acier	75	6 990 €	
			Portugais	Le don du mensonge	75	3 040 €	

COMMISSION	BENEFICIAIRE	AUTEUR	LANGUE ORIGINALE	TITRE	DPT	MONTANT
Littératures étrangères	LEVI, LIANA	EZCURRA Carlos	Espagnol	Tout ou presque sur Ezcurra	75	3 100 €
		SARTORI Leonora	Italien	L'autocollant	75	1 930 €
	LIBELLA	MANN Klaus	Allemand	Aujourd'hui et demain. L'esprit européen 1925-1949	75	4 960 €
		SINGH Jaspreet	Anglais	Chef	75	3 750 €
		SMYTH Amanda	Anglais	Black Rock	75	4 970 €
	MAGELLAN & CIE	BIZZIO Sergio	Espagnol	Nouvelles d'Argentine	75	1 120 €
	MAISON DE LA POESIE RHONE-ALPES	HENRY-SAFIER Hélène	Russe	Anthologie de la poésie russe contemporaine : 1989-2009	38	4 030 €
	MERCURE DE FRANCE	RENBORG Tore	Norvégien	Charlotte Isabel Hansen	75	2 980 €
	META-EDITIONS	SHAMSIE Kamila	Anglais	Quand blanchit le monde	75	5 820 €
	METAILIE, EDITIONS AM	ARGUEDAS José Maria	Espagnol	El sexto	75	2 400 €
		BURNSIDE John	Anglais	Glisters	75	5 410 €
		DIAZ ETEROVIC Ramon	Espagnol	L'obscur mémoire des armes	75	5 480 €
		FATAH Sherko	Allemand	Le bateau noir	75	5 450 €
		GAMBOA Santiago	Espagnol	Necropolis 1209	75	8 190 €
	METIS PRESSES	PADURA FUENTES Leonardo	Espagnol	L'homme qui aimait les chiens	75	14 160 €
		BALAKIAN Peter	Anglais	Le chien noir du destin	Suisse	6 040 €
MIRAMBEAU STEPHANE COMMUNICATION - PIERRE MAINARD EDITEUR	TORGA (ROCHA) Miguel	Portugais	Orphée rebelle	47	520 €	

COMMISSION	BENEFICIAIRE	AUTEUR	LANGUE ORIGINALE	TITRE	DPT	MONTANT
Littératures étrangères	MOKEDDEM, EDITIONS	VISINSKI Boris	Macédonien	L'avalanche	75	3 750 €
	MONSIEUR TOUSSAINT LOUVERTURE	FILLOY Juan	Espagnol	Op Oloop	31	4 500 €
	NOUS, EDITIONS	CUMMINGS E.E	Anglais	Font 5	14	1 500 €
	OLIVIER, EDITIONS DE L'	DEXTER Pete	Anglais	Spooner	75	9 300 €
		PORTER Andrew	Anglais	The theory of light and matter	75	3 330 €
	PASSAGE DU NORD OUEST	FRESAN Rodrigo	Espagnol	Vidas de santos (Vies de saints)	81	5 600 €
	PETITS MATINS, LES	TOUFIC Jalal	Anglais	Distrain	75	1 440 €
	PICQUIER, PHILIPPE	ISAKA Kotaro	Jul'hoan	La prière d'Audubon	13	7 350 €
		KAWAKAMI Hiromi	Japonais	La ville lointaine	13	3 520 €
	PRESSES DU REEL, LES	HAUSMANN Raoul	Allemand	Hyle. Ein Traumsein in Spanien	21	8 770 €
	QUIDAM	JOSIPOVICI Gabriel	Anglais	Moo Pak	92	3 270 €
		KOUMANDARÉAS Ménis	Grec moderne	La femme du métro	92	850 €
	REY, EDITIONS PHILIPPE	ACKROYD Peter	Anglais	Les Carnets de Victor Frankenstein	75	5 740 €
	ROCHER, EDITIONS DU	LYSYJ Viviana	Espagnol	Piercing	Monaco	3 560 €
		MARTINEZ DE PISON Ignacio	Espagnol	Dents de lait	Monaco	5 720 €
	SEUIL, LE	BERMAN Sabina	Espagnol	La mujer que buceo dentro del corazon del mundo	75	3 300 €
		COOVER Robert	Anglais	Ville-fantôme	75	2 830 €
	DONOVAN Gerard	Anglais	Country of the Grand	75	2 640 €	

COMMISSION	BENEFICIAIRE	AUTEUR	LANGUE ORIGINALE	TITRE	DPT	MONTANT
Littératures étrangères	SEUIL, LE	FOIS Marcello	Italien	Stirpe	75	3 960 €
		FRESAN Rodrigo	Espagnol	El fondo del cielo	75	3 960 €
		GHITANY Gamal	Arabe	Muses et égéries	75	5 850 €
		GOPEGUI Belén	Espagnol	El padre de Blancanieves	75	5 670 €
		LESHEM Ron	Hébreu	Niloufar	75	6 620 €
		MARI Michele	Italien	Verderame	75	3 370 €
		PARRELLA Valeria	Italien	Le temps suspendu	75	1 590 €
		PYNCHON Thomas	Anglais	Inherent Vice (Vice caché)	75	6 500 €
	SOCIETE NOUVELLE DE LIBRAIRIE ET D'EDITION - ARLEA	LEACH Karoline	Anglais	In the shadow of the dreamchild : The myth and reality of Lewis Carroll	75	8 070 €
		MORAVIA Alberto	Italien	Lettres du Sahara	75	4 960 €
	SONATINE EDITIONS	SHINER Lewis	Anglais	Les péchés de nos pères	75	10 080 €
	SONNEUR, LES EDITIONS DU	KHAIR Tabish	Anglais	The Bus Stopped	75	2 890 €
	SOUFFLE DU REVE	LE GUIN Ursula	Anglais	Le pêcheur de la mer intérieure	45	1 940 €
	STOCK	HARVEY Samantha	Anglais	The wilderness	75	6 600 €
		MARSTEIN Trude	Norvégien	Faire le bien	75	6 710 €
		NIN Anaïs	Anglais	Journal d'une jeune mariée	75	10 070 €

COMMISSION	BENEFICIAIRE	AUTEUR	LANGUE ORIGINALE	TITRE	DPT	MONTANT
Littératures étrangères	SUD OUEST	GREENSIDE Mark	Anglais	I'll never be french... no matter what I do ! (Jamais je ne serai français ... J'aurai beau faire !)	33	2 860 €
	SULLIVER	DIX Otto	Allemand	Lettres et dessins	06	1 640 €
	TABLE RONDE, EDITIONS DE LA	ALEXIEVA Elena	Bulgare	Le chevalier, le diable, la mort	75	1 800 €
		LEVY Andrea	Anglais	The long song	75	5 800 €
	TANGO BAR EDITIONS	DUJOVNE ORTIZ Alicia	Espagnol	Qui a tué Diego Duarte?	75	2 630 €
	TERRE DE BRUME	STOKER Abraham "Bram"	Anglais	Le défilé du serpent	22	4 820 €
	TH E M - LES ORIGINAUX	PRICE Charlie	Anglais	L'interrogatoire de Gabriel	75	2 200 €
	TRISTRAM	BALLARD J.G	Anglais	Nouvelles complètes (1972-1996), volume 3	32	1 280 €
		SCHMIDT Arno	Allemand	Scènes de la vie d'un faune	32	2 590 €
		TWAIN Mark	Anglais	N°44, le Mystérieux Etranger	32	4 960 €
		VOLLMANN William T	Anglais	Les violences en Asie du Sud-Est	32	8 690 €
	TURQUOISE COMMUNICATION	SEYFETTIN Omer	Turc	Lale, la blanche	92	6 910 €
	VAGABONDE, ASSOCIATION	TORTORICI Michele	Italien	La mente irretita (La pensée prise au piège)	13	660 €
	VERDIER	HANDKE Peter	Allemand	Hier en chemin	11	8 030 €
		KRZYZANOWSKI Sigismund	Russe	Souvenir du futur	11	2 310 €
	VH EDITIONS - VIVIANE HAMY	STEFANAKIS Dimitris	Grec moderne	Jours d'Alexandrie	75	8 640 €
TAVARES Gonçalo		Portugais	Apprendre à prier à l'ère de la technologie	75	5 120 €	

COMMISSION	BENEFICIAIRE	AUTEUR	LANGUE ORIGINALE	TITRE	DPT	MONTANT
Littératures étrangères	WESPIESER EDITEUR, SABINE	ALI Tariq	Anglais	La femme de pierre	75	4 500 €
		JEPSEN Erling	Danois	L'art de pleurer en chœur	75	3 630 €
				Sincères condoléances	75	3 690 €
		LEVI Mario	Turc	Istanbul était un conte	75	12 510 €
		O'FAOLAIN Nuala	Anglais	Ce regard en arrière	75	4 830 €
	WOMBAT	PERELMAN Sydney Joseph	Anglais	L'oeil de l'idole & autres textes humoristiques – t. 1 (1930-1949)	75	2 000 €
	ZULMA	BARBASH Benny	Hébreu	Little big bang	75	1 890 €
		OLAFSDOTTIR Audur Ava	Islandais	Rosa Candida	75	3 780 €
		PARRA Eduardo Antonio	Espagnol	Les limites de la nuit	75	2 250 €
		STRINDBERG August	Suédois	Correspondance de August Strindberg (t. 2)	75	5 540 €
	VAFI Fariba	Persan	Secrets de rue	75	1 330 €	
Sous-total	Nombre de bénéficiaires	Nombre d'ouvrages aidés	Montant moyen de l'aide		Montant	
Littératures étrangères	106	230	4 513 €		1 037 880 €	

COMMISSION	BENEFICIAIRE	AUTEUR	LANGUE ORIGINALE	TITRE	DPT	MONTANT
Littérature scientifique et technique	DUNOD, EDITIONS	BICKERTON Dereck	Néerlandais	Adam's Tongue (La langue d'Adam)	75	3 750 €
	ERES	BENEDETTI Gaetano	Italien	La psychothérapie participative	31	4 270 €
	MARKUS HALLER EDITIONS	SEABRIGHT Paul	Anglais	The company of strangers. A natural history of economic life	Suisse	5 220 €
	PRESSES DU REEL	DASTON Lorraine	Anglais	Objectivity	21	9 900 €
		MORGAN Henry Lewis	Anglais	Le castor américain et ses ouvrages	21	4 070 €
Sous-total	Nombre de bénéficiaires	Nombre d'ouvrages aidés	Montant moyen de l'aide		Montant	
Littérature scientifique et technique	4	5	5 442 €		27 210 €	

COMMISSION	BENEFICIAIRE	AUTEUR	LANGUE ORIGINALE	TITRE	DPT	MONTANT
Philosophie	ACTES SUD	FOLDENYI Lazslo F.	Hongrois	Mélancolie	13	5 436 €
	ANACHARSIS EDITIONS	SMYRNE Théon (DE)	Grec ancien	Le recours au savoir philosophique pour lire Platon	31	2 340 €
	CARMEL, EDITIONS DU	STEIN Edith	Allemand	Zum problem der einföhlung (Le problème de l'empathie)	31	1 890 €
	CERF, EDITIONS DU	BOYARIN Daniel	Anglais	Border Lines of Judeo-Christianity (Zones frontières. La partition du judéo-christianisme)	75	6 004 €
		ORBE Antonio	Espagnol	Introduction à la théologie des IIe et IIIe siècles (volume. 2)	75	9 170 €

COMMISSION	BENEFICIAIRE	AUTEUR	LANGUE ORIGINALE	TITRE	DPT	MONTANT
Philosophie	CERF, EDITIONS DU	PUTNAM Hilary	Anglais	Jewish Philosophy as a Guide to life (La philosophie juive comme guide de vie)	75	1 204 €
		SIENNE Catherine (DE)	Italien	Lettres (volume 4) Aux laïcs	75	3 036 €
		STANILOAE Dumitru	Roumain	Spiritualité orthodoxe : ascétisme et mystique	75	5 490 €
		VOEGELIN Eric	Anglais	Order and History. Vol.1, Israël and Revelation – Ordre et Histoire, volume 1	75	11 618 €
	DECOUVERTE, LA	ELIAS Norbert	Anglais	Au-delà de Freud. Sociologie, psychologie, psychanalyse	75	3 984 €
	EDITIONS SOCIALES - LA DISPUTE	MARX Karl	Allemand	Le sixième chapitre du Capital	75	3 168 €
	FAYARD	ARENDRT Hannah	Allemand + Anglais	The Jewish Writings (Ecrits juifs)	75	9 716 €
		BENJAMIN Walter	Allemand	Allemands, une série de lettres - Oeuvres complètes (tome 10)	75	7 354 €
		CAVELL Stanley	Anglais	Philosophy. The Day after Tomorrow	75	6 716 €
	FLAMMARION	CUES Nicolas (DE)	Latin	De la docte ignorance	75	2 100 €
		NIETZSCHE	Allemand	Aurore	75	3 620 €
	GALLIMARD	FILONI Marco	Italien	Le philosophe du dimanche. La vie et la pensée d'Alexandre Kojève	75	5 610 €
		HONNETH Axel	Allemand	Pathologien der Vernunft & Die zerrissene Welt des Sozialen (Pathologies sociales)	75	6 524 €

COMMISSION	BENEFICIAIRE	AUTEUR	LANGUE ORIGINALE	TITRE	DPT	MONTANT
Philosophie	HALLER EDITIONS, MARKUS	HAMPSHIRE Stuart	Anglais	Justice is Conflict (La justice est conflit)	Suisse	774 €
	HERNE, EDITIONS DE L'	LAURETIS Teresa de	Allemand + Anglais	Cahier Foucault	75	1 024 €
	KLINCKSIECK ET COMPAGNIE, LIBRAIRIE C.	HART NIBBRIG Christiaan L.	Allemand	Asthetik der letzten Dinge (Esthétique des fins dernières)	75	3 650 €
	MILLON, JEROME	HUSSERL Edmund	Allemand	Die Bernauer Manuscripte über das Zeit Bewusstsein (Manuscrits de Bernau sur la conscience intime du temps 1917-1918)	38	9 990 €
		JACQUES I D'ANGLETERRE, JACQUES VI D'ÉCOSSE	Anglais	Démonologie en forme de dialogue	38	1 500 €
		VON WEIZSÄCKER Viktor	Allemand	Pathosophie	38	6 486 €
	NOUS, EDITIONS	DOLAR Mladen	Anglais	A voice and nothing more (Une voix, et rien d'autre)	14	3 862 €
	PRESSES UNIVERSITAIRES DE FRANCE - P.U.F.	FREUD Sigmund	Allemand	Oeuvres complètes, volume 20 (1937-1939)	75	6 780 €
	PSYCHANALYSE FREUDIENNE, SOCIETE DE	PANKOW Gisela	Allemand	Structuration dynamique dans la psychose - Contribution à la psychothérapie analytique	75	4 200 €
	SEUIL, LE	CHIN Anping	Anglais	The Authentic Confucius. A Life of Thought and Politics	75	5 800 €
		HELLER-ROAZEN Daniel	Anglais	The inner touch. Archeology of a sensation (Le toucher intérieur. Archéologie d'une sensation)	75	7 760 €
	VERDIER		Hébreu	Midrach Rabba - Genèse tome 2	11	4 924 €

COMMISSION	BENEFICIAIRE	AUTEUR	LANGUE ORIGINALE	TITRE	DPT	MONTANT
Philosophie	VRIN, LIBRAIRIE PHILOSOPHIQUE J.	DE FREIBERG Dietrich	Latin	Tractatus Magistri Theodorici De Visione Beatifica (De la vision béatifique)	75	2 070 €
		QUINE W.V.O.	Anglais	The ways of paradox (Les voies du paradoxe)	75	6 790 €
		REID Thomas	Anglais	An inquiry into the Human Mind on the Principles of Common Sense	75	5 026 €
		WOLENSKI Jan	Polonais	Filozoficzna skola Lwowsko-Warszawska (L'école de Lvov-Varsovie)	75	5 100 €
	WILDPROJECT	CALLICOT John Baird	Anglais	Pensées de la terre	75	8 392 €
Sous-total	Nombre de bénéficiaires	Nombre d'ouvrages aidés	Montant moyen de l'aide		Montant	
Philosophie	20	35	5 117 €		179 108 €	

COMMISSION	BENEFICIAIRE	AUTEUR	LANGUE ORIGINALE	TITRE	DPT	MONTANT
Théâtre	ARCHE, EDITIONS L'	BOND Edward	Anglais	La Flûte. La sous-chambre Une Fenêtre	75	890 €
		FOSSE Jon	Norvégien	Je suis le vent Tout plane	75	520 €
		KELLY Dennis	Anglais	Occupe-toi du bébé	75	780 €
		MASSINI Stefano	Italien	Non rééducatif	75	350 €
		SCHIMMELPFENNIG Roland	Allemand	Le Dragon d'or	75	430 €

COMMISSION	BENEFICIAIRE	AUTEUR	LANGUE ORIGINALE	TITRE	DPT	MONTANT
Théâtre	ESPACE D'UN INSTANT - MAISON D'EUROPE ET D'ORIENT, L'	NEZIRAJ Jeton	Albanais	La Guerre au temps de l'amour	75	666 €
		SNAJDER Slobodan	Croate	Le Cinquième Évangile	75	970 €
		STEVANOVIC Vidosav	Serbe	Répétition permanente	75	542 €
	VAGABONDE, ASSOCIATION	O'BRIEN Flann	Anglais	Faustus Kelly suivi de La Soif	13	1 174 €
	VOIX NAVIGABLES SOPHIA INSTITUTE FOR THE CREATIVE ARTS	TOLCACHIR Claudio	Espagnol	Le cas de la famille Coleman	93	900 €
Sous-total	Nombre de bénéficiaires	Nombre d'ouvrages aidés	Montant moyen de l'aide		Montant	
Théâtre	4	10	722 €		7 222 €	

SOUS-TOTAL	NOMBRE DE BENEFICIAIRES	NOMBRE D'OUVRAGES AIDES	MONTANT MOYEN DE L'AIDE	MONTANT
Aides à l'intraduction	148	348	4 542 €	1 580 651 €

Article 6575	Subventions à l'édition / Aides à la traduction
	§ 6575.42 - Aides à l'extraduction

Budget primitif 2009	1 150 000 €
Dotation finale après DM et virements internes	1 150 000 €
Crédits consommés	763 485 €

COMMISSION	BENEFICIAIRE	AUTEUR	TITRE	EDITEUR ETRANGER	PAYS	LANGUE DE TRADUCTION	MONTANT
Traduction d'ouvrages français en langues étrangères	ACTES SUD	CURIOL Céline	Exil intermédiaire	AMBO ANTHOS	Pays-Bas	Néerlandais	2 342 €
		DURAN COHEN Ilan	Face aux masses	SAGGIATORE	Italie	Italien	600 €
		ENARD Mathias	Zone	BV BERLIN VERLAG	Allemagne	Allemand	3 031 €
			Zone	RCS LIBRI SPA / RIZZOLI	Italie	Italien	2 091 €
	AGONE	BOUVERESSE Jacques	Bourdieu, savant et politique	HIRU ARGITALETXEA	Espagne	Espagnol	809 €
	ALBIN MICHEL	BOSSI Luc	Manhattan Freud	KALENDIS	Grèce	Grec moderne	1 460 €
		COHEN Daniel	La prospérité du vice	TEXTO & GRAFIA	Portugal	Portugais	745 €
		FERNEY Alice	Paradis conjugal	DE GEUS	Pays-Bas	Néerlandais	1 936 €
		GERMAIN Sylvie	L'inaperçu	DEDALUS	Royaume- Uni	Anglais	1 142 €
		GRANGE Jean- Christophe	Miserere	KALENDIS	Grèce	Grec moderne	2 096 €
GUENASSIA Jean-Michel		Le club des incorrigibles optimistes	POLIS	Grèce	Grec moderne	2 448 €	

COMMISSION	BENEFICIAIRE	AUTEUR	TITRE	EDITEUR ETRANGER	PAYS	LANGUE DE TRADUCTION	MONTANT
Traduction d'ouvrages français en langues étrangères	ALBIN MICHEL	NEMIROVSKY Irène	Les chiens et les loups	SALAMANDRA	Espagne	Espagnol	1 053 €
		ROUDINESCO Elisabeth	Retour sur la question juive	ANAGRAMA	Espagne	Espagnol	2 400 €
		VEYNE Paul	Foucault : sa pensée, sa personne	POLITY PRESS	Royaume- Uni	Anglais	956 €
	AUBE, EDITIONS DE L'	BENAMEUR Samia	Bleu blanc vert	BOKFORLAGET TRANAN	Suède	Suédois	2 968 €
	AUTREMENT, EDITIONS	TIN Louis- Georges	L'invention de la culture hétérosexuelle	EL CUENCO DE PLATA	Argentine	Espagnol	553 €
		VEINSTEIN Gilles	Salonique 1850-1918	MERIDIENS	Bulgarie	Bulgare	1 826 €
	BAYARD EDITION JEUNESSE	BEYNIE Marc	100 % Labo	OUEIDAT	Liban	Arabe	708 €
	BAYARD PRESSE	NANCY Jean- Luc	Dieu, la justice, l'amour, la beauté	FORDHAM UNIVERSITY PRESS	Etats-Unis	Anglais	506 €
		VARILLON François	Un chrétien devant les grandes religions	JACA BOOK	Italie	Italien	952 €
	BELIN	CHAPOUTHIER Georges	Kant et le chimpanzé : essai sur l'être humain, la morale et l'art	EDITORIAL PROTEUS	Espagne	Espagnol	540 €
	LAVEDER Laurent	Le ciel, un jardin vu de la terre	HAUPT VERLAG	Suisse	Allemand	2 000 €	
	STEYER Sébastien	La terre avant les dinosaurés	NAKLADA- TELSTVI	Tchèque (Rep.)	Slovaque	1 482 €	

COMMISSION	BENEFICIAIRE	AUTEUR	TITRE	EDITEUR ETRANGER	PAYS	LANGUE DE TRADUCTION	MONTANT
Traduction d'ouvrages français en langues étrangères	BELIN	STEYER Sébastien	La terre avant les dinosaures	NAKLADA-TELSTVI	Tchèque (Rep.)	Tchèque	1 482 €
			La terre avant les dinosaures	INDIANA UNIVERSITY PRESS	Etats-Unis	Anglais	2 879 €
		THIS Hervé	De la science aux fourneaux	DEDALO	Italie	Italien	3 856 €
	BELLES LETTRES, LES	AXELOS Kotas	Ce qui advient	HESTIA	Grèce	Grec moderne	1 046 €
	BELON, CENTRE PIERRE	TROUDE Gilbert	Conflits identitaires dans la Yougoslavie de Tito 1960-1980	IZDAVACKA KNIZARNICA ZORANA STOJANOVICA	Serbie	Serbe	2 310 €
	BRANCHE, LES EDITIONS LA	DAENINCKX Didier	On achève bien les disc-jockeys - La reine des connes - Envoyez la facture - Quand la ville mord	DISTEL LITERATUR VERLAG	Allemagne	Allemand	960 €
			THIBERT Colin	Vitrage à la corde, Tirez sur le caviste, La musique de papa, Le débarcadère des anges	DISTEL LITERATUR VERLAG	Allemagne	Allemand
	C.N.R.S. EDITIONS	RAUFER Xavier	Atlas de l'islam radical	DIALOG	Pologne	Polonais	6 165 €
	CALMANN-LEVY EDITIONS N°1	BENMALEK Anouar	Les amants désunis	SEDIA (FILIALE HACHETTE LIVRE)	Algérie	Arabe	2 088 €
	CAMBRIDGE UNIVERSITY PRESS	COIFFIER Jean	Les bases de la prévision numérique du temps	CAMBRIDGE UNIVERSITY PRESS	Royaume-Uni	Anglais	4 200 €

COMMISSION	BENEFICIAIRE	AUTEUR	TITRE	EDITEUR ETRANGER	PAYS	LANGUE DE TRADUCTION	MONTANT
Traduction d'ouvrages français en langues étrangères	CARRIERE, ANNE	DIOME Fatou	Le ventre de l'Atlantique	SEKWA FORLAG	Suède	Suédois	1 423 €
	CASTERMAN	BOCQUET José-Louis	KiKi de Montparnasse	METRO MEDIA - SELF MAD HERO	Royaume- Uni	Anglais	1 372 €
	CERF, EDITIONS DU	CAPELLE Philippe	Philosophie et théologie dans la pensée de Martin Heidegger	QUERINIANA EDITRICE	Italie	Italien	600 €
		RABAULT- FEUERHAHN Pascale	L'archive des origines	HARRASSOWITZ VERLAG	Allemagne	Anglais	6 001 €
	COLIN, ARMAND	AMIEL Vincent	Esthétique du montage	TEXTO & GRAFIA	Portugal	Portugais	716 €
		BARAQUIN Noëlla	Dictionnaire de philosophie	SHANGHAI BAJIA PUBLISHING HOUSE	Chine	Chinois	773 €
		BLOCH Marc	Apologie pour l'histoire	ARGO	Tchèque (Rep.)	Tchèque	652 €
		BONIFACE Pascal	Atlas des crises et des conflits	OUEIDAT	Liban	Arabe	562 €
			Vers la quatrième guerre mondiale	MIMESIS, ASSOCIAZIONE CULTURALE	Italie	Italien	1 050 €
		BUPRET Baudoin	Droit et sciences sociales	OFICYNA NAVKOWA	Pologne	Polonais	1 140 €
CHION Michel		L'audio- vision, son et image	TEXTO & GRAFIA	Portugal	Portugais	3 024 €	
COURMONT Barthélémy		L'autre pays du matin calme	DIALOG	Pologne	Polonais	2 400 €	

COMMISSION	BENEFICIAIRE	AUTEUR	TITRE	EDITEUR ETRANGER	PAYS	LANGUE DE TRADUCTION	MONTANT
Traduction d'ouvrages français en langues étrangères	COLIN, ARMAND	COVO Jacqueline	Introduction aux civilisations latino-américaines	FUNDACAO GETULIO VARGAS EDITORA	Brésil	Portugais	608 €
		DELACROIX Christian	Les courants historiques en France, XIXe-XXe siècle	FUNDACAO GETULIO VARGAS EDITORA	Brésil	Portugais	2 219 €
		DENIS Sébastien	Le cinéma d'animation	TEXTO & GRAFIA	Portugal	Portugais	1 347 €
		DEPRAZ Nathalie	Comprendre la phénoménologie	OFICYNA NAVKOWA	Pologne	Polonais	1 314 €
		DUROSELLE Jean-Baptiste	Histoire des relations internationales de 1919 à 1945 (Vol. 1)	LIRA	Albanie	Albanais	2 378 €
			Histoire des relations internationales de 1945 à nos jours (Vol. 2)	LIRA	Albanie	Albanais	3 557 €
		FERREOL Gilles	Dictionnaire de l'altérité et des relations interculturelles	SHANGHAI BAIJIA PUBLISHING HOUSE	Chine	Chinois	862 €
			Dictionnaire de sociologie	SHANGHAI BAIJIA PUBLISHING HOUSE	Chine	Chinois	595 €
		GARDES-TAMINE Joëlle	Dictionnaire de critique littéraire	SHANGHAI BAIJIA PUBLISHING HOUSE	Chine	Chinois	526 €
		GOUGEON Jacques-Pierre	L'Allemagne au XXIe siècle, une nouvelle nation ?	DIALOG	Pologne	Polonais	1 200 €
KAUFMANN Jean-Claude	L'entretien compréhensif	OFICYNA NAVKOWA	Pologne	Polonais	633 €		

COMMISSION	BENEFICIAIRE	AUTEUR	TITRE	EDITEUR ETRANGER	PAYS	LANGUE DE TRADUCTION	MONTANT
Traduction d'ouvrages français en langues étrangères	COLIN, ARMAND	KAUFMANN Jean-Claude	Sex@mour	UVK VERLAGS- GESELLSCHAFT	Allemagne	Allemand	2 025 €
		LAHIRE Bernard	L'homme pluriel	POLITY PRESS	Royaume- Uni	Anglais	1 456 €
		LEUTRAT Jean Louis	Le cinéma en perspective. Une histoire	FUNDACAO GETULIO VARGAS EDITORA	Brésil	Portugais	608 €
		MAIGRET Eric	La sociologie de la com- munication et des médias	PAPIRUS	Albanie	Albanais	2 322 €
		MORIZOT Jacques	Dictionnaire d'esthétique et de philosophie de l'art	SHANGHAI BAIJIA PUBLISHING HOUSE	Chine	Chinois	991 €
		NEVEU Frank	Dictionnaire des sciences du langage	SHANGHAI BAIJIA PUBLISHING HOUSE	Chine	Chinois	741 €
		OLLIVIER Bruno	Les sciences de la communica- tion	OFICYNA NAVKOWA	Pologne	Polonais	1 716 €
		SOULAGES François	Esthétique de la photographie	KIJARAT KIADO	Hongrie	Hongrois	824 €
		VEYRET Yvette	Dictionnaire de l'environne- ment	SHANGHAI BAIJIA PUBLISHING HOUSE	Chine	Chinois	931 €
	DALLOZ	PRADEL Jean	Droit pénal européen	PAPIRUS	Albanie	Albanais	3 065 €
	DECOUVERTE, LA	BEAUD Stéphane	La France invisible	UNIVERSITE D'ETAT DE NOVOSSI- BIRSK	Russie	Russe	1 220 €
		CORM Georges	L'Europe et le mythe de l'Occident	DAR AL FARABI	Liban	Arabe	2 000 €

COMMISSION	BENEFICIAIRE	AUTEUR	TITRE	EDITEUR ETRANGER	PAYS	LANGUE DE TRADUCTION	MONTANT
Traduction d'ouvrages français en langues étrangères	DECOUVERTE, LA	SALMON Christian	Storytelling: la machine à fabriquer des histoires et à formater des esprits	CLIO	Serbie	Serbe	2 134 €
	DENOEL	VANEIGEM Raoul	Ni pardon, ni talion	ELEUTHERA EDITRICE	Italie	Italien	600 €
		KRISTEVA Julia	Histoires d'amour	IZDAVACKA KNIZARNICA ZORANA STOJANOVICA	Serbie	Serbe	4 756 €
		NAN NGUEMA Sandrine- Bessora	Petroleum	BOKFORLAGET TRANAN	Suède	Suédois	3 511 €
	DUNOD, EDITIONS	NEMIROVSKY Irène	Les vierges et autres nouvelles	ARNEBERG FORLAG	Norvège	Norvégien	1 928 €
		COLLECTIF	La biologie en 18 mots clés - La terre en 18 mots clés	SHANGAI SCIENTIC TECHNOLO- GICAL LITERATURE PUBLISHING HOUSE	Chine	Chinois	941 €
		COLLECTIF	Les mathéma- tiques en 14 mots clés - La physique en 18 mots clés	SHANGAI SCIENTIC TECHNOLO- GICAL LITERATURE PUBLISHING HOUSE	Chine	Chinois	848 €
		KAES René	Les alliances inconscientes	BORLA	Italie	Italien	1 125 €
		KTITAREFF Michel	Révolution verte	CHINA ENVIRON- MENTAL SCIENCE PRESS	Chine	Chinois	1 510 €
	ECOLE DES HAUTES ETUDES EN SCIENCES SOCIALES	BOURDIEU Pierre	Esquisses algériennes	SUHRKAMP VERLAG	Allemagne	Allemand	4 284 €
HARTOG François		Evidence de l'histoire, ce que voient les historiens	UNIVERSIDAD IBEROAMERI- CANA	Mexique	Espagnol	788 €	

COMMISSION	BENEFICIAIRE	AUTEUR	TITRE	EDITEUR ETRANGER	PAYS	LANGUE DE TRADUCTION	MONTANT
Traduction d'ouvrages français en langues étrangères	EDIGROUP	CHARVET Pierre	Comment parler de musique aux enfants	NEREA	Espagne	Espagnol	770 €
	ERRANCE	LEBEDYNSKY Iaroslav	Les Indo- européens - Faits, débat, solutions	JACA BOOK	Italie	Italien	3 326 €
	EYROLLES	GERVAL Olivier	Accessoires de mode	STEIBNER VERLAG	Allemagne	Allemand	2 800 €
			Studio et produits	CHINA TEXTILE & APPAREL PRESS	Chine	Chinois	3 000 €
	FABRIQUE, EDITIONS LA	AGAMBEN Giorgio	Studio et produits	STEIBNER VERLAG	Allemagne	Allemand	2 800 €
			Démocratie, dans quel état ?	NOTTETEMPO	Italie	Italien	511 €
	FABRIQUE, EDITIONS LA	BENSAID Daniel	Démocratie, dans quel état ?	TANKEKRAFT	Suède	Suédois	1 400 €
			De Canguilhem à Foucault. La force des normes	ETS	Italie	Italien	1 042 €
			Le spectateur émancipé	ORFEU NEGRO	Portugal	Portugais	1 380 €
	FALLOIS, EDITIONS DE	BRESSANT Marc	La dernière conférence	FAMA	Bulgarie	Bulgare	530 €
	FAYARD	BADIOU Alain	Second manifeste pour la philosophie	POLITY PRESS	Royaume- Uni	Anglais	524 €
	FAYARD	BAECQUE Antoine (DE)	La cinéphilie - Invention d'un regard, histoire d'une culture 1944-1968	COSAC & NAIFY	Brésil	Portugais	1 230 €

COMMISSION	BENEFICIAIRE	AUTEUR	TITRE	EDITEUR ETRANGER	PAYS	LANGUE DE TRADUCTION	MONTANT
Traduction d'ouvrages français en langues étrangères	FAYARD	BARTHELEMY Dominique	La chevalerie	EURASIE	Russie	Russe	3 053 €
		BAUDELLOT Christian	Travailler pour être heureux	MINOS Y DAVILA	Argentine	Espagnol	901 €
		BOUCOU- RECHLIEV André	Le langage musical	ORANGE FACTORY	Bulgarie	Bulgare	703 €
		CABANTOUS Alain	Histoire de la nuit, XVII-XVIIIe siècle	RIVA	Bulgarie	Bulgare	1 426 €
		CASTILLON Claire	Insecte	LAGOGIANNIS SARZETAKI	Grèce	Grec moderne	600 €
		CHUVIN Pierre	Histoire de l'Asie centrale	RIVA	Bulgarie	Bulgare	1 380 €
		COLOSIMO Jean-François	Le paradoxe persan	JACA BOOK	Italie	Italien	816 €
		DELMAS - MARTY Mireille	La Chine et la démocratie	BRILL	Pays-Bas	Anglais	4 750 €
		DUMEZIL Bruno	La reine Brunehaut	EURASIE	Russie	Russe	8 114 €
		FOSSIER Robert	Ces gens du Moyen-Age	PRINCETON UNIVERSITY PRESS	Etats-Unis	Anglais	3 091 €
		FUMAROLLI Marc	Paris-New York et retour	ADELPHI	Italie	Italien	4 905 €
		Paris-New York et retour	ACANTILADO / QUADERNS CREMA	Espagne	Espagnol	3 171 €	
	GREEN Julien	Mon Amérique	GROUPE EDITORIAL	Roumanie	Roumain	1 064 €	

COMMISSION	BENEFICIAIRE	AUTEUR	TITRE	EDITEUR ETRANGER	PAYS	LANGUE DE TRADUCTION	MONTANT
Traduction d'ouvrages français en langues étrangères	FAYARD	HOREL Catherine	Histoire de Budapest	RIVA	Bulgarie	Bulgare	2 616 €
		KRISTEVA Julia	La haine et le pardon	COLUMBIA UNIVERSITY PRESS	Etats-Unis	Anglais	3 785 €
		LE GOFF Jacques	Dictionnaire raisonné de l'occident médiéval	FLUIDE	Russie	Russe	9 689 €
		LEGENDRE Pierre	La fabrique de l'homme occidental et Le crime du caporal Lortie	FONDACJA AUGUSTA	Pologne	Polonais	645 €
		MINOIS Georges	L'âge d'or	DEDALO	Italie	Italien	8 056 €
		PITTE Jean- Robert	Le désir du vin	DEDALO	Italie	Italien	5 360 €
		RANCIERE Jacques	La philosophie et ses pauvres	PASSAGEN VERLAG	Autriche	Allemand	897 €
		ROUCHE Michel	Attila	RIVA	Bulgarie	Bulgare	1 035 €
		ROUX Jean- Paul	Histoire de l'Iran et des Iraniens	EURASIE	Russie	Russe	2 405 €
			La femme dans l'histoire et les mythes	VOLUMEN	Pologne	Polonais	840 €
	FAYARD - MILLE ET UNE NUITS	TAGUIEFF Pierre-André	Résister au bougisme	IZDAVACKA KNIZARNICA ZORANA STOJANOVICA	Serbie	Serbe	640 €
	FELIN, EDITIONS DU	ABENSOUR Miguel	La démocratie contre l'Etat	POLITY PRESS	Royaume- Uni	Anglais	1 403 €

COMMISSION	BENEFICIAIRE	AUTEUR	TITRE	EDITEUR ETRANGER	PAYS	LANGUE DE TRADUCTION	MONTANT
Traduction d'ouvrages français en langues étrangères	FLAMMARION	BOUCHARDEAU Huguette	Agatha Christie	RIVA	Bulgarie	Bulgare	626 €
		DAI Sijie	L'acrobatie aérienne de Confucius	SALAMANDRA	Espagne	Espagnol	884 €
		DOURNES Jacques	Potao, théorie du pouvoir chez les indochinois Joraï	EDITIONS DES CONNAIS- SANCES	Vietnam	Vietnamien	767 €
		HOUELLEBECQ Michel	Les particules élémentaires	FAKEL EXPRESS	Bulgarie	Bulgare	2 135 €
		KLEIN Etienne	Galilée et les indiens	JACA BOOK	Italie	Italien	850 €
		MARTEL Frédéric	Mainstream	KNAUS VERLAG (RANDOM HOUSE)	Allemagne	Allemand	2 852 €
			Mainstream	TAURUS	Espagne	Espagnol	1 740 €
		MICHEL Bernard	Prague, belle époque	ARGO	Tchèque (Rep.)	Tchèque	1 154 €
		Sœur Emmanuelle	Confessions d'une religieuse	JACA BOOK	Italie	Italien	1 316 €
		VITKINE Antoine	Mein Kampf, l'histoire d'un livre	ANAGRAMA	Espagne	Espagnol	1 913 €
	GALILEE, EDITIONS	CIXOUS Hélène	Philippines - Prédelles	POLITY PRESS	Royaume- Uni	Anglais	1 324 €
Si près			BOKVENNEN	Norvège	Norvégien	4 483 €	

COMMISSION	BENEFICIAIRE	AUTEUR	TITRE	EDITEUR ETRANGER	PAYS	LANGUE DE TRADUCTION	MONTANT
Traduction d'ouvrages français en langues étrangères	GALILEE, EDITIONS	DERRIDA Jacques	La bête et le souverain tome 2	JACA BOOK	Italie	Italien	7 684 €
		PEREC Georges	Espèces d'espaces	MODERNISTA AB	Suède	Suédois	1 350 €
		RANCIERE Jacques	Politique de la littérature	LIBROS DEL ZORZAL	Argentine	Espagnol	2 314 €
		STIEGLER Bernard	La technique et le temps 3	STANFORD UNIVERSITY PRESS	Etats-Unis	Anglais	1 524 €
	GALLIMARD	ANTELME Robert	L'espèce humaine	AM OVED	Israël	Hebreu	1 650 €
		ASSOULINE Pierre	Les invités	POLIS	Grèce	Grec moderne	575 €
		AUDEGUY Stéphane	Fils unique	FAKEL EXPRESS	Bulgarie	Bulgare	870 €
		BACHI Salim	Le silence de Mahomet	PUSHKIN PRESS	Royaume- Uni	Anglais	1 933 €
		BACZKO Bronislaw	Politiques de la révolution française	SLOWO/ OBRAZ TERYTORIA	Pologne	Polonais	3 000 €
		BARBERY Muriel	L'élégance du hérisson	DUDAJ PUBLISHING	Albanie	Albanais	1 800 €
			Une gourmandise	GUMMERUS	Finlande	Finnois	1 560 €
		BARON SUPERVIELLE Silvia	L'alphabet du feu	PAGINE D'ARTE	Italie	Italien	783 €
		BELLO Antoine	Les éclaireurs	POLIS	Grèce	Grec moderne	1 728 €

COMMISSION	BENEFICIAIRE	AUTEUR	TITRE	EDITEUR ETRANGER	PAYS	LANGUE DE TRADUCTION	MONTANT
Traduction d'ouvrages français en langues étrangères	GALLIMARD	BELLO Antoine	Les falsificateurs	FAZI	Italie	Italien	1 331 €
		BEN JELLOUN Tahar	Au pays	PENGUIN BOOKS US	Etats-Unis	Anglais	1 098 €
			Sur ma mère	DIALOG	Pologne	Polonais	1 409 €
			Au pays	ROSINANTE	Danemark	Danois	763 €
		BLOTTIERE Alain	Le tombeau de Tommy	POLIS	Grèce	Grec moderne	690 €
		BOURETZ Pierre	Témoins du futur	TROTTA	Espagne	Espagnol	6 034 €
		BRAGUE Rémi	La loi de Dieu	EDICIONES ENCUENTRO	Espagne	Espagnol	3 240 €
		CIORAN E.M.	De l'inconvénient d'être né	ROPTRON	Grèce	Grec moderne	1 351 €
		CLAIR Jean	Journal atrabilaire	CDK	Tchèque (Rep.)	Tchèque	546 €
		CLAUDEL Paul	Le soulier de satin	EDICIONES ENCUENTRO	Espagne	Espagnol	2 750 €
		COSSE Laurence	Au bon roman	E/O	Italie	Italien	1 452 €
		CUSSET Catherine	Un brillant avenir	PAPYROS	Grèce	Grec moderne	1 850 €
DARRAS Jacques	Choix de poèmes	UITGEVERIJ P	Belgique	Néerlandais	1 260 €		

COMMISSION	BENEFICIAIRE	AUTEUR	TITRE	EDITEUR ETRANGER	PAYS	LANGUE DE TRADUCTION	MONTANT
Traduction d'ouvrages français en langues étrangères	GALLIMARD	DE BEAUVOIR Simone	La vieillesse	PSYGARDEN	Taiwan	Chinois	7 248 €
		FEREY Caryl	Zulu	LABYRINT	Danemark	Danois	1 662 €
		FOUCAULT Michel	Les mots et les choses	STUDIA HUMANITATIS	Slovénie	Slovène	2 400 €
		GENET Jean	Miracle de la rose	YPSILON	Grèce	Grec moderne	1 536 €
			Miracle de la rose	ERRATA NATURAE	Espagne	Espagnol	1 852 €
			Miracle de la rose	HRVATSKO FILOLOSKO DRUSTVO	Croatie	Croate	1 575 €
		GOLDSTEIN David	Dostoievski et les juifs	AKADEMSKA KNJIGA	Serbie	Serbe	1 040 €
		GUIBERT Hervé	Le mausolée des amants	DOMINO	Croatie	Croate	2 264 €
		HEINICH Nathalie	L'élite artiste	MELANI	Grèce	Grec moderne	2 100 €
		IZZO Jean- Claude	Chourmo	LABYRINT	Danemark	Danois	1 609 €
		KOJEVE Alexandre	Esquisse d'une phénoméno- logie du droit	IZDAVACKA KNIZARNICA ZORANA STOJANOVICA	Serbie	Serbe	7 641 €
		KOYRÉ Alexandre	Introduction à la lecture de Platon	IZDAVACKA KNIZARNICA ZORANA STOJANOVICA	Serbie	Serbe	2 016 €
KUNDERA Milan	Les testaments trahis	COLIBRI	Bulgarie	Bulgare	1 920 €		

COMMISSION	BENEFICIAIRE	AUTEUR	TITRE	EDITEUR ETRANGER	PAYS	LANGUE DE TRADUCTION	MONTANT
Traduction d'ouvrages français en langues étrangères	GALLIMARD	LANZMANN Claude	Le lièvre de Patagonie	ATLANTIC BOOK	Royaume- Uni	Anglais	5 400 €
			Le lièvre de Patagonie	CZARNE EDITIONS	Pologne	Polonais	1 809 €
			Le lièvre de Patagonie	ROWOHLT	Allemagne	Allemand	3 920 €
			Le lièvre de Patagonie	ARBEIDERS- PERS	Pays-Bas	Neerlandais	5 179 €
		LE CLEZIO Jean-Marie Gustave	Etoile errante	KASTANIOTIS	Grèce	Grec moderne	995 €
			Le procès- verbal	TEXT PUBLISHERS	Russie	Russe	879 €
			Ritournelles de la faim	DE GEUS	Pays-Bas	Néerlandais	654 €
		LIPOVETSKY Gilles	L'ère du vide	IZDAVACKA KNIZARNICA ZORANA STOJANOVICA	Serbie	Serbe	2 880 €
			LITTELL Jonathan	Les Bienveillantes	AD MARGINEM	Russie	Russe
		Les Bienveillantes		SKANDERBERG BOOKS	Albanie	Albanais	3 272 €
		MARTINEZ Carole	Le coeur cousu	NORSTEDTS	Suède	Suédois	2 070 €
			Le coeur cousu	ODISEJA PUBLISHING	Serbie	Serbe	580 €

COMMISSION	BENEFICIAIRE	AUTEUR	TITRE	EDITEUR ETRANGER	PAYS	LANGUE DE TRADUCTION	MONTANT
Traduction d'ouvrages français en langues étrangères	GALLIMARD	NDIAYE Marie	Trois femmes puissantes	NATUR & KULTUR	Suède	Suédois	2 829 €
			Trois femmes puissantes	AGORA	Serbie	Serbe	1 908 €
			Trois femmes puissantes	DE GEUS	Pays-Bas	Néerlandais	2 617 €
			Trois femmes puissantes	NHA NAM	Vietnam	Vietnamien	1 320 €
		NORA Pierre	Les lieux de mémoire	LES EDITIONS DU FLANEUR	Taiwan	Chinois	1 260 €
		PARROT André	Les phéniciens	LIBRAIRIE ORIENTALE	Liban	Arabe	2 088 €
		PENNAC Daniel	La fée carabine	DIDAKTA	Slovénie	Slovène	962 €
			La petite marchande de prose	DIDAKTA	Slovénie	Slovène	1 200 €
		POULET Bernard	La fin des journaux et l'avenir de l'information	CZARNE EDITIONS	Pologne	Polonais	560 €
		REAL Grisélidis	La passe imaginaire	BELLATERRA	Espagne	Espagnol	2 664 €
			Les sphinx	BELLATERRA	Espagne	Espagnol	2 160 €
		SANSAL Boualem	Le village de l'allemand	DE GEUS	Pays-Bas	Néerlandais	2 268 €
		SARTRE Jean-Paul	Saint Genet, comédien et martyr	SLOWO/ OBRAZ TERYTORIA	Pologne	Polonais	3 690 €

COMMISSION	BENEFICIAIRE	AUTEUR	TITRE	EDITEUR ETRANGER	PAYS	LANGUE DE TRADUCTION	MONTANT		
Traduction d'ouvrages français en langues étrangères	GALLIMARD	TROUSSON Raymond	Diderot	ACANTILADO / QUADERNS CREMA	Espagne	Espagnol	893 €		
	GALLIMARD JEUNESSE	FOMBELLE Timothée (DE)	Tobie Lolness, volume 1, la vie suspendue	FORTELLER FORLAGET	Norvège	Norvégien	1 896 €		
				TAMMI PUBLISHERS	Finlande	Finnois	1 949 €		
				ZVAIGZNE ABC	Lettonie	Letton	538 €		
	GALLIMARD LOISIRS - GALLIMARD ILLUSTRE	AUGE Christian	Pétra, la cité des caravanes	DAR AL MAJANI	Liban	Arabe	2 137 €		
				BAJAC Quentin	Après la photographie	CONTRASTO	Italie	Italien	1 500 €
				GUEDJ Denis	L'empire des nombres	DAR AL MAJANI	Liban	Arabe	2 654 €
	GRASSET	VERCOUTTER Jean	A la recherche de l'Egypte oubliée	DAR AL MAJANI	Liban	Arabe	2 339 €		
				BRUCKNER Pascal	L'euphorie perpétuelle	PRINCETON UNIVERSITY PRESS	Etats-Unis	Anglais	1 390 €
				CHATEAU- REYNAUD Georges- Olivier	Nouvelles 1	SMALL BEER PRESS	Etats-Unis	Anglais	818 €
				DANTZIG Charles	Encyclopédie capricieuse du tout et du rien	ARCHINTO	Italie	Italien	1 950 €
				LE BRIS Michel	La beauté du monde	FAZI	Italie	Italien	2 867 €

COMMISSION	BENEFICIAIRE	AUTEUR	TITRE	EDITEUR ETRANGER	PAYS	LANGUE DE TRADUCTION	MONTANT
Traduction d'ouvrages français en langues étrangères	GRASSET	MAALOUF Amin	Le dérèglement du monde	DE GEUS	Pays-Bas	Néerlandais	824 €
		OLMI Véronique	Le premier amour	ARVIDS	Danemark	Danois	2 700 €
	GRUND	DESNOS Robert	Chantefables, chantefleurs	COSAC & NAIFY	Brésil	Portugais	500 €
	HACHETTE LITTERATURES	BERTON Benjamin	Alain Delon est une star au Japon	NOTTETEMPO	Italie	Italien	527 €
		PEREC Georges	L'art et la manière d'aborder son chef de service pour lui demander une augmentation	LIBROS DEL ZORZAL	Argentine	Espagnol	530 €
		QUIGNARD Pascal	La leçon de musique	MELANI	Grèce	Grec moderne	900 €
		RANCIERE Jacques	La parole muette	DIAPHANES VERLAG SUISSE	Suisse	Allemand	1 233 €
	HACHETTE LIVRES	LECHERMEIE R Philippe	Journal secret du Petit Poucet	DAVIDSFONDS	Belgique	Néerlandais	525 €
	HERNE, EDITIONS DE L'	GIRARD René	Anorexie et désir mimétique	THEMIS FORLAG	Suède	Suédois	630 €
	JACA BOOK	GLAIZE Maurice	Les monuments du groupe d'Angkor	JACA BOOK	Italie	Italien	1 397 €
JACOB, ODILE	BURGUIERE André	L'école des annales : une histoire intellectuelle	CORNELL UNIVERSITY PRESS	Etats-Unis	Anglais	1 250 €	
	CHANGEUX Jean-Pierre	Du vrai, du beau, du bien	KATZ EDITORES	Argentine	Espagnol	585 €	

COMMISSION	BENEFICIAIRE	AUTEUR	TITRE	EDITEUR ETRANGER	PAYS	LANGUE DE TRADUCTION	MONTANT
Traduction d'ouvrages français en langues étrangères	JACOB, ODILE	COPPENS Yves	Le présent du passé	JACA BOOK	Italie	Italien	1 718 €
		CYRULNIK Boris	De chair et d'âme	AKADEMSKA KNJIGA	Serbie	Serbe	1 156 €
		DELAGE Michel	La résilience familiale	GEDISA	Espagne	Espagnol	650 €
		JOUZEL Jean	Planète blanche	PRINCETON UNIVERSITY PRESS	Etats-Unis	Anglais	2 524 €
		LIPOVETSKY Gilles	La culture- monde : réponse à une société désorientée	ANAGRAMA	Espagne	Espagnol	960 €
			La culture- monde : réponse à une société désorientée	COMPANHIA DAS LETRAS	Brésil	Portugais	527 €
		SEVERINO Jean-Michel	Le temps de l'Afrique	POLITY PRESS	Royaume- Uni	Anglais	5 382 €
	JRP RINGIER	BELLOUR Raymond	L'entre- images	JRP RINGIER	Suisse	Anglais	3 061 €
	KLINCKSIECK ET COMPAGNIE, LIBRAIRIE C.	LYOTARD Jean-François	Discours, figure	UNIVERSITY OF MINNESOTA PRESS	Etats-Unis	Anglais	2 064 €
	LAFFONT, ROBERT	BESSON Philippe	La trahison de Thomas Spencer	UNISCORP	Bulgarie	Bulgare	900 €
		FORGEAS Jacques	Le jumeau de l'empereur	IL LEONE VERDE	Italie	Italien	500 €
	JACOB Gilles	Citizen Cannes - La vie passera comme un rêve	COMPANHIA DAS LETRAS	Brésil	Portugais	1 113 €	

COMMISSION	BENEFICIAIRE	AUTEUR	TITRE	EDITEUR ETRANGER	PAYS	LANGUE DE TRADUCTION	MONTANT
Traduction d'ouvrages français en langues étrangères	LAFFONT, ROBERT	JOFFRIN Laurent	Histoire de la gauche caviar	MIMESIS, ASSOCIAZIONE CULTURALE	Italie	Italien	825 €
		KHADRA Yasmina	Ce que le jour doit à la nuit	KASTANIOTIS	Grèce	Grec moderne	1 237 €
			La part du mort	SEDIA (FILIALE HACHETTE LIVRE)	Algérie	Arabe	1 669 €
		PEREC Georges	Les choses	MODERNISTA AB	Suède	Suédois	1 320 €
		POIROT- DELPECH Bertrand	J'ai pas pleuré	ANTHROPOS EDITORIAL	Espagne	Espagnol	1 050 €
		PREVOST Guillaume	Les sept crimes de Rome	IZTOK - ZAPAD PUBLISHERS	Bulgarie	Bulgare	780 €
	LAROUSSE	COLLECTIF s/d Henri Tincq	Petit Larousse des religions	TEXTO & GRAFIA	Portugal	Portugais	2 800 €
		ROUYER Sophie	La vie des Grecs au temps de Périclès	CORVINA	Hongrie	Hongrois	536 €
	LATTES, JEAN- CLAUDE	DES HORTS Stéphanie	La panthère	DIAMANTIS & CO	Grèce	Grec moderne	3 444 €
		LEYS Simon	Le bonheur des petits poissons	ACANTILADO / QUADERNS CREMA	Espagne	Espagnol	634 €
		PAROT Jean- François	Le crime de l'hôtel Saint Florentin	GALLIC BOOKS	Royaume- Uni	Anglais	2 923 €
		VIGAN Delphine (DE)	Les heures souterraines	CAPPELEN	Norvège	Norvégien	1 650 €
	LEVI, LIANA	MARIAN Michel	Dialogue sur le tabou arménien	ACTUAL ART	Arménie	Arménien	500 €

COMMISSION	BENEFICIAIRE	AUTEUR	TITRE	EDITEUR ETRANGER	PAYS	LANGUE DE TRADUCTION	MONTANT
Traduction d'ouvrages français en langues étrangères	LEVI, LIANA	NAHAPETIAN Naira	Qui a tué l'ayatollah Kanuni ?	EM. QUERIDO'S UITGEVERIJ B.V	Pays-Bas	Néerlandais	725 €
		NAHAPETIAN Naira	Qui a tué l'ayatollah Kanuni ?	SEKWA FORLAG	Suède	Suédois	934 €
	LEXENTO	BALLE Francis	Médias et sociétés	PAPIRUS	Albanie	Albanais	9 636 €
		DELAUNAY Benoît	La faute de l'administra- tion	EUP EDITIONS	Liban	Arabe	5 840 €
	LIBELLA	YONNET Jacques	Rue des maléfices	SAJALIN EDITORES	Espagne	Espagnol	960 €
	LIBRAIRIE GENERALE FRANCAISE	MEYER Michel	Histoire de la rhétorique	ALETHEIA	Pologne	Polonais	912 €
	MAGNARD- VUIBERT	JUHEL Françoise	Dictionnaire de l'image	EDICOES 70	Portugal	Portugais	3 293 €
	MAISON DES SCIENCES DE L'HOMME	DIDI- HUBERMAN Georges	La ressemblance informe ou le gai savoir visuel selon Georges Bataille	WILHELM FINK VERLAG	Allemagne	Allemand	2 400 €
		MARION Jean-Luc	Le phénomène érotique	KARL ALBER VERLAG	Allemagne	Allemand	1 260 €
	MEDIATOON LICENSING	LAPIERE Denis	L'impertinence d'un été (tomes 1 et 2)	ASTIBERRI	Espagne	Espagnol	525 €
	ÔTIE P.	Une vie chinoise - I. Le temps du père	WSOY	Finlande	Finnois	1 680 €	
MERCURE DE FRANCE	CHARRAS Pierre	Le requiem de Franz	HRVATSKO FILOLOSKO DRUSTVO	Croatie	Croate	739 €	

COMMISSION	BENEFICIAIRE	AUTEUR	TITRE	EDITEUR ETRANGER	PAYS	LANGUE DE TRADUCTION	MONTANT
Traduction d'ouvrages français en langues étrangères	MERCURE DE FRANCE	IONESCO Eugène	Journal en miettes	ROPTRON	Grèce	Grec moderne	900 €
		LE GUILLOU Philippe	Le déjeuner des bords de Loire	LITERATU- VERLAG DROSCHL	Autriche	Allemand	594 €
	META- EDITIONS	WEIL Sylvie	Chez les Weil	LEIPZIGER	Allemagne	Allemand	720 €
	MILAN JEUNESSE	MIRA PONS Michèle	Agir pour la planète (Collection 6 tomes)	OUeidat	Liban	Arabe	1 152 €
	MINUIT, EDITIONS DE	BAYARD Pierre	L'affaire du chien des Baskerville	ANAGRAMA	Espagne	Espagnol	840 €
		CHEVILLARD Eric	Démolir Nisard	DALKEY ARCHIVE PRESS	Etats-Unis	Anglais	833 €
		CLASTRES Pierre	La société contre l'Etat	DISPUT	Croatie	Croate	520 €
			La société contre l'Etat	IZDAVACKA KNIZARNICA ZORANA STOJANOVICA	Serbie	Serbe	915 €
		DELEUZE Gilles	Critique clinique	OCTAVO PUBLICATIES	Pays-Bas	Néerlandais	1 358 €
		DIDI- HUBERMAN Georges	Devant l'image	SLOWO/ OBRAZ TERYTORIA	Pologne	Polonais	1 890 €
	DURAS Marguerite	L'été 80	BID AND CO.	Venezuela	Espagnol	800 €	
	ECHENOZ Jean	Courir	ANAGRAMA	Espagne	Espagnol	560 €	

COMMISSION	BENEFICIAIRE	AUTEUR	TITRE	EDITEUR ETRANGER	PAYS	LANGUE DE TRADUCTION	MONTANT	
Traduction d'ouvrages français en langues étrangères	MINUIT, EDITIONS DE	ECHENOZ Jean	Courir	DE GEUS	Pays-Bas	Néerlandais	1 027 €	
		KOLTES Bernard- Marie	La fuite à cheval	ALFABIA	Espagne	Espagnol	693 €	
		MAUVIGNIER Laurent	Des Hommes	ANAGRAMA	Espagne	Espagnol	1 750 €	
		TOUSSAINT Jean-Philippe	Autoportrait à l'étranger	DALKEY ARCHIVE PRESS	Etats-Unis	Anglais	533 €	
			La réticence	DALKEY ARCHIVE PRESS	Etats-Unis	Anglais	713 €	
			La vérité sur Marie	PROMETHEUS / BERT BAKKER	Pays-Bas	Néerlandais	687 €	
			La vérité sur Marie	ANAGRAMA	Espagne	Espagnol	1 200 €	
		VIEL Tanguy	Paris-Brest	ACANTILADO / QUADERNS CREMA	Espagne	Espagnol	632 €	
		VOLODINE Antoine	Lisbonne, dernière marge	CABILA EDIZIONI ASSOCIAZIONE CULTURALE	Italie	Italien	1 242 €	
		MOURLEVAT, THERESE	MOURLEVAT Thérèse	La passion de Claudel	HARA SHOBO	Japon	Japonais	2 400 €
		OBSIDIANE	PARA Jean- Baptiste	La faim des ombres	EL SURI PORFIADO	Argentine	Espagnol	517 €
		OH ! EDITIONS	HIRIGOYEN Marie-France	Femmes sous emprise	COLIBRI	Bulgarie	Bulgare	1 620 €
OR DES FOUS EDITIONS, L'	VANEIGEM Raoul	La volonté de paresse	BAZTABNEGAR	Iran	Persan	1 200 €		

COMMISSION	BENEFICIAIRE	AUTEUR	TITRE	EDITEUR ETRANGER	PAYS	LANGUE DE TRADUCTION	MONTANT
Traduction d'ouvrages français en langues étrangères	P.O.L	BOUILLERE Olivier	Rétro	MATTHES & SELTZ	Allemagne	Allemand	2 100 €
		CARRERE Emmanuel	D'autres vies que la mienne	ANAGRAMA	Espagne	Espagnol	1 410 €
		DARRIEUSSECQ Marie	Truismes	CADMUS PRESS	Liban	Arabe	985 €
		MARIENSKÉ Hélène	Rhésus	MODERNISTA AB	Suède	Suédois	2 889 €
		ROLIN Jean	La clôture	ASCHEHOUG	Norvège	Norvégien	1 436 €
		ROLIN Jean	Un chien mort après lui	CZARNE EDITIONS	Pologne	Polonais	720 €
	PARENTHESES	PEZEU- MASSABUAU Jacques	Eloge de l'inconfort	REAKTION BOOKS	Royaume- Uni	Anglais	611 €
		PAYOT ET RIVAGES, EDITIONS	BREAUGH Martin	L'expérience plébéienne	COLUMBIA UNIVERSITY PRESS	Etats-Unis	Anglais
	ELIADE Mircea		Traité d'histoire des religions	AKADEMSKA KNJIGA	Serbie	Serbe	5 040 €
	FLORI Jean		Aliénor d'Aquitaine	EURASIE	Russie	Russe	2 271 €
	MUHLMANN Géraldine		Du journalisme en démocratie	POLITY PRESS	Royaume- Uni	Anglais	1 195 €
	TOPIN Tito		Photos finish	E/O	Italie	Italien	506 €

COMMISSION	BENEFICIAIRE	AUTEUR	TITRE	EDITEUR ETRANGER	PAYS	LANGUE DE TRADUCTION	MONTANT
Traduction d'ouvrages français en langues étrangères	PENSEE SAUVAGE, LA	EL MALEH Edmond Amram	Mille ans et un jour	EDICIONES DEL ORIENTE Y DEL MEDITERRA- NEO	Espagne	Espagnol	1 330 €
	PLON-PERRIN	BOYER Régis	Les vikings	EURASIE	Russie	Russe	1 878 €
		NEWTON William R.	Derrière la façade	PROPYLAEN VERLAG	Allemagne	Allemand	1 800 €
		ROQUEBERT Michel	L'histoire des cathares	RIVA	Bulgarie	Bulgare	2 328 €
		ROQUEBERT Michel	Histoire des cathares	PHILIPPE RECLAM	Allemagne	Allemand	6 699 €
		WERTH Nicolas	L'île aux cannibales	GADS FORLAG	Danemark	Danois	932 €
	PLON	CHAO Ramon	Guide du Paris rebelle	ROTPUNKT- VERLAG	Suisse	Allemand	2 760 €
		LEVI- STRAUSS Claude	L'homme nu Les mytho- logiques 4	COSAC & NAIFY	Brésil	Portugais	7 801 €
	POISSON SOLUBLE, ATELIER DU	VAN DER LINDEN Sophie	Lire l'album	COSAC & NAIFY	Brésil	Portugais	599 €
	POMMIER, EDITIONS LE	LENA Pierre	29 notions clés pour savouer et faire savouer la science	SHANGAI SCIENTIC TECHNOLO- GICAL LITERATURE PUBLISHING HOUSE	Chine	Chinois	5 001 €
PRESSES UNIVERSITAIRES DE FRANCE - P.U.F.	BERGSON Henri	L'énergie spirituelle / La pensée et le mouvant (extraits)	IZDAVACKA KNIZARNICA ZORANA STOJANOVICA	Serbie	Serbe	2 808 €	

COMMISSION	BENEFICIAIRE	AUTEUR	TITRE	EDITEUR ETRANGER	PAYS	LANGUE DE TRADUCTION	MONTANT
Traduction d'ouvrages français en langues étrangères	PRESSES UNIVERSITAIRES DE FRANCE - P.U.F.	CANTO- SPERBER Monique	Essai sur la vie humaine	EDITORIAL PROTEUS	Espagne	Catalan	525 €
			Essai sur la vie humaine	EDITORIAL PROTEUS	Espagne	Espagnol	525 €
		CHASTEL André	Art et humanisme à Florence au temps de Laurent le Magnifique	COSAC & NAIFY	Brésil	Portugais	5 699 €
		COMTE- SPONVILLE André	Dictionnaire philosophique	PALIMPSESTE	Russie	Russe	3 489 €
			Petit traité des grandes vertus	PALIMPSESTE	Russie	Russe	1 488 €
		DEBRAY Régis	Introduction à la médiologie	OFICYNA NAVKOWA	Pologne	Polonais	1 170 €
		DENIS Henri	Histoire de la pensée économique	PAPIRUS	Albanie	Albanais	3 252 €
		LARMORE Charles	Les pratiques du moi	CHICAGO UNIVERSITY PRESS	Etats-Unis	Anglais	1 748 €
		MARION Jean-Luc	Au lieu de soi. L'approche de Saint Augustin	STANFORD UNIVERSITY PRESS	Etats-Unis	Anglais	5 690 €
		MARZANO Michela	Dictionnaire du corps	ENTREPRISE UNIVERSI- TAIRE D'ETUDE ET DE PUBLICATION – MAJD	Liban	Arabe	8 682 €
La philosophie du corps	IL NUOVO MELANGOLO		Italie	Italien	558 €		

COMMISSION	BENEFICIAIRE	AUTEUR	TITRE	EDITEUR ETRANGER	PAYS	LANGUE DE TRADUCTION	MONTANT
Traduction d'ouvrages français en langues étrangères	PRESSES UNIVERSITAIRES DE FRANCE - P.U.F..	MONOD Jean- Claude	Sécularisation et laïcité	EDITORIAL PROTEUS	Espagne	Espagnol	390 €
			Sécularisation et laïcité	EDITORIAL PROTEUS	Espagne	Catalan	390 €
		MONTBRIAL Thierry (DE)	Dictionnaire de stratégie	ENTREPRISE UNIVERSI- TAIRE D'ETUDE ET DE PUBLICATION - MAJD	Liban	Arabe	4 300 €
			L'action et le système du monde	DIALOG	Pologne	Polonais	4 042 €
	ROUERGUE, EDITIONS DU	SCHIFFER Daniel Salvatore	La philosophie du dandysme	EDITIONS DES SCIENCES HUMAINES	Russie	Russe	1 172 €
		GALLAY Claudie	Les déferlantes	AVAIN PUBLISHERS	Finlande	Finnois	2 550 €
			Les déferlantes	OFICYNA FOKSAL	Pologne	Polonais	1 416 €
			SCIENCE HUMAINES EDITIONS	MOLÉNAT Xavier	La sociologie	TEXTO & GRAFIA	Portugal
	SENS & TONKA	ABENSOUR Miguel	Hannah Arendt contre la philosophie politique	JACA BOOK	Italie	Italien	1 037 €
	SEUIL, LE	AUBENAS Florence	Le quai de Ouireham	POLITY PRESS	Royaume- Uni	Anglais	1 777 €
	AUDOUARD Antoine	L'arabe	ISBN	Italie	Italien	1 100 €	
	BADIOU Alain	Le siècle	SKART	Serbie	Serbe	932 €	

COMMISSION	BENEFICIAIRE	AUTEUR	TITRE	EDITEUR ETRANGER	PAYS	LANGUE DE TRADUCTION	MONTANT
Traduction d'ouvrages français en langues étrangères	SEUIL, LE	BARTHES Roland	Journal de deuil	AGATA-A	Bulgarie	Bulgare	506 €
			La préparation du roman	MIMESIS, ASSOCIAZIONE CULTURALE	Italie	Italien	3 600 €
		BOLOGNE Jean-Claude	Histoire de la conquête amoureuse	OFICYNA NAVKOWA	Pologne	Polonais	3 375 €
		BOUFLET Joachim	Une histoire des miracles	OFICYNA NAVKOWA	Pologne	Polonais	1 485 €
		CASTORIADIS Cornelius	Histoire et création	ANTIGONA	Portugal	Portugais	6 661 €
		CORBIN Alain	Histoire du corps 1	EAST CHINA NORMAL UNIVERSITY PRESS	Chine	Chinois	601 €
			Histoire du corps 2	EAST CHINA NORMAL UNIVERSITY PRESS	Chine	Chinois	542 €
			Histoire du corps 3	EAST CHINA NORMAL UNIVERSITY PRESS	Chine	Chinois	601 €
		DELEUZE Gilles	Francis Bacon - Logique de la sensation	ORFEU NEGRO	Portugal	Portugais	2 651 €
		DOUEIHI Milad	Solitude de l'incomparable	HARVARD UNIVERSITY PRESS	Etats-Unis	Anglais	911 €
		FANON Frantz	Peau noire, masques blancs	ASVOS	Grèce	Grec moderne	720 €
		FOUCAULT Michel	Il faut défendre la société	EDITORIAL PROTEUS	Espagne	Espagnol	500 €
Sécurité, territoire, population	PWN POLISH SCIENTIFIC PUBLISHERS		Pologne	Polonais	1 143 €		

COMMISSION	BENEFICIAIRE	AUTEUR	TITRE	EDITEUR ETRANGER	PAYS	LANGUE DE TRADUCTION	MONTANT
Traduction d'ouvrages français en langues étrangères	SEUIL, LE	GRUZINSKI Serge	Quelle heure est-il là-bas	POLITY PRESS	Royaume- Uni	Anglais	2 090 €
		JULLIEN François	L'invention de l'idéal et le destin de l'Europe	MEDUSA	Italie	Italien	2 700 €
		KERAUTRET Michel	Histoire de la Prusse	ZARA	Lituanie	Lituanien	2 236 €
		KRISTOF Agota	Le monstre et L'heure grise (extraits)	PANORAMA	Bulgarie	Bulgare	546 €
		LAROCHE Hadrien	Le dernier Genet : une histoire politique des hommes infâmes	ARSENAL PULP PRESS	Canada	Anglais	2 848 €
		MARROU Henri-Irénée	De la connaissance historique	WYDAWNIC- TWO MAREK DEREWIEKI	Pologne	Polonais	1 756 €
		MONDZAIN Marie-José	Image, icône, économie	DIAPHANES VERLAG SUISSE	Suisse	Allemand	6 751 €
		NEHER André	L'exil de la parole	MEDUSA	Italie	Italien	1 800 €
		RANCIERE Jacques	La fable cinémato- graphique	CLIO	Serbie	Serbe	2 834 €
		ROUBAUD Jacques	Parc sauvage	WAGENBACH	Allemagne	Allemand	809 €
		Mathématique	DALKEY ARCHIVE PRESS	Etats-Unis	Anglais	5 962 €	
		Parc sauvage	CASUS BELLI	Espagne	Espagnol	540 €	

COMMISSION	BENEFICIAIRE	AUTEUR	TITRE	EDITEUR ETRANGER	PAYS	LANGUE DE TRADUCTION	MONTANT	
Traduction d'ouvrages français en langues étrangères	SEUIL, LE	ROUSSEAU Frédéric	L'enfant juif de Varsovie	SLOWO/ OBRAZ TERYTORIA	Pologne	Polonais	1 035 €	
		SCHWARZ- BART André	L'étoile du matin	TEXT PUBLISHERS	Russie	Russe	2 430 €	
		STAROBINSKI Jean	Les enchanteres- ses	SLOWO/ OBRAZ TERYTORIA	Pologne	Polonais	1 890 €	
		VIGARELLO Georges	Histoire de la beauté	ALETHEIA	Pologne	Polonais	840 €	
	STOCK			Histoire du viol	ALETHEIA	Pologne	Polonais	722 €
			AUROUSSEAU Nan	Le ciel sur la tête	E/O	Italie	Italien	561 €
		CLAUDEL Philippe	Les âmes grises	VAGA	Lituanie	Lituanien	502 €	
		LE CLEZIO Jean-Marie Gustave	Diego & Frida	EDITIONS DALI	Slovaquie	Slovaque	3 570 €	
		LEVY Justine	Mauvaise fille	PROMETHEUS / BERT BAKKER	Pays-Bas	Néerlandais	701 €	
	TALLANDIER	ORSENNA Erik	La chanson de Charles Quint	C.H. BECK	Allemagne	Allemand	866 €	
		LA COTARDIÈRE DE Philippe	Histoire des sciences de l'antiquité à nos jours	TEXTO & GRAFIA	Portugal	Portugais	6 418 €	
		LESIEUR Jennifer	Jack London	RIVA	Bulgarie	Bulgare	1 059 €	
		MOREAU Jean-Pierre	Pirates	RIVA	Bulgarie	Bulgare	4 070 €	

COMMISSION	BENEFICIAIRE	AUTEUR	TITRE	EDITEUR ETRANGER	PAYS	LANGUE DE TRADUCTION	MONTANT
Traduction d'ouvrages français en langues étrangères	TALLANDIER	PUCCINI- DELBEY Géraldine	La vie sexuelle à Rome	TEXTO & GRAFIA	Portugal	Portugais	1 714 €
		RICHE Pierre	Des nains sur des épaules de géants	JACA BOOK	Italie	Italien	4 223 €
	VERDIER	MICHON Pierre	Les onze	ANAGRAMA	Espagne	Espagnol	560 €
	VH EDITIONS - VIVIANE HAMY	VARGAS Fred	Un lieu incertain	COLIBRI	Bulgarie	Bulgare	1 217 €
			Un lieu incertain	DE GEUS	Pays-Bas	Néerlandais	1 269 €
			L'homme aux cercles bleus	BOZICEVIC	Croatie	Croate	750 €
			Un lieu incertain	COMPANHIA DAS LETRAS	Brésil	Portugais	2 588 €
			Un lieu incertain	ROSINANTE	Danemark	Danois	1 939 €
	VRIN, LIBRAIRIE PHILOSOPHIQUE J.	GILSON Etienne	Le thomisme	JACA BOOK	Italie	Italien	3 755 €
		THOMAS- FOGIEL Isabelle	Référence et autoréférence	COLUMBIA UNIVERSITY PRESS	Etats-Unis	Anglais	6 239 €
	WESPIESER EDITEUR, SABINE	MAVRIKAKIS Catherine	Le ciel de Bay City	SEKWA FORLAG	Suède	Suédois	1 494 €
	ZULMA	BLAS DE ROBLES Jean-Marie	Là où les tigres sont chez eux	DUOMO	Espagne	Espagnol	3 542 €
			Là où les tigres sont chez eux	POLIS	Grèce	Grec moderne	5 584 €
	Sous-total	Nombre de bénéficiaires*	Nombre d'ouvrages aidés		Montant moyen de l'aide		Montant
Traduction d'ouvrages français en langues étrangères	78	375		2 004 €		751 485 €	

COMMISSION	BENEFICIAIRE	AUTEUR	TITRE	EDITEUR ETRANGER	PAYS	LANGUE DE TRADUCTION	MONTANT
Aide à la cession de droits iconographiques	BAYARD EDITION JEUNESSE	COLLECTIF	Les questions des tout- petits sur l'amitié, Gaston, Série NON, Champion du monde de la politesse	TIMAS BASIM	Turquie	Turc	1 200 €
	GALLIMARD LOISIRS - GALLIMARD ILLUSTRE	AUGE Christian	Pétra, la cité des caravanes	DAR AL MAJANI	Liban	Arabe	900 €
		BAJAC Quentin	Après la photographie	CONTRASTO	Italie	Italien	1 800 €
		GUEDJ Denis	L'empire des nombres	DAR AL MAJANI	Liban	Arabe	900 €
		PARROT André	Assur	LIBRAIRIE ORIENTALE	Liban	Arabe	1 800 €
			Les phéniciens	LIBRAIRIE ORIENTALE	Liban	Arabe	1 800 €
			Sumer	LIBRAIRIE ORIENTALE	Liban	Arabe	1 800 €
		VERCOUTTER Jean	A la recherche de l'Egypte oubliée	DAR AL MAJANI	Liban	Arabe	900 €
Sous-total	Nombre de bénéficiaires*	Nombre d'ouvrages aidés	Montant moyen de l'aide	Montant			
Aide à la cession de droits iconographiques	2	8	1 387 €	11 100 €			

COMMISSION	BENEFICIAIRE	AUTEUR	TITRE	EDITEUR ETRANGER	PAYS	LANGUE DE TRADUCTION	MONTANT
Aide à la cession de droits	ECOLE DES LOISIRS, L'	CHADENAT Pascale	Ariane l'Araignée, Conversation avec un gâteau au chocolat, Docteur Fred et Coco Dubuffet	ALPHA BOOKS	Vietnam	Vietnamien	900 €
Sous-total	Nombre de bénéficiaires*	Nombre d'ouvrages aidés		Montant moyen de l'aide		Montant	
Aide à la cession de droits	1	1		900 €		900 €	

TOTAL	BENEFICIAIRES* (ED. FRANÇAIS)	NOMBRE D'OUVRAGES AIDES	MONTANT MOYEN DE L'AIDE	MONTANT
Aides à l'extraduction	79	384	1 988 €	763 485 €

* Les auteurs cédants de leurs droits ne sont pas comptabilisés dans le nombre de bénéficiaires

Article 6575	Subventions à l'édition / Crédits de préparation
	§ 6575.51 - Préparation à l'édition d'ouvrages littéraires et scientifiques

Budget primitif 2010	110 000 €
Dotation finale après DM et virements internes	104 000 €
Crédits consommés	32 100 €

COMMISSION	BENEFICIAIRE	AUTEUR	TITRE	DPT	MONTANT
Littératures étrangères	EDIFIN - EDITIONS DES SYRTES	TSVETAEVA Marina	Le cahier rouge	75	1 200 €
Sous-total	Nombre de bénéficiaires	Nombre d'ouvrages aidés	Montant moyen de l'aide		Montant
Littératures étrangères	1	1	1 200 €		1 200 €

COMMISSION	BENEFICIAIRE	AUTEUR	TITRE	DPT	MONTANT
Littérature classique	INDES SAVANTES, LES	LOTI Pierre	Journal	75	10 900 €
	TEXTUEL	FRYDMAN Myriam	Romain Gary : la promesse de l'autre	75	10 000 €
		MARNY Dominique	Jean Cocteau, archéologue de sa nuit	75	10 000 €
Sous-total	Nombre de bénéficiaires	Nombre d'ouvrages aidés	Montant moyen de l'aide		Montant
Littérature classique	2	3	10 300 €		30 900 €

TOTAL	NOMBRE DE BENEFICIAIRES	NOMBRE D'AIDES	MONTANT MOYEN DE L'AIDE	MONTANT
Préparation à l'édition d'ouvrages littéraires et scientifiques	3	4	8 025 €	32 100 €

Article 6575	Subventions à l'édition / Crédits de préparation
	§ 6575.52 - Préparation multimedia

Budget primitif 2010	33 000 €
Dotation finale après DM et virements internes	39 000 €
Crédits consommés	39 000 €

COMMISSION	BENEFICIAIRE	PROJET	DPT	MONTANT
Histoire, Sciences de l'Homme et de la Société	VERSAILLE EDITEUR, ANDRE	Les abécédaires du voyageur	Belgique	4 000 €
Sous-total	Nombre de bénéficiaires	Nombre de projets aidés	Montant moyen de l'aide	Montant
Histoire, Sciences de l'Homme et de la Société	1	1	4 000 €	4 000 €

COMMISSION	BENEFICIAIRE	PROJET	DPT	MONTANT
Littérature classique et antique	DEIXIS	Michel Butor de A à Z	75	10 000 €
Sous-total	Nombre de bénéficiaires	Nombre de projets aidés	Montant moyen de l'aide	Montant
Littérature classique et antique	1	1	10 000 €	10 000 €

COMMISSION	BENEFICIAIRE	PROJET	DPT	MONTANT
Littérature jeunesse	LECTURE, ASSOCIATION FRANCAISE POUR LA	Des lecteurs à l'oeuvre : Blaise et le château d'Anne Hiversère, scénario pour une rencontre autour de l'album de Claude Ponti	93	4 000 €

COMMISSION	BENEFICIAIRE	PROJET	DPT	MONTANT
Littérature jeunesse	LECTURE, ASSOCIATION FRANCAISE POUR LA	Des lecteurs à l'oeuvre : Les derniers géants, scénario pour une rencontre autour de l'album de François Place	93	4 000 €
<i>Sous-total</i>	<i>Nombre de bénéficiaires</i>	<i>Nombre de projets aidés</i>	<i>Montant moyen de l'aide</i>	<i>Montant</i>
Littérature jeunesse	1	2	4 000 €	8 000 €

COMMISSION	BENEFICIAIRE	PROJET	DPT	MONTANT
Littérature scientifique et technique	POMMIER, EDITIONS LE	Site compagnon de la collection Les Petites Pommes du Savoir	75	2 000 €
<i>Sous-total</i>	<i>Nombre de bénéficiaires</i>	<i>Nombre de projets aidés</i>	<i>Montant moyen de l'aide</i>	<i>Montant</i>
Littérature scientifique et technique	1	1	2 000 €	2 000 €

COMMISSION	BENEFICIAIRE	PROJET	DPT	MONTANT
Philosophie	BREPOLS PUBLISHERS	In Principio : Répertoire d'incipit de sermons latins : Antiquité tardive et Moyen-Age	Belgique	15 000 €
<i>Sous-total</i>	<i>Nombre de bénéficiaires</i>	<i>Nombre de projets aidés</i>	<i>Montant moyen de l'aide</i>	<i>Montant</i>
Philosophie	1	1	15 000 €	15 000 €

TOTAL	NOMBRE DE BENEFICIAIRES	NOMBRE DE PROJETS AIDES	MONTANT MOYEN DE L'AIDE	MONTANT
Préparation multimédia	5	6	6 500 €	39 000 €

Article 6575	Subventions à l’édition / Crédits de préparation
	§ 6575.53 - Aide à l’iconographie

Budget primitif 2010	135 000 €
Dotation finale après DM et virements internes	135 000 €
Crédits consommés	115 200 €

COMMISSION	BENEFICIAIRE	AUTEUR	TITRE	DPT	MONTANT
Arts et bibliophilie	EDITIO - EDITIONS D'ART LUCIEN MAZENOD	CALABRESE Omar	Le trompe-l'oeil	75	15 000 €
		GLORIEUX Guillaume	Watteau	75	15 000 €
		COLLECTIF	L'art du Moyen-Age en France	75	10 000 €
	HAZAN, EDITIONS	GABORIT Jean-René	La sculpture romane	92	16 000 €
	OREP	OBERTHUR Muriel	Degas et le cheval	14	5 000 €
	PICARD - A & J	HAMON Etienne	Une capitale flamboyante : la création monumentale à Paris autour de 1500	75	4 700 €
	VICTOIRES EDITIONS	RITCHIN Fred	Au-delà de la photographie	75	800 €
	VIENOT EDITIONS, AGNES	YOYOTTE Jean	Bestiaire des Pharaons	75	4 200 €
Sous-total	Nombre de bénéficiaires	Nombre d'ouvrages aidés	Montant moyen de l'aide		Montant
Arts et bibliophilie	6	8	8 837 €		70 700 €

COMMISSION	BENEFICIAIRE	AUTEUR	TITRE	DPT	MONTANT
Littérature jeunesse	GALLIMARD JEUNESSE	BASCHET Collectif sous la direction de Jérôme	Enfants de tous les temps, enfants de tous les mondes	75	12 000 €
Sous-total	Nombre de bénéficiaires	Nombre d'ouvrages aidés	Montant moyen de l'aide		Montant
Littérature jeunesse	1	1	12 000 €		12 000 €

COMMISSION	BENEFICIAIRE	AUTEUR	TITRE	DPT	MONTANT
Littératures étrangères	BRUIT DU TEMPS, LE	LAWRENCE D.H.	Croquis étrusques	75	2 500 €
	DIANE DE SELLIERS EDITIONS		Le Ramayana de Valmiki illustré par la peinture indienne du XVIIe au XIXe siècle	75	30 000 €
Sous-total	Nombre de bénéficiaires	Nombre d'ouvrages aidés	Montant moyen de l'aide		Montant
Littératures étrangères	2	2	16 250 €		32 500 €

TOTAL	NOMBRE DE BENEFICIAIRES	NOMBRE D'OUVRAGES AIDES	MONTANT MOYEN DE L'AIDE	MONTANT
Aide à l'iconographie	9	11	10 473 €	115 200 €

Article 6575	Subventions à l'édition / Aides à la publication
	§ 6575.81 - Publication poésie et théâtre

Budget primitif 2010	375 000 €
Dotation finale après DM et virements internes	375 000 €
Crédits consommés	362 700 €

COMMISSION	BENEFICIAIRE	AUTEUR	TITRE	DPT	MONTANT
Littérature jeunesse (Poésie)	CADEX, EDITIONS	DUBOST Louis	Des sourires et des pommes	30	1 300 €
Sous-total	Nombre de bénéficiaires	Nombre d'ouvrages aidés	Montant moyen de l'aide		Montant
Littérature jeunesse (Poésie)	1	1	1 300 €		1 300 €

COMMISSION	BENEFICIAIRE	AUTEUR	TITRE	DPT	MONTANT
Littérature jeunesse (Théâtre)	ACTES SUD/JUNIOR	GRUMBERG Jean-Claude	Ma chère vieille terre	13	3 100 €
	ARCHE, EDITIONS L'	MELQUIOT Fabrice	Blanches	75	1 800 €
		MELQUIOT Fabrice	Bouli Miro année zéro	75	1 160 €
		PELLET Christophe	Qui a peur du loup ?	75	1 800 €
	AVANT-SCENE THEATRE, L'	NOTTE Pierre	Bidules Trucs	75	1 000 €
	ESPACES 34	ARCA Fabien	Moustique	34	1 200 €
	THEATRALES, EDITIONS	CAGNARD Jean	A demain ou La route des six ciels	93	1 100 €
		JAUBERTIE Stéphane	Létée	93	1 100 €
		KENNY Mike	Si j'étais grand : 3 pièces à lire, à jouer	93	1 600 €

COMMISSION	BENEFICIAIRE	AUTEUR	TITRE	DPT	MONTANT
Littérature jeunesse (Théâtre)	THEATRALES, EDITIONS	LEVEY Sylvain	Costa le rouge	93	1 750 €
		LEVEY Sylvain	Lys Martagon	93	1 500 €
		WALLACE Naomi	Le pont de Pope Lick	93	1 600 €
Sous-total	Nombre de bénéficiaires	Nombre d'ouvrages aidés	Montant moyen de l'aide		Montant
Littérature jeunesse (Théâtre)	5	12	1 559 €		18 710 €

COMMISSION	BENEFICIAIRE	AUTEUR	TITRE	DPT	MONTANT
Littératures étrangères (Poésie)	A.D.L.M	DE CAMPOS Augusto	Anthologie, poètes moins	75	3 000 €
	A.S.A.A.N.A. - ASSOCIATION DES AMIS DE L'ART NEGRO-AFRICAIN, MYRIAM SOLAL	ROCA Juan Manuel	La Bible des pauvres	75	2 000 €
	ACTES SUD	MARKOWICZ André	Le soleil d'Alexandre: le cercle de Pouchkine (anthologie de la poésie romantique russe)	13	5 000 €
		MEGARBANE Patrick	Anthologie de la poésie arabo-andalouse	13	3 000 €
	ACTION POETIQUE	MESA Giuliano	Impromptus- 1995-1998. Quatre cahiers	94	1 000 €
	AENCRAGES & CO	AUSLANDER Rose	Blinder sommer (Eté aveugle)	25	2 000 €
	AMANDIER, EDITIONS DE L'	BRACKENBURY Rosalind	Jaune balançoire	75	1 200 €
		NESTROY Johann	Le talisman	75	1 000 €
	ARCHANGE MINOTAURE - ASSOCIATION LE PLEIN MIDI, L'	CUCCHI Maurizio	Les vies particulières	84	1 500 €

COMMISSION	BENEFICIAIRE	AUTEUR	TITRE	DPT	MONTANT	
Littératures étrangères (Poésie)	BELLES LETTRES, LES	ANONYME	Dix neuf poèmes anciens	75	2 400 €	
	BLEU AUTOUR	CHUVIN Pierre	Anthologie de la poésie turque " J'ai vu la mer"	03	4 000 €	
	BLEU DU CIEL (L'AFFICHE DE POESIE), EDITIONS LE	RIGGS Sarah	Chaîne de décisions minuscules dans la forme d'une sensation	33	1 500 €	
	CARACTERES, EDITIONS	LIAN Yang	Notes manuscrites d'un diable heureux	75	800 €	
			OUTIN Jacques	Treize poètes du Nord (anthologie...)	75	1 400 €
			SODERGRAN Edith	Deux voix	75	1 200 €
	CHEYNE EDITEUR	WIGMAN Menno	L'affliction des copyrettes	43	2 000 €	
	CIRCE	GOR Guennadi	Le blocus	88	800 €	
		VLAVIANOS Haris	Vacances dans la réalité	88	600 €	
	CORTI, LIBRAIRIE JOSE	RANKINE Claudia	Si toi aussi tu m'abandonnes	75	2 000 €	
		ZANZOTTO Andrea	Phosphènes	75	1 800 €	
	DOUCEY EDITIONS	AL MASRI Maram	Je dénude mon âme	75	1 200 €	
	FISSILE	HEJDA Zbynek	Abord de la mort	09	800 €	
	GREGES	ZAWACKI Andrew	Par raison de brisants	34	1 200 €	
	HEROS LIMITE	CREELEY Robert	Là - Poèmes 1968-1975	Suisse	1 200 €	
		CUTTS Simon	Monotonie	Suisse	900 €	
		LAX Robert	Journal et poèmes	Suisse	2 200 €	
MAIN COURANTE, LA	YIP Wai-Lim	Un poète chinois en Provence	23	500 €		

COMMISSION	BENEFICIAIRE	AUTEUR	TITRE	DPT	MONTANT
Littératures étrangères (Poésie)	MAISON DE LA POESIE RHONE-ALPES	HENRY-SAFIER Hélène	Anthologie de la poésie russe contemporaine : 1989-2009	38	2 600 €
	NIXETNOX (EROSONYX), ASSOCIATION	RITSOS Yannis	Phaidra	15	800 €
	NOROIT, EDITIONS DU	PONT Jaume	Raison de hasard	Québec	1 000 €
	NOUS, EDITIONS	DE ANGELIS Milo	Thème de l'adieu	14	1 400 €
	REHAUTS	VLADISLAV Jan	Songes et poèmes en prose	75	800 €
	TARABUSTE - DJAMEL MESKACHE, EDITIONS	CLAVILIER Denis-Anne	Dix poètes d'aujourd'hui à Buenos Aires	36	4 800 €
	THEATRE TYPOGRAPHIQUE	SCHUYLER James	Le cristal de lithium	92	1 700 €
Sous-total	Nombre de bénéficiaires	Nombre d'ouvrages aidés	Montant moyen de l'aide	Montant	
Littératures étrangères (Poésie)	26	34	1 744 €	59 300 €	

COMMISSION	BENEFICIAIRE	AUTEUR	TITRE	DPT	MONTANT
Poésie	ACT MEM, L'	FAYE Jean-Pierre	Anthologie	73	3 200 €
		TURNER François	J'embrasse une bouche qui parle	73	1 200 €
	ACTION POETIQUE	PETIT-LAVENNE Pascale	Les côtés cachés	94	1 000 €
	AENCRAGES & CO	SARTORIUS Joachim	Les meilleures nuits	25	2 000 €
	AGNEAU, ATELIER DE L'	DROGI Pierre	Levées, suivi de : Sa filleule	33	500 €
	AL DANTE EDITIONS	BORY Jean-François	Sgowefygtom ! Sgowefygtom !	83	1 100 €

COMMISSION	BENEFICIAIRE	AUTEUR	TITRE	DPT	MONTANT
Poésie	AL DANTE EDITIONS	CHATON Anne-James	Vies d'hommes illustres d'après les écrits d'hommes illustres	83	1 800 €
		DESHENG Ma	Le portrait de Ma	83	1 000 €
		ESPITALIER Jean-Michel	Traité de traités	83	600 €
		MAESTRI Vannina	Mobiles 2	83	1 500 €
		POITEVIN, DIT JULIEN BLAINE Christian	BiMOT	83	3 200 €
		ROBIC Michel	Voyage à la page	83	1 900 €
		SIVAN Jacques	Om-Anaksial	83	2 000 €
	AL MANAR	MAREMBERT-FUSTIER Amandine	Un petit garçon un peu silencieux	92	1 200 €
		PERROY Bernard	Une Gorgée d'azur	92	1 600 €
	ALBERTINE EDITIONS	DUPONT Emmanuel	Slikke	75	500 €
		ROBIC Michel	Sonnant	75	1 100 €
	AMANDIER, EDITIONS DE L'	CAMBAU-GAGNEUX Laure	Lettres au voyou céleste suivi de Blanc sans blanc	75	800 €
	AMOURIER, L'	GLUCK Michaël	Passion Canavesio	06	1 200 €
	ARACHNOIDE L'	BENEZET Mathieu	Il vient d'un enfant dans un autre livre	30	1 700 €
		DEMANGEOT Cédric	Il paraît qu'antimatière	30	800 €
		HOBÉ Alain	Tu sombre	30	1 400 €
	ARFUYEN	DESAUTELS Denise	L'Angle noir de la joie	75	700 €
		KOLTZ Anise	Je renaîtrai	75	1 000 €

COMMISSION	BENEFICIAIRE	AUTEUR	TITRE	DPT	MONTANT
Poésie	ARFUYEN	MAXIMINE	Somme d'amour	75	700 €
		MESCHONNIC Henri	Demain dessus Demain dessous	75	900 €
		MUNIER Roger	Esquisse du paradis perdu	75	800 €
		WALTER Jean- Claude	Carnets du jour et de la nuit	75	1 000 €
	ARGOL EDITIONS	BESSCHOPS David	Fosse commune	75	2 200 €
		QUIGNARD Pascal	Inter	75	3 400 €
		SUCHERE Éric	Brusque ...un autre mois...2002-2007	75	2 300 €
	ASPECT EDITIONS	BRETON Annick	L'embellie	54	500 €
	ATTILA	YVERT Fabienne	En automne je plie les feuilles pour faire des livres	75	4 000 €
	BARQUE, ASSOCIATION LA	BENEZET Mathieu	Je ne signe pas	75	1 300 €
	BARRE PARALLELE	DEMANGEOT Cédric	Ravachol	48	1 100 €
		SAGOT DUVAUROUX Caroline	Le buffre	48	800 €
	BLEU DU CIEL (L'AFFICHE DE POESIE), EDITIONS LE	ADAM Philippe	Les légumes verts	33	1 200 €
		ARNAUDET Didier	L'ange mal garé	33	1 400 €
		CHAMBARD Claude	Carnet des morts Un nécessaire malentendu IV	33	2 200 €
		DOMERG Olivier	Fabrique du plus près	33	2 300 €
	BREMONT, EDITIONS JACQUES	CAUSSE Pierre	Funambule mais le fil est barbelé	30	1 200 €
		JOSSE Jacques	Hameau mort	30	1 400 €

COMMISSION	BENEFICIAIRE	AUTEUR	TITRE	DPT	MONTANT
Poésie	BREMOND, EDITIONS JACQUES	NEDELEC Robert	Quatre-vingts entames en nu	30	1 300 €
	CARACTERES, EDITIONS	BROSSARD Nicole	Lointaines	75	900 €
	CASTOR ASTRAL, LE	BROSSEAU Mathieu	Uns	93	1 600 €
		COLLECTIF	Ceci est mon cent	33	3 700 €
	CHEYNE EDITEUR	FECHEROLLE Alain Marc	La combustion de l'ange	33	3 200 €
		PIROTTE Jean- Claude	Cette âme perdue	93	1 500 €
		SARNER Eric	Ballade de Frankie	33	2 300 €
		AIROLDI Serge	Les Roses de Samode	43	1 700 €
		ARES Ben	Ali si on veut	43	1 500 €
		HEISSLER Déborah	Comme un morceau de nuit, découpé dans son étoffe	43	1 200 €
		NAVARRO Mariette	Alors Carcasse	43	1 600 €
		SIMEON Jean-Pierre	Traité des sentiments contraires	43	1 700 €
		ZOSS Mary-Laure	Où va se terrer la lumière	43	1 500 €
		COLOR GANG	ROUSSET Marie	Bobcat	69
	THION Michel		Le récit du Monde	69	1 200 €
	CONFERENCE, EDITIONS DE LA REVUE	JAMME Franck André	Mantra box	77	2 500 €
	CORMIER, LE	VILLAIN Jean-Claude	Ithaques	Belgique	1 700 €
CORRIDOR BLEU, LE	COLLECTIF	Ré pon nou, une anthologie de poésie contemporaine	80	700 €	
CORTI, LIBRAIRIE JOSE	ELIRAZ Israel	Et tout cela pour dire ose	75	2 000 €	

COMMISSION	BENEFICIAIRE	AUTEUR	TITRE	DPT	MONTANT	
Poésie	CORTI, LIBRAIRIE JOSE	ETIENNE Marie	Haute Lice	75	1 800 €	
			Les Yeux fermés Les Variations Bergman	75	2 100 €	
	CUISINES DE L'IMMEDIAT / EDITIONS DE L'ATTENTE	HOCQUARD Emmanuel	Ruines à rebours	33	900 €	
			BROSSEAU Mathieu	La confusion de Faust	87	500 €
				CLEDAT Françoise	L'ange hypnovel	87
	DERNIER TELEGRAMME EDITIONS	DAULL Manuel	Sans maintenant	87	500 €	
			SIVAN Jacques	Galaxie Pandora	87	600 €
				DOGANA, LA	DENIS Philippe	Alimentation générale suivi de Maintenance
	DOUCEY EDITIONS	BATAILLON Stéphane	Sur une hauteur obstinée	75	2 600 €	
			Où nos ombres s'épousent	75	1 100 €	
	DRAGONNE, LA	KÜPFER Jack	Dans l'écorchure des nuits	75	1 000 €	
			LERICHE Fabien	Repas sauvage	54	900 €
	ECBOLADE	ANSEEUW Alain	L'Offensive	62	900 €	
	ENCRE ET LUMIERE	HUOT Marie	Qu'est-ce qu'il y a dans l'eau? Dis, qu'est-ce qu'il y a dans l'eau? Le Feu?	30	1 500 €	
	ESCAPPETTE, EDITIONS DE L'	LEVEQUE Alain	Manquant tomber	86	2 200 €	
			NICOD-LANSCOTTE Hélène	Rouge Avril	86	900 €
			VERNET Joël	L'ermite et le vagabond	86	1 600 €
ETATS CIVILS, LES	DOUBINSKY Sébastien	Danmark	13	600 €		

COMMISSION	BENEFICIAIRE	AUTEUR	TITRE	DPT	MONTANT
Poésie	ETATS CIVILS, LES	FUSTIER Romain	Des fois des regrets comme	13	700 €
	FATA MORGANA	ANDREU Paul	Y avait-il des oiseaux?	34	1 000 €
		BOURDON Daniel	L'extase du dilettante	34	1 300 €
		LEICK Joël	L'Image possible	34	1 800 €
		LOUIS-COMBET Claude	Tranes et transis	34	1 500 €
		PARANT Jean-Luc	Des yeux de Dieu	34	1 500 €
		FEUGRAIE, ATELIER LA	DEMANGEOT Cédric	Sale temps (2003-2009)	75
	FISSILE	GUILLEIN Georges	Avec la terre, au bout	75	1 800 €
		MARQUES DE SOUZA Rodrigue	Le Néant	09	800 €
		QUELEN Dominique	Câble à âmes multiples	09	800 €
		ZENONE François	Le Ressassement suivi de Vite	09	800 €
	FLAMMARION	BECK Philippe	Poésies premières 1997-2000	75	2 300 €
		CHAMBAZ Bernard	Été, II (Chants VI-X)	75	2 300 €
		CHAPELLE Marie- Louise	Prononcé second	75	1 000 €
		DREYFUS Ariane	La terre voudrait recommencer	75	1 000 €
		ETIENNE Marie	Le Livre des Recels	75	1 800 €
GARRON Isabelle		Corps fut	75	1 400 €	
	MICHEL Jean-Paul	Je ne voudrais rien qui mente, suivi de Défends-toi, Beauté violente	75	1 700 €	

COMMISSION	BENEFICIAIRE	AUTEUR	TITRE	DPT	MONTANT	
Poésie	GREGES	WATEAU Patrick	J'ignore ignore	34	1 500 €	
	HERBE QUI TREMBLE, L'	GARNIER Ilse	Fensterbilder : un livre d'heures	75	900 €	
			Puzzle-alphabet	75	1 400 €	
	HEROS LIMITE	RAPHOZ Fabienne	Jeux d'oiseau dans un ciel vide, Augures	Suisse	2 200 €	
	INVENIT	DEGROOTE Ludovic	Autoportrait d'Eugène Leroy	59	1 500 €	
	LAFFONT, ROBERT	LACARRIERE Jacques	Anthologie personnelle A l'orée du pays fertile	75	2 100 €	
	LANSKINE, EDITIONS	BRANCION Paul (DE)	Temps mort	44	1 000 €	
	LETTRE VOLEE - ANTE POST ASBL, LA	LAUDE Jean	Les plages de Thulé	Belgique	2 400 €	
	LETTRES VIVES	ANCET Jacques	Chronique d'un égarement	2B	2 800 €	
			GIOVANNONI Jean- Louis	Envisager	2B	3 000 €
	MLD, EDITIONS	DESCHIZEAUX Olivier	Je me suis vu	22	900 €	
			VALLAT Jean-Yves	Endurance du Météore	22	1 000 €
	NOUS, EDITIONS	BOUTIBONNES Philippe	Le beau monde	14	1 700 €	
			BUISSET Dominique	Quadratures	14	1 900 €
			COHEN Francis	Diesmal	14	2 000 €
			LOISELEUR Aurélie	Entrées en matière	14	2 000 €
	OBSIDIANE	BENA DJANGRANG Nimrod	Babel, Babylone	89	900 €	
			CARIES François	La belle page précédé de L'ami des amitiés	89	1 000 €
	P.O.L	JOUET Jacques	L'histoire poèmes	75	3 000 €	

COMMISSION	BENEFICIAIRE	AUTEUR	TITRE	DPT	MONTANT
Poésie	P.O.L	PORTUGAL Anne	La formule flirt	75	1 000 €
		PRIGENT Christian	Météo des plages	75	1 400 €
		STUBBE Gwenaëlle	Ma tante Sidonie	75	1 700 €
	PASSAGE D'ENCRES	GUGLIELMI Joseph	Une journée sans lunettes	93	1 100 €
		LANCE Alain	Iran suivi de Second retour à Ispahan	93	1 200 €
	PESTY EDITEUR, ERIC	GIROUX Roger	Journal d'un poème	13	3 000 €
		POYET Pascal	Draguer l'évidence	13	1 000 €
	PETITS MATINS, LES	BOUTE Antoine	Tout public	75	1 500 €
		COLLIN Bernard	Vingt-deux lignes cahier 100	75	1 000 €
		MAINARDI Cécile	L'immaculé conceptuel : deuxième blondeur	75	600 €
		MOUTON Bernard	Hannibal tragique suivi de Hannibal domestique	75	1 300 €
	REHAUTS	MUNIER Roger	L'aube	75	900 €
	SAUVAGE, ISABELLE	CHAILLOU Stéphanie	La Question du centre	29	1 100 €
		MOUCHEL Brigitte	Événements du paysage	29	700 €
	TARABUSTE - DJAMEL MESKACHE, EDITIONS	CHECCHETTO Rémi	Puisement	36	2 400 €
		GEORGES Jean-Pierre	L'Éphémère dure toujours	36	2 300 €
		LOIVIER Camille	Enclose	36	2 400 €
MARTIN Jean-Claude		Ciels de miel et d'ortie, (I,II,III)	36	2 600 €	
TARTING Christian		Labbra une élégie	36	3 000 €	

COMMISSION	BENEFICIAIRE	AUTEUR	TITRE	DPT	MONTANT
Poésie	TEMPS QU'IL FAIT, LE	FARASSE Gérard	Collection particulière	16	1 000 €
		PIROTTE Jean-Claude	Autres séjours	16	1 000 €
	TEXTS & CRAFTS-EDITOR PACK	BECK Philippe	Boustrophes	75	2 000 €
		CASSAR Eric	Instants poétiques	60	700 €
		KLEE Jean-Paul	Bonheurs d'Olivier Larizza	60	2 000 €
	VANNEAUX, EDITIONS DES	SCHLECHTER Lambert	Tant qu'il y aura d'encre feuillets de vertige	60	1 800 €
		VALPREMY Michel	Lilas-zone	60	900 €
	VIRGILE	MIGEOT François	Maintenant, il est temps	25	1 000 €
	YB EDITIONS ET PROJETS CULTURELS	ANGELINI Giovanni	Absences Eclairs d'obscur	30	1 200 €
YPSILON EDITEUR		BAYARD Jean-Luc	Les roues carrées	75	1 500 €
Sous-total	Nombre de bénéficiaires	Nombre d'ouvrages aidés	Montant moyen de l'aide		Montant
Poésie	63	145	1 510 €		218 990 €

COMMISSION	BENEFICIAIRE	AUTEUR	TITRE	DPT	MONTANT
Théâtre	ACTES SUD	LACHAUD Denis	L'Une	13	1 200 €
		LASSALLE Jacques	Un Dimanche indécis dans la vie d'Anna	13	1 600 €
	AMANDIER, EDITIONS DE L'	CHENOUGA Chad	La Niaque	75	1 000 €
	ARCHE, EDITIONS L'	DANIS Daniel	La trilogie des flous - Je ne - Sommeil et rouge - Reneiges	75	2 100 €

COMMISSION	BENEFICIAIRE	AUTEUR	TITRE	DPT	MONTANT
Théâtre	ARCHE, EDITIONS	FOSSE Jon	Je suis le vent Tout plane	75	2 400 €
		KELLY Dennis	Occupe-toi du bébé	75	1 700 €
		MASSINI Stefano	Non rééduable	75	1 600 €
	ATALANTE, LIBRAIRIE L'	VALLETTI Serge	Sale août suivi de John a-dreams	44	1 300 €
	ENCRE ET LUMIERE	PICCAMIGLIO Robert	Cap au Nord...	30	2 200 €
	ENTRETEMPS, L'	KOUTCHEVSKY Alexandre	Les Morts qui touchent	34	1 600 €
	ESPACE D'UN INSTANT - MAISON D'EUROPE ET D'ORIENT, L'	NEZIRAJ Jeton	La Guerre au temps de l'amour	75	800 €
		STEVANOVIC Vidosav	Jeanne du métro, Purification ethnique, Répétition permanente	75	1 200 €
		VISNIEC Matéi	Les Chevaux à la fenêtre - Mais qu'est-ce qu'on fait du violoncelle ?	75	900 €
	ESPACES 34	CASPANELLO Tino	Mer	34	1 100 €
		CHECCHETTO Rémi	King du Ring	34	1 100 €
		GALEA Claudine	Au bord	34	1 000 €
		GALLET Samuel	Communiqué numéro 10	34	1 300 €
		PEREIRA Manuel Antonio	Permafrost	34	1 500 €
	HESSE	VEKEMANS Lot	Truckstop	34	1 800 €
MINOD François		Toc à trac Le Déplieur	41	800 €	
MIROIR QUI FUME, LE		IBARGUENGOITIA Jorge	En compagnie de quelques sphynx	93	700 €

COMMISSION	BENEFICIAIRE	AUTEUR	TITRE	DPT	MONTANT
Théâtre	MIROIR QUI FUME, LE	LIERA Oscar	Le Cavalier de la divine providence	93	800 €
		MAGANA Sergio	Moctezuma II	93	1 000 €
	OEIL DU SOUFFLEUR, L'	LAURENCE Michèle	L'enveloppe	75	800 €
		CYR Marc-Antoine	Quand tu seras un homme	94	800 €
	QUARTETT, EDITIONS	HAMELIN Lancelot	Vraiment un homme à Sangatte	94	700 €
		QUEINNEC Jean-Paul	Un Marie salope	94	700 €
	SOUVIRAA Bernard	SOUVIRAA Bernard	Chambre des immobiles	94	800 €
		ZUMSTEIN Dorothée	L'orange était l'unique lumière	94	900 €
	SOLITAIRES INTEMPESTIFS, LES	CHAPALAIN Pierre-Yves	Absinthe	25	1 200 €
		MAYORGA Juan	Lettres d'amour à Staline	25	1 400 €
	REGIS Guy junior	REGIS Guy junior	Moi, fardeau inhérent suivi de Incessants	25	1 100 €
		SIMEON Jean-Pierre	Électre Variation à partir de Sophocle	25	1 400 €
	VIRIPAEV Ivan	VIRIPAEV Ivan	Danse "Delhi"	25	1 100 €
		JAUBERTIE Stéphane	La chevelure de Bérénice Les Falaises	93	1 600 €
	THEATRALES, EDITIONS	LIDDELL Angelica	Belgrade : chante, ma langue, le mystère du corps glorieux	93	1 900 €
		TAMISIER Sabine	Nina ?	93	1 300 €
	WALLACE Naomi	WALLACE Naomi	La carte du temps : trois visions du Moyen-Orient	93	1 300 €
		WOOD Alexandra	La onzième capitale	93	1 300 €

COMMISSION	BENEFICIAIRE	AUTEUR	TITRE	DPT	MONTANT
Théâtre	VAGABONDE, ASSOCIATION	O'BRIEN Flann	Faustus Kelly suivi de La Soif	13	900 €
	VERDIER	GATTI Armand	La traversée des langages	11	10 000 €
	VOIX NAVIGABLES SOPHIA INSTITUTE FOR THE CREATIVE ARTS	AZIZI Lazare	Passé - je ne sais où qui revient	93	1 500 €
		BARRY Sebastian	La fierté de Parnell Street	93	1 700 €
		TOLCACHIR Claudio	Le Cas de la famille Coleman La omision de la familia Coleman	93	1 300 €
Sous-total	Nombre de bénéficiaires	Nombre d'ouvrages aidés	Montant moyen de l'aide		Montant
Théâtre	17	44	1 464 €		64 400 €

TOTAL	NOMBRE DE BENEFICIAIRES	NOMBRE D'AIDES	MONTANT MOYEN DE L'AIDE	MONTANT
Subventions publication / Poésie et théâtre	91	236	1 537 €	362 700 €

Article 6575	Subventions à l'édition / Aides à la publication
	§ 6575.86 - Publications littéraires, jeunesse, scientifiques et spécialisées

Budget primitif 2010	1 760 000 €
Dotation finale après DM et virements internes	1 760 000 €
Crédits consommés	1 744 960 €

COMMISSION	BENEFICIAIRE	AUTEUR	TITRE	DPT	MONTANT
Arts et bibliophilie	ALEAS EDITEUR	CASTRO Teresa	Le cinéma et la vocation cartographique des images	69	2 400 €
		SORLIN Pierre	L'Avventura de Michelangelo Antonioni	69	2 200 €
		VERT Xavier	La Ricotta de Pier Paolo Pasolini	69	1 600 €
	ARACHNEEN, EDITIONS L'	CHEVRIER Jean-François	Des territoires	75	5 700 €
	ARCHE, EDITIONS L'	MACKENDRICK Alexander	La fabrique du cinéma	75	3 600 €
	ARTHENA	BECK SAIELLO Emilie	Pierre-Jacques Volaire (1729 - 1799), dit le Chevalier Volaire	75	10 000 €
		MANDRELLA David	Jacob van Loo (1614 - 1670)	75	12 000 €
	BACHES EDITIONS, STEPHANE	BEGHAIN Patrice	Une histoire de la peinture à Lyon	69	6 100 €
	BEAUCHESNE	LYON James	Leos Janacek, Jean Sibelius et Ralph Vaughan Williams : un cheminement commun vers les sources	75	4 000 €
	BELLES LETTRES, LES	ADELIN-CHARLES FIORATO	Correspondance de Michel-Ange	75	6 700 €
	BIRO EDITEUR	SIZERANNE Robert (DE LA)	Le miroir de la vie. Essais sur l'évolution esthétique	75	11 300 €
	BLEU NUIT	BROSSE Jean-Patrice	Le clavecin du roi Soleil	75	3 100 €
	CAPRICCI	AGEE James	The tramp's new world. Scénario pour Charlie Chaplin (Le vagabond du Nouveau monde)	75	2 500 €

COMMISSION	BENEFICIAIRE	AUTEUR	TITRE	DPT	MONTANT	
Arts et bibliophilie	CAPRICCI	DELAHAYE Michel	A la fortune du beau	75	4 400 €	
		GRUAULT Jean	Histoire de Julien et Marguerite. Projet de film pour François Truffaut	75	3 100 €	
		MURCH Walter	En un clin d'oeil (In the Blink of an Eye)	75	2 300 €	
		NARBONI Jean	Pourquoi les coiffeurs ? Notes actuelles sur Le Dictateur	75	3 100 €	
	CENDRES, EDITIONS DES	JAMMES André	Les papiers dominotés	75	15 000 €	
			Colloque Daniel Arasse	75	4 000 €	
	CORTI, LIBRAIRIE JOSE	GROJNOWSKI Daniel	Usages de la photographie	75	2 300 €	
	DE L'INCIDENCE EDITEUR	FARGIER Jean-Paul	Ciné et TV vont en vidéo (avis de tempête)	76	2 000 €	
		ROBLES Amanda	Alain Cavalier, le contact et la preuve. Fac-similés des carnets d'un filmeur	76	3 000 €	
	DELATOUR FRANCE	ISOIR André	Entretiens et témoignages	07	3 600 €	
			L'institution musicale	07	1 800 €	
	ERRANCE	AZEMA Marc	La préhistoire du cinéma. Un nouveau regard sur l'art des cavernes	75	8 000 €	
			LAJOUX Jean-Dominique	Murs d'images. Art rupestre du Sahara préhistorique	75	6 900 €
			Halte au pillage !	75	2 900 €	
	FAGE	GAUTIER Théophile	L'art moderne (1856)	69	3 400 €	
FAYARD	ABROMONT Claude	Guide des formes	75	2 500 €		
		Guide des genres	75	9 700 €		

COMMISSION	BENEFICIAIRE	AUTEUR	TITRE	DPT	MONTANT
Arts et bibliophilie	FAYARD	DUPAVILLON Christian	L'orfeo, tragicomedia a machina, Paris 2 mars 1647 (Naissance de l'Opéra en France : Orfeo, 2 mars 1647)	75	3 000 €
	FELIN, EDITIONS DU	STOICHITA Victor	Expérience visionnaire dans la peinture de l'âge d'or espagnol	75	4 400 €
	HAZAN, EDITIONS	BODET Aude	Raymond Hains	92	8 100 €
		CASSEGRAIN Guillaume	Tintoret	92	10 000 €
		CUZIN Jean-Pierre	Les caravagesques et la peinture au XVII ^e siècle	92	5 500 €
		GARNIER Nicolas	Motifs d'Océanie	92	10 000 €
		GUEDRON Martial	L'art de la grimace. Cinq siècles d'excès de visage	92	13 700 €
		PIERRE Arnaud	Maternités cosmiques. La recherche des origines de Kupka à Kubrick	92	2 900 €
		HERMANN EDITEURS DES SCIENCES ET DES ARTS	BRACQUEMOND Félix	Du dessin et de la couleur	75
	HOUDIARD, MICHEL	CIXOUS Hélène	Peintures. Ecrits sur l'art	75	1 900 €
		RUSKIN John	Les sept lampes de l'architecture	75	1 300 €
	INFOLIO, EDITIONS	MALEVITCH Kazimir	Le Suprématisme. Le monde sans-objet ou le repos éternel	Suisse	5 000 €
	KIME	S/D SARAH LINFORD ET MICHELA PASSINI	Le génie dans l'art. Anthologie des écrits esthétiques et critiques de Gabriel Séailles	75	2 400 €
	KLINCKSIECK ET COMPAGNIE, LIBRAIRIE C.	GILLET Louis	Essais et conférences sur l'art. De Giotto à Matisse	75	4 200 €
	MF, EDITIONS	KALTENECKER Martin	L'écoute	75	6 300 €
	NOUVEAU MONDE EDITIONS	LHERMINIER Pierre	Annales du cinéma français. Les voies du silence. 1895 – 1929	75	24 000 €
OLSCHKI, LEO S.	FENECH KROKE Antonella	Giorgio Vasari et la fabrique de l'allégorie	Italie	8 100 €	

COMMISSION	BENEFICIAIRE	AUTEUR	TITRE	DPT	MONTANT
Arts et bibliophilie	PICARD - A & J	BONNET Philippe	Bretagne gothique. L'architecture religieuse	75	8 400 €
		ERLANDE-BRANDENBURG Alain	La révolution gothique, 1130 - 1190	75	8 400 €
		FARNOUX Alexandre	La lyre d'Achille. Archéologie de l'épopée homérique	75	7 400 €
		FERDIERE Alain	La province romaine de Lyonnaise	75	7 700 €
		HELLMANN Marie-Christine	L'architecture grecque. Volume 3 : habitat, urbanisme, fortifications	75	14 300 €
			Art médiéval. Les voies de l'espace liturgique	75	10 000 €
	PREMIERES LOGES	FRIPPIAT Marianne	Janacek, mode d'emploi	75	5 100 €
	PRESSES UNIVERSITAIRES DE LOUVAIN	LYOTARD Jean-François	Ecrits dispersés sur l'art contemporain et les artistes	Belgique	6 200 €
			Les trans/formateurs Duchamp - Duchamp'strans/formers	Belgique	4 100 €
			Sam Francis, lesson of darkness (Sam Francis, leçon de ténèbres)	Belgique	5 800 €
	REINETTE, EDITIONS DE LA	HONGROIS Christian	Les maîtres potiers de Nabeul	72	10 000 €
	SAUVAGE, ISABELLE	GOUJAT Olivier	Le nom du vide	29	3 600 €
	SCHEER, EDITIONS LEO	BAECQUE Sous la direction d'Antoine De	Dictionnaire Eustache	75	2 300 €
	SEUIL, LE	CHARRU Philippe	La musique, une voie spirituelle ?	75	2 600 €
	SYMETRIE EDITIONS	S/D NICOLAS DONIN ET LAURENT FENEYROU	Théories de la composition musicale au XXe siècle	69	11 700 €
			Libération du son. Ecrits (1916 - 1979)	69	2 900 €
TEXTUEL	BOULOUCH Nathalie	Une invitée indésirable : une histoire de la photographie couleur	75	3 900 €	
TRANSPARENCE, LA	GAUDEAUX Ariane	La balade sauvage de Terrence Malick	78	1 500 €	

COMMISSION	BENEFICIAIRE	AUTEUR	TITRE	DPT	MONTANT
Arts et bibliophilie	VRIN, LIBRAIRIE PHILOSOPHIQUE J.	BONGRAIN Anne	Le Conservatoire de Paris, 1901 - 1930. Documents administratifs et pédagogiques	75	4 300 €
		BOURION Sylvie	Le style de Debussy. Duplications et stratégies de composition	75	4 000 €
		COLLECTIF s/d P. Cathe, S. Douche ET M. Duchesneau	Charles Koechlin, compositeur et humaniste	75	4 100 €
		HAINÉ Malou	Franz Liszt : Lettres à la Princesse Marie de Hohenhole-Schillingfürts, née Princesse de Sayn-Wittgenstein	75	3 300 €
		INGARDEN Roman	Esthétique et ontologie de l'oeuvre d'art. Choix de textes 1937 – 1969	75	2 000 €
	WOOLWORTH PUBLICATIONS, MICHAEL YELLOW NOW	LOUTZ Frédérique	Anders	75	10 000 €
		AUMONT Jacques	L'attrait de la lumière	Belgique	2 200 €
		BENOLIEL Bernard	Opération Dragon de Robert Clouse. Bruce Lee, l'homme-cinéma	Belgique	2 700 €
		COLLECTIF s/d Jacques Deniel et Pierre Gabaston	Riffs pour Melville	Belgique	3 500 €
		LOPPINOT Stéfani (DE)	La région centrale de Michael Snow	Belgique	3 400 €
	YPSILON EDITEUR	PAINI Dominique	L'attrait des nuages	Belgique	2 200 €
		CHAMARET Sandra	Roger Excoffon et la Fonderie Olive	75	7 200 €
Sous-total	Nombre de bénéficiaires	Nombre d'ouvrages aidés	Montant moyen de l'aide		Montant
Arts et bibliophilie	41	77	5 536 €		426 300 €

COMMISSION	BENEFICIAIRE	AUTEUR	TITRE	DPT	MONTANT
Bande dessinée	BARBIER-MEYER MATHON, GALERIE	CANIFF Milton	Terry et les pirates	75	7 200 €
	ÇA ET LA, EDITIONS	LUST Ulli	Trop n'est pas assez	77	8 000 €
		RANTA VILLE	L'exilé du Kalevala	77	3 000 €
		TERKEL Studs	Working, a graphic adaptation	77	5 600 €
	CAFETIERE, LA	DA COSTA Adeline	Ma belle-mère n'aime pas...	75	1 800 €
	CAMBOURAKIS	FERNANDES José Carlos	Le plus mauvais groupe du monde (épisode 3 et 4)	75	5 000 €
		JOAN Pere	Duel d'escargots	75	1 700 €
	MATSUMOTO Masahiko	BEUVILLE Georges	La fille du bureau de tabac (et autres nouvelles)	75	3 700 €
			Beuville	33	1 600 €
	CINQUIEME COUCHE - A.S.B.L., LA	LEVAUX Aurélie	Les yeux du Seigneur	Belgique	1 500 €
	CORNELIUS	CLOWES Daniel	Le rayon de la mort	75	7 400 €
		CRUMB Robert	Harv et Bob	75	7 100 €
		MAC ORLAN Pierre	U-713 ou les gentils hommes d'infortune	75	3 500 €
		TATSUMI Yoshihiro	A drifting life	75	7 600 €
	DISTANT DISTRICT - EDITIONS MEME PAS MAL, ASSOCIATION	JEAN Charlène	Oh! merde	13	4 000 €
		SERROU Benoît	Dingo jack	13	3 000 €
	EGO COMME X	DUMOULIN Gabriel	Mon meilleur ami	16	4 500 €
ELYTIS	BLEYS Olivier	Pilori	33	2 100 €	
ENFANTS ROUGES, EDITIONS LES	CHATEL Jonathan	Kirkenes	06	3 000 €	

COMMISSION	BENEFICIAIRE	AUTEUR	TITRE	DPT	MONTANT
Bande dessinée	FLBLB	COLLECTIF s/d Marie-Jo Aïassa	Le cheval de fer	86	5 000 €
	HUMANOIDES ASSOCIES, LES	GABUS Pierre	Cité 14	75	5 100 €
	MONSIEUR POP CORN	LAPUNZINA Stéphane	In vitro veritas	94	1 500 €
	REVEURS, LES	JACOVITTI Benito	Don Quichotte	93	4 800 €
	SANGAM	CHARLIER Jean-Michel	Kim Devil : le peuple en dehors du temps	33	2 900 €
	SARBACANE	RUILLIER Jérôme	Mémoires d'immigrés	75	6 000 €
	SCUTELLA	DEMONT Adrien	Ballades	16	2 700 €
			GORDON Tib	Univoco furioso	16
	TANIBIS, EDITIONS	KHA Alexandre	Les monstres aux pieds d'argile	69	1 900 €
	VERTIGE GRAPHIC, EDITIONS	SIM Dave	High society	75	7 300 €
	VRAOUM	POTTIER Etienne	Jamais en dessous de 130	16	1 900 €
	YODEA	SHEINKIN Steve	Rabbi Harvey vs the wisdom kid	75	2 600 €
Sous-total	Nombre de bénéficiaires	Nombre d'ouvrages aidés	Montant moyen de l'aide		Montant
Bande dessinée	22	31	4 035 €		125 100 €

COMMISSION	BENEFICIAIRE	AUTEUR	TITRE	DPT	MONTANT
Histoire et sciences de l'homme et de la société	ALBIN MICHEL	BAYART Jean-François	L'Islam républicain	75	7 300 €
		LE ROUX Thomas	Au fondement des pollutions industrielles Paris 1770 – 1830	75	6 800 €
		LYON-CAEN Nicolas	La boîte à Perette : Le jansénisme parisien au XVIIIe siècle	75	7 400 €
			Transméditerranées Les musulmans dans l'histoire de l'Europe Tome I - Une intégration invisible	75	7 500 €
	ARCHANGE MINOTAURE - ASSOCIATION LE PLEIN MIDI, L'	SOHIER Estelle	Leg Iyasu Portraits modèles et subversifs d'un prince éthiopien 1897-1935	84	3 000 €
	ARKHE EDITIONS	CARATINI Sophie	La fille du chasseur	75	2 700 €
	ATELIER, EDITIONS DE L'	PENNETIER Claude	Dictionnaire biographique du mouvement ouvrier Volume 6	94	6 000 €
	AUTREMENT, EDITIONS	BEAUREPAIRE Pierre-Yves	Atlas de la Révolution française	75	4 470 €
		SEVE Lauriane	Atlas du monde hellénistique	75	5 500 €
	BELIN	APRILE Sylvie	La Révolution inachevée 1815-1871	75	10 000 €
		CASSARD Jean-Christophe	L'Age d'or des capétiens 1180 - 1328	75	10 000 €
		DREVILLON Hervé	Les rois absolus 1629 - 1715	75	12 000 €
		DUCLERT Vincent	La République imaginée 1870-1915	75	10 000 €
	MAZEL Florian	Féodalités 888 - 1180	75	15 000 €	

COMMISSION	BENEFICIAIRE	AUTEUR	TITRE	DPT	MONTANT
Histoire et sciences de l'homme et de la société	BELIN	MERIAUX Charles	La France avant la France 481- 888	75	15 000 €
	BELLES LETTRES, LES	APPIEN	Histoire romaine - volume 15 Guerres civiles - livre III	75	4 210 €
		RICHER Nicolas	Dieux et Cultes de Sparte Enquête sur les croyances et sur les pratiques religieuses des Spartiates dans l'Antiquité	75	1 700 €
			Les arpenteurs romains, tome 2 - Oeuvres de Hygin et de Siculus Flaccus	75	2 460 €
			Vie de Charles IV de Luxembourg	75	1 600 €
	CALMANN-LEVY - EDITIONS N°1		Kniga Pogromov Le livre des pogroms	75	10 860 €
	CERF, EDITIONS DU	HEINE Heinrich	Lutetia	75	2 200 €
	CHAMP VALLON	BELL David A.	La première guerre totale L'Europe de Napoléon et la naissance de la guerre moderne	01	4 800 €
		SABATIER Gérard	Le prince et les arts Stratégies figuratives de la monarchie française de la Renaissance aux Lumières	01	6 800 €
		TARTAKOWSKY Danielle	Manifester à Paris	01	3 360 €
	CHANDEIGNE	SANTOS Joao dos	L'Ethiopie orientale et histoire variée des choses notables de l'Orient	75	5 800 €
	COLIN, ARMAND	COURMONT Juliette	L'odeur de l'ennemi 1914-1918	75	2 500 €
	CREAPHIS	PASTORELLO Thierry	Sodome à Paris Protohistoire de l'homosexualité masculine fin XVIIIe milieu XIXe siècles	26	2 400 €
EPEL - EDITIONS PUBLICATIONS ECOLE LACANIENNE	RUBIN Gayle	Surveiller et jouir Anthropologie politique du sexe	75	2 900 €	

COMMISSION	BENEFICIAIRE	AUTEUR	TITRE	DPT	MONTANT
Histoire et sciences de l'homme et de la société	ETHNOLOGIE, SOCIETE D'	DOLLFUS Pascale	Les bergers du Fort noir, nomades du Ladakh (Himalaya Occidental)	92	2 100 €
		NEVOT Aurélie	Versets chamaniques d'un maître de la psalmodie	92	2 000 €
	FABRIQUE, EDITIONS LA	MATHIEZ Albert	La réaction thermidorienne	75	5 000 €
	FAYARD	MENSION-RIGAU Eric	Journal inédit du Comte de Grammont 1892 – 1915	75	4 000 €
			Oeuvres de Jean Jaurès - Le passage au socialisme 1889 – 1893	75	3 000 €
	GALAADE EDITIONS	YALOM Marilyn	Le sein : une histoire	75	3 300 €
	GEUTHNER, SOCIETE NOUVELLE LIBRAIRIE ORIENTALISTE PAUL	BEREZINE Ilya Nikolaevitch	Voyage en Perse du Nord	75	3 300 €
			SANAGUSTIN Floréal	Médecine et société en islam médiéval - Le cas de l'esclavage	75
	HERMANN EDITEURS DES SCIENCES ET DES ARTS	BAILLIOT Magali	Magie et sortilèges dans l'Antiquité romaine : archéologie des rituels et des images	75	1 500 €
		BERNARD Mathilde	Ecrire la peur au temps des guerres de religions 1562-1598	75	1 400 €
	HISTOIRE D'OUTRE MER, SOCIETE FRANCAISE D'	ALDRICH Robert	Vestiges of the Colonial Empire in France Monuments et Mémoires - Les traces coloniales dans le paysage français	93	3 400 €
			TAI Li-Chuan	L'anthropologie française entre sciences sociales et décolonisation 1880-1960	93
KARTHALA	ANTA BABOU Cheikh	Ahmadou Bamba et la fondation de la confrérie mouride au Sénégal 1853-1913	75	3 300 €	

COMMISSION	BENEFICIAIRE	AUTEUR	TITRE	DPT	MONTANT
Histoire et sciences de l'homme et de la société	KARTHALA	ROBINSON David	Les sociétés musulmanes africaines : configuration et trajectoires historiques	75	4 200 €
	KLINCKSIECK ET COMPAGNIE, LIBRAIRIE C.	GEONGET Stéphane	Bourges à la Renaissance Hommes de lettres, hommes de lois	75	1 400 €
	LAFFONT, ROBERT	BAINVILLE Jacques	Histoire, Politique et Littérature	75	8 600 €
	LETOUZEY ET ANE	CHOPELIN Paul	Lyon, ville patriote et ville martyre - L'Eglise et la Révolution 1788 - 1805	75	3 000 €
	LOUVE, EDITIONS LA	COLLECTIF	La prise de Rhodes par Soliman le Magnifique	46	4 000 €
	PARIGRAMME - COMPAGNIE PARISIENNE DU LIVRE	GODINEAU Laure	La Commune de Paris	75	7 900 €
	PLON-PERRIN	ALARY Eric	L'exode	75	6 300 €
		AMEUR Farid	Voyage en Amérique 1861-1862 de Louis-Philippe Albert d'Orléans Comte de Paris	75	7 500 €
		DOSSE François	Pierre Nora	75	7 200 €
		LE GUILLOU Jean-Claude	Versailles avant Versailles	75	4 000 €
		MATOT Bertrand	La guerre des cancrés	75	4 000 €
	PRESSES UNIVERSITAIRES DE FRANCE - P.U.F.	SARMANT Thierry	Régner et gouverner : Louis XIV et ses ministres	75	9 300 €
		COLLECTIF	Dictionnaire des faits religieux	75	14 270 €
		SAINT VICTOR Jacques (DE)	La première contre-révolution 1789-1791	75	3 700 €
GEORGES Fanny		Identités virtuelles. Les profils utilisateur du web 2.0	75	1 400 €	
QUESTIONS THEORIQUES, EDITIONS					

COMMISSION	BENEFICIAIRE	AUTEUR	TITRE	DPT	MONTANT
Histoire et sciences de l'homme et de la société	RIVENEUVE	STRESSER-PEAN Guy	Le vêtement précortésien	75	7 500 €
	SEUIL, LE	BARD Christine	Une histoire politique du pantalon	75	3 500 €
		BASTIEN Pascal	Histoire des bourreaux et des exécutions capitales	75	2 600 €
	SULLY EDITIONS	BURGUIERE André	Amours et Civilisation Le couple entre l'Etat et l'Eglise dans la France de l'Ancien Régime	75	3 000 €
		CASTORIADIS Cornelius	Thucydide - la force et le droit Ce qui a fait la Grèce, 3	75	4 800 €
		ROZENBERG Guillaume	Les immortels Visage de l'incroyable en Birmanie bouddhiste	56	3 800 €
	TIRESIAS, EDITIONS	GRUAT Cédric	Hitler à Paris juin 1940	75	2 600 €
			La chambre à gaz du château de Hartheim en Autriche 1941-1945	75	7 400 €
	VERDIER	GINZBURG Carlo	Le fil et la trace	11	7 600 €
			Mythes, emblèmes, traces : morphologie et histoire	11	4 200 €
	VERSAILLE EDITEUR, ANDRE	BOTTE Roger	Loi islamique, esclavages et abolitions	Belgique	4 160 €
		MONGIN Dominique	Les 50 discours qui ont marqué la 2ème guerre mondiale	Belgique	4 100 €
	Sous-total	Nombre de bénéficiaires	Nombre d'ouvrages aidés	Montant moyen de l'aide	
Histoire et sciences de l'homme et de la société	36	68	5 210 €		354 290 €

COMMISSION	BENEFICIAIRE	AUTEUR	TITRE	DPT	MONTANT	
Littérature jeunesse	ANE BATE	WILKIN Catherine	La crème d'âne (Petit quiproquo)	21	1 500 €	
	CREME, NICOLE	OBER Elisabeth	Papillon noir	13	3 000 €	
	EDUNE, L'	RASCAL	Angie Monde	33	3 000 €	
	GRANDES PERSONNES, EDITIONS DES	DÉ Claire	DÉ Claire	A toi de jouer	75	17 000 €
			PACOVSKA Kveta	Couleurs du jour	75	12 000 €
	JASMIN, EDITIONS DU	AYADI Boubaker	AYADI Boubaker	Le roi qui aimait les contes, volume 1	92	1 700 €
			AYADI Boubaker	Le roi qui aimait les contes, volume 2	92	1 700 €
			AYADI Boubaker	Le roi qui aimait les contes, volume 3	92	1 700 €
	MEMO	IVANOVSKY Elisabeth	IVANOVSKY Elisabeth	Cirkus	44	6 400 €
			TEFFI	La Baba-Yaga	44	11 600 €
	POISSON SOLUBLE, ATELIER DU	BARBEAU Philippe	BARBEAU Philippe	Les silences des pierres	43	2 900 €
	ROUERGUE, EDITIONS DU	BENCHETRIT André	BENCHETRIT André	La tour de Léo	12	2 300 €
			JOANNIEZ Sébastien	Entre	12	3 800 €
	SARBACANE	TWAIN Mark	TWAIN Mark	Tom Sawyer détective	75	10 900 €
	SINGULIERS - LE JARDIN DES MOTS, LES	BOUSSENGUI Rémy	BOUSSENGUI Rémy	Les fiancés de la forêt (livre + CD)	90	3 500 €
	SYROS / SEJER	MOREL Fabienne	MOREL Fabienne	Les histoires des Trois petits cochons racontées dans le monde	75	3 400 €
MOREL Fabienne			Les histoires de Tom Pouce racontées dans le monde	75	3 400 €	
Sous-total	Nombre de bénéficiaires	Nombre d'ouvrages aidés	Montant moyen de l'aide		Montant	
Littérature jeunesse	11	17	5 282 €		89 800 €	

COMMISSION	BENEFICIAIRE	AUTEUR	TITRE	DPT	MONTANT
Littérature classique et antique	ADEN EDITIONS	MONTANDON Alain	Théophile Gautier	75	2 000 €
		SENAC Jean	Jean Sénac-Visages d'Algérie	77	4 200 €
	AUZAS - IMAGO, THIERRY JEAN		Jacques Copeau, à la recherche du théâtre perdu	75	2 400 €
	BAUDRY & CIE, ALAIN	CALAFAT Guillaume	Carnets de voyage du Comte Mozsinski	75	2 600 €
		LA FARE (MARQUIS DE)	Mémoires et réflexions sur les principaux événements du règne de Louis XIV et le caractère de ceux qui y ont eu la principale part	75	1 800 €
	BELLES LETTRES, LES	ENNODE DE PAVIE	Lettres, tome 2	75	1 900 €
		FAVORINOS D'ARLES	Oeuvres, tome 3	75	4 700 €
		LACHENAUD Guy	Scholies à Apollonios de Rhodes	75	3 000 €
		MESSAC Régis	Le "Detective novel" et l'influence de la pensée scientifique	75	2 000 €
		PONTANO Giovanni	Eglogues	75	1 700 €
		STENON Nicolas	Oeuvres choisies	75	1 500 €
		THELOT Jérôme	L'immémorial - Etudes sur la poésie moderne	75	2 200 €
		XENOPHON	Les mémorables, livre 2	75	1 900 €
	XENOPHON	Les mémorables, livres 3 et 4	75	3 500 €	
	CASTOR ASTRAL, LE	COLLECTIF	Cahiers Georges Pérec 11, Les écrivains contemporains et Georges Pérec	93	2 400 €
	CHAMPION, HONORE	D'URFE Honoré	L'Astrée	75	11 000 €

COMMISSION	BENEFICIAIRE	AUTEUR	TITRE	DPT	MONTANT	
Littérature classique et antique	CHAMPION, HONORE	LEROY Claude	Dans l'atelier de Cendrars	75	2 400 €	
	CHERCHE MIDI, LE	NAKACH Geneviève	Malaquais rebelle	75	2 600 €	
	CONFERENCE, EDITIONS DE LA REVUE	CHAPPAZ Maurice	Journal intime d'un pays	77	9 000 €	
	CORTI, LIBRAIRIE JOSE	CHARDENET Virginie	Destins de garçons en marge du symbolique	75	2 200 €	
			ELLRODT Robert	Montaigne et Shakespeare. L'émergence de la conscience moderne	75	2 000 €
	DEFAULT, EDITIONS CECILE	COGEZ Gérard	Leiris, l'indésirable	44	4 000 €	
	DESJONQUERES	COLLECTIF	Cartouche, Mandrin et autres brigands du XVIIIe siècle	75	2 400 €	
			Les brigands au XVIIIème siècle, des archives aux romans			
	DROZ, LIBRAIRIE	COLLECTIF	La mise en scène avant la mise en scène	75	2 000 €	
			Rire à la Renaissance	Suisse	4 500 €	
			FERLAMPIN-ACHER Christine	Perceforest et zéphyr : propositions autour d'un récit arthurien bourguignon	Suisse	2 800 €
			LANCELOT VOISIN DE LA POPELINIERE	L'Histoire de France	Suisse	4 800 €
			MACRIN Jean Salmon	Hymnes (1537)	Suisse	4 300 €
			PETHEY-GIRARD Bruno	Le sceptre et la plume, images du prince protecteur des lettres de la Renaissance au Grand Siècle	Suisse	5 400 €
FAB - EDITIONS PARADIGME	VOLTAIRE	Le Mystère de Saint-Clément de Metz	Suisse	3 100 €		
		Un jeu de lettres (78 lettres inédites envoyées ou reçues par Voltaire)	45	2 600 €		

COMMISSION	BENEFICIAIRE	AUTEUR	TITRE	DPT	MONTANT
Littérature classique et antique	FAYARD	COLLECTIF	Oc, oïl, si. Les langues de la poésie entre grammaire et musique	75	3 100 €
		DANTE Alighieri	De l'éloquence en vulgaire	75	2 300 €
	FELIN, EDITIONS DU	METAYER Guillaume	Anatole France et le nationalisme littéraire	75	2 000 €
	FEMMES, EDITIONS DES	DANCOURT Michèle	Prénom : Médée	75	4 000 €
	GALLIMARD	CHATEAUBRIAND François René (DE)	Correspondance générale, tome VIII	75	6 500 €
		COCTEAU Jean	Le passé défini, tome 6	75	4 400 €
			Correspondance Larbaud-Paulhan 1920-1957	75	3 840 €
	HERMANN EDITEURS DES SCIENCES ET DES ARTS	SFEZ Gérald	La langue cherchée	75	1 200 €
		VOUILLOUX Bernard	Le tournant "artiste" de la littérature française - Ecrire avec la peinture au XIXème siècle	75	3 000 €
	HERNE, EDITIONS DE L'	COLLECTIF	Cahier Michel Déon	75	4 100 €
	KARTHALA	COLLECTIF	L'Afrique noire dans les littératures et imaginaires antillo-guyannais	75	1 900 €
	KLINCKSIECK ET COMPAGNIE, LIBRAIRIE C.	DU LAURENS André	Discours des maladies mélancoliques (1594)	75	2 200 €
		GAULLIER-BOUGASSAS Catherine	Les voeux du paon de Jacques de Longuyon	75	1 800 €
	LETTRES MODERNES, LES	COLLECTIF	Jean Giono 9 : Giono dans la mêlée	14	1 400 €
		COLLECTIF	Roussel 4 : Réceptions et usages de l'oeuvre de Roussel	14	1 400 €
	MANUCIUS	DESSONS Gérard	La manière folle. Essai sur la manie littéraire et artistique	78	2 600 €

COMMISSION	BENEFICIAIRE	AUTEUR	TITRE	DPT	MONTANT
Littérature classique et antique	MANUCIUS	RETIF DE LA BRETONNE	Journal	78	6 000 €
	MARCEL LE PONEY, EDITIONS	PERROS Georges	Graver sur le mur du vent	28	1 900 €
	NOLIN, EDITIONS	DONETZKOFF Denis	Saint-Cyran épistolier-Un maître spirituel au Grand siècle	75	3 000 €
		MATHIS Rémi	Le solitaire et le ministre (Autour de la correspondance Arnauld d'Andilly et Arnauld de Pomponne) 1642-1674	75	2 000 €
	PART COMMUNE, LA	GARFITT Toby	Jean Grenier : un écrivain et un maître	35	3 100 €
			Correspondance Louis Guilloux-Jean Guéhenno (1927-1967)	35	2 200 €
	PLEINE MARGE - A.A.P.M., LES AMIS DE	RENTZOU Effie	Littérature malgré elle (le surréalisme et la transformation du littéraire)	75	3 400 €
	PRESSES UNIVERSITAIRES DE STRASBOURG	COLLECTIF	La mise en texte des savoirs	67	1 900 €
	QUESTIONS THEORIQUES, EDITIONS	HANNA Christophe	Nos dispositifs poétiques	75	1 000 €
	ROCHER, EDITIONS DU		Haïti	Monaco	5 000 €
	SANDRE, EDITIONS DU	GOURMONT Rémy (DE)	Correspondance générale, tome 1	75	4 400 €
		GOURMONT Rémy (DE)	Correspondance générale, tome 2	75	4 400 €
	SCHEER, EDITIONS LEO	TEYSSÉDRE Bernard	Arthur Rimbaud et le foutoir zutique	75	3 100 €
	SEUIL, LE	FERRER David	Logiques du brouillon- Modèles pour une critique génétique	75	1 200 €
VRIN, LIBRAIRIE PHILOSOPHIQUE J.	CONDILLAC	Dictionnaire des synonymes	75	2 400 €	

COMMISSION	BENEFICIAIRE	AUTEUR	TITRE	DPT	MONTANT
Littérature classique et antique	VRIN, LIBRAIRIE PHILOSOPHIQUE J	GUERIN Charles	Persona- L'élaboration d'une notion rhétorique au 1er siècle avant JC. Volume 2	75	3 100 €
		SEGUY-DUCLOT Alain	Recherches sur le langage	75	1 600 €
Sous-total	Nombre de bénéficiaires	Nombre d'ouvrages aidés	Montant moyen de l'aide		Montant
Littérature classique et antique	34	64	3 099 €		198 340 €

COMMISSION	BENEFICIAIRE	AUTEUR	TITRE	DPT	MONTANT
Littérature scientifique et technique	ADVERBUM	GUILLAUME Gérard	Zhen Jiu Zi Sheng Jing	04	5 600 €
	ARKHE EDITIONS	LE DOZE Camille	Une histoire de la puce	75	2 400 €
	BELIN	VADON Catherine	Merveilleux crabes : un éloge de la biodiversité	75	4 000 €
	BELLES LETTRES, LES	COLLECTIF	L'homme et la science	75	2 400 €
		PALLADIUS	Traité d'agriculture, tome 2 (Livres III-V)	75	2 300 €
	BIOTOPE	BOSSER Jean	Orchidées de Madagascar	34	13 500 €
		GRANGAUD Edmond	Fougères et plantes alliées indigènes des Mascareignes	34	8 000 €
		MEURGEY François	Les libellules des Antilles françaises	34	6 600 €
		VACHER Collectif sous la direction de Jean-Pierre	Les reptiles de France, Belgique, Luxembourg et Suisse	34	25 000 €
CREHEY	EY Henri	Leçons du mercredi sur les délires chroniques et les psychoses paranoïaques	66	3 400 €	

COMMISSION	BENEFICIAIRE	AUTEUR	TITRE	DPT	MONTANT
Littérature scientifique et technique	EDITE, EDITIONS	DUBOIS Anne-Marie	De l'Art des fous à l'oeuvre d'Art (vol. 4)	75	7 000 €
	EDP SCIENCES	GUILLEBON Benoît (DE)	Raréfaction des métaux	91	4 800 €
	LAFFONT, ROBERT	RAISSON Virginie	2033, l'Atlas des Futurs du Monde	75	25 000 €
	MAISON D'A COTE, LA	TOLSTOI Léon	Pédagogies libertaires, 3 vol. : Tolstoï pédagogue, Anthologie (O. Dacroly), Education libre ? libératrice ? libertaire ? (F. Dubreucq)	Belgique	12 300 €
	PRESSES UNIVERSITAIRES DE FRANCE - P.U.F.	COHEN Claudine	Science, libertinage et clandestinité à l'aube des Lumières. Le transformisme de Telliamed	75	3 300 €
	ROUERGUE, EDITIONS DU	LORBLANCHET Michel	Les grottes ornées du Quercy	12	18 000 €
	SEUIL, LE	COHEN Claudine	La méthode de Zadig	75	4 400 €
		PIERMONT Laurent	Agir avec la nature	75	2 800 €
	VRIN, LIBRAIRIE PHILOSOPHIQUE J.	BALAN Bernard	L'évolution des idées en géologie au XIXème et au début du XXème siècle. Des cosmogonies à la physique du globe	75	1 700 €
		COURNOT Augustin	Oeuvres complètes, tome 11 : Ecrits de jeunesse et pièces diverses	75	4 600 €
		JOLY Bernard	Descartes et la chimie	75	2 100 €
		LACOUR Philippe	La nostalgie de l'individuel. Essai sur le rationalisme pratique de G.G. Granger	75	1 300 €
	Sous-total	Nombre de bénéficiaires	Nombre d'ouvrages aidés	Montant moyen de l'aide	Montant
Littérature scientifique et technique	14	22	7 295 €	160 500 €	

COMMISSION	BENEFICIAIRE	AUTEUR	TITRE	DPT	MONTANT
Littératures étrangères	ADEN EDITIONS	BRECHON Robert	Préfaces	77	3 000 €
		ITZHAKI Masha	Le parcours d'Aharon Appelfeld	75	2 630 €
	AGE D'HOMME FRANCE, L'	AMIREDJIBI Tchaboua	Data TOUTACHKHIA	75	4 000 €
	ALBIN MICHEL	JANGFELDT Bengt	La vie en jeu	75	4 000 €
	ARGOL EDITIONS	VILA-MATAS Enrique	Vila-Matas, pile et face : rencontre avec André Gabastou	75	4 000 €
	ASIATHEQUE - MAISON DES LANGUES DU MONDE, L'	ANONYMES	Un seul corbeau ne fait pas l'hiver	75	1 500 €
		MARTIROSYAN Vahram	L'imbécile	75	1 680 €
	BELLES LETTRES, LES	ANONYME	La dispute sur le sel et le fer	75	3 600 €
		SU SHI	Les commémorations	75	3 200 €
	CONFLUENCES, EDITIONS	KEZILAHADI Euphrase	Nagona et Mzingile	33	1 400 €
	FEMMES, EDITIONS DES	OCAMPO Victoria	Testimonios (En témoignage)	75	5 000 €
	KARTHALA	MENARD Nadine	Ecrits d'Haïti	75	3 000 €
	METIS PRESSES	BALAKIAN Peter	Le chien noir du destin	Suisse	3 500 €
	NIXETNOX (EROSONYX), ASSOCIATION	SETTEMBRINI Luigi	Idylles socratiques	15	1 000 €
	PASAR MALAM, ASSOCIATION	SIMATUPANG Iwan	Recueillement	75	980 €
	PASSAGE DU NORD OUEST	BENET Juan	Les lances rouillées	81	7 500 €
SEUIL, LE	PARRELLA Valeria	Le temps suspendu	75	3 700 €	
SULLIVER	DIX Otto	Lettres et dessins	06	2 000 €	

COMMISSION	BENEFICIAIRE	AUTEUR	TITRE	DPT	MONTANT
Littératures étrangères	TARABUSTE - DJAMEL MESKACHE, EDITIONS	METAIL Michèle	Le Vol des oies sauvages Poèmes chinois à lecture retournée (IIIe siècle-XIXe siècle)	36	4 000 €
	TRISTRAM	BALLARD J.G	Nouvelles complètes (1972-1996), volume 3	32	10 400 €
	VERDIER	VOLLMANN William T.	Les violences en Asie du Sud-Est	32	5 500 €
		HANDKE Peter	Hier en chemin	11	5 000 €
		KIOURTSAKIS Yannis	Le dicolôn	11	5 500 €
	ZULMA	KRZYZANOWSKI Sigismond	Souvenir du futur	11	2 300 €
		TOPOROV Vladimir	L'espace négatif de S.Kryzanowski	11	2 500 €
		STRINDBERG August	Correspondance de August Strindberg tome 2-	75	5 000 €
Sous-total	Nombre de bénéficiaires	Nombre d'ouvrages aidés	Montant moyen de l'aide	Montant	
Littératures étrangères	19	26	3 688 €	95 890 €	

COMMISSION	BENEFICIAIRE	AUTEUR	TITRE	DPT	MONTANT
Philosophie	ANACHARSIS EDITIONS	SMYRNE Théon (DE)	Le recours au savoir philosophique pour lire Platon	31	1 900 €
	ARFUEN	MERSWIN Rulman	Le Livre des neuf rochers	75	1 200 €
		OBERLAND Ami de Dieu de l'	Le Livre des cinq hommes	75	860 €
	BEAUCHESNE	TAULER Jean	Le Livre des Amis de Dieu ou Les Institutions divines	75	2 200 €
		BLANCHARD Yves-Marie	Les forces du bien et du mal dans les premiers siècles de l'Eglise	75	3 100 €

COMMISSION	BENEFICIAIRE	AUTEUR	TITRE	DPT	MONTANT
Philosophie	BEAUCHESNE	COLLECTIF D'AUTEURS	Présence de Vladimir Jankélévitch - Le charme et l'occasion	75	5 100 €
		COLLECTIF s/d R.Courtray	David et Jonathan. Histoire d'un mythe	75	6 200 €
	BELLES LETTRES, LES	CUES Nicolas (DE)	Les conjectures	75	1 600 €
		JOURDAN Fabienne	Orphée et les Chrétiens tome II - Pourquoi Orphée ?	75	2 250 €
		PROCLUS	Commentaire sur le "Parménide", t.II (livre II, col.721-782)	75	4 200 €
		PROCLUS	Commentaire sur le "Parménide", t.III (livre III, col.783-838)	75	3 700 €
	BERG INTERNATIONAL	DESROCHE Henri	Dieux d'hommes. Dictionnaire de Millénarismes et des Messies du 1er siècle à nos jours	75	5 000 €
	BORD DE L'EAU, LE	SOULIE Stephan	L'expérience morale (et autres textes) - Frédéric Rauh	33	2 700 €
	CERF, EDITIONS DU	COLLECTIF s/d K. Berthelot, TH. Legrand et A. Paul	La Bibliothèque de Qumrân - Volume 2 : Torah - Exode, Lévitique, Nombres	75	9 800 €
		J.GREISH & G.HEBERT COLLECTIF S/D	Anthologie - Philosophie et théologie, 4 - Epoque contemporaine, vol.1 De Charles S.Peirce à Walter Benjamin	75	1 800 €
		J.GREISH & G.HEBERT COLLECTIF S/D	Anthologie - Philosophie et théologie, 4 - Epoque contemporaine, vol.2 De Henri de Lubac à Eberhardt Jüngel	75	1 500 €
		VOEGELIN Eric	Order and History. Vol.1, Israël and Revelation - Ordre et Histoire, volume 1	75	4 700 €
	DELATOUR FRANCE	DE PUTTER Eric	Bergers, guerriers et musiciens	07	3 890 €

COMMISSION	BENEFICIAIRE	AUTEUR	TITRE	DPT	MONTANT
Philosophie	ECLAT, EDITIONS DE L'	COLLI Giorgio	Philosophes plus qu'humains	75	2 000 €
		LOWY Michael	Juifs hétérodoxes : Romantisme, messianisme, utopie	75	2 800 €
	FAYARD	FREUD Sigmund	Anthropologie de la guerre. Malaise dans la civilisation. Considération actuelle sur la guerre et la mort	75	4 000 €
	GALILEE, EDITIONS	TERRAY Emmanuel	Combats avec Méduse	75	3 700 €
	GRASSET	LEVINAS Emmanuel	Oeuvres complètes, Tome 2 (inédits) - Parole et silence et autres conférences inédites	75	11 100 €
	HALLER EDITIONS, MARKUS	HAMPSHIRE Stuart	Justice is Conflict - La justice est conflit	Suisse	1 700 €
	HERMANN EDITEURS DES SCIENCES ET DES ARTS	BRUNSCHVICG Léon	Introduction à la vie de l'esprit	75	1 200 €
		CRESCAS Hasday	Lumière de l'Eternel	75	9 900 €
		PAUGAM Guillaume	La philosophie et le problème du langage	75	1 800 €
	HERNE, EDITIONS DE L'	COLLECTIF D'AUTEURS	Cahier Foucault	75	10 000 €
		WEBB David	Cahier Serres	75	6 200 €
	INSTITUT D'ETUDES AUGUSTINIENNES	MORLET Sébastien	Le traité de Porphyre contre les chrétiens. Un siècle de recherches, nouvelles questions	75	1 100 €
		SAINT AUGUSTIN	Salaire et pardon des péchés - De peccatorum meritis et remissione	75	2 700 €
	ITHAQUE, LES EDITIONS D'	ARMSTRONG David M.	Universals, an opiniated introduction (Les universaux)	75	2 000 €
		VARZI Achille	Ontologie	75	1 700 €

COMMISSION	BENEFICIAIRE	AUTEUR	TITRE	DPT	MONTANT
Philosophie	MANUCIUS	NIETZSCHE	Dernières lettres : De la volonté de puissance à L'Antichrist	78	5 800 €
	METIS PRESSES	MERLEAU-PONTY Maurice	Le monde sensible et le monde de l'expression	Suisse	4 600 €
	MIMESIS, ASSOCIATION CULTURELLE	COLLECTIF s/d Enrica Lisciani Petrini	En dialogue avec Vladimir Jankélévitch	75	2 000 €
		SEVERINO Emanuele	Eternité et violence	75	3 300 €
	MUSICA FALSA	AFEISSA Hicham- Stéphane	La communauté des êtres de nature	75	2 000 €
	PHOCIDE, EDITIONS DE LA	ENGELS Friedrich	Anti-Schelling	75	1 500 €
	PICARD - A & J	BURKERT Walter	Religion grecque	75	4 200 €
	PRESSES UNIVERSITAIRES DE FRANCE - P.U.F.	ARMOGATHE Jean- Robert	Histoire générale du christianisme - volume 1	75	10 700 €
		ARMOGATHE Jean- Robert	Histoire générale du christianisme - volume 2	75	9 000 €
		BERGSON Henri	Écrits philosophiques	75	5 700 €
		CUES Nicolas (DE)	Le Coran tamisé	75	1 300 €
		CUES Nicolas (DE)	Dialogues de l'Idiot sur la sagesse et l'esprit	75	1 800 €
		FREUD Sigmund	Oeuvres complètes, volume 20 (1937-1939)	75	4 200 €
	PSYCHANALYSE FREUDIENNE, SOCIETE DE	HOUSIER Florian	Anna Freud et son école	75	6 000 €
		PLOTKIN Mariano Ben	Histoire de la psychanalyse en Argentine - Une réussite singulière	75	3 000 €
	S.E.H.A.	BERGSON Henri	Cours de morale, de métaphysique et d'histoire de la philosophie moderne de 1892-1893	75	1 900 €

COMMISSION	BENEFICIAIRE	AUTEUR	TITRE	DPT	MONTANT	
Philosophie	SEUIL, LE	BERGSON Henri	Cours de philosophie de 1886-1887 à Clermont-Ferrand	75	1 800 €	
		BRAGUE Rémi	Les Ancres dans le ciel. L'Infrastructure métaphysique de la vie humaine	75	1 300 €	
		HELLER-ROAZEN Daniel	The inner touch. Archeology of a sensation (Le toucher intérieur. Archéologie d'une sensation)	75	2 800 €	
	TABLE RONDE, EDITIONS DE LA	ELLUL Jacques	De la révolution aux révoltes	75	2 600 €	
	VERDIER	MILNER Jean-Claude	Pour une politique des êtres parlants	11	2 240 €	
	VRIN, LIBRAIRIE PHILOSOPHIQUE J.			Midrach Rabba - Genèse tome 2	11	4 200 €
			AUBENQUE Pierre	Etudes aristotéliennes - volume 2, Philosophie pratique	75	2 300 €
		HOBBS Thomas	Les éléments du droit naturel et politique	75	3 000 €	
		JONAS Hans	Essais philosophiques	75	4 900 €	
		ONG-VAN-CUNG Kim Sang	L'objet de nos pensées. Descartes et l'intentionnalité	75	1 700 €	
		SABATHE Martin	La Trinité rédemptrice. Processions et missions trinitaires dans le "Commentaire de l'évangile selon saint Jean" par Thomas d'Aquin	75	2 000 €	
		SAINT THOMAS D'AQUIN	Les créatures spirituelles	75	3 000 €	
	SAVINI Massimiliano	Johannes Clauberg : methodus cartesianiana et ontologie	75	2 400 €		
Sous-total	Nombre de bénéficiaires	Nombre d'ouvrages aidés	Montant moyen de l'aide		Montant	
Philosophie	30	62	3 626 €		224 840 €	

COMMISSION	BENEFICIAIRE	AUTEUR	TITRE	DPT	MONTANT
Poésie	CUISINES DE L'IMMEDIAT / EDITIONS DE L'ATTENTE	COHEN Francis	Singeries pour Jacques Dupin	33	700 €
	FLAMMARION	VENAILLE François	C'est nous les Modernes	75	1 600 €
	HERNE, EDITIONS DE L'	COLLECTIF	Cahier Yves Bonnefoy	75	8 700 €
	INVENIT	DHAINAUT Pierre	Alfred Manessier, Blés après l'averse	59	1 200 €
		LE BOEL Jean	Francis Tattegrain, La ramasseuse d'épave	59	1 200 €
	LETTRE VOLEE - ANTE POST ASBL, LA	COLLECTIF	Nu(e) : entretiens sur la poésie	Belgique	2 400 €
		DESPORTES Bernard	Le présent illégitime et autres textes	Belgique	1 600 €
	VANNEAUX, EDITIONS DES	ALBARRACIN Laurent	Pierre Peuchmaurd	60	1 000 €
Sous-total	Nombre de bénéficiaires	Nombre d'ouvrages aidés	Montant moyen de l'aide		Montant
Poésie	6	8	2 300 €		18 400 €

COMMISSION	BENEFICIAIRE	AUTEUR	TITRE	DPT	MONTANT
Théâtre	ENTRETEMPS, L'	BARBA Eugenio	Brûler sa maison	34	8 200 €
		COLLECTIF	Mettre en scène Harold Pinter - Colloque Viva Pinter	34	8 500 €
		FERAL Josette	Théorie et pratique du théâtre au-delà des limites	34	8 000 €
		FREIXE Guy	Les Utopies du masque sur les scènes européennes du XXe siècle	34	18 000 €
		PIERRON Agnès	Maxa, la femme la plus assassinée du monde	34	6 000 €

COMMISSION	BENEFICIAIRE	AUTEUR	TITRE	DPT	MONTANT
Théâtre	IMPRIMERIE DOMENS	AUTANT-MATHIEU Marie-Christine	Les nouvelles écritures russes	34	2 800 €
Sous-total	Nombre de bénéficiaires	Nombre d'ouvrages aidés	Montant moyen de l'aide		Montant
Théâtre	2	6	8 583 €		51 500 €

SOUS-TOTAL	NOMBRE DE BENEFICIAIRES	NOMBRE D'OUVRAGES AIDES	MONTANT MOYEN DE L'AIDE	MONTANT
Publications littéraires, jeunesse, scientifiques et spécialisées	168	381	4 580 €	1 744 960 €

Article 6576	Aides à la diffusion
	§ 6576.11 - Subventions pour achats de livres en bibliothèque

Budget primitif 2010	4 000 000 €
Dotation finale après DM et virements internes	3 183 715 €
Crédits consommés	738 157 €

TYPE DE BIBLIOTHEQUES	NOMBRE DE DEMANDES	NOMBRE D'AIDES*	MONTANT
BIBLIOTHEQUES MUNICIPALES	101	86	277 310 €
BIBLIOTHEQUES UNIVERSITAIRES	46	45	276 778 €
BIBLIOTHEQUES DEPARTEMENTALES DE PRÊT	9	9	31 280 €
BIBLIOTHEQUES INTER-COMMUNALES	21	21	65 949 €
BIBLIOTHEQUES - SECTEUR ASSOCIATIF	7	5	10 110 €
BIBLIOTHEQUES SPECIALISEES	18	11	25 500 €
PARTENARIAT - PRISONS - HOPITAUX / AUTRES ETABLISSEMENTS	26	23	51 230 €

TOTAL	NOMBRE DE DEMANDES	NOMBRE D'AIDES*	MONTANT
Achats de livres en bibliothèque	228	200	738 157 €

* Une aide allouée concerne une liste d'ouvrages (de un à X ouvrages).
Les aides allouées en termes de nombre d'ouvrages sont donc largement supérieures à ce chiffre.

Montant moyen de l'aide par dossier **3 690,79 €**

Montant moyen de l'aide par bénéficiaire (156 bénéficiaires) **4 731,78€**

REGION	Constitution 1 ^{er} fonds	Dvpt fonds thématiques	Dvpt fonds thématiques (enseignement sup.)	TOTAL	Part en %
ALSACE		24 560 €		24 560 €	3,3%
AQUITAINE		14 170 €	30 600 €	44 770 €	6,1%
AUVERGNE	1 030 €	10 900 €		11 930 €	1,6%
BASSE NORMANDIE		2 180 €		2 180 €	0,3%
BOURGOGNE		1 800 €	9 150 €	10 950 €	1,5%
BRETAGNE	77 750 €	20 310 €		98 060 €	13,3%
CENTRE		13 790 €		13 790 €	1,9%
CHAMPAGNE ARDENNE		18 319 €		18 319 €	2,5%
FRANCHE COMTE	2 000 €	3 950 €		5 950 €	0,8%
HAUTE NORMANDIE	1 800 €	6 030 €		7 830 €	1,1%
ILE DE FRANCE	4 890 €	128 325 €	7 000 €	140 215 €	19,0%
LANGUEDOC ROUSSILLON	3 000 €	2 010 €	21 300 €	26 310 €	3,6%
LIMOUSIN	5 010 €	9 420 €		14 430 €	2,0%
LORRAINE	2 540 €	6 530 €		9 070 €	1,2%
MARTINIQUE		10 170 €		10 170 €	1,4%
MAYOTTE		1 510 €		1 510 €	0,2%
MIDI PYRENNES		24 050 €	31 250 €	55 300 €	7,5%
NORD PAS DE CALAIS		11 470 €		11 470 €	1,6%
PAYS DE LA LOIRE	3 000 €	35 980 €		38 980 €	5,3%
PICARDIE		3 190 €		3 190 €	0,4%
POITOU CHARENTES		7 870 €		7 870 €	1,1%
PROVENCE ALPES COTE D'AZUR	5 160 €	19 490 €		24 650 €	3,3%
REUNION		14 203 €		14 203 €	1,9%
RHONE ALPES	15 990 €	58 860 €	67 600 €	142 450 €	19,3%
TOTAL	122 170 €	449 087 €	166 900 €	738 157 €	100%

Article 6576	Aides à la diffusion
	§ 6576.12 - Achats de livres pour les librairies françaises

Budget primitif 2010	470 000 €
Dotation finale après DM et virements internes	470 000 €
Crédits consommés	218 500 €

Aide à la création de librairies

LIBRAIRIE BENEFICIAIRE (ENSEIGNE/RAISON SOCIALE*)	TYPDE D'AIDE	VILLE	DPT	MONTANT
29, LE	Subventions à la création de librairies	Paris	75	4 000 €
BELLE AVENTURE, LA	Subventions à la création de librairies	Poitiers	86	15 000 €
BOITE A HISTOIRES, LA	Subventions à la création de librairies	Marseille	13	10 000 €
COLIBRIS	Subventions à la création de librairies	Meyzieu	69	13 000 €
COMME UN ROMAN	Subventions à la création de librairies	Chatou	78	10 000 €
CORINNE, LA LIBRAIRIE DE	Subventions à la création de librairies	Soulac-sur-Mer	33	8 000 €
CRI, LA	Subventions à la création de librairies	Aix-en-Provence	13	8 000 €
CYRAMOQUE	Subventions à la création de librairies	Paris	75	10 000 €
DETOUR, LIBRAIRIE LE	Subventions à la création de librairies	Granville	50	8 000 €
HONORE, LIBRAIRIE	Subventions à la création de librairies	Champigny-sur-Marne	94	15 000 €
INTER LIGNES	Subventions à la création de librairies	Soissons	02	8 500 €
JEUX DE MOTS	Subventions à la création de librairies	Cadillac	33	7 000 €
JEUX BOUQUINE	Subventions à la création de librairies	Laval	53	13 000 €
LIVRE OUVERT, A	Subventions à la création de librairies	Wissembourg	67	5 000 €

LIBRAIRIE BENEFICIAIRE (ENSEIGNE/RAISON SOCIALE*)	TYPDE D'AIDE	VILLE	DPT	MONTANT
PETITE PLUME, LA	Subventions à la création de librairies	Ricaud	11	8 000 €
PRE EN BULLES, LE	Subventions à la création de librairies	Bayeux	14	13 000 €
PRIMEUR DE LIRE, LA	Subventions à la création de librairies	Noisy-le-Grand	93	15 000 €
QUAI DES BRUMES, LIBRAIRIE	Subventions à la création de librairies	Strasbourg	67	8 000 €
RUELLE, LIBRAIRIE LA	Subventions à la création de librairies	Digne-les-Bains	04	10 000 €
TEMPS-LIVRES	Subventions à la création de librairies	Le Pré-Saint-Gervais	93	5 000 €
TRAVERSE, LA	Subventions à la création de librairies	La Courneuve	93	13 000 €
TUE	Subventions à la création de librairies	Saint-Malo	35	12 000 €
<i>Sous-total</i>	<i>Nombre de bénéficiaires</i>	<i>Montant moyen de l'aide</i>		<i>Montant</i>
<i>Aides à la création</i>	<i>22</i>	<i>9 932 €</i>		<i>218 500 €</i>

* Si différentes l'une de l'autre

TOTAL	NOMBRE DE BENEFICIAIRES	MONTANT
Achats de livres pour les librairies françaises	22	218 500 €

Article 6576	Aides à la diffusion
	§ 6576.13 - Achats de livres pour les librairies françaises à l'étranger

Budget primitif 2010	310 000 €
Dotation finale après DM et virements internes (avec reliquats)	335 000 €
Crédits consommés	300 663 €

COMMISSION	BENEFICIAIRE	DENOMINATION	MONTANT
LIBRAIRIES FRANÇAISES A L'ETRANGER	CENTRALE DE L'EDITION (CONVENTION)	Frais de gestion organisation et gestion administrative des dossiers	10 363 €

COMMISSION	BENEFICIAIRE	VILLE	PAYS	MONTANT
Librairies françaises à l'étranger - Création Diversification du fonds	ARTS & CULTURE SARL / ART-LIBRIS	Tunis Le Kram	Tunisie	6 000 €
	DELFI KNJIZARE DOO	Belgrade	Serbie	3 000 €
	DIRECT CLIENT SERVICES / ALMA ARTEX	Bucarest	Roumanie	8 000 €
	FARANDOLE DES LIVRES, LA	Niamey	Niger	2 000 €
	HEXAGRAMM US LLC	New York	Etats-Unis	2 000 €
	JE LIS ET J'ECOUTE...	Bamako	Mali	1 500 €
	LIBRAIRIE FRANCAISE DE HANOI	Hanoi	Vietnam	5 000 €
	LIVRE OUVERT, LE	Athènes	Grèce	20 000 €
	PARQUE, LA LIBRAIRIE DU	Madrid	Espagne	7 200 €
	TEMPS DE LIRE, LE	Mexico	Mexique	3 800 €
	THEIERS IMPEX / C'ARTHE	Bucarest	Roumanie	1 500 €
	ZAZIES BOKKAFE B GIRARD	Oslo	Norvège	4 500 €
Sous total	Nombre de bénéficiaires	Aide moyenne par bénéficiaire*		Montant
Aides aux librairies françaises à l'étranger	12	5 375 €		64 500 €

Nombre d'aides = 15

* Aide moyenne calculée hors frais de gestion

COMMISSION	BENEFICIAIRE	VILLE	PAYS	MONTANT
Librairies françaises à l'étranger - Création Formation	DATA STATUS	Belgrade	Serbie	2 000 €
	LENG HELENE	Turin	Italie	2 000 €
	TEMPS DE LIRE, LE	Mexico	Mexique	2 000 €
Sous total	Nombre de bénéficiaires	Aide moyenne par bénéficiaire*		Montant
Aides aux librairies françaises à l'étranger	3	2 000 €		6 000 €

Nombre d'aides = 3

* Aide moyenne calculée hors frais de gestion

COMMISSION	BENEFICIAIRE	VILLE	PAYS	MONTANT
Librairies françaises à l'étranger - Création Informatisation	ARTS & CULTURE SARL / ART-LIBRIS	Tunis Le Kram	Tunisie	8 000 €
	LIVRE OUVERT, LE	Athènes	Grèce	3 000 €
	PARQUE, LA LIBRAIRIE DU	Madrid	Espagne	2 800 €
Sous total	Nombre de bénéficiaires	Aide moyenne par bénéficiaire*		Montant
Aides aux librairies françaises à l'étranger	3	4 600 €		13 800 €

Nombre d'aides = 4

* Aide moyenne calculée hors frais de gestion

COMMISSION	BENEFICIAIRE	VILLE	PAYS	MONTANT
Librairies de référence à l'étranger Animation	CENTRAL / COMPANYIA CENTRAL LLIBRETERA, LA	Barcelone	Espagne	7 000 €
	EL BOURJ	Beyrouth	Liban	1 500 €

COMMISSION	BENEFICIAIRE	VILLE	PAYS	MONTANT
Librairies de référence à l'étranger Animation	ELDORADO OUM EL DOUNIA	Le Caire	Egypte	1 500 €
	NOTRE DAME	Cotonou	Bénin	2 000 €
Sous total	Nombre de bénéficiaires	Aide moyenne par bénéficiaire*		Montant
Aides aux librairies françaises à l'étranger	4	3 000 €		12 000 €

Nombre d'aides = 4

* Aide moyenne calculée hors frais de gestion

COMMISSION	BENEFICIAIRE	VILLE	PAYS	MONTANT
Librairies de référence à l'étranger Bulletin d'information	DEN FRANSKE BOGCAFE	Copenhague	Danemark	3 300 €
Sous total	Nombre de bénéficiaires	Aide moyenne par bénéficiaire*		Montant
Aides aux librairies françaises à l'étranger	1	3 300 €		3 300 €

Nombre d'aides = 2

* Aide moyenne calculée hors frais de gestion

COMMISSION	BENEFICIAIRE	VILLE	PAYS	MONTANT
Librairies de référence à l'étranger Diversification du fonds	ALLOT LTEE	Curepipe	Ile Maurice	2 000 €
	ARCHE DE NOE	Ras Beyrouth	Liban	2 500 €
	ATHENA	Dakar	Sénégal	7 500 €
	BATEAU LIVRE	Vienne	Autriche	2 500 €
	BIBLIOTECA - LIBRAIRIE FRANCAISE, LA	Santiago	Chili	10 000 €
	CALIGRAMA LIBRAIRIE FRANÇAISE	Chinisau	Moldavie (Rép. de)	2 500 €
	CARNETS D'ASIE	Phnom Penh	Cambodge	4 000 €

COMMISSION	BENEFICIAIRE	VILLE	PAYS	MONTANT
Librairies de référence à l'étranger				
Diversification du fonds	CULTURE & CO	Dubaï	Emirats Arabes Unis	5 000 €
	DEN FRANSKE BOGCAFE LIBRAIRIE FRANCAISE	Copenhague	Danemark	6 000 €
	EL BOURJ	Beyrouth	Liban	4 500 €
	ESPACE LOISIRS	Antananarivo	Madagascar	2 000 €
	FARANDOLE DES LIVRES, LA	Niamey	Niger	3 000 €
	GM FAKRA	Tamatave	Madagascar	1 500 €
	LEVENDULA BT - LIBRAIRIE LATITUDES KONYVESBOLT	Budapest	Hongrie	6 000 €
	LIBRAIRIE DE FRANCE GROUPE	Abidjan	Côte d'ivoire	7 000 €
	LIBRAIRIE PROFESSIONNELLE	Douala New-Bell	Cameroun	5 000 €
	LIBRERIA FRANCESA	San Jose	Costa Rica	3 000 €
	LIVRARIA FRANCESA (SOCIEDADE DE INTERCAMBIO FRANCO- BRASILEIRO)	Sao Paulo	Brésil	20 000 €
	MEDITERRANEENNE - FAHRENHEIT 451, LA	Tunis Carthage	Tunisie	5 000 €
	MERCURY LIBRAIRIE PROFESSIONNELLE	Ouagadougou	Burkina faso	10 000 €
	MONUMENT BOOKS	Vientiane	Laos	2 500 €
	POINT, LE	Beyrouth	Liban	9 000 €
	SAID	Alep	Syrie	7 000 €
	SAMOURAI LECTURE & LOISIRS	Antananarivo	Madagascar	6 000 €
	SOURCE, LA	N'Djamena	Tchad	1 500 €
	ZADIG	Berlin	Allemagne	5 500 €
Sous total	Nombre de bénéficiaires	Aide moyenne par bénéficiaire*		Montant
Aides aux librairies françaises à l'étranger	26	5 404 €		140 500 €

Nombre d'aides = 29

* Aide moyenne calculée hors frais de gestion

COMMISSION	BENEFICIAIRE	VILLE	PAYS	MONTANT
Librairies de référence à l'étranger Formation	CENTRAL / COMPANYIA CENTRAL LLIBRETERA, LA	Barcelone	Espagne	2 000 €
	COMPTOIR, LE	Santiago	Chili	2 000 €
	CONTINENTAL BOOKS / PARENTHESES	Hong-Kong	Hong-Kong	2 000 €
	FARHANG MOASER	Téhéran	Iran	2 000 €
	LANGUAGE INTERNATIONAL BOOKSHOP	Hawthorn	Australie	2 000 €
	LIBRERIA FRANCESA	San José	Costa Rica	2 000 €
	MARJANNA LIBRAIRIE FRANCAISE	Varsovie	Pologne	2 000 €
	SAVINA	Hanoï	Vietnam	2 000 €
	VICE-VERSA	Jérusalem	Israël	2 000 €
Sous total	Nombre de bénéficiaires	Aide moyenne par bénéficiaire*		Montant
Aides aux librairies françaises à l'étranger	9	2 000 €		18 000 €

Nombre d'aides = 9

* Aide moyenne calculée hors frais de gestion

COMMISSION	BENEFICIAIRE	VILLE	PAYS	MONTANT
Librairies de référence à l'étranger Site internet	FORUM, LE	Fremantle	Australie	2 000 €
	JAIMES	Barcelone	Espagne	10 000 €
	LEVENDULA BT - LIBRAIRIE LATITUDES KONYVESBOLT	Budapest	Hongrie	1 500 €
	LIBRAIRIE FRANCAISE DE FLORENCE, LA	Florence	Italie	10 000 €
	LIBRAIRIE PROFESSIONNELLE	Douala New-Bell	Cameroun	2 400 €

COMMISSION	BENEFICIAIRE	VILLE	PAYS	MONTANT
Librairies de référence à l'étranger Site internet	LIBRERIA FRANCESA	San José	Costa Rica	3 500 €
	VICE-VERSA	Jérusalem	Israël	2 800 €
Sous total	Nombre de bénéficiaires	Aide moyenne par bénéficiaire*		Montant
Aides aux librairies françaises à l'étranger	7	4 600 €		32 200 €

Nombre d'aides = 8

* Aide moyenne calculée hors frais de gestion

TOTAL HORS AGREMENTS	NOMBRE DE BENEFICIAIRES	NOMBRE D'AIDES	MONTANT
Aides aux librairies françaises à l'étranger	52	74	300 663 €

COMMISSION	BENEFICIAIRE	VILLE	PAYS
Librairies de référence à l'étranger Agrément	AL MOUGGAR LIVRES	Agadir	Maroc
	ALLOT LTEE	Curepipe	Ile Maurice
	ARCHE DE NOE	Ras Beyrouth	Liban
	ATHENA	Dakar	Sénégal
	BATEAU LIVRE	Vienne	Autriche
	BIBLIOTECA - LIBRAIRIE FRANCAISE, LA	Santiago	Chili
	CARNETS D'ASIE	Phnom Penh	Cambodge
	COLIBRI	Sofia	Bulgarie
	COMPTOIR, LE	Santiago	Chili
	CONTINENTAL BOOKS / PARENTHESSES	Hong-Kong	Hong-Kong
	CULTURE & CO	Dubaï	Emirats Arabes Unis

COMMISSION	BENEFICIAIRE	VILLE	PAYS
Librairies de référence à l'étranger			
Agrément	EL BOURJ	Beyrouth	Liban
	ELDORADO OUM EL DOUNIA	Le Caire	Egypte
	ESPACE LOISIRS	Antananarivo	Madagascar
	FARANDOLE DES LIVRES, LA	Niamey	Niger
	FARHANG MOASER	Téhéran	Iran
	FORUM, LE	Fremantle	Australie
	GM FAKRA	Tamatave	Madagascar
	JAIMES	Barcelone	Espagne
	LA CENTRAL/COMPANYIA CENTRAL LLIBRETERA	Barcelone	Espagne
	LEVENDULA BT - LIBRAIRIE LATITUDES KONYVESBOLT	Budapest	Hongrie
	LIBRAIRIE DE FRANCE GROUPE	Abidjan	Côte d'Ivoire
	LIBRAIRIE FRANCAISE DE FLORENCE, LA	Florence	Italie
	LIBRAIRIE PROFESSIONNELLE	Douala New-Bell	Cameroun
	LIBRERIA DI FAMA / LIBRAIRIE FRANCAISE DE ROME	Rome	Italie
	LIBRERIA FRANCESA	San José	Costa Rica
	LIVRARIA FRANCESA SOCIEDADE DE INTERCAMBIO FRANCO-BRASILEIRO	Sao Paulo	Brésil
	MARJANNA LIBRAIRIE FRANCAISE	Varsovie	Pologne
	MEDITERRANEENNE - FAHRENHEIT 451, LA	Tunis Carthage	Tunisie
	MERCURY LIBRAIRIE PROFESSIONNELLE	Ouagadougou	Burkina faso
	MONUMENT BOOKS	Vientiane	Laos

COMMISSION	BENEFICIAIRE	VILLE	PAYS
Librairies de référence à l'étranger Agrément	NOTRE DAME	Cotonou	Bénin
	NOWELA	Poznan	Pologne
	POINT, LE	Beyrouth	Liban
	SAID	Alep	Syrie
	SOURCE, LA	N'Djamena	Tchad
	VENTS DU SUD	Nouakchott	Mauritanie
	VICE-VERSA	Jérusalem	Israël
	ZADIG	Berlin	Allemagne
	CALIGRAMA - LIBRAIRIE FRANCAISE	Chinisau	Moldavie (Rép. de)
	DEN FRANSKE BOGCAFE - LIBRAIRIE FRANCAISE	Copenhague	Danemark
	SAMOURAI, LECTURE & LOISIRS	Antananarivo	Madagascar
Total	Nombre de bénéficiaires		
Agréments	42		

Article 6576	Aides à la diffusion
	§ 6576.3 - Diffusion par moyens audiovisuels et numériques

Budget primitif 2010	18 000 €
Dotation finale après DM et virements internes	18 000 €
Crédits consommés	18 525 €

PROGRAMME	BENEFICIAIRE		DPT	MONTANT
DICREAM	Frais de gestion		75	525 €
	CENTRE NATIONAL DU CINEMA ET DE L'IMAGE ANIMEE		75	18 000 €
TOTAL	NOMBRE DE BENEFICIAIRES	NOMBRE D'AIDES	MONTANT	
Diffusion numérique et audiovisuelle	1	1	18 525 €	

Article 6576	Aides à la diffusion
	§ 6576.4 - Aides aux sites internet collectifs

Budget primitif 2010	270 000 €
Dotation finale après DM et virements internes	270 000 €
Crédits consommés	93 000 €

TYPE D'AIDE	BENEFICIAIRE	PROJET	DPT	MONTANT
Aide aux sites Internet collectifs (librairies)	GRUPEMENT DES LIBRAIRES DE BANDE DESSINEE	Portail internet Canal BD	95	38 000 €
Total	Nombre de bénéficiaires	Nombre d'aides	Montant	
Aide aux sites Internet collectifs (librairies)	1	1	38 000 €	

TYPE D'AIDE	BENEFICIAIRE	PROJET	DPT	MONTANT
Aide aux sites Internet collectifs (éditeurs)	CAIRN SA	Projet de plateforme logicielle destinée à faciliter le développement et la gestion de sites de revues	Belgique	15 000 €
	LEKTI ECRITURE	Site collectif Lekti-écriture	75	40 000 €
Total	Nombre de bénéficiaires	Nombre d'aides	Montant	
Aide aux sites Internet collectifs (éditeurs)	2	2	55 000 €	

TOTAL	NOMBRE DE BENEFICIAIRES	NOMBRE D'AIDES	MONTANT
Aide aux sites Internet collectifs	3	3	93 000 €

Article 6576	Aides à la diffusion
	§ 6576.5 - Accompagnement de la diffusion en librairie

Budget primitif 2010	1 090 000 €
Dotation finale après DM et virements internes	1 090 000 €
Crédits consommés	854 000 €

TYPE D'AIDE	BENEFICIAIRE	PROJET	DPT	MONTANT
Aide à la création d'un catalogue thématique	AUTOUR DU LIVRE	Littérature contemporaine de langue allemande en 250 titres	72	5 000 €
	INITIALES- GROUPEMENT DE LIBRAIRES	Les points sous le i - n°1 - Les contes pour enfants	75	3 000 €
		Les points sous le i - N°2 - Le rire en plus	75	4 000 €
Sous-total	Nombre de bénéficiaires	Montant moyen de l'aide par bénéficiaire	Montant	
Aide à la création d'un catalogue thématique	2	6 000 €	12 000 €	

Nombre d'aides = 3

Aide à la mise en valeur des fonds en librairie (VAL)

COMMISSION	REGION	BENEFICIAIRE (ENSEIGNE/RAISON SOCIALE*)	VILLE	DPT	MONTANT
Aide à la mise en valeur des fonds en librairie	ALSACE	BISEY / BISEY, LIBRAIRIE	Mulhouse	68	5 000 €
		BOUQUINETTE, LA	Strasbourg	67	5 000 €
		BROGLIE / BROGLIE, LIBRAIRIE	Strasbourg	67	3 000 €
		HARTMANN / PAUL HARTMANN, LIBRAIRIE	Colmar	68	5 000 €
		LIBR'AIR, LE / SOCIETE D'EXPLOITATION LE LIBR'AIR	Obernai	67	3 000 €
		LISERON, LE / LISERON, LIBRAIRIE LE	Mulhouse	68	3 000 €
		QUAI DES BRUMES / QUAI DES BRUMES, LIBRAIRIE	Strasbourg	67	7 000 €
		TOTEM / TOTEM, LIBRAIRIE	Schiltigheim	67	3 000 €
		TRIBULLES	Mulhouse	68	3 000 €
		WACHENHEIM / AGENCE GENERALE DE PRESSE DE SELESTAT	Sélestat	67	3 000 €
	AQUITAINE	BD BULLE	Agen	47	3 000 €
		COMPTINES / MEYA JUNIOR	Bordeaux	33	5 000 €
		DES LIVRES ET NOUS	Périgueux	24	5 000 €
		JARDIN DES LETTRES, LE / R ET B	Andernos-les-Bains	33	3 000 €
		LA VEILLEE	Biscarrosse	40	3 000 €

COMMISSION	REGION	BENEFICIAIRE (ENSEIGNE/RAISON SOCIALE*)	VILLE	DPT	MONTANT
Aide à la mise en valeur des fonds en librairie	AQUITAINE	LIBRAIRIE GENERALE, LA / LIBRAIRIE GENERALE GIRAUDEAU	Arcachon	33	5 000 €
		MOLLAT / LIBRAIRIE MOLLAT	Bordeaux	33	10 000 €
		TONNET / LIBRAIRIE TONNET	Pau	64	10 000 €
	AUVERGNE	CARNOT / MARTINE & EVE	Vichy	03	3 000 €
		CHAT PERCHE / HELMAN ANNE STEPHANIE	Le Puy-en-Velay	43	5 000 €
		HORIZONS / MARIE LINE LARREA	Riom	63	3 000 €
		IL ETAIT UNE FOIS / REBERT BRANGER	Billom	63	3 000 €
		MOULIN AUX LETTRES, LE / LIBRAIRIE PAPETERIE LE MOULIN AUX LETTRES	Moulins	03	5 000 €
		PAPAGENO / LIBRAIRIE JEUNESSE PAPAGENO	Clermont-Ferrand	63	5 000 €
		POINT VIRGULE / PIETTE BC	Montluçon	03	5 000 €
		POINT-VIRGULE	Aurillac	15	5 000 €
		TALON D'ACHILLE, LE / VILLATTE DE PEUFEILHOX BENOIT MARIE PIERRE	Montluçon	03	3 000 €
		TOUT UN MONDE	Ambert	63	3 000 €
	BASSE NORMANDIE	CHEVAL CRAYON, LE / ENFANTS LIRE	Caen	14	3 000 €
		HERVIEU / ATMOSPHERES	Argentan	61	5 000 €
		OISEAU LYRE, L'	Sées	61	3 000 €

COMMISSION	REGION	BENEFICIAIRE (ENSEIGNE/RAISON SOCIALE*)	VILLE	DPT	MONTANT
Aide à la mise en valeur des fonds en librairie	BASSE NORMANDIE	PASSAGE, LE	Alençon	61	5 000 €
		RYST / L'AUQUIERE	Cherbourg	50	5 000 €
	BOURGOGNE	AUTREMENT DIT / MLC	Dijon	21	5 000 €
		CADRAN LUNAIRE, LE / JEAN-MARC BRUNIER	Mâcon	71	7 000 €
		CYPRES, LE	Nevers	58	5 000 €
		GRANGIER / LIBRAIRIE GRANGIER	Dijon	21	5 000 €
		OR DES ETOILES, L' / HECQUET LORANT YVES	Vézelay	89	3 000 €
		PLEIN CIEL / LOISIRS CREUSOT CULTURE	Le Creusot	71	3 000 €
		BRETAGNE	ANDRE / LIBRAIRIE ANDRE	Morlaix	29
	BEL AUJOURD'HUI, LE		Tréguier	22	3 000 €
	COURTE ECHELLE, LA		Rennes	35	5 000 €
	DIALOGUES / LOISIRS ET CULTURE		Brest	29	10 000 €
	GUILLEMOT / GUILLEMOT PRESSE		Pont l'Abbé	29	3 000 €
	GWALARN / LIBRAIRIE GWALARN SARL		Lannion	22	5 000 €
	LIBRAIRIE VITREENNE / BROGGI PASCAL ANTOINE LAURENT		Vitré	35	3 000 €
	L'IMAGINAIRE / LIBRAIRIE L'IMAGINAIRE		Lorient	56	5 000 €
	M'ENFIN		Rennes	35	3 000 €

COMMISSION	REGION	BENEFICIAIRE (ENSEIGNE/RAISON SOCIALE*)	VILLE	DPT	MONTANT
Aide à la mise en valeur des fonds en librairie	BRETAGNE	MOTS ET IMAGES / NICOLAS LAURENCE	Guingamp	22	5 000 €
		RAVY / DISMAR	Quimper	29	7 000 €
		TOURNEZ LA PAGE / CAMUS HELENE	Combourg	35	3 000 €
	CENTRE	BOITE A LIVRES, LA	Tours	37	10 000 €
		ESPERLUETE, L' / CL&2D EXPLOITATION	Chartres	28	7 000 €
		LIBR'ENFANT	Tours	37	5 000 €
		ROSE DES VENTS, LA	Dreux	28	5 000 €
		SUR LES CHEMINS DU LIVRE	Saint-Amand Montrond	18	5 000 €
		TEMPS MODERNES, LES / LIBRAIRIE LES TEMPS MODERNES	Orléans	45	7 000 €
		CHAMPAGNE ARDENNE	A LIVRE OUVERT	Charleville Mézières	08
	APOSTROPHE, L'	Epernay	51	5 000 €	
	BELLE IMAGE, LA / MARANGO	Reims	51	3 000 €	
	LARCELET - L'ATTENTE L'OUBLI / LIBRAIRIE PAPETERIE LARCELET	Saint-Dizier	52	5 000 €	
	PASSEURS DE TEXTES, LES	Troyes	10	5 000 €	
	FRANCHE COMTE	CAMPO VESOUL / SA CULTURE ET MUSIQUE	Vesoul	70	3 000 €
CAMONOVO / ETABLISSEMENTS CAMONOVO		Besançon	25	7 000 €	

COMMISSION	REGION	BENEFICIAIRE (ENSEIGNE/RAISON SOCIALE*)	VILLE	DPT	MONTANT
Aide à la mise en valeur des fonds en librairie	FRANCHE COMTE	LIBRAIRIE DES ARCADES / MAISON DU LIVRE ET DE LA PAPETERIE	Lons-le-Saunier	39	5 000 €
		PASSERELLE, LA / LIBRAIRIE PASSERELLE	Dôle	39	5 000 €
		ROUSSEAU	Pontarlier	25	3 000 €
		SANDALES D'EMPEDOCLE, LES	Besançon	25	10 000 €
	GUADELOUPE	LIBRAIRIE GENERALE JASOR / SOCIETE D'EXPLOITATION DE LA LIBRAIRIE GENERALE	Pointe-à-Pitre	971	5 000 €
	GUYANE	ENCORAGE / LIVRE ARTS ET CULTURE	Kourou	973	7 000 €
	HAUTE NORMANDIE	A LA PAGE / LEFEBVRE SEBASTIEN	Louviers	27	3 000 €
		ARMITIERE 26, L' / SOCIETE D'EDITION ET DE DIFFUSION POUR L'ART ET LA CULTURE	Rouen	76	10 000 €
		AU GRAND NULLE PART / SENDON FREDERIC	Rouen	76	3 000 €
		CHAT PITRE, LE / LIBRAIRIE CHAPITRE	Fécamp	76	3 000 €
		COMPAGNIE DES LIVRES, LA	Vernon	27	5 000 €
		GALERNE, LA	Le Havre	76	10 000 €
		LOTUS, LE	Rouen	76	3 000 €
		OISEAU LIRE, L'	Evreux	27	5 000 €

COMMISSION	REGION	BENEFICIAIRE (ENSEIGNE/RAISON SOCIALE*)	VILLE	DPT	MONTANT
Aide à la mise en valeur des fonds en librairie	ILE DE FRANCE	ABBESSES, LIBRAIRIE DES	Paris	75	3 000 €
		AMARCORD LIBRAIRIE FRANCO ITALIENNE "LA LIBRERIA" / AMARCORD	Paris	75	3 000 €
		ANTIPODES	Enghien-les-Bains	95	5 000 €
		ARBRE A LETTRES DENFERT, L' / L'ARBRE A LETTRES	Paris	75	5 000 €
		ARBRE A LETTRES REPUBLIQUE, L' / L'ARBRE A LETTRES	Paris	75	5 000 €
		ATELIER, L'	Paris	75	5 000 €
		ATOUT LIVRE	Paris	75	5 000 €
		ATTRAPE-CŒURS, L'	Paris	75	5 000 €
		AUTANT EN EMPORTE LE VENT / GLADIEUX MARIANNE	Paris	75	3 000 €
		COMME UN ROMAN / BENALI NADIA	Chatou	78	5 000 €
		COMPAGNIE / CLUNY SORBONNE	Paris	75	7 000 €
		COMPTOIR DES MOTS, LE	Paris	75	5 000 €
		ENVIE DE LIRE	Ivry-sur-Seine	94	5 000 €
		FOLIES D'ENCRE / CHANTEFABLE	Montreuil	93	7 000 €
		FOLIES D'ENCRE / LIBERTE SUR PAROLE	Saint-Ouen	93	5 000 €
FOLIES D'ENCRE / LITTINERAIRE	Le Perreux-sur-Marne	94	3 000 €		
FOLIES D'ENCRE / UN AUTRE MONDE	Aulnay-sous-Bois	93	5 000 €		

COMMISSION	REGION	BENEFICIAIRE (ENSEIGNE/RAISON SOCIALE*)	VILLE	DPT	MONTANT
Aide à la mise en valeur des fonds en librairie	ILE DE FRANCE	FONTAINE HAUSSMANN / LIBRAIRIE HAUSSMANN	Paris	75	3 000 €
		FRICHE, LA / LA DERNIERE MARGE	Paris	75	3 000 €
		GALIGNANI / LIBRAIRIE GALIGNANI	Paris	75	5 000 €
		GENRE URBAIN, LE	Paris	75	5 000 €
		HUMEUR VAGABONDE JEUNESSE, L' / L'HUMEUR VAGABONDE	Paris	75	3 000 €
		HUMEUR VAGABONDE, L'	Paris	75	3 000 €
		JONAS / SOCIETE D'EXPLOITATION DE LA LIBRAIRIE JONAS	Paris	75	3 000 €
		LA MANOEUVRE	Paris	75	5 000 €
		LABYRINTHES / LABYRINTHE SAS	Rambouillet	78	3 000 €
		LIBRAIRIE DU GLOBE / ELVARD INTERNATIONAL	Paris	75	3 000 €
		LIBRAIRIE NOUVELLE	Asnières-sur-Seine	92	3 000 €
		LIVRE ECARLATE, LE	Paris	75	5 000 €
		MILLEPAGES 91 / MILLEPAGES	Vincennes	94	10 000 €
		NORDEST / LIBRAIRIE NORDEST	Paris	75	3 000 €
		ŒIL ECOUTE, L' / LIBRAIRIE L'ŒIL ECOUTE - CLUB DES LECTEURS	Paris	75	3 000 €
ORGUES, LIBRAIRIE DES	Paris	75	3 000 €		
PAGE 189	Paris	75	5 000 €		

COMMISSION	REGION	BENEFICIAIRE (ENSEIGNE/RAISON SOCIALE*)	VILLE	DPT	MONTANT
Aide à la mise en valeur des fonds en librairie	ILE DE FRANCE	PAVE DANS LA MARE, LE	Elancourt	78	5 000 €
		PROCURE, LA	Paris	75	5 000 €
		RIDEAU ROUGE, LE / LA CONTREPARTIE	Paris	75	3 000 €
		ROI LIRE, L' / L'OISEAU LIVRES	Sceaux	92	5 000 €
		TROPIQUES / L'ART DE VIVRE	Paris	75	3 000 €
		VOYELLE / LES SŒURS MARTIN	Paris	75	3 000 €
	LANGUEDOC ROUSSILLON	AZIMUTS	Montpellier	34	3 000 €
		CINQ CONTINENTS, LES / LIBRAIRIE DES CINQ CONTINENTS	Montpellier	34	3 000 €
		EAU VIVE, L' / LA PUCE A L'OREILLE	Nîmes	30	3 000 €
		ECHAPPEE BELLE, L'	Sète	34	5 000 €
		GRAIN DES MOTS, LE	Montpellier	34	5 000 €
		IKOKU	Montpellier	34	3 000 €
		MOTS ET MERVEILLES / JAMES EGRETEAU	Font-Romeu	66	3 000 €
		NEMO / FRANSOLET GENEVIEVE	Montpellier	34	5 000 €
		PAREFEUILLE, LE	Uzès	30	3 000 €
		POLYMOMES / SAURAMPS ET CIE	Montpellier	34	5 000 €
		SAURAMPS / SAURAMPS ET CIE	Montpellier	34	10 000 €
		SAURAMPS EN CEVENNES / SAINT JEAN	Alès	30	5 000 €

COMMISSION	REGION	BENEFICIAIRE (ENSEIGNE/RAISON SOCIALE*)	VILLE	DPT	MONTANT
Aide à la mise en valeur des fonds en librairie	LANGUEDOC ROUSSILLON	TORCATIS / TORCATIS LIBRAIRIE PAPETERIE	Perpignan	66	5 000 €
		UN POINT UN TRAIT	Lodève	34	3 000 €
	LIMOUSIN	PAGE ET PLUME	Limoges	87	5 000 €
	LORRAINE	AU MOULIN DES LETTRES	Epinal	88	3 000 €
		GERONIMO / GERONIMO LIVRES	Metz	57	5 000 €
		LAMBERT /TOURAINES	Neufchâteau	88	3 000 €
		PREAU, LE / LIBRAIRIE LE PREAU	Metz	57	3 000 €
	MIDI PYRENEES	AUTRE RIVE, L'	Toulouse	31	3 000 €
		BATEAU LIVRE, LE / MATSAKIS PATRICIA	Montauban	82	3 000 €
		GUILLOT / TANT QU'IL Y AURA DES LIVRES	Albi	81	5 000 €
		LIVRE EN FETE, LE	Figeac	46	3 000 €
		MAISON DU LIVRE, LA	Rodez	12	7 000 €
		OMBRES BLANCHES	Toulouse	31	10 000 €
		SCRIBE, LE / BRIJAC	Montauban	82	3 000 €
		TERRES DE LEGENDES	Toulouse	31	3 000 €

COMMISSION	REGION	BENEFICIAIRE (ENSEIGNE/RAISON SOCIALE*)	VILLE	DPT	MONTANT
Aide à la mise en valeur des fonds en librairie	NORD PAS DE CALAIS	BATEAU LIVRE, LE	Lille	59	5 000 €
		BD FUGUE CAFE / RUE ROYALE EDITIONS	Lille	59	3 000 €
		DIALOGUES THEATRE	Lille	59	3 000 €
		MARAIS DU LIVRE, LE / ELISABETH VINCENT SARL	Hazebrouck	59	5 000 €
		VAUBAN	Maubeuge	59	3 000 €
	PAYS DE LOIRE	COIFFARD / LIBRAIRIE COIFFARD	Nantes	44	5 000 €
		ENFANTS TERRIBLES, LES	Nantes	44	5 000 €
		M'LIRE	Laval	53	5 000 €
		VENT D'OUEST / LIBRAIRIE VENT D'OUEST	Nantes	44	5 000 €
	PICARDIE	BULLE EN STOCK	Amiens	80	3 000 €
		LABYRINTHE, LIBRAIRIE DU	Amiens	80	3 000 €
		PAGES D'ENCRE...SUITE / HUN STEPHANE	Amiens	80	3 000 €
		SIGNES, LIBRAIRIE DES	Compiègne	60	5 000 €
		TERNISIEN DUCLERCQ	Abbeville	80	3 000 €
	POITOU CHARENTES	CALLIGRAMMES	La Rochelle	17	3 000 €
		LIBRAIRIE DES HALLES, LA / LA LIBRAIRIE	La Crèche	79	5 000 €

COMMISSION	REGION	BENEFICIAIRE (ENSEIGNE/RAISON SOCIALE*)	VILLE	DPT	MONTANT
Aide à la mise en valeur des fonds en librairie	POITOU CHARENTES	SAISONS, LES / LIBRAIRIE LES SAISONS	La Rochelle	17	3 000 €
		TEXTE LIBRE, LE / LIBRAIRIE COOPERATIVE LE TEXTE LIBRE	Cognac	16	3 000 €
	PROVENCE ALPES COTE D'AZUR	ARBOUSIER, L'	Oraison	04	3 000 €
		ATTRAPE-MOTS, L' / SOCIETE ALTEFF	Marseille	13	3 000 €
		AU POIVRE D'ANE / SARRIETTE	Manosque	04	5 000 €
		AU POIVRE D'ANE / SATUREIA	La Ciotat	13	3 000 €
		CARLINE, LA / SOCIETE ESPACE SUD DE LIBRAIRIE	Forcalquier	04	3 000 €
		CHARLEMAGNE / RELAIS CHARLEMAGNE LA SEYNE	La Seyne-sur-Mer	83	3 000 €
		EAU VIVE, L'	Avignon	84	3 000 €
		FONTAINE LUBERON	Apt	84	3 000 €
		GOULARD / LIBRAIRIE GOULARD	Aix-en-Provence	13	3 000 €
		HORLOGE, LIBRAIRIE DE L'	Carpentras	84	5 000 €
		LEZARD AMOUREUX, LE / LIBRAIRIE DU LEZARD AMOUREUX	Cavaillon	84	3 000 €
		LIBRAIRIE LORGUAISE / LES TROIS MOULINS	Lorgues	83	3 000 €
		LO PAIS / LO PAIS LIBRAIRIE GALERIE	Draguignan	83	5 000 €
		PREAMBULE / CASSIS BELLI	Cassis	13	3 000 €
		REGARDS	Marseille	13	5 000 €
		SILOE LIBRAIRIE ALPINE / LIBRAIRIE ALPINE	Gap	05	3 000 €

COMMISSION	REGION	BENEFICIAIRE (ENSEIGNE/RAISON SOCIALE*)	VILLE	DPT	MONTANT
Aide à la mise en valeur des fonds en librairie	REUNION	GERARD / LIBRAIRIE PAPETERIE GERARD	Saint-Denis	974	3 000 €
	RHONE ALPES	A TITRE D'AILE	Lyon	69	3 000 €
		AU BONHEUR DES OGRES	Lyon	69	3 000 €
		BAUGES, LIBRAIRIE DES	Albertville	73	5 000 €
		CINQ CONTINENTS, LIBRAIRIE DES / CARRARO RENE	Saint-Paul-Trois-Châteaux	26	5 000 €
		GARIN / PARAF	Chambéry	73	5 000 €
		HULOTTE, LA / GHISDAN	Annonay	07	3 000 €
		LUCIOLES	Vienne	38	5 000 €
		MAISON JAUNE, LA	Neuville-sur-Saône	69	3 000 €
		MUSICALAME	Lyon	69	3 000 €
		PASSAGES / LIBRAIRIE PASSAGES	Lyon	69	7 000 €
		RACONTE-MOI LA TERRE	Lyon	69	3 000 €
		URUBU / LIBRAIRIE URUBU	Valence	26	3 000 €
Sous total	Nombre de bénéficiaires	Montant moyen de l'aide par bénéficiaire		Montant	
Aide à la mise en valeur des fonds en librairie	189	4 455 €		842 000 €	

* Si différentes l'une de l'autre / Nombre d'aides = 192

SOUS TOTAL	NOMBRE DE BENEFICIAIRES	MONTANT MOYEN DE L'AIDE PAR BENEFICIAIRE	MONTANT
Accompagnement de la diffusion en librairie	191	4 471 €	854 000 €

Nombre d'aides = 195

Article 065.2	Politique numérique
----------------------	----------------------------

Budget primitif 2010	10 000 000 €
Dotation finale après DM et virements internes	11 047 639 €
Crédits consommés	7 060 167 €

COMMISSION	BENEFICIAIRE	PROJET	DPT	MONTANT
Politique numérique	BIBLIOTHEQUE NATIONALE DE FRANCE	Développement	75	271 505 €
		Etude d'usage. Sous-traitance de développement. Matériel et logiciel. Stockage. Numérisation	75	2 246 514 €
		Matériel et logiciels (moteur de recherche et serveurs)	75	678 000 €
		Stockage (évolution de l'infrastructure et stockage propre)	75	1 343 956 €
Sous-total	Nombre de bénéficiaires	Nombre de projets aidés	Montant	
Politique numérique / BNF	1	4	4 539 975 €	

COMMISSION	BENEFICIAIRE	NOMBRE DE TITRES NUMERISES	DPT	MONTANT
Politique numérique	ACTES SUD	260	13	26 240 €
	ALBIN MICHEL	321	75	82 644 €
		554	75	193 610 €
	ANACHARSIS EDITIONS	57	31	21 708 €
	AU DIABLE VAUVERT, EDITIONS	176	30	25 242 €
	AUTREMENT, EDITIONS	91	75	12 004 €
		53	75	14 894 €

COMMISSION	BENEFICIAIRE	NOMBRE DE TITRES NUMERISES	DPT	MONTANT
Politique numérique	BEAUCHESNE	48	75	53 600 €
		186	75	155 000 €
	BORDAS	44	75	1 642 €
	BREAL EDITIONS	321	75	6 420 €
	CERCLE D'ART EDITIONS	16	75	6 288 €
	CHANDEIGNE	120	75	31 410 €
	CHERCHE MIDI, LE	318	75	35 615 €
	CHRONIQUE, EDITIONS	7	75	67 155 €
	COLIN, ARMAND	90	75	18 704 €
		99	75	20 383 €
	DARGAUD	934	75	33 000 €
	DE BOECK UNIVERSITE	510	92	174 627 €
	DECOUVERTE, LA	161	75	5 635 €
		390	75	39 766 €
	DIGIT BOOKS	11	29	3 234 €
	DILETTANTE, LE	9	75	983 €
		235	75	22 020 €
	DUNOD, EDITIONS	64	75	2 051 €
	ECLAT, EDITIONS DE L'	24	75	10 094 €
	EDP SCIENCES	80	91	5 989 €

COMMISSION	BENEFICIAIRE	NOMBRE DE TITRES NUMERISES	DPT	MONTANT
Politique numérique	EPEL - EDITIONS PUBLICATIONS ECOLE LACANIENNE	80	75	27 752 €
	ERES	144	31	35 755 €
	ESPRIT DU LIVRE EDITION 2, L'	72	92	14 209 €
	ESPRIT DU TEMPS, L'	18	33	9 352 €
	EYROLLES	241	75	37 908 €
		105	75	9 821 €
	FLAMMARION	11	75	30 220 €
		5	75	15 127 €
	FLEURUS - MAME	208	75	20 143 €
	FLEURUS EDITIONS	239	75	21 805 €
	FONDEURS DE BRIQUES, EDITIONS LES	19	81	3 205 €
	GUE, ATELIER DU	76	11	10 076 €
	JACOB, ODILE	1873	75	368 122 €
	JULLIARD- DEPARTEMENT DES PRESSES DE LA CITE	18	75	1 584 €
	LAFFONT, ROBERT	92	75	7 986 €
		525	75	199 417 €
	MAGELLAN & CIE	50	75	2 091 €
	NIL, EDITIONS	10	75	858 €
	PASSAGE DU NORD OUEST	38	81	10 346 €
PASSAGER CLANDESTIN, LE	29	93	2 641 €	

COMMISSION	BENEFICIAIRE	NOMBRE DE TITRES NUMERISES	DPT	MONTANT
Politique numérique	PLACE DES EDITEURS	1	75	1 293 €
	PLON-PERRIN	364	75	70 654 €
	PRESSES DE LA FONDATION NATIONALE DES SCIENCES POLITIQUES	207	75	61 404 €
	QUAE / INRA EDITIONS	305	78	20 870 €
	QUIDAM	52	92	10 869 €
	ROBERT SEJER, LE	3	75	95 370 €
	SCIENCES HUMAINES EDITIONS	42	89	14 935 €
	SEUIL, LE	221	75	27 736 €
	UNIVERS POCHE	118	75	13 474 €
		531	75	177 638 €
	VERDIER	20	11	12 272 €
	VERSAILLE EDITEUR, ANDRE	17	Belgique	14 785 €
	YAGO EDITIONS	18	75	1 638 €
	YB EDITIONS ET PROJETS CULTURELS	89	30	4 937 €
	ZOE, EDITIONS	145	Suisse	38 861 €
Sous-total	Nombre de bénéficiaires	Nombre de titres numérisés	Montant	
Politique numérique / éditeurs	52	11 165	2 465 112 €	

Nombre d'aides = 62

COMMISSION	BENEFICIAIRE	PROJET	DPT	MONTANT
Politique numérique	IZNEO	Projet d'interfaçage du site Izneo.com avec Gallica et d'intégration du réseau de libraires au développement commercial du site	75	30 000 €
	QUELLE DROLE D'IDEE	SmartNovel, la lecture de feuillets sur téléphone mobile	75	25 080 €
Sous-total	Nombre de bénéficiaires	Nombre de projets aidés	Montant	
Politique numérique / e-distributeurs	2	2	55 080 €	

TOTAL	NOMBRE DE BENEFICIAIRES	NOMBRE D'AIDES	MONTANT
Politique numérique	55	68	7 060 167 €

Article 6577	Subventions de fonctionnement
	§ 6577.8 - Subventions versées à des associations partenaires

Budget primitif 2010	4 228 169 €
Dotations finale après DM et virements internes	4 038 800 €
Crédits consommés	4 011 000 €

REGION	BENEFICIAIRE	TYPE D'AIDE	DPT	MONTANT
ILE DE FRANCE	ADELIC (ASSOCIATION POUR LE DEVELOPPEMENT DE LA LIBRAIRIE DE CREATION)	Aide à la structure	75	240 000 €
ILE DE FRANCE	AILF (ASSOCIATION INTERNATIONALE DES LIBRAIRIES FRANCOPHONES)	Aide à la structure	75	35 000 €
ILE DE FRANCE	BIEF (BUREAU INTERNATIONAL DE L'EDITION FRANCAISE)	Aide à la structure	75	2 620 000 €
ILE DE FRANCE	ENT'REVUES	Aide à la structure	75	130 000 €
ILE DE FRANCE	MAISON DES ECRIVAINS ET DE LA LITTERATURE	Aide à la structure	75	714 000 €
ILE DE FRANCE	PRINTEMPS DES POETES	Aide à la structure	75	272 000 €
TOTAL	NOMBRE DE BENEFICIAIRES	MONTANT MOYEN DE L'AIDE		MONTANT
Subventions fonctionnement associations partenaires	6	668 500 €		4 011 000 €

Article 06955	Prêts et avances à la profession
	§ 06955.1 - Prêts et avances directes aux éditeurs

Budget primitif 2010	540 000 €
Dotation finale après DM et virements internes	590 000 €
Crédits consommés	452 900 €

COMMISSION	BENEFICIAIRE	INTITULE	DPT	MONTANT
Aide aux entreprises d'édition	AU DIABLE VAUVERT, EDITIONS	Mise en place d'une nouvelle gestion informatisée, recrutement et besoin en fonds de roulement	30	90 000 €
	DILECTA, EDITIONS	Développement de la diffusion nationale et internationale, nouvelle collection, espace d'exposition	75	25 000 €
	ESKA, EDITIONS	Développement des collections	75	100 000 €
	HUMANOIDES ASSOCIES, LES	Restructuration dans le cadre d'un plan de continuation de 9 ans	75	150 000 €
	MOT ET LE RESTE, LE	Changement de diffuseur-distributeur	13	15 000 €
	THEATRALES, EDITIONS	Renforcement de la politique commerciale et de la communication, projet numérique, refonte du site internet	93	30 000 €
	VISUAL ART DESIGN	Lancement d'une nouvelle collection	13	25 000 €
Sous-total	Nombre de bénéficiaires	Nombre d'aides	Montant moyen de l'aide	Montant
Aide aux entreprises d'édition	7	7	62 143 €	435 000 €

COMMISSION	BENEFICIAIRE	AUTEUR	TITRE	DPT	MONTANT
Littératures étrangères	VH EDITIONS - VIVIANE HAMY	STEFANAKIS Dimitris	Jours d'Alexandrie	75	11 900 €
		TAVARES Gonçalo	Apprendre à prier à l'ère de la technologie	75	6 000 €
Sous-total	Nombre de bénéficiaires	Nombre d'ouvrages aidés	Montant moyen de l'aide		Montant
Littératures étrangères	1	2	8 950 €		17 900 €

TOTAL	NOMBRE DE BENEFICIAIRES (aide aux entreprises comprises)	NOMBRE D'OUVRAGES AIDES (hors aide aux entreprises)	MONTANT MOYEN DE L'AIDE (hors aide aux entreprises)	MONTANT (aide aux entreprises comprises)
Prêts et avances directes aux éditeurs	8	2	8 950 €	452 900 €

Nombre d'aides = 9

Article 06955	Prêts et avances à la profession
	§ 069 55.3 - Prêts et avances directes aux librairies

Budget primitif 2010	1 300 000 €
Dotation finale après DM et virements internes	1 880 000 €
Crédits consommés	1 113 000 €

COMMISSION	BENEFICIAIRE	INTITULE	VILLE	DPT	MONTANT
Aides aux entreprises de librairie	ALINEA, L'	Modernisation	PARIS	75	13 000 €
	ALTEREGAUX / MASSENA	Reprise	NICE	06	80 000 €
	ARBRE A LETTRES, L' / L'ARBRE A LETTRES BASTILLE	Modernisation	PARIS	75	50 000 €
	COMME UN ROMAN	Extension, modernisation	CHATOU	78	25 000 €
	CORSER / LA GALERNE	Reprise	LE HAVRE	76	100 000 €
	DISMAR / RAVY	Déménagement, Extension	QUIMPER	29	55 000 €
	HONORE, LIBRAIRIE	Création	CHAMPIGNY SUR MARNE	94	25 000 €
	LE FAILLER, LIBRAIRIE	Reprise, modernisation	RENNES	35	100 000 €
	LIBRAIRIE DU BREUIL / GRIBOUILLE	Reprise	LA MURE	38	10 000 €
	PAR LES CHEMINS / L'ARMIERE	Reprise	YVETOT	76	40 000 €
	PL2I / 1001 LIBRAIRES.COM	Création	LE HAVRE	76	500 000 €
	PREAMBULE / FOLIES D'ENCRE	Déménagement, Extension	SAINT-DENIS	93	20 000 €
	PRIMEUR DE LIRE, LA / FOLIES D'ENCRE	Création	NOISY LE GRAND	93	25 000 €

COMMISSION	BENEFICIAIRE	INTITULE	VILLE	DPT	MONTANT
Aides aux entreprises	Entreprises de librairie				
	QUAI DES BRUMES, LIBRAIRIE	Extension	STRASBOURG	67	30 000 €
	RUELLE, LIBRAIRIE LA	Reprise	DIGNE LES BAINS	04	40 000 €
TOTAL	NOMBRE DE BENEFICIAIRES	MONTANT MOYEN DE L'AIDE		MONTANT	
Prêts et avances à la librairie	15	74 200 €		1 113 000 €	

RECAPITULATIF PAR ARTICLE BUDGETAIRE

Article 6571 - Bourses

TYPE D'AIDE	BUDGET PRIMITIF 2010	BUDGET DEFINITIF 2010	COMMISSIONS	NB DE BENEF. 2010	MONTANT CONSOMME EN 2010
§ 6571.1					
Bourses destinées aux créateurs littéraires	1 754 000 €	1 754 000 €		189	1 589 000 €
			Bande dessinée	54	406 000 €
			Litt. jeunesse	21	164 500 €
			Litt. étrangères	6	84 000 €
			Poésie	31	280 000 €
			Roman	62	514 500 €
			Théâtre	15	140 000 €

TYPE D'AIDE	BUDGET PRIMITIF 2010	BUDGET DEFINITIF 2010	COMMISSIONS	NB DE BENEF. 2010	MONTANT CONSOMME EN 2010
§ 6571.2					
Bourses destinées aux chercheurs essayistes	245 000 €	245 000 €		15	143 500 €
			Arts et bibliophilie	2	14 000 €
			Bande dessinée	1	7 000 €
			Histoire, sciences de l'homme et de la société	3	28 000 €
			Litt. classique et antique	4	56 000 €
			Litt. scientifique et technique	2	10 500 €
			Philosophie	1	7 000 €
			Théâtre	2	21 000 €

Récapitulatif par article budgétaire

TYPE D'AIDE	BUDGET PRIMITIF 2010	BUDGET DEFINITIF 2010	COMMISSIONS	NB DE BENEF. 2010	MONTANT CONSOMME EN 2010
§ 6571.3					
Crédits de traduction	50 000 €	105 000 €		18	58 750 €
			Histoire, sciences de l'homme et de la société	1	2 000 €
			Litt. scientifique et technique	2	3 750 €
			Litt. étrangères	15	53 000 €

TYPE D'AIDE	BUDGET PRIMITIF 2010	BUDGET DEFINITIF 2010	COMMISSIONS	NB DE BENEF. 2010	MONTANT CONSOMME EN 2010
§ 6571.4					
Crédits de préparation aux auteurs	55 000 €	55 000 €		9	39 107 €
			Arts et bibliophilie	2	10 458 €
			Histoire, sciences de l'homme et de la société	1	7 000 €
			Poésie	1	2 134 €
			Roman	3	12 915 €
			Théâtre	2	6 600 €

TYPE D'AIDE	BUDGET PRIMITIF 2010	BUDGET DEFINITIF 2010	COMMISSION	NB DE BENEF. 2010	MONTANT CONSOMME EN 2010
§ 6571.5					
Crédits de résidences aux auteurs	150 000 €	186 000 €		32	181 000 €
			Comité Jeunes traducteurs	9	45 000 €
			Vie littéraire	23	136 000 €

TYPE D'AIDE	BUDGET PRIMITIF 2010	BUDGET DEFINITIF 2010	COMMISSION	NB DE BENEF. 2010	MONTANT CONSOMME EN 2010
§ 6571.8					
Bourses destinées aux traducteurs étrangers	385 000 €	385 000 €		91	386 830,16 €
			Egide (Convention)	82	341 830,16 €
			Comité Jeunes traducteurs étrangers	9	45 000 €

TYPE D'AIDE	BUDGET PRIMITIF 2010	BUDGET DEFINITIF 2010	NB DE BENEF. 2010	MONTANT CONSOMME EN 2010
TOTAL 6571	2 639 000 €	2 730 000 €	354	2 398 187,16 €

Article 6573 - Assistance culturelle

TYPE D'AIDE	BUDGET PRIMITIF 2010	BUDGET DEFINITIF 2010	COMMISSION	NB DE BENEF. 2010	MONTANT CONSOMME EN 2010
§ 6573.1					
Allocations renouvelables	390 000 €	390 000 €		39	306 400 €
			Allocations annuelles renouvelables	39	306 400 €

TYPE D'AIDE	BUDGET PRIMITIF 2010	BUDGET DEFINITIF 2010	COMMISSION	NB DE BENEF. 2010	MONTANT CONSOMME EN 2010
§ 6573.2					
Aide d'urgences	54 000 €	54 000 €		36	38 780 €
			Commission mixte Cnl/SGDL	36	38 780 €

Nombre d'aides = 37

TYPE D'AIDE	BUDGET PRIMITIF 2010	BUDGET DEFINITIF 2010	NB DE BENEF. 2010	MONTANT CONSOMME EN 2010
TOTAL 6573	444 000 €	444 000 €	75	345 180 €

Nombre d'aides = 76

Article 6574 - Activités littéraires

TYPE D'AIDE	BUDGET PRIMITIF 2010	BUDGET DEFINITIF 2010	COMMISSIONS	NB D'AIDES 2010	NB BENEF. 2010	MONTANT CONSOMME EN 2010
§ 6574.1						
Sociétés des amis d'auteurs	165 000 €	165 000 €		77	77	165 000 €
			Histoire, sciences de l'homme et de la société	1	1	1 500 €
			Litt. classique et antique	73	73	154 150 €
			Philosophie	3	3	9 350 €

TYPE D'AIDE	BUDGET PRIMITIF 2010	BUDGET DEFINITIF 2010	COMMISSIONS	NB D'AIDES 2010	NB BENEF. 2010	MONTANT CONSOMME EN 2010
§ 6574.2						
Développement de la vie littéraire	1 955 000 €	2 135 000 €		112	112	2 134 900 €
			Animations littéraires en région	93	93	2 057 000 €
			Printemps des poètes	19	19	77 900 €

TYPE D'AIDE	BUDGET PRIMITIF 2010	BUDGET DEFINITIF 2010	COMMISSION	NB D'AIDES 2010	NB BENEF. 2010	MONTANT CONSOMME EN 2010
§ 6574.3						
Coopération et échanges internationaux	332 000 €	271 000 €		5	5	197 000 €
			Echanges littéraires internationaux	5	5	197 000 €

Récapitulatif par article budgétaire

TYPE D'AIDE	BUDGET PRIMITIF 2010	BUDGET DEFINITIF 2010	INTITULE	NB D'AIDES 2010	NB BENEF. 2010	MONTANT CONSOMME EN 2010
§ 6574.4						
Activités permanentes d'animations littéraires	340 000 €	425 900 €		11	11	425 900 €
			Activités permanentes d'animations littéraires	11	11	425 900 €

TYPE D'AIDE	BUDGET PRIMITIF 2010	BUDGET DEFINITIF 2010	NB D'AIDES 2010	NB BENEF. 2010	MONTANT CONSOMME EN 2010
TOTAL 6574	2 792 000 €	2 996 900 €	205	205	2 922 800 €

Article 0651 - Opérations particulières

TYPE D'AIDE	BUDGET PRIMITIF 2010	BUDGET DEFINITIF 2010	COMMISSION	Nb D'AIDES 2010	Nb BENEF. 2010	MONTANT CONSOMME EN 2010
§ 0651.52						
A vous de lire !	260 000 €	260 000 €		43	43	143 625 €
			Vie littéraire A vous de lire !	43	43	143 625 €

TYPE D'AIDE	BUDGET PRIMITIF 2010	BUDGET DEFINITIF 2010	COMMISSIONS	Nb D'AIDES 2010	Nb BENEF. 2010	MONTANT CONSOMME EN 2010
§ 0651.51						
Librairie de l'architecture et de la ville	130 000 €	348 000 €		26	18	170 710 €
			Librairie de l'architecture et de la ville - Auteurs	2	2	35 000 €
			Librairie de l'architecture et de la ville - Editeurs	20	12	117 110 €
			Librairie de l'architecture et de la ville - Revues	4	4	18 600 €

TYPE D'AIDE	BUDGET PRIMITIF 2010	BUDGET DEFINITIF 2010	COMMISSION	Nb D'AIDES 2010	Nb BENEF. 2010	MONTANT CONSOMME EN 2010
§ 0651.52						
Librairie de la danse		51 900 €		3	3	27 100 €
			Librairie de la danse - Editeurs	3	3	27 100 €

Récapitulatif par article budgétaire

TYPE D'AIDE	BUDGET PRIMITIF 2010	BUDGET DEFINITIF 2010	COMMISSION	Nb D'AIDES 2010	Nb BENEF. 2010	MONTANT CONSOMME EN 2010
§ 0651.53						
Librairie des langues du monde	40 000 €	102 055 €		17	10	36 030 €
			Librairie des Langues du Monde - Editeurs	17	10	36 030 €

TYPE D'AIDE	BUDGET PRIMITIF 2010	BUDGET DEFINITIF 2010	COMMISSION	Nb D'AIDES 2010	Nb BENEF. 2010	MONTANT CONSOMME EN 2010
§ 0651.55						
Fonds Jules Verne	80 000 €	245 065 €		3	3	14 340 €
			Fonds Jules Verne - Editeurs	3	3	14 340 €

TYPE D'AIDE	BUDGET PRIMITIF 2010	BUDGET DEFINITIF 2010	COMMISSION	Nb DE BENEF. 2010	MONTANT CONSOMME EN 2010
§ 0651.8					
Bourse Cioran	40 000 €	40 000 €		1	12 000 €
			Bourse Cioran	1	12 000 €

TYPE D'AIDE	BUDGET PRIMITIF 2010	BUDGET DEFINITIF 2010	Nb D'AIDES 2010	Nb DE BENEF. 2010	MONTANT CONSOMME EN 2010
TOTAL 0651	550 000 €	1 047 020 €	93	78	403 805 €

Article 6575 - Subventions à l'édition

TYPE D'AIDE	BUDGET PRIMITIF 2010	BUDGET DEFINITIF 2010	COMMISSIONS	NB D'AIDES 2010	NB BENEF. 2010	MONTANT CONSOMME EN 2010
§ 6575.21						
Aides aux revues / Fonctionnement de revues	1 238 000 €	1 228 000 €		264	212	1 075 770 €
			Arts et bibliophilie	29	29	144 500 €
			Bande dessinée	6	5	9 900 €
			Histoire, sciences de l'homme et de la société	79	62	301 800 €
			Litt. classique et antique	24	23	90 500 €
			Litt. jeunesse	6	6	37 900 €
			Litt. étrangères	12	12	40 700 €
			Litt. scientifique et technique	11	9	55 700 €
			Philosophie	52	36	208 300 €
			Poésie	22	22	54 700 €
			Roman	20	20	107 770 €
			Théâtre	3	3	24 000 €

Récapitulatif par article budgétaire

TYPE D'AIDE	BUDGET PRIMITIF 2010	BUDGET DEFINITIF 2010	COMMISSIONS	NB D'AIDES 2010	NB BENEF. 2010	MONTANT CONSOMME EN 2010
§ 6575.22						
Aides aux revues / numérisation de revues	200 000 €	195 000 €		23	23	142 180 €
			Arts et bibliophilie	1	1	9 000 €
			Histoire, sciences de l'homme et de la société	5	5	17 700 €
			Litt. étrangères	2	2	9 900 €
			Litt. scientifique et technique	4	4	19 380 €
			Philosophie	5	5	33 200 €
			Poésie	3	3	24 000 €
			Roman	1	1	17 000 €
			Théâtre	2	2	12 000 €

TYPE D'AIDE	BUDGET PRIMITIF 2010	BUDGET DEFINITIF 2010	NB D'AIDES 2010	NB BENEF. 2010	MONTANT CONSOMME EN 2010
Sous-total § 6575.2	1 438 000 €	1 423 000 €	287	235	1 217 950 €

TYPE D'AIDE	BUDGET PRIMITIF 2010	BUDGET DEFINITIF 2010	COMMISSIONS	NB D'AIDES 2010	NB BENEF. 2010	MONTANT CONSOMME EN 2010
§ 6575.41						
Aides à la traduction / Intraduction	1 615 000 €	1 615 000 €		348	148	1 580 651 €
			Arts et bibliophilie	14	11	65 260 €
			Bande dessinée	8	4	13 580 €
			Histoire, sciences de l'homme et de la société	31	24	217 536 €
			Litt. classique et antique	4	1	15 000 €
			Litt. jeunesse	11	8	17 855 €
			Litt. étrangères	230	106	1 037 880 €
			Litt. scientifique et technique	5	4	27 210 €
			Philosophie	35	20	179 108 €
			Théâtre	10	4	7 222 €

TYPE D'AIDE	BUDGET PRIMITIF 2010	BUDGET DEFINITIF 2010	COMMISSIONS	NB D'AIDES 2010	NB BENEF. 2010*	MONTANT CONSOMME EN 2010
§ 6575.42						
Aides à la traduction / Extraduction	1 150 000 €	1 150 000 €		384	79	763 485 €
			Traduction d'ouvrages français en langues étrangères	375	78	751 485 €
			Aide à la cession de droits	1	1	900 €
			Aide à la cession de droits iconographiques	8	2	11 100 €

* Nombre de bénéficiaires = éditeurs français
(les auteurs français cédant de leurs propres droits ne sont pas comptabilisés)

Récapitulatif par article budgétaire

TYPE D'AIDE	BUDGET PRIMITIF 2010	BUDGET DEFINITIF 2010	COMMISSIONS	NB D'AIDES 2010	NB BENEF. 2010	MONTANT CONSOMME EN 2010
§ 6575.51						
Crédits de préparation / ouvrages littéraires et scientifiques	110 000 €	104 000 €		4	3	32 100 €
			Litt. classique	3	2	30 900 €
			Litt. étrangères	1	1	1 200 €

TYPE D'AIDE	BUDGET PRIMITIF 2010	BUDGET DEFINITIF 2010	COMMISSIONS	NB D'AIDES 2010	NB BENEF. 2010	MONTANT CONSOMME EN 2010
§ 6575.52						
Crédits de préparation / Préparation multimédia	33 000 €	39 000 €		6	5	39 000 €
			Histoire, sciences de l'homme et de la société	1	1	4 000 €
			Litt. jeunesse	2	1	8 000 €
			Litt. classique et antique	1	1	10 000 €
			Litt. scientifique et technique	1	1	2 000 €
			Philosophie	1	1	15 000 €

TYPE D'AIDE	BUDGET PRIMITIF 2010	BUDGET DEFINITIF 2010	COMMISSION	Nb D'AIDES 2010	Nb BENEF. 2010	MONTANT CONSOMME EN 2010
§ 6575.53						
Crédits de préparation / iconographie	135 000 €	135 000 €		11	9	115 200 €
			Arts et bibliophilie	8	6	70 700 €
			Litt. jeunesse	1	1	12 000 €
			Litt. étrangères	2	2	32 500 €

TYPE D'AIDE	BUDGET PRIMITIF 2010	BUDGET DEFINITIF 2010	COMMISSIONS	Nb D'AIDES 2010	Nb BENEF. 2010	MONTANT CONSOMME EN 2010
§ 6575.81						
Subventions à la publication / Poésie et théâtre	375 000 €	375 000 €		236	91	362 700 €
			Litt. jeunesse (poésie)	1	1	1 300 €
			Litt. jeunesse (théâtre)	12	5	18 710 €
			Litt. étrangères (poésie)	34	26	59 300 €
			Poésie	145	63	218 990 €
			Théâtre	44	17	64 400 €

TYPE D'AIDE	BUDGET PRIMITIF 2010	BUDGET DEFINITIF 2010	COMMISSIONS	NB D'AIDES 2010	NB BENEF. 2010	MONTANT CONSOMME EN 2010
§ 6575.86						
Subventions à la publication / Publications littéraires, scientifiques ou spécialisées	1 760 000 €	1 760 000 €		381	168	1 744 960 €
			Arts et bibliophilie	77	41	426 300 €
			Bande dessinée	31	22	125 100 €
			Histoire, sciences de l'homme et de la société	68	36	354 290 €
			Littérature pour la jeunesse	17	11	89 800 €
			Littérature classique et antique	64	34	198 340 €
			Littérature scientifique et technique	22	14	160 500 €
			Littératures étrangères	26	19	95 890 €
			Philosophie	62	30	224 840 €
			Poésie	8	6	18 400 €
			Théâtre	6	2	51 500 €

TYPE D'AIDE	BUDGET PRIMITIF 2010	BUDGET DEFINITIF 2010	NB D'AIDES 2010	NB BENEF. 2010	MONTANT CONSOMME EN 2010
TOTAL 6575	6 616 000 €	6 601 000 €	1 657	738	5 856 046 €

Article 6576 - Aides à la diffusion

TYPE D'AIDE	BUDGET PRIMITIF 2010	BUDGET DEFINITIF 2010	TYPE DE BIBLIOTHEQUE	Nb DE DOSSIERS INSTRUITS	Nb D'AIDES 2010	Nb BENEF. 2010	MONTANT CONSOMME EN 2010
§ 6576.11							
Achats de livres en bibliothèque	4 000 000 €	3 183 715 €		228	200	200	738 157 €
			Bib. municipales	101	86	86	277 310 €
			Bib. universitaires	46	45	45	276 778 €
			Bib. départementales de prêt	9	9	9	31 280 €
			Bib. inter-communales	21	21	21	65 949 €
			Bib. secteur associatif	7	5	5	10 110 €
			Bib. spécialisées	18	11	11	25 500 €
			Partenariats prisons, autres établ.	26	23	23	51 230 €

TYPE D'AIDE	BUDGET PRIMITIF 2010	BUDGET DEFINITIF 2010	COMMISSIONS	Nb D'AIDES 2010	Nb BENEF. 2010	MONTANT CONSOMME EN 2010
§ 6576.12						
Achats de livres pour les librairies françaises	470 000 €	470 000 €		22	22	218 500 €
			Création de librairies	22	22	218 500 €

TYPE D'AIDE	BUDGET PRIMITIF 2010	BUDGET DEFINITIF 2010	COMMISSIONS	NB D'AIDES 2010	NB BENEF. 2010	MONTANT CONSOMME EN 2010
§ 6576.13						
Achats de livres pour les librairies à l'étranger	310 000 €	335 000 €		74	52	300 663 €
			Achats de livres pour les librairies françaises à l'étranger	74	52	300 663 €

TYPE D'AIDE	BUDGET PRIMITIF 2010	BUDGET DEFINITIF 2010	COMMISSIONS	NB D'AIDES 2010	NB BENEF. 2010	MONTANT CONSOMME EN 2010
§ 6576.3						
Diffusion par moyens numériques et audiovisuels	18 000 €	18 000 €		1	1	18 525 €
			DICREAM	1	1	18 000 €

TYPE D'AIDE	BUDGET PRIMITIF 2010	BUDGET DEFINITIF 2010	COMMISSIONS	NB D'AIDES 2010	NB BENEF. 2010	MONTANT CONSOMME EN 2010
§ 6576.4						
Aides aux sites Internet collectifs	270 000 €	270 000 €		3	3	93 000 €
			Aides aux sites collectifs (librairies)	1	1	38 000 €
			Aides aux sites collectifs (éditeurs)	2	2	55 000 €

TYPE D'AIDE	BUDGET PRIMITIF 2010	BUDGET DEFINITIF 2010	COMMISSIONS	NB D'AIDES 2010	NB BENEF. 2010	MONTANT CONSOMME EN 2010
§ 657.65						
Accompagnement de la diffusion en librairie	1 090 000 €	1 090 000 €		195	191	854 000 €
			Création d'un catalogue thématique	3	2	12 000 €
			Mise en valeur des fonds	192	189	842 000 €

TYPE D'AIDE	BUDGET PRIMITIF 2010	BUDGET DEFINITIF 2010	NB D'AIDES 2010	NB BENEF. 2010	MONTANT CONSOMME EN 2010
TOTAL 6576	6 158 000 €	5 366 715 €	495	469	2 222 845 €

Article 065.2 - Politique numérique

TYPE D'AIDE	BUDGET PRIMITIF 2010	BUDGET DEFINITIF 2010	COMMISSIONS	NB D'AIDES 2010	NB BENEF. 2010	MONTANT CONSOMME EN 2010
§ 065.2						
Politique numérique	10 000 000 €	11 047 639 €		68	55	7 060 167 €
			Politique numérique - BNF	4	1	4 539 975 €
			Politique numérique - Editeurs	62	52	2 465 112 €
			Politique numérique - e-distributeurs	2	2	55 080 €

TYPE D'AIDE	BUDGET PRIMITIF 2010	BUDGET DEFINITIF 2010	NB D'AIDES 2010	NB BENEF. 2010	MONTANT CONSOMME EN 2010
TOTAL 065.2	10 000 000 €	11 047 639 €	68	55	7 060 167 €

Article 6577 - Subventions de fonctionnement

TYPE D'AIDE	BUDGET PRIMITIF 2010	BUDGET DEFINITIF 2010	BENEFICIAIRE	Nb BENEF. 2010	MONTANT CONSOMME EN 2010
§ 6577.8					
Subventions pour associations partenaires	4 228 169 €	4 038 800 €		6	4 011 000 €
			ADELCO	1	240 000 €
			AILF	1	35 000 €
			BIEF	1	2 620 000 €
			ENT'REVUES	1	130 000 €
			MAISON DES ECRIVAINS	1	714 000 €
			PRINTEMPS DES POETES	1	272 000 €

TYPE D'AIDE	BUDGET PRIMITIF 2010	BUDGET DEFINITIF 2010	Nb D'AIDES 2010	Nb BENEF. 2010	MONTANT CONSOMME EN 2010
TOTAL 6577	4 228 169 €	4 038 800 €	6	6	4 011 000 €

Article 06955 - Prêts et avances à la profession

TYPE D'AIDE	BUDGET PRIMITIF 2010	BUDGET DEFINITIF 2010	COMMISSIONS	NB D'AIDES 2010	NB BENEF. 2010	MONTANT CONSOMME EN 2010
§ 06955.1						
Prêts et avances directes aux éditeurs	540 000 €	590 000 €		9	8	452 900 €
			Aides aux entreprises / entreprises d'édition	7	7	435 000 €
			Littératures étrangères	2	1	17 900 €

Nombre d'ouvrages aidés = 2

TYPE D'AIDE	BUDGET PRIMITIF 2010	BUDGET DEFINITIF 2010	COMMISSIONS	NB D'AIDES 2010	NB BENEF. 2010	MONTANT CONSOMME EN 2010
§ 06955.3						
Prêts et avances directes aux librairies	1 300 000 €	1 880 000 €		15	15	1 113 000 €
			Aides aux entreprises / entreprises de librairie	15	15	1 113 000 €

TYPE D'AIDE	BUDGET PRIMITIF 2010	BUDGET DEFINITIF 2009	NB D'AIDES 2010	NB BENEF. 2010	MONTANT CONSOMME EN 2010
TOTAL 069 55	1 840 000 €	2 470 000 €	24	23	1 565 900 €

Classement par ordre alphabétique des éditeurs aidés en 2010 par le Cnl (371 au total), sous forme de subventions et d'avances remboursables (les éditeurs n'ayant été aidés qu'en revues ou extradition ne sont ici pas pris en compte)		
A.D.L.M	AMANDIER, EDITIONS DE L'	ATELIER IN 8
A.S.A.A.N.A. - ASSOCIATION DES AMIS DE L'ART NEGRO-AFRICAIN, MYRIAM SOLAL	AMOURIER, L'	ATELIER, EDITIONS DE L'
ABSALON EDITIONS	AMSTERDAM	ATINOIR, L'
ACT MEM, L'	ANABET EDITIONS	ATTILA
ACTES SUD	ANACHARSIS EDITIONS	AU DIABLE VAUVERT, EDITIONS
ACTION POETIQUE	ANE BATE	AU-DELA DU RAISONNABLE / EDITIONS DUCROS-LAFAILLE
ADEN EDITIONS	ARACHNEEN, EDITIONS L'	AUTREMENT, EDITIONS
ADVERBUM	ARACHNOIDE L'	AUZAS - IMAGO, THIERRY JEAN
AENCRAGES & CO	ARCHANGE MINOTAURE - ASSOCIATION LE PLEIN MIDI, L'	AVANT-SCENE THEATRE, L'
AGE D'HOMME FRANCE, L'	ARCHE, EDITIONS L'	BACHES EDITIONS, STEPHANE
AGNEAU, ATELIER DE L'	ARFUYEN	BARBIER-MEYER MATHON, GALERIE
AGONE	ARGOL EDITIONS	BARQUE, ASSOCIATION LA
AL DANTE EDITIONS	ARISTEAS / HONORE CLAIR	BARRE PARALLELE
AL MANAR	ARKHE EDITIONS	BAUDRY & CIE, ALAIN
ALBERTINE EDITIONS	ARTHENA	BEAUCHESNE
ALBIN MICHEL	ASIATHEQUE - MAISON DES LANGUES DU MONDE, L'	BELFOND - LES PRESSES - SOLAR
ALEAS EDITEUR	ASPECT EDITIONS	BELIN
ALICE EDITIONS	ASPHALTE	BELLES LETTRES, LES
ALLUSIFS, LES	ATALANTE, LIBRAIRIE L'	BERG INTERNATIONAL

Classement par ordre alphabétique des éditeurs aidés en 2010 par le Cnl (371 au total), sous forme de subventions et d'avances remboursables (les éditeurs n'ayant été aidés qu'en revues ou extraduction ne sont ici pas pris en compte)		
BIOTOPE	CAPRICCI	CHRONIQUE, EDITIONS
BIRO EDITEUR	CARACTERES, EDITIONS	CINQUIEME COUCHE - A.S.B.L., LA
BLEU AUTOUR	CARAIBEDITIONS	CIRCE
BLEU DU CIEL (L'AFFICHE DE POESIE), EDITIONS LE	CARMEL, EDITIONS DU	CLASSIQUES DU MONDE
BLEU NUIT	CARNETS NORD	COLIN, ARMAND
BORD DE L'EAU, LE	CASTOR ASTRAL, LE	COLOR GANG
BORDAS	CATAPLUM-E, EDITIONS	CONFERENCE, EDITIONS DE LA REVUE
BOURGOIS EDITEUR, CHRISTIAN	CENDRES, EDITIONS DES	CONFLUENCES, EDITIONS
BREAL EDITIONS	CENOMANE	CORMIER, LE
BREMOND, EDITIONS JACQUES	CERCLE D'ART EDITIONS	CORNELIUS
BREPOLS PUBLISHERS	CERF, EDITIONS DU	CORRIDOR BLEU, LE
BRUIT DU TEMPS, LE	CHAMP VALLON	CORTI, LIBRAIRIE JOSE
C&F, EDITIONS	CHAMPION, HONORE	CREAPHIS
CA ET LA, EDITIONS	CHANDEIGNE	CREHEY
CADEX, EDITIONS	CHANTEFABLE	CREME, NICOLE
CAFETIERE, LA	CHARETTE, EDITIONS	CUISINES DE L'IMMEDIAT / EDITIONS DE L'ATTENTE
CAIRN SA	CHEMIN DE RONDE, LE	DARE LUOGO / DONNER LIEU, EDITIONS
CALMANN-LEVY - EDITIONS N°1	CHERCHE MIDI, LE	DARGAUD
CAMBOURAKIS	CHEYNE EDITEUR	DE BOECK UNIVERSITE

Classement par ordre alphabétique des éditeurs aidés en 2010 par le Cnl (371 au total), sous forme de subventions et d'avances remboursables (les éditeurs n'ayant été aidés qu'en revues ou extradition ne sont ici pas pris en compte)		
DE L'INCIDENCE EDITEUR	DUNOD, EDITIONS	ESCAMPETTE, EDITIONS DE L'
DECOUVERTE, LA	ECBOLADE	ESKA, EDITIONS
DEFAULT, EDITIONS CECILE	ECLAT, EDITIONS DE L'	ESPACE D'UN INSTANT - MAISON D'EUROPE ET D'ORIENT, L'
DEIXIS	EDIFIN - EDITIONS DES SYRTES	ESPACES 34
DELATOUR FRANCE	EDITE, EDITIONS	ESPERLUETE
DENOEL	EDITIO - EDITIONS D'ART LUCIEN MAZENOD	ESPRIT DU LIVRE EDITION 2, L'
DERNIER TELEGRAMME EDITIONS	EDITIONS SOCIALES - LA DISPUTE	ESPRIT DU TEMPS, L'
DERNIERE GOUTTE, LA	EDP SCIENCES	ETATS CIVILS, LES
DESJONQUERES	EDUNE, L'	ETHNOLOGIE, SOCIETE D'
DEUX TERRES, EDITIONS DES	EGO COMME X	EYROLLES
DIANE DE SELLIERS EDITIONS	EHO - EDITIONS HELOISE D'ORMESSON	FAB - EDITIONS PARADIGME
DIGIT BOOKS	ELAN, EDITIONS L'	FABRIQUE, EDITIONS LA
DILECTA, EDITIONS	ELYTIS	FAGE
DILETTANTE, LE	ENCRE ET LUMIERE	FATA MORGANA
DISTANT DISTRICT - EDITIONS MEME PAS MAL, ASSOCIATION	ENFANTS ROUGES, EDITIONS LES	FAYARD
DOGANA, LA	ENTRETEMPS, L'	FEDEROP
DOUCEY EDITIONS	EPEL - EDITIONS PUBLICATIONS ECOLE LACANIENNE	FELIN, EDITIONS DU
DRAGONNE, LA	ERES	FEMMES, EDITIONS DES
DROZ, LIBRAIRIE	ERRANCE	FEUGRAIE, ATELIER LA

**Classement par ordre alphabétique des éditeurs aidés en 2010 par le Cnl (371 au total),
sous forme de subventions et d'avances remboursables**

(les éditeurs n'ayant été aidés qu'en revues ou extradition ne sont ici pas pris en compte)

FISSILE	HERBE QUI TREMBLE, L'	ITHAQUE, LES EDITIONS D'
FLAMMARION	HERMANN EDITEURS DES SCIENCES ET DES ARTS	JACOB, ODILE
FLBLB	HERNE, EDITIONS DE L'	JASMIN, EDITIONS DU
FLEURUS EDITIONS	HEROS LIMITE	JULLIARD- DEPARTEMENT DES PRESSES DE LA CITE
FLIES FRANCE	HESSE	KARTHALA
FONDEURS DE BRIQUES, EDITIONS LES	HISTOIRE D'OUTRE MER, SOCIETE FRANCAISE D'	KIME
GAIA	HOEBEKE	KLINCKSIECK ET COMPAGNIE, LIBRAIRIE C.
GALAADE EDITIONS	HOUDIARD, MICHEL	LAFFONT, ROBERT
GALILEE, EDITIONS	HUMANOIDES ASSOCIES, LES	LANSKINE, EDITIONS
GALLIMARD	IMPRIMERIE DOMENS	LATTES, JEAN-CLAUDE
GALLMEISTER, EDITIONS	IN OCTAVO	LECTURE, ASSOCIATION FRANCAISE POUR LA
GEUTHNER, SOCIETE NOUVELLE LIBRAIRIE ORIENTALISTE PAUL	INCULTE, EDITIONS	LEKTI ECRITURE
GRANDES PERSONNES, EDITIONS DES	INDES SAVANTES, LES	LETOUZEY ET ANE
GRASSET	INFOLIO, EDITIONS	LETTRE VOLEE - ANTE POST ASBL, LA
GREGES	INSTITUT D'ETUDES AUGUSTINIENNES	LETTRES MODERNES, LES
GUE, ATELIER DU	INSTITUT D'ÉTUDES OCCITANES DU LIMOUSIN	LETTRES VIVES
HALLER EDITIONS, MARKUS	INTERFERENCES	LEVI, LIANA
HARMATTAN, L'	INTERVALLES, EDITIONS	LIBELLA
HAZAN, EDITIONS	INVENIT	LINTEAU, EDITIONS DU

Classement par ordre alphabétique des éditeurs aidés en 2010 par le Cnl (371 au total), sous forme de subventions et d'avances remboursables (les éditeurs n'ayant été aidés qu'en revues ou extraduction ne sont ici pas pris en compte)		
LOU PROUVENCAU A L'ESCOLA	MIROIR QUI FUME, LE	P.O.L
LOUVE, EDITIONS LA	MLD, EDITIONS	PARADIGME
MAGELLAN & CIE	MOKEDDEM, EDITIONS	PARENTHESES
MAGNIER, THIERRY	MONSIEUR POP CORN	PARIGRAMME - COMPAGNIE PARISIENNE DU LIVRE
MAIN COURANTE, LA	MONSIEUR TOUSSAINT LOUVERTURE	PART COMMUNE, LA
MAISON D'A COTE, LA	MOT ET LE RESTE, LE	PASAR MALAM, ASSOCIATION
MAISON DE LA POESIE RHONE- ALPES	MUSICA FALSA	PASSAGE D'ENCRE
MANUCIUS	NIL, EDITIONS	PASSAGE DU NORD OUEST
MARCEL LE PONEY, EDITIONS	NIXETNOX (EROSONYX), ASSOCIATION	PASSAGER CLANDESTIN, LE
MEMO	NOLIN, EDITIONS	PESTY EDITEUR, ERIC
MERCURE DE FRANCE	NORMA	PETITS MATINS, LES
META-EDITIONS	NOROIT, EDITIONS DU	PHOCIDE, EDITIONS DE LA
METAILIE, EDITIONS AM	NOUS, EDITIONS	PICARD - A & J
METIS PRESSES	NOUVEAU MONDE EDITIONS	PICQUIER, PHILIPPE
MF, EDITIONS	OBSIDIANE	PLACE DES EDITEURS
MILLON, JEROME	OEIL DU SOUFFLEUR, L'	PLEINE MARGE - A.A.P.M., LES AMIS DE
MILO, EDITIONS MAX	OLIVIER, EDITIONS DE L'	PLON-PERRIN
MIMESIS, ASSOCIATION CULTURELLE	OLSCHKI, LEO S.	POISSON SOLUBLE, ATELIER DU
MIRAMBEAU STEPHANE COMMUNICATION - PIERRE MAINARD EDITEUR	OREP	POMMIER, EDITIONS LE

**Classement par ordre alphabétique des éditeurs aidés en 2010 par le Cnl (371 au total),
sous forme de subventions et d'avances remboursables**

(les éditeurs n'ayant été aidés qu'en revues ou extradition ne sont ici pas pris en compte)

PREMIERES LOGES	ROCHER, EDITIONS DU	SUD OUEST
PRESSES DE LA CITE, LES - DEPARTEMENT PLACE DES EDITEURS / EDITIS	ROUERGUE, EDITIONS DU	SULLIVER
PRESSES DE LA FONDATION NATIONALE DES SCIENCES POLITIQUES	RUE FROMENTIN	SULLY EDITIONS
PRESSES DU REEL, LES	S.E.H.A.	SYMETRIE EDITIONS
PRESSES UNIVERSITAIRES DE FRANCE - P.U.F.	SANDRE, EDITIONS DU	SYROS / SEJER
PRESSES UNIVERSITAIRES DE LOUVAIN.	SANGAM	TABLE RONDE, EDITIONS DE LA
PRESSES UNIVERSITAIRES DE STRASBOURG	SARBACANE	TANGO BAR EDITIONS
PSYCHANALYSE FREUDIENNE, SOCIETE DE	SAUVAGE, ISABELLE	TANIBIS, EDITIONS
QUAE / INRA EDITIONS	SCHEER, EDITIONS LEO	TARABUSTE - DJAMEL MESKACHE, EDITIONS
QUARTETT, EDITIONS	SCIENCES HUMAINES EDITIONS	TEMPS QU'IL FAIT, LE
QUESTIONS THEORIQUES, EDITIONS	SCUTELLA	TERRE DE BRUME
QUIDAM	SEUIL, LE	TEXTS & CRAFTS-EDITOR PACK
RECLAMS EDICIONS	SINGULIERS - LE JARDIN DES MOTS, LES	TEXTUEL
REHAUTS	SOCIETE NOUVELLE DE LIBRAIRIE ET D'EDITION - ARLEA	TH E M - LES ORIGINAUX
REINETTE, EDITIONS DE LA	SOLITAIRES INTEMPESTIFS, LES	THEATRALES, EDITIONS
REVEURS, LES	SONATINE EDITIONS	THEATRE TYPOGRAPHIQUE
REY, EDITIONS PHILIPPE	SONNEUR, LES EDITIONS DU	TIRESIAS, EDITIONS
RIVENEUVE	SOUFFLE DU REVE	TRANSPARENCE, LA
ROBERT SEJER, LE	STOCK	TRISTRAM

Classement par ordre alphabétique des éditeurs aidés en 2010 par le Cnl (371 au total), sous forme de subventions et d'avances remboursables (les éditeurs n'ayant été aidés qu'en revues ou extradition ne sont ici pas pris en compte)		
TURQUOISE COMMUNICATION	VIENET, EDITIONS RENE	WOOLWORTH PUBLICATIONS, MICHAEL
UNIVERS POCHE	VIENOT EDITIONS, AGNES	YAGO EDITIONS
VAGABONDE, ASSOCIATION	VIRGILE	YB EDITIONS ET PROJETS CULTURELS
VANNEAUX, EDITIONS DES	VISUAL ART DESIGN	YELLOW NOW
VENT TERRAL	VOIX NAVIGABLES SOPHIA INSTITUTE FOR THE CREATIVE ARTS	YODEA
VERDIER	VRAOUM	YPSILON EDITEUR
VERSAILLE EDITEUR, ANDRE	VRIN, LIBRAIRIE PHILOSOPHIQUE J	ZOE, EDITIONS
VERTIGE GRAPHIC, EDITIONS	WESPIESER EDITEUR, SABINE.	ZONES SENSIBLES EDITIONS
VH EDITIONS - VIVIANE HAMY	WILDPROJECT	ZULMA
VICTOIRES EDITIONS	WOMBAT	

2010

Hôtel d'Avejan
53, rue de Verneuil
75343 Paris Cedex 07
www.centrenationaldulivre.fr

